



***ITTF***  
***AGM***

***DOCUMENTOS***  
***DE TRABAJO***

***28 DE SEPTIEMBRE DE 2020***



## FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE TENIS DE MESA ASAMBLEA GENERAL ANUAL

La Asamblea General Anual de la Federación Internacional de Tenis de Mesa se celebrará en formato virtual el lunes 28 de septiembre de 2020 a las 13h00 CEST.

### ORDEN DEL DÍA

1. Bienvenida del Presidente de la ITTF y discurso de apertura
2. Informe del CEO: Impacto del COVID-19 en el Tenis de Mesa Global
3. Nombramiento de un Presidente (Chair) para la Asamblea
4. Llamamiento de Asociaciones presentes (Confirmación de las Asociaciones registradas)
5. Nombramiento de escrutadores.
6. Confirmación del acta de la AGM celebrada el 22 de abril de 2019 en Budapest, Hungría.
7. Afiliación
8. Reconocimientos
  - 8.1 Miembro Personal Honorario
  - 8.2 Obituario
9. Presentaciones (tenga en cuenta que todas las presentaciones se realizarán en las semanas previas a la AGM virtual)
  - 9.1 Fundación ITTF (Presentación el 1 de septiembre a las 13h00 CEST)
  - 9.2 Alto Rendimiento y Desarrollo (Presentación el 4 de septiembre a las 13h00 CEST)
  - 9.3 Propositiones y Resoluciones a la AGM (Presentación el 7 de septiembre a las 13h00 CEST)
  - 9.4 Foro de Finanzas (Presentación el 10 de septiembre a las 13h00 CEST)
  - 9.5 *World Table Tennis* (Presentación el 14 de septiembre a las 13h00 CEST)
  - 9.6 Candidaturas para los Campeonatos del Mundo 2023 (Presentaciones el 21 de septiembre a las 13h00 CEST)
10. Informe Anual General y Plan Estratégico
11. Informes Anuales del Comité Ejecutivo
  - 11.1 Presidente: Thomas Weikert
  - 11.2 Presidente Adjunto: Khalil Al-Mohannadi
  - 11.3 Vicepresidenta Ejecutiva (Finanzas): Petra Sörling
  - 11.4 Vicepresidente Ejecutivo: H. Bruce Burton
  - 11.5 Vicepresidente Ejecutivo: Masahiro Maehara
  - 11.6 Vicepresidente Ejecutivo: Alaa Meshref
  - 11.7 Vicepresidente Ejecutivo: James Morris
  - 11.8 Vicepresidente Ejecutivo: Shi Zhihao
  - 11.9 Vicepresidente Ejecutivo: Néstor Tenca
  - 11.10 Presidente de la Comisión de Atletas: Zoran Primorac
  - 11.11 Miembro del COI: Ryu Seungmin



## **FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE TENIS DE MESA ASAMBLEA GENERAL ANUAL**

12. Informes Anuales de las Federaciones Continentales:
  - 12.1 África
  - 12.2 Asia
  - 12.3 Europa
  - 12.4 Latinoamérica
  - 12.5 Norteamérica
  - 12.6 Oceanía
  
13. Informes Anuales de CEO, SG, OPC, DCC y la Comisión Ética:
  - 13.1 Director Ejecutivo (CEO)
  - 13.2 Secretario General
  - 13.3 Comisión Olímpica y Paralímpica
  - 13.4 Consejo Continental y de Desarrollo
  - 13.5 Comisión de Ética
  
14. Informes anuales de Comités
  - 14.1 Comité de Equipamiento
  - 14.2 Comité de Medios de Comunicación
  - 14.3 Comité de Nombramientos
  - 14.4 Comité de Para Tenis de Mesa
  - 14.5 Comité de Reglas
  - 14.6 Comité Médico y de Ciencias del Deporte
  - 14.7 Comité de Árbitros y Jueces Generales
  - 14.8 Comité de Veteranos
  
15. Finanzas
  - 15.1 Informe Financiero
  - 15.2 Balances financieros auditados de 2019
  - 15.3 Presupuesto actualizado 2020
  - 15.4 Previsión cuadrienal 2021-2024
  
16. Ratificación del trabajo realizado por la Junta de Directores y el Comité Ejecutivo
  
17. Revisión de Gobernanza
  
18. Propositiones y Resoluciones
  
19. Elección del anfitrión del Campeonato del Mundo de 2023
  
20. Futuros Campeonatos del Mundo
  - 20.1 Fecha límite para las candidaturas del Campeonato del Mundo de 2024
  
21. Próxima AGM
  
22. Ruegos y preguntas
  
23. Levantamiento de la reunión

**DISTRIBUIDO COMO UN DOCUMENTO SEPARADO**



2019 ha sido un año increíble e histórico para el Tenis de Mesa dentro y fuera de la cancha, con muchos eventos destacados e hitos logrados, de los que todos podemos estar muy orgullosos.

Estos son algunos de los aspectos más destacados de 2019:

La ITTF está planificando con anticipación la creación de una nueva sede global del Tenis de Mesa. Estamos buscando un nuevo y próspero punto de acceso para jugadores de Tenis de Mesa, profesionales de negocios, entrenadores y funcionarios de todo el mundo, para unirse en un solo lugar y llevar colectivamente el Tenis de Mesa al siguiente nivel entre los deportes líderes en el mundo.

Hemos iniciado nuestra revisión de la Constitución para estar al día con todas las Regulaciones de Buen Gobierno y Conformidad, áreas que se han vuelto cada vez más importantes en todo el mundo político y deportivo.

Creamos *World Table Tennis* como motor de una mayor actividad comercial y para seguir desarrollando nuestros eventos.

La Fundación de la ITTF estableció oficialmente su nueva sede en Leipzig, Alemania, para emprender proyectos humanitarios, con el objetivo de desarrollar la solidaridad a través del Tenis de Mesa. Los festivales TTX cobraron vida y comenzó el Circuito Mundial de Veteranos. El primer Campeonato Mundial de Parkinson en Westchester, EE.UU. también resultó ser el más impresionante. Fue increíble ver a tantos jugadores divertirse y al mismo tiempo darse cuenta de que nuestro deporte los está ayudando a mejorar su salud tanto física como mentalmente. La ITTF está lista para seguir adelante con más apoyo.

En Para Tenis de Mesa, la ITTF organizó campeonatos continentales en África, Asia, Europa y Oceanía, mientras que, en América, en cooperación con el IPC, los Juegos Para Panamericanos sirvieron como nuestro evento continental. Las cinco competiciones sirvieron como los primeros torneos de clasificación para los Juegos Paralímpicos de Tokio 2020.

Nuestro equipo de la ITTF continúa creciendo más fuerte que nunca, con una mayor contratación de personal profesional y una nueva estructura de personal para hacer que la organización sea más profesional. Ahora contamos con más de 70 empleados.

En los dos últimos eventos del año también introdujimos un sistema de Revisión de Video (TTR). El Comité Ejecutivo de la ITTF acordó implementar el TTR en los principales eventos de la ITTF en 2020 y los Juegos Olímpicos de Tokio 2020, mientras trabaja constantemente para ofrecer el mejor producto posible, como reducir el tiempo transcurrido entre la llamada del jugador para revisar y la decisión final.

En la cancha, el Campeonato Mundial de Tenis de Mesa de la ITTF Liebherr 2019 será por siempre recordado como uno de los eventos deportivos más dramáticos de todos los tiempos. Los resultados impactantes y las actuaciones emocionantes captaron la atención de los fanáticos más antiguos del Tenis de Mesa, que pudieron pensar que ya lo habían visto todo, así como de una generación completamente nueva de seguidores, totalmente asombrados por los eventos que se desarrollan en Budapest.

Contando la historia desde la capital húngara, la Federación Internacional de Tenis de Mesa (ITTF) alcanzó y rompió récord de audiencia, tanto en sus plataformas internas (itTV e ITTF.com) como en su gama completa de canales de redes sociales, mientras se aseguraba que los televidentes de todo el mundo disfrutaran de la mejor acción del mayor evento anual del deporte.

El año llegó a su fin en la tribuna cuando los mejores jugadores del deporte se enfrentaron en la Gran Final del *World Tour* en Zhengzhou, China. Se ofreció a la audiencia un hito de presentación.

En 2019, por primera vez, la comunidad de redes sociales de la ITTF creció en más de un millón de fanáticos en un solo año calendario: de 2.802.725 en 2018 a 3.845.493 en 2019, lo que representa un aumento del 37% (excluyendo a los suscriptores de itTV y Zhibo TV).

Una prueba más del poder de nuestro deporte para unir a personas de todo el mundo se produjo de forma contundente el 6 de abril, Día Mundial del Tenis de Mesa: 700.000 personas en 922 eventos en 107 países participaron en un día de verdadera celebración, donde el Tenis de Mesa volvió a actuar como una herramienta hacia un bien mayor. ¡Nos estamos esforzando en lograr una participación aún mayor en 2020!

Esto es solo para nombrar algunas de las cosas clave, sin mencionar todos los proyectos de desarrollo y competiciones que celebramos en todo el mundo; nunca antes había estado la escala de actividad como la que vimos en 2019.

Nuestra misión en 2020 debe ser que nuestras regiones más pequeñas y económicamente más débiles reciban nuestro apoyo a través del Programa de Desarrollo, con el objetivo de garantizar que el Tenis de Mesa en dichos países tenga una estructura segura y una base para el crecimiento. No es solo el equipamiento lo que pudiera ser necesario, sino que la educación y la formación son igualmente vitales. Eso es lo que queremos conseguir con nuestros proyectos.

En general, la ITTF puede actuar en esta área como un socio proporcionando apoyo, pero también necesitamos el apoyo y el compromiso de las asociaciones; esto sigue siendo un objetivo personal para mí. Mi política es trabajar de forma transparente y realista. No haré promesas vacías sobre fondos que no existen, y estoy trabajando arduamente para extender nuestros programas de desarrollo.

Quisiera aprovechar esta oportunidad para agradecer a las asociaciones continentales y nacionales que han apoyado las iniciativas.

Todos podemos estar de acuerdo en que 2019 fue nuestro mejor año hasta ahora, pero lo que es aún más emocionante es que ¡estamos listos para llevar el tenis de mesa a otro nivel en 2020!

De hecho, esperamos otro año histórico en el Tenis de Mesa y el mundo del deporte en general, lo que nos lleva a mencionar dos aspectos destacados del próximo año: en marzo de 2020, el Campeonato Mundial en Busan marcará la primera vez que nuestro mayor evento anual se lleva a cabo en la República de Corea.

En julio de 2020, los ojos del mundo se centrarán en Japón para celebrar los Juegos Olímpicos y Paralímpicos de Tokio 2020.

Ambos eventos serán increíbles, demostrarán la verdadera universalidad del Tenis de Mesa y mostrarán al deporte mundial la increíble capacidad de pacificación.

Por supuesto, nuestros deportistas son el centro de todas las actividades y desempeñarán un papel fundamental en la promoción del auténtico espíritu deportivo.

Al mismo tiempo, confiamos en que todas las partes interesadas apoyarán a los atletas limpios mediante la implementación de las nuevas regulaciones antidopaje en el Código WADA 2021, una herramienta necesaria y vital para proteger a la ITTF y sus partes interesadas, y para salvaguardar nuestra credibilidad a largo plazo. Estamos seguros de estar en el camino correcto y juntos gestionaremos estas tareas clave en educación, prevención e implementación a su debido tiempo.

También tenemos que presentar nuestro amado deporte al mundo exterior para llamar la atención de los medios y diferenciarnos de otros deportes. Las nuevas ideas y la convicción en nuestras creencias son muy importantes para mejorar y lograr este objetivo.

Todos tenemos que desempeñar nuestro papel en las próximas actividades. Somos una familia y, apoyándonos unos a otros, podemos demostrar nuestra fuerza a todos, dentro y fuera de la ITTF.

Finalmente, me gustaría agradecer a los miembros de la ITTF la confianza que han depositado en mí. Quisiera extender un agradecimiento especial a mi Presidente Adjunto Khalil Al-Mohannadi, así como a mis colegas del Comité Ejecutivo por su apoyo inquebrantable en lo que ha sido un año increíble fuera de la mesa. Agradezco a los presidentes de los comités de la ITTF; al personal profesional de la ITTF por sus esfuerzos; y, por último, pero no menos importante, agradezco a todas las partes interesadas y sus atletas por su tremendo apoyo. Confiamos en recibir su apoyo en 2020 para alcanzar nuestros ambiciosos objetivos de convertirnos en uno de los deportes más importantes del mundo.

*Tenis de Mesa. Para todos. Para la Vida.*

¡Gracias!

**Thomas Weikert**  
Presidente de ITTF

# **PRESIDENTE ADJUNTO (Khalil Al-Mohannadi)**

## **Informe para la AGM**

**Documento A2**

En primer lugar, me gustaría felicitar a nuestras 226 asociaciones miembro, jugadores, entrenadores, oficiales y voluntarios por su continuo compromiso para desarrollar el deporte del Tenis de Mesa en todo el mundo; y, por supuesto, un agradecimiento especial al Presidente de la ITTF, Thomas Weikert, a mis amigos, a los miembros del Comité Ejecutivo, a nuestro CEO de la ITTF, Steve Dainton, y a todo el personal por su arduo trabajo y la nueva energía positiva en nuestra oficina en Singapur por su cooperación y ayudar en todos mis deberes para lo mejor de nuestro amado Tenis de Mesa.

Deseo también transmitir mi agradecimiento a la Asociación Húngara de Tenis de Mesa por el extraordinario Campeonato Mundial de Tenis de Mesa 2019.

Estamos listos para el Campeonato Mundial de 2020 y la AGM antes de dar el gran salto al nuevo formato de la ITTF y al nuevo WTTC, con el primer evento bajo la nueva estructura que se llevará a cabo en Houston, EE. UU. en 2021.

En mis áreas de responsabilidad, los puntos más importantes han sido:

1. Seguimiento del WTTC 2019 en Budapest durante el evento con el Comité Organizador
2. Feliz de ser parte de la nueva dirección que llevará a la ITTF a nuevas alturas y el lanzamiento del recién nacido "World Table Tennis" en 2021
3. El centenario de la ITTF que mostrará al mundo los logros más destacados de la federación a lo largo del siglo.
4. Home of Table Tennis (HoTT), un proyecto importante que necesitaba implementarse para proporcionar una herramienta increíble 'PARA TODOS' a familia del Tenis de Mesa
5. Cumplir con todas mis obligaciones como Presidente Adjunto de la ITTF.

### Áreas de responsabilidad

- Sustituir al Presidente - Inspección en Busan para el WTTC 2020
- Campeonatos del Mundo (Administración)
- Campeonatos del Mundo (Técnico)
- Copas del Mundo (Copa del Mundo Masculina y Femenina en Chengdu en 2019)
- Reunión del Equipo de Selección del Panel de la ITTF y WTT celebrada en Catar
- Ceremonia del Campeonato Mundial de la ITTF 2020, que se celebrará en Busan, República de Corea
- Reunión con **Table Tennis England** durante las Grand Finals del World Tour para discutir la celebración de la Asociación Internacional de Tenis de Mesa con motivo del 100 aniversario en 2026.
- Campeonatos Asiáticos de 2019: Asistir al BGM en Yogyakarta, Indonesia y realizar reuniones intensivas.

Tuvimos nuestros eventos habituales:

- Campeonato del Mundo LIEBHERR 2019 (Budapest, Hungría)
- Seamaster 2019 ITTF World Tour SHINHAN Korea Open, Busan (KOR)

- Campeonato Asiático de Tenis de Mesa ITTF-ATTU, Yogyakarta (INA)
- Copa Mundial Femenina ITTF Femenina Tío Pop 2019, Chengdu (CHN)
- Copa Mundial Equipos de la ITTF ZEN-NOH 2019, Tokio (JPN)
- Copa Mundial Masculina ITTF de Chengdu Airlines 2019, Chengdu (CHN)
- Grand Finals del Circuito Mundial de la ITTF del Banco Agrícola de China 2019, Zhengzhou (CHN)

Me gustaría subrayar la excelente colaboración entre los Comités Organizadores, los patrocinadores y el personal de la ITTF, que dio como resultado que todos los eventos estuvieran muy bien organizados. En particular, me gustaría destacar el papel de la **Asociación de Tenis de Mesa de China** (CTTA) como principal organizador de las Copas del Mundo y las Grandes Finales del World Tour en China: llevaron a cabo un trabajo extraordinario al más alto nivel.

Los informes muy detallados de la WTTC, las Copas del Mundo y las Grand Finals del World Tour, producidos por los Gerentes de Competición de la ITTF, están disponibles y listos para su atención.

Asistencia a las reuniones del Comité Ejecutivo de la ITTF

- Reunión del CE en Bangkok
- Reuniones del CE en Budapest (2)
- Reunión del CE en Chengdu
- Reunión del EC en Zhengzhou

La asistencia a eventos importantes me brinda la oportunidad de discutir con los Comités Organizadores, los Gerentes de Competencia, Mercadeo y Promoción de la ITTF los problemas que hemos enfrentado y las mejoras que podemos hacer en el futuro. Esas discusiones han producido muchas buenas propuestas para 2020 que, en mi opinión, será el último año antes de la nueva era de eventos en 2021.

En una nota personal, estoy muy entusiasmado con el futuro de nuestra gran organización con la nueva entidad **World Table Tennis**, y el sueño de una nueva, moderna y multifuncional Casa del Tenis de Mesa (HoTT).

Por último, pero no menos importante, las festividades de los 100 años de nuestra querida institución ITTF.

Espero trabajar con nuestras asociaciones miembros en 2020, contribuyendo a nuestra visión de inspirar la excelencia en la vida a través del Tenis de Mesa.

**Khalil Al-Mohannadi**

Presidente Adjunto de ITTF

Desde que fui elegida Vicepresidenta Ejecutiva en 2009, se me asignó la responsabilidad de un par de áreas de enfoque además de los deberes generales dentro del Comité Ejecutivo (CE) de la ITTF.

### **ÁREAS DE ENFOQUE**

#### **Para Tenis de Mesa**

Es un placer tener Para Tenis de Mesa en mi cartera. Tengo un gran interés en esta área y es muy positivo ver que muchas asociaciones se han integrado completamente o tienen una muy buena relación de trabajo con la disciplina. Además, dentro de la ITTF, continuamos trabajando en estrecha colaboración. En 2019 tuvimos una reunión conjunta en la oficina de Singapur a principios de año, donde pasamos un día completo trabajando únicamente en cómo podemos mejorar la integración internamente. La reunión fue muy productiva y llevó a la conclusión de que necesitamos crecer con más apoyo del personal en esta área. También decidimos comenzar a trabajar en un plan estratégico para Para Tenis de Mesa y, por supuesto, se integrará completamente con el Plan Estratégico actual de la ITTF.

#### **Finanzas**

En finanzas, hemos hecho mucho desde que contratamos a nuestro primer CFO a fines de 2017, y en 2019 también contratamos nuevo personal dentro del área de finanzas para asegurarnos de dar seguimiento al sistema de control de gestión implementado. Continuamos nuestro trabajo con el taller de evaluación de riesgos bajo la guía de nuestros auditores y también dimos el siguiente paso, llevando a cabo el proceso con un grupo más grande esta vez con participación de todos nuestros departamentos. Nuestro segundo foro financiero se celebró durante el Campeonato del Mundo en Budapest; parece un buen formato para futuras discusiones financieras.

#### **Personal**

Este año también he ayudado activamente a nuestro Presidente, nuestro CEO y el Secretario General con respecto a la estructura del personal de la ITTF y los asuntos de recursos humanos en general. Dado que la ITTF está creciendo muy rápido, ha sido un año muy ocupado en esta área con mucha contratación. También se han realizado reuniones del equipo directivo. Nuestro CFO es el responsable de RR.HH. en las operaciones del día a día y lo he apoyado y participado en diferentes reuniones según lo solicitado.

#### **Fundación de la ITTF**

Como Vicepresidenta Ejecutiva de Finanzas de la ITTF, soy miembro del Consejo de Administración de la Fundación de la ITTF. El Consejo de Administración es el órgano de control de la Fundación y designa al auditor externo para aprobar los estados financieros anuales. Durante el año tuvo lugar la inauguración de la oficina en Leipzig. En general, fue un comienzo muy positivo para nuestra Fundación.

### **RESPONSABILIDADES GENERALES**

En 2019, participé en las siguientes reuniones de la CE:

- Febrero de 2019 en Bangkok, Tailandia
- Abril de 2019 en Budapest, Hungría (2 reuniones)
- Octubre de 2019 en Chengdu, China

- Diciembre de 2019 en Zhengzhou, China

Representé a la ITTF en los siguientes eventos (ordenados cronológicamente):

- ITTF Europa Top 16 en Suiza
- ITTF Campeonato Mundial 2019 en Hungría
- ITTF Campeonato de Europa Juvenil 2019 en República Checa
- ITTF T2 Diamond en Malasia
- ITTF Campeonato de Europa en Francia
- ITTF Copa Mundial Femenina 2019 en China
- ITTF Campeonato Para Europeo 2019 en Suecia
- ITTF World Tour, Abierto de Suecia 2019 en Suecia
- ITTF World Tour Grand Finals 2019 en China

En 2019, representé a la ITTF en las siguientes reuniones:

- Auditoría en Lausana / Ginebra, marzo, Suiza
- Reuniones de reclutamiento Para Tenis de Mesa, vía teleconferencia
- Reunión de Para Tenis de Mesa con personal de la ITTF, Singapur
- Reunión del Comité Para Tenis de Mesa, Suecia
- Taller de evaluación de riesgos, vía de teleconferencia
- Acuerdo estratégico del panel de selección de la ITTF, Singapur
- Acuerdo estratégico del panel de selección de la ITTF, Catar
- Inauguración de la Fundación ITTF, Alemania
- Curso de Alto Rendimiento de la ITTF, Suecia

Finalmente, me gustaría aprovechar la oportunidad para agradecerles a todos por brindarme su confianza y seguridad. 2019 fue un año muy especial para el Tenis de Mesa, ya que seguimos creciendo muy rápido. Dentro de nuestro trabajo para encontrar un nuevo socio estratégico hemos aprendido mucho. También podemos ver que todos los “grandes jugadores” nos siguen y que el Tenis de Mesa ocupa un lugar muy atractivo en el mercado debido al muy buen trabajo de nuestro personal y las posibilidades a la hora de crear *World of Table Tennis* (WTT). También fue el año en que Europa alcanzó una final en el Campeonato Mundial de Individuales por primera vez en muchos años. Para mí, no solo fue un éxito para mi asociación sueca, también fue muy importante para nuestro deporte demostrar que es posible alcanzar este nivel a través del trabajo duro; creo que la cooperación es la clave, trabajar juntos dentro de nuestros continentes y asociaciones nacionales en todos los niveles.

También me gustaría agradecer a nuestro presidente y a todos mis colegas del Comité Ejecutivo. ¡Es un placer trabajar con todos ustedes! Mi agradecimiento también se extiende a los Presidentes Continentales y sus equipos, miembros de la Junta Directiva y miembros del Comité por su amable cooperación. También me gustaría agradecer a todos mis colegas que representan a las asociaciones nacionales, todo comienza a nivel local.

Por último, pero no menos importante, me gustaría expresar mi gratitud a nuestro personal profesional y su liderazgo; siempre es un gran placer trabajar con ustedes. Estoy muy orgullosa de ser parte de la familia de la ITTF. Tenis de mesa. Para todos. ¡Para la vida!

**Petra Sörling**

Vicepresidenta Ejecutiva de Finanzas de ITTF

Este último año ha sido de intensa actividad. Seguimos creciendo en tamaño y alcance con planes emocionantes y ambiciosos para *World Table Tennis* y el futuro Hogar del Tenis de Mesa. A esto se suman todos los esfuerzos para establecer adecuadamente la nueva estructura del Campeonato Mundial para los Campeonatos Individuales 2021 y los Campeonatos por Equipos 2022. Todo esto se eleva aún más, por supuesto, por la actividad asociada con los Juegos Olímpicos de 2020 y el gran escenario que proporcionan.

Los siguientes comentarios se aplican a las áreas de enfoque de las que soy responsable:

### **Departamento de competiciones**

El nuevo sistema de clasificación mundial (Ranking), combinado con el impulso de los jugadores por su clasificación olímpica y posicionamiento, ha tenido un efecto marcado en los niveles de participación en nuestras competiciones. El ITTF World Tour continúa floreciendo y 2020 verá un premio récord.

La planificación de la nueva estructura del Campeonato Mundial se ha acelerado. En el momento de redactar este documento, se están finalizando los manuales de las etapas Regionales y Continentales para su publicación y el modelo financiero se está perfeccionando para compartirlo con las Federaciones Continentales. El año pasado, las reuniones del Grupo de Trabajo de Eventos Futuros se llevaron a cabo en Singapur en Agosto y en Zhengzhou en Diciembre.

Antes de que se lleve a cabo el Campeonato Mundial de Tenis de Mesa de Busan (WTTC), se llevará a cabo una reunión más en Doha, Catar, a principios de marzo. El objetivo es discutir los detalles del proceso de Clasificación y finalizar las partes obligatorias de los Manuales para futuros WTTC. Debo reconocer el trabajo de Gabor Felegyi, quien ha sido contratado como Gerente de Proyectos de WTTC y ha hecho un gran esfuerzo, en consulta con los Departamentos de Competencia y Marketing, para completar este trabajo.

### **Departamento de Alto Rendimiento y Desarrollo / Fundación ITTF**

El nivel de actividad de este departamento sigue siendo muy alto y sirve como una conexión extremadamente valiosa para nuestras Asociaciones Miembros. El liderazgo del departamento es digno de elogio por el gran alcance de los cursos y actividades ofrecidos durante el año pasado.

Como miembro de la Junta de Gobierno de la Fundación, me complace ver que se están llevando a cabo tantas empresas. 2019 vio la apertura de oficinas en Leipzig y la incorporación de nuevo personal. Una adición fundamental fue un Gerente de Marketing, ya que el éxito de la Fundación depende en gran medida de la infusión de fondos adicionales que permitirán la expansión de sus programas.

### **Juegos Polideportivos**

#### Juegos Panamericanos 2019:

Celebrados en Lima, Perú en Agosto de 2019, los Juegos se presentaron con mucho éxito. Hubo historias maravillosas con Hugo Calderano de Brasil ganando el evento individual masculino y Adriana Díaz de Puerto Rico ganando el título femenino. Esto les garantiza un lugar en los Juegos Olímpicos de Tokio. En los eventos por equipos hubo batallas muy reñidas con el equipo masculino de Estados Unidos derrotando a Argentina en la final, y en la competencia femenina, Puerto Rico venció a Brasil por la medalla de oro. Es interesante notar que los cuatro finalistas en los eventos por equipos representaron a cuatro asociaciones diferentes. Esto es un buen augurio para las futuras competiciones panamericanas.

### Juegos Para Panamericanos 2019:

Si bien no asistí personalmente a estos Juegos, los seguí con interés en base a las experiencias que tuve en Markham, Canadá en 2015. Los resultados en Lima no decepcionaron, ya que una vez más fue un conjunto de eventos muy competitivos. Si bien Brasil volvió a dominar los resultados generales, hubo una buena distribución de medallas en varios países.

### Juegos de la Commonwealth:

Todo va por buen camino para los Juegos de 2022 en Birmingham, Inglaterra. Fue particularmente satisfactorio ver el arduo trabajo de Table Tennis England, con el apoyo de la ITTF, para lograr que el tenis de mesa fuera aceptado en el programa Para. Estoy convencido de que la presentación de este evento se puede utilizar como trampolín para obtener el estatus de Para Deporte para futuros Juegos.

### Medios de comunicación y promoción

Una vez más, hemos visto cifras récord en nuestras plataformas de televisión, redes sociales y transmisión en línea. De hecho, la comunidad de redes sociales creció en más de un millón de fanáticos el año pasado. Estos resultados son un testimonio de nuestro arduo equipo de medios.

La versión 2019 de los Star Awards se llevó a cabo en Zhengzhou, China. El evento contó con una gran asistencia y fue una velada muy entretenida, combinando las grandes estrellas de nuestro deporte con destacados elementos culturales presentados por el comité organizador local. Felicitaciones a todos por hacer de esto una realidad.

Sin duda, el acontecimiento más significativo del año fue el establecimiento de *World Table Tennis* (WTT). En el momento de redactar este informe, se están ultimando los detalles con respecto a la estructura del evento para 2021 y más allá. Además, pronto se darán a conocer las pautas de marca junto con información sobre la estructura de WTT, lo que finalmente conducirá a una ceremonia de firma en Marzo. Creo que esta entidad traerá un cambio transformador en nuestro deporte.

### **Relaciones y eventos en Norteamérica**

En junio de 2019 se dio un paso muy importante cuando se formó una Confederación Panamericana en una reunión inaugural en Cancún, México. Si bien los detalles estructurales aún no se han finalizado, soy optimista de que esto conducirá a un marco de competencia mejorado para las Américas.

Un evento muy exitoso de la ITTF North América Challenge Plus se llevó a cabo en Markham, Canadá, y la versión 2020 se llevará a cabo en Vancouver el próximo diciembre. Además, ITTF Norteamérica tiene planes para un evento de clasificación olímpica en Marzo, eventos internacionales juveniles en Agosto, junto con eventos TTX y para veteranos.

### **Conclusión**

Ha sido una experiencia gratificante interactuar con los demás miembros del Comité Ejecutivo durante todo el año. Un agradecimiento especial a nuestro equipo de liderazgo de personal profesional, ya que se ocupan del creciente nivel de actividad y los requisitos de personal cada vez mayores para ofrecer nuestra gama de programas.

### **H. Bruce Burton**

Vicepresidente Ejecutivo de ITTF

Con este informe me gustaría informarles de mi actividad durante el 2019.

#### **Eventos y reuniones asistidas**

##### **Reunión del CE de la ITTF, Bangkok, Tailandia (17 al 18 de Febrero)**

Me gustaría aprovechar esta oportunidad para agradecer a la Asociación de Tenis de Mesa de Tailandia (TTAT) por acoger la reunión del Comité Ejecutivo por primera vez en Bangkok y por su cálida hospitalidad. Luego de recibir una actualización del CEO, pasamos por la siguiente agenda: “Comisión de Atletas”, “Programa de Operaciones”, “Programa de Competiciones”, “Programa de Promoción y Mercadeo”.

##### **32a Copa Asiática ITTF-ATTU, Yokohama Japón (5 al 7 de Abril)**

La ciudad de Yokohama celebró la 32ª Copa Asiática ITTF-ATTU, el la que FAN Zhendong (CHN) se hiciera con la victoria masculina por segundo año consecutivo y ZHU Yuling (CHN) levantara su tercer título femenino consecutivo. Me gustaría agradecer al Sr. SHI Zhihao (Vicepresidente Ejecutivo de la ITTF) y al Sr. D.R. Choudhary (Hon Tesorero de ATTU) por su asistencia a este evento.

##### **LIEBHERR 2019 World Table Tennis Championships (WTTTC), Budapest Hungría (19 al 28 de Abril)**

Me gustaría dejar constancia de mi agradecimiento a la Asociación Húngara de Tenis de Mesa por organizar con éxito este evento a través de sus muchas experiencias en la celebración de competencias internacionales. En este evento, sentí la importancia de introducir el Sistema de Revisión de Video en la principal competencia internacional.

Durante el WTTTC asistí a los siguientes eventos y reuniones:

20 de Abril: Ceremonia del sorteo de la primera ronda, reunión 1 del Comité Ejecutivo (CE)

21 de Abril: Unión Asiática de Tenis de Mesa

22 de Abril: Junta General Anual

23 de Abril: Comisión Olímpica y Paralímpica, Fiesta de Apertura de la Fundación ITTF

24 de Abril: Reunión de la Junta Directiva de la ITTF

28 de Abril: Reunión 2 del CE

##### **2019 ITTF World Tour LION Japan Open, Sapporo (13 al 16 de Junio)**

Habiendo celebrado por última vez el Abierto de Japón en Sapporo, Hokkaido en 1991, fue una gran oportunidad para nosotros tener este evento internacional celebrado en el norte de Japón el año anterior a los Juegos Olímpicos de Tokio. El próximo año, con el evento que se llevará a cabo en Kitakyushu, ubicado en el sur de Japón, tenemos la oportunidad de atraer fanáticos del Tenis de Mesa de todo el país para que se unan a nosotros en Tokio el próximo año. Me gustaría agradecer al Sr. Steve Dainton (CEO de la ITTF) y al Sr. Matthew Pound (Director de Marketing de la ITTF).

##### **Juegos de la Esperanza de Asia Oriental, Shanghái China (5 al 8 de julio)**

Este evento se lleva a cabo para jugadores U12 de Asia Oriental con la corporación de la Universidad de Tenis de Mesa de Shanghái. Durante el evento, el Sr. Shi Zhihao (CTTC) nos brindó una brillante hospitalidad donde tuvimos muchas ocasiones para intercambiar información.

### **ZEN-NOH 2019 ITTF Team World Cup, Tokio, Japón (6 al 10 de Noviembre)**

Esto también sirvió como un evento de prueba para los Juegos Olímpicos de Tokio 2020. Aunque el lugar aún estaba en reconstrucción, la Asociación de Tenis de Mesa de Japón (JTTA) negoció con el Comité Organizador de Tokio 2020 para poder tener el lugar en uso para este evento. Creo que fue una buena oportunidad para que los jugadores establecieran una conexión con el lugar antes de los Juegos. El evento fue destacado por la cobertura de periódicos y televisión a diario hasta el final.

### **Copa Mundial Femenina de la ITTF 2019, Chengdu China (20 al 21 de Octubre)**

En el Encuentro pasamos por los siguientes temas:

Actualización del CEO, Comisión de Atletas, Operaciones, Competiciones, Alto Rendimiento y Desarrollo, Fundación ITTF, TTX, Marketing y Promoción, Sostenibilidad, Celebración de los Cien años de la ITTF 2026 y Protocolo para los principales eventos de la ITTF.

### **ITTF Desafío Mundial Cadet, Gdansk Polonia (27 al 30 de Octubre)**

Visité el mismo lugar hace aproximadamente 20 años y, en comparación con entonces, ha habido muchas mejoras. El alojamiento desde el lugar estaba a cinco minutos a pie, las comidas eran estilo buffet con mucha variedad. Sentí que era la condición más adecuada para realizar un evento internacional y un campo de entrenamiento. Me gustaría felicitar al Sr. Jakub Otys por su gran liderazgo en la organización del evento y la ceremonia de premiación, también por el gran apoyo de todo el personal de la ITTF que asistió.

### **Campeonato Mundial Juvenil de la ITTF, Korat Tailandia (24 de Noviembre al 1 de Diciembre)**

El evento se llevó a cabo en un lugar ubicado dentro de un gran centro comercial. El suelo del recinto era el mismo que en los Juegos Olímpicos de la Juventud (cojines de plástico encima del suelo de cemento. El cojín era muy bueno y no había daños ni presión adicional sobre la condición de los jugadores). El evento, controlado por el Sr. Sakul Ariyachotima desde las primeras horas hasta las últimas horas, y el trabajo en equipo dentro de la Asociación de Tenis de Mesa de Tailandia, fue admirable. Los drones se presentaron en la ceremonia de apertura y ceremonia de premiación, llevando las imágenes a nuevas alturas en el Tenis de Mesa.

### **Gran final del ITTF World Tour 2019, Zhengzhou China (12 al 15 de diciembre)**

En las Grandes Finales tuvimos varios eventos y reuniones a los que asistí:

- 11 de Diciembre: Ceremonia de apertura de los Star Award
- 12 de Diciembre: Reunión del CE, Comisión Olímpica y Paralímpica
- 14 al 15 de Diciembre: Vi la gran final donde tuve el privilegio de ser presentador.

Finalmente, me gustaría mencionar que con Thomas Weikert como Presidente, nuestros miembros del CE y el personal profesional de la ITTF, realmente espero con ansias el año 2020 y brindar esta gran oportunidad de albergar los Juegos Olímpicos y Paralímpicos de Tokio 2020 en Japón para el éxito. Además, seguiré poniendo todos mis esfuerzos en un mayor desarrollo del Tenis de Mesa internacional.

### **Masahiro Maehara**

Vicepresidente Ejecutivo de ITTF

Este informe cubre el período comprendido entre enero de 2019 y diciembre de 2019 (fecha de redacción de este informe).

**Áreas de Responsabilidad:**

1. África (comunicaciones): Labor Continental
2. Supervisar y dar seguimiento a las cuestiones de Tecnología de la Información.
3. Supervisar y dar seguimiento a los problemas relacionados con el Equipamiento.
4. Vicepresidente de la Federación Árabe de Tenis de Mesa - Labor Regional

**1) Reuniones y Eventos a los que asistí**

Fecha	Evento	Lugar	Reunión (Actas en la web de ITTF)
<b>Feb, 2019</b>		Bangkok, THA	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reunión CE</li> <li>• 2 Reunión CE</li> <li>• AGM</li> </ul>
<b>Abr, 2019</b>	WTTC	Budapest, HUN	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reunión BoD</li> <li>• Comisión Olímpica y Paralímpica</li> <li>• Reunión Africana</li> <li>• Reunión ARAB</li> </ul>
<b>Oct, 2019</b>		Chengdu, CHN	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reunión CE</li> </ul>
<b>Dic, 2019</b>	WT Grand Finals	Zhengzhou, CHN	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reunión CE</li> <li>• Reunión con Representantes Continentales</li> </ul>

**2) Labor relacionada con las comunicaciones con África – LABOR CONTINENTAL**

Fecha	Evento	Lugar	Reuniones
<b>Ago, 2019</b>	African Cup Lagos Open	Lagos, NGR	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sin reuniones (Representante de ITTF)</li> </ul>
<b>Ago, 2019</b>	All African Games	Rabat, MAR	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ATTF AGM</li> <li>• Representante ITTF ya que sirvió como clasificación de equipo a los Juegos Olímpicos.</li> </ul>

La Federación de Tenis de Mesa de Nigeria (NTTF) organizó la Copa Africana con un aviso muy tardío, y ellos necesitaron ser agradecido por ello. Los felicito por su continuo éxito y crecimiento del Lagos Open, que actualmente es un torneo Challenge Plus con un número creciente de patrocinadores y participantes año tras año.

La AGM de la Federación Africana de Tenis de Mesa (ATTF) en Marruecos durante los Juegos Africanos, mostró una verdadera aplicación para la nueva constitución aprobada el año anterior. Esto resultó en la decisión de los anfitriones de los próximos eventos africanos votando en la AGM y no por una decisión de la junta como en el pasado.

El acuerdo comercial entre la ITTF y la ATTF ha sido finiquitado, con contratos directos separados para las diferentes regiones. El objetivo era apoyar el papel de las regiones y ayudarlas a desarrollar el Tenis de Mesa en todo el continente, elevando el nivel de actividad y torneos dentro de las regiones. Esto se hizo realidad con las regiones que albergan eventos de mayor calidad para clasificar a la Copa Africana en 2020, y se espera que sucedan aún más en las regiones en un futuro cercano.

El único paso que le falta a la ATTF es el desarrollo de un Plan Estratégico adaptado a sus necesidades específicas.

Me gustaría felicitar a las Asociaciones Africanas por los resultados y la clasificación de sus jugadores. Los mejores jugadores africanos senior de Nigeria y Egipto pudieron mantenerse en el top 50 e incluso alcanzaron el top 20. Hubo recién llegados de Nigeria, Senegal y Egipto para tener clasificaciones más altas y ser reconocidos en eventos continentales e internacionales. Las estrellas jóvenes en ascenso en África muestran que hay esperanzas de resultados aún mejores en el escenario internacional en el futuro.

### **3) Tecnología de la información**

- Tras el éxito del sistema de gestión de resultados, la ITTF dio un paso adelante para profesionalizar aún más el departamento de TI. Me gustaría agradecer al anterior director de TI (Sr. Dawlatly) por su éxito en el establecimiento de la actual gestión de resultados.
- También me gustaría felicitar al nuevo director de TI (Sr. Ramasubramanian) por su nuevo cargo. Actualmente está estableciendo una sólida estructura de base de datos que sirva de fundamento para todas las futuras demandas de TI y objetivos de la ITTF. Este es un gran paso adelante, y espero un mayor crecimiento del departamento de TI con desarrolladores internos más profesionales para respaldar las próximas demandas de la base de datos y su interfaz con todas las aplicaciones, ya sea en el sitio web o en aplicaciones móviles o servicios web y estadísticos.

### **4) Equipamiento**

- El departamento de equipamiento también se está profesionalizando con una nueva oficina abierta hace cinco meses, con dos empleados a tiempo completo y uno a tiempo parcial. Existe cooperación entre el personal del departamento y el comité de equipo en todos los aspectos.
- Se completó con éxito una fase piloto para verificar el verdadero grosor de la goma de los jugadores en las palas desmontadas. Esto ayudará en el desarrollo futuro de nuevos dispositivos más precisos para el control de raquetas.
- Se está colaborando intensamente con los fabricantes de pelotas para garantizar una calidad constante en todos los eventos de la ITTF.
- Se han definido cauchos de colores y se aprobarán próximamente.
- Cerca de 2000 productos están actualmente en la lista de aprobaciones de la ITTF, y esto sigue aumentando.
- Los ingresos por aprobaciones y pruebas de equipos se han incrementado en los últimos dos años en un promedio del 20%.
- Se están actualizando todos los folletos técnicos y se están desarrollando bases de datos para todos los productos aprobados.
- Se lleva a cabo un seguimiento estricto y cercado del uso no autorizado del logotipo de la ITTF y la acción adecuada contra las empresas que no cumplen.

### **5) Vicepresidente de la Federación Árabe de Tenis de Mesa – LABOR REGIONAL**

Asistí a la reunión árabe durante el Campeonato Mundial de Tenis de Mesa de 2019 en Budapest. Para concluir, me gustaría agradecer al presidente de la ITTF, Sr. Thomas Weikert, a mis colegas del Comité Ejecutivo y al personal profesional de la ITTF por todo su apoyo y cooperación.

#### **Alaa Meshref**

Vicepresidente Ejecutivo de ITTF

Este informe cubre mis responsabilidades del 2019.

#### Plan Estratégico

Se está enviando una encuesta interna a las partes interesadas para obtener comentarios sobre los primeros dos años de desarrollo del Plan Estratégico de la Federación. Este proceso está planeado para brindar a los miembros la oportunidad de hacer comentarios constructivos para mejorar el Plan en el futuro.

El personal clave continúa implementando el Plan Operativo y, dado que nuestro personal crece rápidamente con la nueva visión de la ITTF, esto se vuelve fundamental para poder medir el desempeño del personal.

#### Acuerdos Continentales

Recientemente, el Sr. Mounir Bessah ha asumido el nuevo cargo de Director de Relaciones con los Miembros de la ITTF, lo que brindará un mayor apoyo para garantizar que se puedan implementar los diversos acuerdos con las Federaciones Continentales. El Sr. Mounir Bessah se ha reunido con todas las Federaciones Continentales y ha informado de un buen progreso hasta ahora.

Todos los contratos están vigentes y habrá una discusión en curso a principios de 2020 para finalizar algunas áreas regionales.

También aprovecho esta oportunidad para agradecer a todos los funcionarios y personal continentales por su cooperación con esta importante oportunidad de financiación.

#### Veteranos

2019 vio el lanzamiento del Circuito Mundial de Veteranos.

Los cinco eventos como parte de la gira se llevaron a cabo en diferentes partes del mundo y es justo decir que fue una curva de aprendizaje. Fue un calendario apretado para implementar y, aunque parecía apresurado, muchas personas comentaron positivamente sobre el concepto.

El personal ha sido informado internamente después de este último año y se producirán mejoras próximamente.

Con el Campeonato Mundial de Veteranos acercándose rápidamente en Burdeos, Francia, la ITTF contará con un Equipo Técnico presente para ser asesorado por SCI y el equipo organizador en preparación para el primer Campeonato Mundial de Veteranos bajo el control de ITTF en Omán 2022.

#### Oceanía

Lo más destacado en Oceanía tendría que ser el exitoso evento del Abierto de Australia Platino del ITTF World Tour 2019, al que asistieron los mejores jugadores del mundo.

Qué gran oportunidad para nuestra región de ver a los mejores jugadores del mundo con números récord de público posteados durante todo el evento. Me gustaría felicitar a la ITTF - Oceanía y al LOC.

La Asociación de Tenis de Mesa de Tonga fue reconocida por la Organización Mundial de la Salud (OMS) por su compromiso con el programa “Derribando Barreras” (*Smash Down Barriers*), que crea oportunidades y aumenta la calidad de vida de las personas con discapacidad mediante la participación activa en el Tenis de Mesa. Un momento de orgullo para Tonga y el deporte en general, muy bien hecho.

Además, los Juegos del Pacífico, que se celebran una vez cada cuatro años, se llevaron a cabo en Samoa y vieron al Tenis de Mesa mantener su posición como un deporte importante en la región.

Felicitaciones a Vanuatu, que dominó el medallero.

También agradezco al presidente de la ITTF-Oceanía, Anthony Ho, a su comité electo y, por supuesto, al personal por el compromiso continuo de mejorar nuestro deporte en la región.

Asistí a todas las reuniones del Comité Ejecutivo (CE) necesarias.

Finalmente, agradezco a mi presidente Thomas Weikert y a los colegas de EC por su apoyo durante el año y especialmente al personal profesional por su arduo trabajo y cooperación.

**James Morris**

Vicepresidente Ejecutivo

El año 2019 ha llegado a su fin. Durante este año, nuestro deporte ha atraído mucha atención de todo el mundo. Estoy muy contento de ser testigo de este gran año. Ahora, me gustaría informar sobre mi trabajo en 2019 de la siguiente manera.

### **1. Campamento de selección de esperanzas de la ITTF**

El Campamento de Selección de Esperanzas de la ITTF se llevó a cabo en CTTC en Shanghái, del 4 al 10 de Junio de 2019. Como Vicepresidente de la ITTF y Presidente de CTTC, me alegró mucho ver que el campamento se estaba desarrollando sin problemas gracias a la cooperación entre la ITTF y Grupo de trabajo CTTC. En total, participaron en el campamento 28 entrenadores (10 mujeres), 14 jugadores (8 niños y 6 niñas), así como los oficiales y acompañantes de 12 países diferentes participantes en el campamento.

### **2. Museo de la ITTF**

2019 es el segundo año después de la ceremonia de apertura del Museo de la ITTF. En este año, el grupo de trabajo del museo trabajó muy duro para impulsar la promoción del museo y el desarrollo de nuestro deporte. Además, me gustaría aprovechar esta oportunidad para expresar mi agradecimiento por su cooperación y gran apoyo.

En adelante, me gustaría informar el trabajo del Museo de la ITTF en 2019 de la siguiente manera: En comparación con 2018, el número de visitantes al museo ha mejorado.

#### **Estadísticas de visitas del Museo de la ITTF**

<b>Visitantes</b>	<b>Número de Personas</b>	
	<b>Año 2018</b>	<b>Año 2019</b>
Visitantes individuales	33,139	154,823
Equipos	14,667	15,590
VIP	1,851	1,740
Extranjeros	725	627
Estudiantes	3,485	5,605
<b>Total</b>	<b>53,867</b>	<b>178,385</b>

En 2019, el museo organizó 15 exposiciones itinerantes en 6 ciudades diferentes, incluida Budapest. Ha habido más de 342,800 personas en el lugar y más de 1,1 millones de personas en línea participando en las exposiciones.

Para la colección de objetos, el equipo del museo ha recolectado 589 objetos de 36 donantes en 2019 y ha establecido un sistema de imágenes 2D para los objetos.

En 2020, el equipo de trabajo del museo continuará el trabajo de promoción, colección de objetos y técnica electrónica de la exposición para el mejor desarrollo del Museo de la ITTF y la protección de la historia del Tenis de Mesa.

### **3. Asistencia a las reuniones de la ITTF**

Durante el año pasado, asistí a las siguientes reuniones y eventos de competencia:

#### Reuniones del Comité Ejecutivo

- Bangkok, Febrero de 2019
- Yokohama, Abril de 2019
- Budapest, Abril de 2019

#### Reunión de BoD

- Budapest, Abril de 2019

#### Reuniones OPC

- Budapest, Abril de 2019

#### AGM

- Budapest, Abril de 2019

#### WTTC

- Budapest, Abril de 2019

Como conclusión, me gustaría expresar mi gratitud a los colegas y amigos de la familia de la ITTF por su amable apoyo y gran esfuerzo durante el año pasado. Espero sinceramente que tengamos una gran cooperación juntos en 2020.

**Shi Zhihao**

Vicepresidente Ejecutivo

## **VICEPRESIDENTE EJECUTIVO (Néstor José Tenca)**

### **Informe para la AGM**

**Documento A9**

Al igual que en 2018, durante el año 2019 la ITTF, a través de su Comité Ejecutivo y personal, continuó con su determinada política de optimizar los estándares en términos de transparencia y buena gobernanza.

El proceso también se aceleró, con el desarrollo de planes estratégicos de las asociaciones continentales y nacionales en línea con el Plan de la ITTF adoptado en 2018, y con el trabajo realizado para establecer el concepto del Campeonato Mundial de 2021 y más allá.

Apoyo la idea de tener eventos clasificatorios y Campeonatos del Mundo de máxima calidad con una matriz más atractiva en cuanto a patrocinadores, horas de televisión y presencia en las redes sociales, permitiendo mayores ingresos que se pueden reinvertir en el desarrollo del Tenis de Mesa en diferentes países y aumentar los beneficios para nuestros atletas profesionales. Al mismo tiempo, esto permitirá a la ITTF presentar el deporte en diferentes regiones del mundo a través de los eventos de clasificación continentales y regionales.

Como parte de mis responsabilidades como Vicepresidente Ejecutivo de la ITTF, tuve el honor de representar a nuestro Comité Ejecutivo (CE) en las siguientes actividades:

- Copa Panamericana de la ITTF, que se llevó a cabo en la ciudad de San Juan, Puerto Rico, en Febrero.
- Campeonato Panamericano Juvenil de la ITTF, que tuvo lugar en Cancún, México, en Junio. En esa ocasión participé de la Asamblea General Fundacional de la Confederación Panamericana de Tenis de Mesa.
- Juegos Panamericanos, en Lima, Perú, en Agosto
- Campeonatos Panamericanos, en Asunción, Paraguay, en Septiembre

Salvo algunos problemas organizativos que deben resolverse en el futuro, la mayoría de estos eventos demostraron altos estándares de logística y organización.

Dentro de mis responsabilidades como Vicepresidente Ejecutivo de la ITTF, participé en las siguientes reuniones de nuestro Comité Ejecutivo:

- Reunión del CE en Bangkok, Tailandia, en Febrero
- Reuniones del CE (2), Asamblea General Anual, Junta Directiva, Comisión Olímpica y Paralímpica en Budapest, Hungría, en Marzo
- Reunión del CE en Chengdu, China, en Octubre, durante la Copa Mundial Femenina de la ITTF del Uncle Pop 2019
- Participé como miembro del Consejo de Administración en el lanzamiento de la Sede de la Fundación ITTF en Leipzig, Alemania, en Septiembre

Para concluir mi informe, me gustaría ofrecer un sincero reconocimiento a nuestro Presidente, Thomas Weikert, a mis otros colegas del Comité Ejecutivo, al CEO Steve Dainton, al Secretario

General, Raúl Calín, y a todo el personal de la ITTF por formar un equipo que imagina un deporte mejor y más grande del Tenis de Mesa.

También agradezco poder participar en un campo de trabajo y colaboración con la máxima libertad de opinión.

Me gustaría extender mi reconocimiento a todas las Asociaciones Miembro, especialmente de las Américas, por brindar su apoyo a los proyectos de la ITTF.

**Néstor José Tenca**

Vicepresidente Ejecutivo de ITTF

### Cambios dentro de la Comisión de Atletas

Desde el último informe de la Comisión de Atletas (AC) presentado en el Campeonato Mundial en Budapest, CA tuvo un cambio: Jasna Reed aceptó un nuevo puesto en la ITTF, por lo que fue reemplazada por Alberto Mino, de Ecuador.

Nuestra Comisión de Atletas actual está compuesta por:

- Presidente - Zoran Primorac (CRO)
- Vicepresidentes: Galia Dvorak (ESP) y Dana Cechova (CZE)
- Para Atletas: Alena Kanova (SVK) y Trevor Hirth (AUS)
- Atletas: Sarah Hanffou (CMR), Alberto Mino (ECU), Wang Liqin (CHN), Jean-Michel Saive (BEL), Elsayed Lashin (EGY), Marcos Madrid (MEX) y Matthew Hetherington (NZL)
- Miembro del COI CA - Ryu Seungmin (KOR)

### Actividades de la Comisión de Atletas - descripción general de las actividades en 2019:

#### Reuniones del CE:

- Febrero de 2019 en Bangkok, Tailandia
- Abril de 2019 en Budapest, Hungría
- Octubre de 2019 en Chengdu, China
- Diciembre de 2019 en Zhengzhou, China

#### Jugadores - la reunión de liderazgo de la ITTF se celebró en Doha, Qatar, el 19 de marzo de 2019.

Se discutieron varios temas, entre ellos: premios en metálico insuficientes, costos de alojamiento elevados, distribución de premios en metálico, sorteo de 64 jugadores para los eventos Platinum y los principales eventos del World Tour, números de mesa insuficientes en las salas de práctica y comida caliente en las salas de los jugadores.

#### Programa Atletas 365 del COI:

No organizamos ningún taller desde el último informe anual del CA y, por lo tanto, sería bueno hacerlo en el próximo período, por el bienestar de los jugadores.

El objetivo de los talleres es promover la doble carrera, que enfatiza la importancia de la educación de los atletas profesionales y / o el desarrollo de diferentes habilidades mientras aún están activos en el deporte.

Dado que la ITTF tiene muchos educadores de Atletas 365 capacitados, existe un potencial significativo para organizar un mayor número de talleres de Atletas 365 en el futuro, con atletas de diferentes grupos de edad.

#### Asistimos al 9 ° Foro Internacional de Atletas que se celebró en Lausana del 13 al 15 de Abril de 2019. Las recomendaciones clave fueron:

- Fortalecer la representación de los deportistas

- Para fortalecer el apoyo financiero directo para las Comisiones de Atletas de los CON (¡se espera que también se incluyan las CA de las Federaciones Internacionales!)
- Fortalecer el apoyo a la transición profesional
- Fortalecer la protección de los deportistas limpios y luchar contra el dopaje
- Centrarse en la salud mental de los deportistas

Esperamos que estas recomendaciones y valores se puedan implementar en el futuro del desarrollo estratégico de la ITTF.

#### Fundación ITTF:

La Comisión de Atletas firmó un acuerdo con la Fundación ITTF para crear el Fondo de Emergencia para Atletas (AEF) para ayudar a los jugadores con situaciones de salud de emergencia (enfermedades y / o accidentes).

Apoyamos firmemente la idea y la organización del primer Campeonato Mundial de la ITTF de Parkinson en Westchester, EE. UU. (Octubre de 2019). Creemos que a través de nuestro deporte podemos promover la salud y otros valores sociales.

#### El nuevo Sistema de Ranking Mundial:

Estamos felices de que la ITTF haya contratado al nuevo Gerente de Ranking Mundial, Javier Angulo, mostrando la importancia de la lista de Ranking Mundial. Además, agregar un miembro adicional del CA al grupo de trabajo del Ranking brinda la oportunidad de desarrollar un mejor sistema de clasificación en beneficio de los atletas.

Cuando se realizan cambios, se debe considerar el momento oportuno, especialmente si está demasiado cerca de los Juegos Olímpicos. Cualquier corrección y mejora adicional debe realizarse inmediatamente después de los Juegos Olímpicos de 2020, para que todos tengan tiempo de adaptarse al nuevo sistema de clasificación.

#### Tenis de Mesa mundial

En comunicación con los atletas de Tenis de Mesa, tenemos grandes expectativas a partir del año 2021, cuando todos los derechos comerciales serán recuperados internamente por la ITTF. Vemos esto como una gran oportunidad para que nuestro deporte dé un gran paso adelante en el profesionalismo y la comercialización, lo que conducirá a un mayor premio en metálico y mejores condiciones para el torneo.

Esperamos la cooperación futura con todas las partes interesadas de la ITTF para asegurar el progreso y futuro desarrollo sostenible del Tenis de Mesa.

Me gustaría aprovechar esta oportunidad para agradecer a los miembros de la Comisión de Atletas por su compromiso en beneficio del Tenis de Mesa como deporte y, lo más importante, de sus jugadores.

#### **Zoran Primorac**

Presidente de la Comisión de Atletas

## **MIEMBRO DEL COMITÉ EJECUTIVO (Ryu Seungmin)**

**Informe para la AGM**

**Documento A11**

En primer lugar, me gustaría agradecer a todos los miembros afiliados de la ITTF y a los miembros del Comité Ejecutivo por la oportunidad de participar en las actividades de la ITTF en 2019. Ha sido una gran experiencia y me siento privilegiado de haber tenido esta oportunidad.

El informe cubre mis actividades como miembro del Comité Ejecutivo de la ITTF y miembro del COI en 2019.

### **Eventos asistidos**

#### **13 al 20 de Enero - Semana de la Comisión del COI, Lausana**

La semana de la Comisión del COI se celebró en Lausana a partir del 13 de Enero. Como miembro de la Comisión de Educación Olímpica y la Comisión de Atletas, asistí a las reuniones de cada Comisión respectivamente.

Durante la reunión de la Comisión de Educación Olímpica, se discutió cómo promover más los valores Olímpicos. Los miembros compartieron muchas ideas sobre el desarrollo de productos y métodos educativos para transmitir los valores.

En la reunión de la Comisión de Atletas, se discutieron varias ideas sobre cómo representar mejor a los atletas. La Comisión de Atletas del COI ha participado activamente en varios diálogos con muchos grupos de atletas de todo el mundo. Los miembros de la Comisión discutieron muchos temas relacionados con los atletas.

#### **2 al 3 de Marzo - Asamblea General de OCA**

Durante la Asamblea General de la OCA que se celebró en Bangkok, Tailandia, fui nombrado miembro del Comité Ejecutivo de la OCA y Presidente del Comité de Comitiva de los Atletas.

#### **20 al 28 de Abril - Campeonato Mundial de Tenis de Mesa de la ITTF**

Durante la AGM de la ITTF celebrada en Budapest, hice una presentación sobre la preparación para el WTTC de Busan 2020.

#### **17 de Mayo - Reunión de la Fundación WADA**

Como miembro de la Junta de la Fundación de la WADA, asistí a la Reunión de la Junta de la Fundación en Montreal, Canadá. Durante la reunión, se discutieron las agendas relacionadas con la administración de la WADA y el antidopaje.

#### **23 de Junio - Día Olímpico y Ceremonia de Apertura de la Casa Olímpica**

La Casa Olímpica de nueva construcción se inauguró oficialmente durante el Día Olímpico. *Ha sido construida* de forma ecológica para mantener la sostenibilidad. A la ceremonia de apertura asistieron 700 invitados y para el tradicional corte de cinta, miembros del Comité Ejecutivo del COI se unieron al Presidente del COI, Bach.

### **24 al 26 de junio - 134a sesión del COI Lausana**

Durante tres ajetreados días en Lausana, el COI celebró su 125º aniversario con su 134ª sesión. El COI debatió varios temas, entre ellos Tokio 2020 (nuevas oportunidades comerciales), elección de la ciudad sede de los Juegos Olímpicos de Invierno de 2026, futuros Juegos Olímpicos (nuevos principios para las oportunidades comerciales de los atletas y cambios importantes en el proceso de elección de sede). El tema de París 2024 (deportes adicionales) se abordó junto con las elecciones de los miembros y otros asuntos (juegos recientes, juegos futuros, equipo olímpico de refugiados del COI y antidopaje). Durante la 134ª Sesión del COI, se decidió la sede de los Juegos Olímpicos de Invierno de 2026. Milán-Cortina fue elegida sobre Estocolmo-Are como anfitrión.

### **2 al 7 de Julio - Abierto de Corea**

Debido al sólido trabajo organizativo de la ciudad de Busan y la Asociación de Tenis de Mesa de Corea, todos los jugadores quedaron satisfechos con la alta calidad de las instalaciones y el servicio. También tuvimos muchos fanáticos del Tenis de Mesa que visitaron el lugar para apoyar a los jugadores. Disfrutaron de actuaciones sobresalientes. El Abierto de Corea fue un éxito; KTTA y la ciudad de Busan esperan albergar el WTTC 2020.

### **8 al 10 de Julio - Inspección de la ITTF, Busan, Corea**

El 8 y 9 de julio, el equipo de inspección de la ITTF (el vicepresidente de la ITTF, Sr. Khalil Al-Mohannadi, el CEO de la ITTF, Sr. Steve Dainton) visitó Busan, Corea, para inspeccionar la preparación para el WTTC 2020. El equipo de inspección tuvo una reunión de salutación y encuentro, y también tuvo un recorrido por el lugar (BEXCO) y el hotel el 8 de julio. El 9 de julio, el equipo tuvo una reunión general (Actualización LOC, lista de verificación) y reuniones específicas (competencia, marketing, operativo).

### **14 de Agosto - Ceremonia de inauguración del Comité Organizador Local del WTTC**

El Comité Organizador Local tuvo una ceremonia de inauguración y anunció su aparición oficial para el WTTC 2020 en Busan. Muchas partes interesadas y medios de comunicación asistieron a la ceremonia para dar la bienvenida a la aparición oficial de LOC y expresar sus intereses por el exitoso WTTC en Busan, 2020.

### **20 al 21 de Octubre - Reunión del Comité Ejecutivo de la ITTF en Chengdu, China**

Durante esta reunión del CE, aproveché la oportunidad para comprender cómo funciona el CE y cómo toma las mejores decisiones. Los miembros del CE tuvieron una reunión extensa para discutir 17 categorías y fue realmente productivo para nuestro deporte. La reunión del CE también fue una gran oportunidad para mí de buscar formas de reforzar las relaciones entre la ITTF y el COI.

### **3 de Noviembre – Carrera del COI + Foro**

La Carrera COI + Foro, donde los educadores del programa de apoyo a los deportistas del COI se reunieron para compartir opiniones, se celebró en Lake Placid, Estados Unidos. En el Foro pude compartir mis experiencias como educador de Carrera+.

## **5 de Noviembre - Conferencia Mundial de la WADA sobre el Dopaje en el Deporte / Reunión de la Junta de la Fundación de la WADA**

La Conferencia Mundial de la WADA y la Reunión del Consejo de la Fundación se llevaron a cabo en Katowice, Polonia. El recién nombrado presidente de la WADA, Witold Banka, compartió sus visiones sobre la promoción del antidopaje con el representante de los atletas. Ben Sanford fue elegido nuevo presidente.

## **13 de Noviembre - Foro de la Paz de París**

De acuerdo con la solicitud del presidente del COI, el Sr. Thomas Bach, participé en la segunda edición del Foro de la Paz de París. En el Foro, compartí los ejemplos del Equipo Unificado de Corea en el Tenis de Mesa para explicar los valores de paz del deporte y cómo puede contribuir a la sociedad y al mundo.

## **12 de Diciembre - Foro Paz y Deporte**

En el Foro Paz y Deporte que se celebró en Mónaco, se hicieron presentaciones sobre cómo promover la paz mundial a través del deporte. Compartí la historia sobre el desarrollo del Equipo Unificado de Corea durante el WTTC 2018. También se compartió la historia del Equipo Unificado de Corea en Chiba, Japón.

## **21 al 22 de Diciembre – Carrera COI + Workshop**

Como Educador de Carrera+ del COI, fui anfitrión del Taller de Carrera+ COI en colaboración con el Comité Olímpico y Deportivo de Corea. Alrededor de 40 atletas participaron para compartir y aprender sobre la transición de carrera y también sobre una carrera dual. El taller brindó a los atletas varios consejos sobre cómo administrar su tiempo / horario y también sobre cómo prepararse exitosamente para su próximo capítulo en la vida.

En conclusión, me gustaría agradecer al presidente de la ITTF, Sr. Thomas Weikert, a mis colegas del Comité Ejecutivo y al personal profesional de la ITTF por todo su apoyo y arduo trabajo. También me gustaría expresar mi más profundo agradecimiento a todos los miembros de la ITTF y también comprometerme en hacer todo lo posible para construir relaciones sólidas con el COI en beneficio de nuestro deporte.

## **Ryu Seungmin**

Miembro del Comité Ejecutivo de ITTF. Miembro del COI

En 2019 comenzamos a aplicar el Acuerdo de Desarrollo de la ITTF renovado con más concentración en nuestras cinco regiones; por primera vez fue posible realizar cinco competiciones regionales (uno por cada región) con un buen nivel de participación, por lo que un mayor número de Asociaciones se volvieron más activas en la realización de programas y competencias del PD en las regiones.

Después de la AGM de la ITTF de 2019, tuve el placer de representar a la ATTF en la reunión del CE de ITTF en Diciembre con los Presidentes continentales en Zhengzhou (China). Se llevó a cabo junto con las Grandes Finales del World Tour y los Star Awards 2019.

Las actividades africanas para el año 2019 fueron las siguientes:

### **Campeonatos Juveniles y Cadetes de la ITTF-África 2019**

El torneo se celebró en Accra en Abril de 2019 con 21 países participantes y alrededor de 180 jugadores; un récord de participación para un evento tan importante que comenzó hace 19 años. Gracias a la Asociación de Tenis de Mesa de Ghana por organizar un evento maravilloso y exitoso además del Campeonato Africano Juvenil Sub 21 que incluyó a todos los mejores jugadores / equipos africanos en todas las categorías. La ITTF / ATTF celebró con Ghana un torneo del Circuito Mundial Juvenil que se llevó a cabo en Accra por primera vez. También estuvo la excelente organización del quinto Día Mundial del Tenis de Mesa de la ITTF el 6 de Abril de 2019 y también la organización del seminario especial de entrenamiento para África bajo el liderazgo del Sr. Massimo Costantini. Fue un festival muy gratificante en África.

### **Copa Africana de la ITTF y Campeonato Africano de Clubes 2019**

La Copa Africana se celebró en Lagos, Nigeria en agosto de 2019 con 51 jugadores de 16 países. Gracias a la Federación de Tenis de Mesa de Nigeria; proporcionaron una organización profesional y se encargaron de organizar el evento junto con el ITTF Challenge Plus Nigeria Open; el torneo aseguró un buen número de jugadores / Asociaciones participantes.

La ITTF-África Cup fue el evento de clasificación para las Copas Mundiales de la ITTF 2019. Omar Assar y Dina Meshref de Egipto fueron los respectivos ganadores y, por lo tanto, progresaron para representar a África. Tuvimos el honor de tener otro clasificado por ranking de la ITTF para la Copa del Mundo Masculina, Quadri Aruna de Nigeria. Fue la segunda vez que se aseguran dos clasificados Africanos. La Copa de África de la ITTF fue seguida por el Campeonato Africano de Clubes con ocho equipos masculinos y seis equipos femeninos. El Al-Ahly Club de Egipto ganó ambos eventos.

### **2019 Juegos Africanos**

El evento se llevó a cabo en Marruecos en Agosto de 2019 con 25 CON participantes (un récord para todos los deportes participantes en los Juegos). Gracias a la Federación de Tenis de Mesa de Marruecos y COJAR por albergar un evento tan exitoso que también fue la clasificación de equipos para los próximos Juegos Olímpicos. Egipto surgió como el equipo para representar a África tanto en eventos masculinos como femeninos. El resultado final de medallas para los Juegos fue Egipto (cuatro de oro, dos de plata, cuatro de bronce), seguido de Nigeria (dos de oro, cuatro de plata, cuatro de bronce) y Argelia (un primer oro). Camerún (una plata), Túnez (tres bronce) y Congo Brazzaville (un bronce) completaron la lista de medallas.

### **Participación africana y mejores resultados internacionales**

- NGR y EGY representaron a África en la Copa Mundial por Equipos 2019 en Japón, pero ni el equipo masculino ni el femenino avanzaron más allá de la fase de grupos preliminar, ambos terminaron en noveno lugar.

- 12 Asociaciones Africanas participaron en el Campeonato del Mundo LIEBHERR 2019 en Budapest (ALG - CGO - CIV - CMR - COD - EGY - GHA - MAD - MRI - NGR - SEN - TOG). En individuales masculinos, Quadri Aruna (NGR) alcanzó los dieciseisavos de final, en individuales femeninas Dina Meshref llegó a los 64. En dobles femeninos, Yousra Helmy / Dina Meshref (Egipto) llegaron a los octavos de final.
- Dina Meshref (EGY), la ganadora de la ITTF-África Cup 2019, participó en la Copa Mundial Femenina Uncle Pop en Chengdu, China en octubre de 2019. Llegó al cuadro principal (octavos de final).
- Quadri Aruna (NGR) más Omar Assar (EGY) participaron en la Copa Mundial Masculina de Chengdu Airlines en Chengdu, China en noviembre de 2019. Quadri Aruna alcanzó el cuadro principal (octavos de final).
- Hubo un evento (Challenge Plus Series) organizado en Nigeria en agosto de 2019, gracias a la NTTF y al estado de Lagos por su tradición de organización profesional y por sexto año consecutivo. Quadri Aruna (NGR) ganó la medalla de oro en individuales masculinos para retener su título. NTTF ya ha solicitado continuar organizando el evento en 2020.
- Se organizaron dos eventos del WJC en 2019 en África: en Ghana en Abril y en Egipto en Octubre. Gracias a GTTA y ETTF por su buen nivel de representación de África para albergar eventos tan importantes sancionados por la ITTF con un éxito notable y con un buen nivel de participación de África.

### **Desarrollo y Educación en África**

La principal Semana / Desafío de Esperanzas y Cadetes Africanos estuvo bien organizada en COD (Junio) con 16 jugadores cadetes (niños y niñas) y 14 Jugadores de Esperanzas (niños y niñas) de seis Asociaciones participantes.

África fue parte del Desafío / Semana de la Esperanza de la ITTF que se celebró en Omán; los representantes de África ganaron ambos títulos individuales. Usman Ishola (NGR) para niños y Hana Goda (EGY) para niñas.

Gracias a todos los conductores y expertos de cursos y campamentos que vinieron a África en 2019. Un sincero agradecimiento a las marcas BUTTERFLY y TRIOFLOR por su gran y continuo apoyo a nuestras Asociaciones y nuestras competencias. Ayudaron a crear una imagen de prestigio en nuestros eventos. Gracias a la marca STAG por el mismo apoyo a la promoción de las Asociaciones Africanas, además de su apoyo como principal patrocinador del Equipo Cadete Africano en el WCC.

Un agradecimiento especial a la Sra. Polona Cehovin, el Sr. Massimo Costantini, el Sr. Nicolás Petit y el Sr. Ramzi Ben Mabrouk por sus entusiastas esfuerzos para dar seguimiento a todos los programas del PD en África y las regiones durante todo el año, ya han comenzado a asignar Oficiales de desarrollo en nuestras regiones.

### **Reconocimiento Esencial**

En nombre de la ATTF EC, agradezco al Sr. Thomas Weikert, el presidente de la ITTF, ya todo el grupo de la ITTF EC por su apoyo al Tenis de Mesa en África y en todo el mundo.

Gracias también al CEO, al Secretario General, a los Directores y a todo el personal de la ITTF por su compromiso de tiempo completo para ayudar a nuestra planificación y actividades, superando los obstáculos en nuestro continente.

### **Khaled El-Salhy**

Presidente Continental: África

#### Número de Asociaciones Miembro

La Unión Asiática de Tenis de Mesa ha mantenido 44 Asociaciones Miembro hasta finales de 2019.

#### Eventos

El año 2019 fue próspero para la Unión Asiática de Tenis de Mesa en términos de organización de eventos. El 24º Campeonato Asiático de Tenis de Mesa de la ITTF SSP fue organizado por la Asociación de Tenis de Mesa de Indonesia en Septiembre en Yogyakarta. La Asociación de Tenis de Mesa de Japón organizó la 32a Copa Asiática LION ITTF-ATTU Yokohama 2019, después de albergar el mismo evento en 2018. La Asociación de Tenis de Mesa de Mongolia organizó el 25o Campeonato Asiático de Tenis de Mesa Juvenil y Cadete, la primera vez que Mongolia alberga el evento. Cuatro regiones de Asia organizaron sus eventos de clasificación para el AJCTTC 2019 respectivamente.

Además, las Asociaciones Miembro de la ATTU también organizaron giras mundiales de la ITTF, eventos del circuito juvenil de la ITTF y otros eventos de la ITTF. La TTA China fue sede de la Gran Final del Tour Mundial 2019 en Zhengzhou, inmediatamente después de albergar la Copa del Mundo femenina y masculina en Chengdu. Se organizaron eventos para mujeres y jugadoras con discapacidad.

#### Programas de Desarrollo

En el año 2019, la Unión continuó aprovechando el Fondo ATTU-DHS con el objetivo de alentar la participación de jóvenes jugadores asiáticos en eventos internacionales de Tenis de Mesa. Se eligieron los eventos del Circuito Mundial Juvenil de la ITTF en Taicang, China en Julio y en Hong Kong, China en Agosto. Los jugadores de los equipos asiáticos que participaron en estos dos eventos recibieron hospitalidad gratuita.

Además de los programas anteriores, se introdujo un nuevo programa de desarrollo llamado *ATTU Apuntando a las estrellas (Aim for the Stars)*. Cinco regiones de Asia, así como Asociaciones Nacionales, diseñaron varios programas de desarrollo adecuados a sus propias necesidades con el presupuesto asignado. Los programas fueron supervisados y apoyados por profesional de la ATTU, el Gerente de Proyectos de Desarrollo. A fines de 2019, se habían implementado algunos programas regionales de capacitación y fueron muy bien recibidos.

En Budapest, en Abril de 2019, la Unión firmó un acuerdo de desarrollo revisado con la ITTF. El convenio recién firmado se implementará para 2019 y 2020 con un plan general para el desarrollo del Tenis de Mesa en nuestro continente.

Las actividades de la Semana de las Esperanzas se organizaron en Asia en 2019. Después de cuatro Semanas de Esperanzas Regionales, la TTA de Tailandia organizó la Semana de las Esperanzas de Asia. Los jugadores exitosos en el evento de Tailandia tuvieron la oportunidad de competir en la ITTF World Hopes Week 2019.

El Fondo de Desarrollo de la ITTF se utilizó según contrato. Se organizaron cursos de formación y múltiples actividades y programas de desarrollo para entrenadores, árbitros y organizadores de eventos en varios países y regiones.

### **Iniciativa de marketing**

Lagardère Sports Asia, que posee los derechos exclusivos de promoción en los medios de los eventos de ATTU, continuó ayudando a promover los eventos de ATTU en varias plataformas de redes sociales en 2019.

Double Happiness Company y Nittaku Company continuaron apoyando a la Unión en 2019; su contribución jugó un papel importante en el desarrollo del Tenis de Mesa asiático.

### **Sitio web de ATTU**

En 2019, el sitio web de ATTU abrió un sistema de entrada en línea para sus eventos autorizados. Fue la primera vez que las Asociaciones Miembro se inscribieron en línea para los Campeonatos Asiáticos de Tenis de Mesa Juveniles y Cadetes 2019 en Mongolia y para los Campeonatos Asiáticos de Tenis de Mesa 2019 en Indonesia. Fue otro paso adelante después de la adopción de la transmisión en vivo en el sitio web de ATTU en 2018.

Además, los aficionados podían ver los partidos de Tenis de Mesa de la Unión en el sitio web de ATTU a través de nuevas plataformas de medios como Facebook, Instagram, Twitter y YouTube.

El sitio web también publicó Ranking mensuales de jugadores asiáticos y noticias sobre eventos asiáticos y otras actividades de Tenis de Mesa.

Finalmente, quiero agradecer a todos mis colegas de ATTU, ITTF y Asociaciones Miembros por su confianza en mí y su apoyo a ATTU. Estoy muy agradecido por los incansables esfuerzos y el arduo trabajo en el desarrollo del Tenis de Mesa.

### **Cai Zhenhua**

Presidente Continental: Asia

### Base de miembros

La membresía total de la ETTU es actualmente de 58 Asociaciones.

### Competiciones / eventos

Tradicionalmente, el primero de los eventos de ETTU en el año calendario es la prestigiosa Copa ITTF Top 16 de Europa. En 2019 fuimos testigos del segundo de tres eventos consecutivos celebrados en Montreux (SUI) titulado "China Construction Bank 2019 ITTF Europe Top-16 Cup". Gracias a nuestros muy competentes colegas suizos, fue un evento memorable, mejorando año tras año. Después de las dos primeras ediciones de "Montreux", será un desafío mantener el estándar.

El Campeonato BUTTERFLY Sub 21 de 2019 en Gondomar (POR) demostró la calidad de nuestros anfitriones portugueses para organizar un evento de este tipo. El 62º Campeonato de Europa Juvenil STAG tuvo lugar en Ostrava (CZE); un equipo de organización experimentado garantizó otro muy buen evento. Grandes actuaciones de 44 equipos juveniles masculinos, 37 equipos juveniles femeninos, 39 equipos cadetes masculinos y 36 equipos cadetes femeninos.

ETTU estuvo muy involucrado en los Juegos Europeos de 2019 celebrados en Minsk (BLR) en Junio. La segunda edición del EG llevó a los tres medallistas individuales (f/m), así como a los ganadores de los eventos por equipos y los dobles mixtos a clasificar directamente a los Juegos Olímpicos de Tokio 2020.

En septiembre, la ETTU organizó la etapa final del Campeonato de Europa (por equipos) en Nantes (FRA) con la participación de 24 equipos masculinos y 24 femeninos. Nuestros colegas franceses hicieron del torneo un evento muy agradable en un ambiente típico francés.

El Europe Youth Top 10 se organizó con éxito en Noordwijk (NED) en Octubre.

### Reuniones del Congreso 2019

Durante el Congreso Extraordinario en Budapest, el Comité Ejecutivo actualizó a las Asociaciones Miembro sobre el Programa de Desarrollo, las competiciones de Clubes, las finanzas, la revisión constitucional, los Juegos Europeos y los Campeonatos de Europa.

El Congreso Ordinario tuvo lugar en Nantes durante el Campeonato de Europa LIEBHERR 2019. Se invitó al CEO de la ITTF a hacer una presentación, a la luz de las discusiones en curso entre la ETTU y la ITTF. La presentación dio lugar a buenos debates sobre -por ejemplo- el calendario mundial de Tenis de Mesa, las estructuras de clubes único en Europa, el nombre de los Campeonatos de Europa y las necesidades de las Asociaciones más pequeñas. Además, el Congreso discutió y adoptó la nueva constitución que entró en vigor el 1 de enero de 2020. Por primera vez, la Comisión de Auditoría recién nombrada informó al Congreso.

### Actividades de desarrollo

En 2019 se volvió a poner énfasis en la armonización de las diferentes áreas de nuestro programa de desarrollo. A finales de 2019, podemos decir que hemos logrado muchos, si no todos, nuestros objetivos descritos en los Programas de desarrollo de la ITTF-ETTU, incluida una mayor participación de entrenadores y un Programa de asistencia a las Asociaciones Nacionales, que apoya a los Asociaciones no mejor clasificadas, en sus actividades de desarrollo. En el proyecto Eurotalents se evaluaron 411 jugadores menores de 13 años, de los cuales 15 participarán en el

Programa de Desarrollo para 2020 (junto con tres jóvenes jugadores de la selección anterior). Los éxitos europeos en el Desafío Mundial de Cadetes y el Campeonato Mundial Juvenil demuestran que estamos en el camino correcto para cerrar la brecha con nuestros amigos asiáticos.

### **Iniciativas comerciales y de marketing y competiciones de Clubes**

En cooperación continua basada en el Acuerdo Comercial Estratégico ETTU-ITTF, se están logrando importantes avances en las redes sociales, Internet e incluso la televisión. Los eventos europeos no siempre son fáciles de vender a la televisión y los patrocinadores, pero seguramente hay algunos signos positivos, en particular relacionados con el Top 16 y, en menor medida, el Campeonato de Europa. Durante los torneos europeos, incluidas las competiciones de Clubes, cada vez más aficionados siguen nuestro contenido. ¡En particular, el número de seguidores de Facebook aumentó de 41k en 2018 a 76k a fines de 2019!

### **Comisión de Atletas**

Cuidando los intereses de los atletas, la presidenta de CA, Galia Dvorak, ha contribuido de manera excelente con una mente abierta a nuestro trabajo y ha demostrado un entusiasmo y habilidades crecientes como miembro de la Junta Ejecutiva.

### **Finanzas**

Bajo la dirección de nuestro Vicepresidente de Finanzas, la Junta Directiva y la Secretaría de la ETTU han trabajado duro y no sin éxito para mejorar aún más nuestra situación financiera.

### **Honores**

Cinco miembros de la familia europea del Tenis de Mesa fueron galardonados con la Insignia de Honor ETTU por su contribución a nuestro deporte.

### **En conclusión**

En abril de 2019, una delegación de la Junta Ejecutiva (JE) de la ETTU viajó a Doha (QAT) para reunirse con una delegación del CE y el personal de la ITTF. Durante esa reunión se discutieron varias cuestiones. Sin embargo, a fines de 2019, el JE de ETTU tuvo que concluir que no mucho había cambiado para mejor en la resolución de los problemas, según lo observado por ETTU. A principios de 2020, se convocará un Congreso Extraordinario para discutir la situación con las Asociaciones Miembro de ETTU.

Muchas gracias a la ITTF, sus oficiales y su personal, y las otras Federaciones Continentales por su inspiración, su apoyo y cooperación y el trabajo que estamos haciendo juntos.

Deseo aprovechar la oportunidad para agradecer a mis colegas de la Junta Ejecutiva, así como al personal, la forma leal en que están trabajando para mejorar el desempeño de la ETTU.

### **Ronald Kramer**

Presidente Continental: Europa

El año 2019 terminó con importantes avances; estábamos listos para el año 2020. La Unión Latinoamericana de Tenis de Mesa ha trabajado en estrecha colaboración con la Federación Internacional de Tenis de Mesa para alinear sus proyectos y programas y buscar el cumplimiento de los grandes objetivos en las áreas de desarrollo, popularización, marketing y competencias, con la implementación de procesos administrativos que reflejen el buen gobierno y la transparencia en la gestión de recursos.

Además, 2019 fue un año que comenzó con grandes proyectos de inversión y mucha planificación para la implementación de nuevos proyectos. En este informe presentamos algunas de las actividades que se consideran importantes de destacar.

### PLAN ESTRATÉGICO E INVERSIÓN

Uno de los logros más importantes fue la culminación del PLAN ESTRATÉGICO que marca el rumbo y los objetivos a cumplir hasta el 2024; Como punto clave del proceso, todos los acuerdos de inversión anteriores y posteriores se consolidaron en un único acuerdo global con la ITTF, lo que ayudará a supervisar y gestionar mejor los recursos.

El plan operativo y de inversiones para 2020 está listo para su implementación en las tres regiones continentales. El éxito de este plan requiere el trabajo en equipo con cada una de las confederaciones regionales para su implementación y seguimiento.

### PERSONAL

La evolución hacia un mejor Tenis de Mesa en el continente requiere cada vez más personas profesionales dedicadas a trabajos especializados. El equipo se fortaleció con la incorporación de un Director Regional de la ITTF para Latinoamérica y un Oficial de Participación en apoyo del programa de desarrollo en el continente. El personal profesional que ha trabajado activamente en las áreas de desarrollo, promoción, marketing, concursos y operaciones ya está compuesto por nueve (9) personas.

### EVENTOS REGIONALES Y CONTINENTALES

El año 2019 marcó el inicio de una nueva era de inversión y fortalecimiento de nuestros eventos regionales y continentales. La inversión en organización, promoción y mercadeo de eventos regionales como fase de clasificación a los Juegos Panamericanos estuvo a un nivel nunca antes alcanzado. El aumento de multitudes, transmisión y cobertura televisiva no tuvo precedentes en estos eventos.

**CARIBE:** El Campeonato del Caribe en la ciudad de Georgetown, Guyana mostró un avance muy importante en los estándares de organización y éxito en la promoción. Marcó un alto punto de referencia para los futuros organizadores de este evento.

**CENTROAMÉRICA:** El Campeonato Centroamericano en la Ciudad de Guatemala estuvo acompañado de una promoción estratégica y muy innovadora. Se lograron nuevas cifras; un gran número asistió a las finales.

**SURAMÉRICA:** El Campeonato Suramericano en Buenos Aires, Argentina, fue un éxito garantizado como resultado de sus altos estándares de organización, excelente promoción y cobertura durante todo el evento.

**CAMPEONATOS LATINOAMERICANOS:** El Campeonato Latinoamericano en la Ciudad de Guatemala estuvo acompañado por el evento clasificatorio individual para los Juegos Panamericanos. Un alto nivel de organización al nivel de los mejores torneos continentales brindó la mejor experiencia competitiva para los jugadores de 20 países participantes. El evento disfrutó de una excelente cobertura y transmisión en línea en todo momento.

LA Sub 11 / Sub 13: El Campeonato Latinoamericano Sub 11 y Sub 13, de la mano del proceso Continental Hopes, se organizó excelentemente en Salinas, Puerto Rico; catapultó a nuestras futuras grandes figuras del Tenis de Mesa continental a nivel mundial. El rol desarrollado por nuestros representantes continentales fue excelente, abriendo oportunidades para el desarrollo de estos atletas como resultado de los grandes proyectos de la Federación Internacional de Tenis de Mesa.

LA CADETES: El Campeonato Latinoamericano de Cadetes fue una gran experiencia para los participantes en la ciudad de Medellín, Colombia, donde se formaron los equipos que representaron al continente en el Desafío Mundial Cadete en Polonia. Nuestros equipos terminaron en quinto lugar por encima de América del Norte, Oceanía y África.

CALIFICACIÓN OLIMPICA EQUIPOS: Uno de los eventos más importantes se organizó de manera excelente en la ciudad de Lima, Perú; el escenario perfecto para definir la representación de nuestros equipos continentales para los Juegos Olímpicos de Tokio 2020. El trabajo en equipo del personal de la ULTM, la Federación Internacional de Tenis de Mesa y la Federación Peruana de Tenis de Mesa logró altos estándares en la organización y presentación del evento.

MÁSTER: Para culminar los eventos continentales, el Campeonato Latinoamericano Máster realizado en La Habana, Cuba, atrajo a un total de 215 atletas de 12 países. Tuvieron la oportunidad de combinar su gran pasión por el deporte en un evento altamente competitivo junto a amigos y disfrutando del turismo en conmemoración de los 500 años de la fundación de la ciudad.

## **DESARROLLO**

Los programas de desarrollo lograron un aumento en su inversión total por parte de la Federación Internacional de Tenis de Mesa. En 2019 se destacó la implementación del nuevo programa DNA (Desarrollo de Asociaciones Nacionales), con la incorporación al staff de la experta Luisana Pérez como Oficial de Participación. El inicio de la implementación de este programa sentó las bases para su expansión de la mano del apoyo financiero para el año 2020 y bajo la supervisión y seguimiento de Carlos Esnard, Director de Desarrollo Continental.

El año 2020 estará cargado de mucho trabajo y nuevos retos.

COMPETICIONES: Será un año muy emocionante comenzar con la implementación del nuevo concepto de Campeonatos del Mundo. El inicio de las etapas de clasificación para las finales de los Campeonatos del Mundo a partir de eventos regionales traerá un nuevo impulso, presentación, promoción y cobertura a nuestros eventos y a nuestros atletas. Una exhibición de nuestro deporte y nuestros principales atletas, como nunca antes, será presenciada frente a una multitud latinoamericana.

DESARROLLO: Todas las innovaciones del nuevo programa se implementarán íntegramente dentro del programa de desarrollo enfocado en las necesidades específicas de cada grupo de países. Se recibirá especial atención y apoyo del programa DNA (Desarrollo de Asociaciones Nacionales) y se apoyará más intensamente las actividades de HOPES desde su etapa regional sin descuidar el seguimiento y apoyo a los programas de formación y campamentos de formación.

CAMINO AL ALTO RENDIMIENTO: Se implementará un nuevo programa para apoyar a los jóvenes atletas en su desarrollo deportivo para el nivel altamente competitivo en eventos continentales.

PROMOCIÓN Y MARKETING: Seguramente el año 2020 será el de mayor actividad para nuestros compañeros encargados de esta área. El éxito alcanzado hasta ahora es solo la base de los grandes objetivos que nos hemos marcado dentro del Plan Estratégico. La cobertura de todas las competencias oficiales de la mano de la implementación de actividades TTX, la amplia cobertura del Día Mundial del Tenis de Mesa y proyectos promocionales específicos serán innovaciones que seguramente darán grandes frutos para el Tenis De Mesa de nuestro continente.

## **Juan Vila**

Presidente Continental: Latinoamérica

**NO PROPORCIONADO**

El año 2019 ha estado ocupado para la ITTF-Oceanía, por decir lo menos fue un año completo de torneos, programas y eventos; y mientras nos preparamos para 2020, nos gustaría reconocer algunos de los logros y cambios de 2019. Estos son solo algunos aspectos destacados de este año.

La ITTF-Oceanía continuó desarrollando el deporte proporcionando 18 cursos técnicos para 327 atletas, entrenadores y oficiales. Además, nuestro programa de participación involucró a más de 1.700 isleños del Pacífico y empleó a 15 oficiales de desarrollo y administradores en Fiyi, Tonga, Vanuatu y Palau.

El pináculo del Tenis de Mesa de Oceanía en 2019 fue sin duda el “Seamaster 2019 ITTF World Tour Platinum Australian Open” celebrado en Geelong, con récord de entradas y venta de entradas. Casi 200 de los mejores atletas del mundo, incluidos nueve de los 10 jugadores mejor clasificados, tanto en individuales masculinos como femeninos, volaron para competir en este evento principal. Se hizo historia cuando Xu Xin se convirtió en el primer jugador en ganar dos títulos del Abierto de Australia.

El Abierto de Australia 2019 logró estadísticas récord que incluyen:

- 443 horas de televisión.
- 75 - 80 millones de espectadores únicos
- Alcance de Facebook de 10,7 millones
- 4 millones de visitas en YouTube

Tras el exitoso debut del ITTF Oceanía Tour en 2018, el ITTF Oceanía Tour de 2019 capitalizó las lecciones aprendidas y ha entregado una gira aún más notable con más jugadores y más premios en metálico. La cumbre del Oceanía Tour es clasificar para la Copa de Oceanía, donde los mejores atletas de Oceanía luchan por 40.000 dólares australianos en premios y un lugar en la Copa del Mundo de la ITTF. El ITTF Oceanía Tour 2018 culminó en la Copa Oceanía 2019 en Tahití con la victoria de los australianos Heming Hu y Jian Fang Lay en los individuales masculinos y femeninos.

Los Juegos del Pacífico de 2019 en Samoa, organizados una vez cada cuatro años, incluyeron eventos por equipos, individuales y Para, fueron un punto culminante importante del año con Vanuatu logrando un éxito notable. Yoshua Shing y Priscilla Tommy ganaron los individuales masculinos y femeninos.

En la División Para Tenis de Mesa, Australia logró una barrida limpia de medallas de oro en eventos individuales en el Campeonato Para 2019 de la ITTF-Oceanía en Darwin, Australia. Más adelante en el año, Sam von Einem de Australia, medallista Paralímpico de 2016, dominó en los Juegos Globales INAS de 2019, venciendo al segundo y tercer lugar del mundo para reclamar el oro.

Para celebrar el Día Mundial del Tenis de Mesa, la ITTF-Oceanía ha lanzado el programa escolar recientemente desarrollado y esperado: “Rebótala” (Bounce it back); este programa se ha lanzado con éxito tanto en Tonga como en Fiyi.

En agosto, la Federación de Tenis de Mesa de Tonga ganó el prestigioso Premio de Reconocimiento a las Mejores Prácticas de las Islas Saludables de la Organización Mundial de la Salud (OMS) por el programa Smash Down Barriers. El programa tiene como objetivo crear oportunidades y mejorar la calidad de vida de las personas con discapacidad mediante la participación activa en el Tenis de Mesa. Además, trabaja para cambiar las percepciones de la comunidad sobre la discapacidad y ha sido uno de los programas destacados de la ITTF Oceanía desde su inicio. Las principales mejoras en el Tenis de Mesa de Tonga también pueden atestigüarse con la creación del programa DNA apoyado por la ITTF que ayuda a los países más pequeños a establecer mejoras en su estructura, gobernanza y operaciones.

Las jóvenes estrellas de Oceanía lucharon en Tonga en el Campeonato Juvenil de la ITTF Oceanía 2019 con Australia dominando el evento y volviendo a casa con 13 de las 14 medallas de oro disponibles. Nathan Xu de Nueva Zelanda fue el único no australiano en ganar una medalla de oro, alzándose con el título de individuales juveniles.

Nuestras mejores esperanzas para el futuro participaron en el Desafío Mundial Cadete en Polonia con representantes presentes de Australia, Nueva Zelanda, Fiyi, Nueva Caledonia y las Islas Cook. El

australiano Finn Luu superó las expectativas y se ubicó en el puesto 14 en los individuales masculinos cadetes, una de las clasificaciones más altas logradas por un jugador de Oceanía.

En la reciente Copa Mundial por Equipos de la ITTF ZEN-NOH 2019, Anolyn Lulu, Priscila Tommy y Stephanie Qwea hicieron historia al convertirse en las primeras jugadoras de Vanuatu en competir en la Copa del Mundo de la ITTF.

En preparación para uno de los eventos más importantes del calendario deportivo el próximo año, las clasificaciones para los Juegos Olímpicos de Tokio 2020 están en pleno vuelo con la clasificación por equipos que muestra la fuerza de Australia, ganando tanto los equipos masculinos como femeninos. Hay una última oportunidad de clasificación para individuales y dobles mixtos los días 19 y 20 de Abril de 2020 como parte del festival de Tenis de Mesa en Brisbane.

A pesar de los desafíos enfrentados, la ITTF Oceanía continuó esforzándose por mejorar la gobernanza y la gestión financiera de la organización. También hemos comenzado nuestro proceso de Revisión de la Constitución y Revisión del Plan Estratégico para permitirnos adoptar las mejores prácticas y alinearnos con el panorama global y el constante cambio del Tenis de Mesa.

No podríamos lograr todo esto sin el generoso apoyo de la Federación Internacional de Tenis de Mesa (ITTF), que es nuestro socio financiero más grande con más de AU \$ 500.000 en apoyo; esto nos permite realizar eventos de alto nivel, campamentos de entrenamiento y una variedad de programas que ayudan a aumentar la capacidad y apoyar a nuestras Asociaciones Miembro.

También estamos agradecidos por el apoyo continuo del Gobierno Australiano a través de la Asociación de Deportes del Pacífico. La financiación del programa Smash Down Barriers superó los 200.000 dólares australianos en 2019, y el gobierno australiano sigue siendo un socio invaluable de nuestras iniciativas de deporte para el desarrollo. El apoyo permite a la ITTF-Oceanía utilizar el Tenis de Mesa como un medio para lograr resultados de desarrollo, como la promoción de la inclusión social y los hábitos de vida saludables.

También nos gustaría agradecer a nuestros diversos patrocinadores de eventos, incluidos los gobiernos nacionales, estatales y locales por su apoyo para organizar nuestros diversos eventos en 2019.

La ITTF-Oceanía desea agradecer a todos por su apoyo y participación en 2019 y esperamos un emocionante 2020 por delante.

*12 asociaciones nacionales que participan activamente en actividades de desarrollo  
327 atletas, entrenadores y oficiales participaron en 18 cursos técnicos  
1.697 isleños del Pacífico comprometidos a través de programas de deporte para el desarrollo  
43% de participación femenina  
El 13% de todos los participantes tiene una discapacidad.  
11 eventos regionales y tres eventos mundiales de la ITTF  
13.000 visitantes únicos a ITTFOceania.com  
Alcance mensual promedio de 130.000 en redes sociales*

**Anthony Ho**

Presidente Continental: Oceanía

#### Visión general

2019 fue mi segundo año como CEO de la ITTF y no hace falta decir que fue extremadamente productivo. Fue un año en el que, como "jóvenes pioneros", creamos y comenzamos a trabajar en proyectos y plataformas masivas que creemos brindarán a nuestro deporte un futuro más brillante en los próximos años. La realización de la nueva estructura de los Campeonatos del Mundo comenzó a cobrar vida, nació oficialmente el "World Table Tennis" y permitirá un nuevo futuro financiero para nuestros atletas y nuestras Asociaciones Miembro, así como para nuestras propiedades; se extrajo la visión que pudimos imaginar como un futuro "Hogar del Tenis de Mesa". Fue un año en el que invertimos en el futuro: en recursos humanos, proyectos e ideas a gran escala que sentarán las bases de lo que creemos que puede garantizar que nuestro deporte sea próspero durante mucho tiempo.

La velocidad y la profesionalidad a la que el equipo está trabajando ahora es realmente fenomenal y con el enfoque de la estrategia de crecimiento podremos ponernos al día con otros deportes a una velocidad mucho mayor. Tal cambio, y el enfoque de "sacudir el árbol", por supuesto, no se produce sin preocupaciones y consultas a nuestra estructura general. 2019 fue el año en el que se hizo evidente que, como organismo rector internacional con tal estrategia de crecimiento, debemos encontrar un nuevo sistema o estructura para garantizar que cada Federación Continental pueda mantener el ritmo y no quedarse atrás. Nuestros tratos con las Federaciones Continentales necesitan una revisión y reforma radical; esto fue cada vez más claro en 2019. Tenemos la esperanza de que, durante el próximo año, a través de la reforma de la gobernanza, podamos resolver muchos de estos problemas. También quedó más claro que es importante establecer relaciones más estrechas con nuestras Asociaciones Miembro para garantizar que comprendamos mejor la realidad de cada una y, al mismo tiempo que mejoramos nuestra asistencia y apoyo al estar mejor preparados para satisfacer sus necesidades.

También 2019 vio eventos increíbles. Budapest produjo un fantástico Campeonato Mundial de Tenis de Mesa. China a finales de 2019 ofreció tres grandes eventos asombrosos: las Copas Mundiales de Hombres y Mujeres en Chengdu y las Grandes Finales del World Tour en Zhengzhou. De la misma manera, Japón, en preparación para los Juegos Olímpicos de 2020, entregó una sólida Copa del Mundo por Equipos, solo por nombrar algunas de las docenas de eventos organizados por la ITTF en 2019. También vimos lentamente nuestro primer Tour Mundial de Veteranos de la ITTF y TTX, pero seguramente cobrará vida.

#### Expansión del personal

El crecimiento del personal continuó en 2019 y ahora somos más de 70 empleados en todo el mundo. Singapur también se convirtió en el centro principal de la actividad de la ITTF, y fue un placer dar la bienvenida a nuestro Secretario General, el Sr. Raul Calin, a Singapur, en Enero de 2019; esto significó que la mayor parte del equipo central (con solo unos pocos faltantes) ahora tiene su sede en el centro de la ITTF de Singapur. El enfoque centralizado está generando sinergias entre las áreas comercial, de competencia e institucional donde opera la ITTF.

Hubo dos contrataciones muy clave en 2019: la primera fue la contratación en nuestro Departamento de Competencia de un Gerente de Proyectos de Campeonatos Mundiales, el Sr. Gabor Felegyi; el segundo a finales de 2019 fue el Sr. Mounir Bessah como Director de Relaciones con los Miembros. Además, contratamos nuevos expertos en asuntos financieros, legales y de TI.

Además, para profesionalizarnos aún más en equipos, establecimos una pequeña oficina satélite y un laboratorio de pruebas en Colonia, dirigido por nuestra Jefa de Equipo, la Sra. Claudia Herweg.

### **Plan Estratégico**

2019 fue el primer año completo en el que tuvimos el plan estratégico como nuestro documento guía sobre las metas y objetivos que deseamos alcanzar. A finales de 2019 pudimos ver muy rápidamente aquellos objetivos que eran demasiado ambiciosos y aquellos que quizás eran demasiado simples. Seguramente es necesario algún reajuste basado en los primeros dos años de implementación a medida que avanzamos.

### **La actualización comercial**

En 2019, a pesar de algunos obstáculos en el camino, nuevamente, vimos ingresos récord del negocio comercial de la ITTF con ingresos de marketing de US \$ 16,1 millones frente a los 14,8 millones en 2018 y los siete millones en 2016 antes de que los derechos fueran recomprados internamente. El crecimiento del equipo de marketing, la mejora de la producción y la mayor confianza de los socios comerciales están demostrando que los cambios recientes en nuestro Ranking Mundial, la inversión en la presentación de eventos y el apoyo a los atletas están comenzando a dar sus frutos.

La aprobación del “World Table Tennis” (WTT) por parte del Comité Ejecutivo de la ITTF es posiblemente una de las decisiones más audaces e importantes que este deporte haya tomado jamás. La ITTF tiene que estar orgullosa del proceso de licitación muy profesional, riguroso y transparente adoptado para la estructura futura de su negocio comercial en general.

Permitir la inversión en el deporte puede remodelar el panorama financiero que se necesita para nuestros eventos internacionales. El proyecto nos permite reconsiderar nuestro enfoque de entrega de eventos para ser más profesionales y nos permite aumentar el dinero de los premios en los eventos y hacerlo más rentable para todas las partes interesadas. Más importante aún, el deporte ahora puede tratar sus propiedades verdaderamente como un negocio, esto es vital en el mundo actual de las principales propiedades deportivas.

WTT nos permite reiniciar toda la estrategia comercial del Tenis de Mesa; dado que 2021 es cuando finalizan la mayoría de nuestros contratos comerciales, es la oportunidad perfecta para salir al mercado con un enfoque fresco, moderno y nuevo que nos permitirá elevar significativamente el nivel de lo que se logró anteriormente.

Los resultados pueden ser difíciles de ver de inmediato: en 2021 esperamos invertir más del doble en nuestros eventos y productos en comparación con 2020, todo esto debe considerarse una contribución al crecimiento del Tenis de Mesa a nivel internacional, que es pionero para nuestro deporte y, con mucho, el trabajo más orgulloso realizado en 2019.

### **Futuros Campeonatos Mundiales de Tenis de Mesa**

En 2019, la Junta Directiva de la ITTF acordó sobre la base de la estructura de los nuevos Campeonatos del Mundo. Se realizó una gran cantidad de trabajo con respecto a los detalles y las necesidades de implementación en estrecha colaboración con todos los representantes continentales en 2019. También hemos analizado cómo garantizar que el evento del equipo en 2022 se pueda escalar para que sea incluso más grande de lo planeado originalmente con un multi-enfoque de la ciudad promocionada. Aprenderemos mucho en los próximos años con respecto a estos cambios y estoy seguro de que haremos ajustes cuando sea necesario en los años por venir,

pero ahora es el momento de probarlos y ponerlos en práctica (no cambiar demasiado antes de comenzar).

### **Desarrollo y la Fundación ITTF**

El departamento y los programas de desarrollo de la ITTF, con una base muy sólida, continuaron siendo un componente central de los proyectos diarios en todo el mundo. Invertimos más que nunca en los continentes con acuerdos actualizados y mejorados en cada continente. A medida que nos acercamos al final del ciclo de los acuerdos, el trabajo ahora gira hacia el futuro de estos acuerdos y se adapta a las nuevas necesidades de los miembros de la ITTF, las Asociaciones Nacionales.

La Fundación también siguió creciendo con la apertura inaugural de la oficina en Leipzig y el aumento de personal. El primer Campeonato Mundial de Tenis de Mesa de Parkinson se celebró en Nueva York, EE. UU., Y se están planificando varios proyectos nuevos para el futuro.

### **Conclusión**

2019 fue un año en el que invertimos en el futuro. Las grandes y audaces ideas de la nueva ITTF empezaron a cobrar vida cuando el avión de Tenis de Mesa se prepara para despegar. De hecho, el futuro parece muy brillante a medida que se establezcan más inversiones, mejores eventos, mayores ingresos y un equipo más grande para cumplir durante los próximos 12 meses.

La ITTF espera continuar su progreso en todas las áreas durante los próximos meses, lo que conducirá a un emocionante año olímpico y paralímpico con Tokio 2020, a medida que el impulso continúa creciendo hacia 2021, donde se implementarán cambios cruciales para la mejora del Tenis de Mesa internacional.

¡Estos son tiempos muy emocionantes y todos deberían sentirse muy orgullosos de ser parte de este viaje! Todos nos encontramos en una posición única, persiguiendo uno de los logros más notables en la historia del deporte. Esperamos que 2020 nos permita trabajar más de cerca y hacer crecer el deporte juntos por medio de la creación de nuevas propiedades con una historia propia y creando un ecosistema sostenible y profesional para nuestros Atletas, las verdaderas estrellas de nuestro deporte.

Me gustaría agradecer a todos los que han sido una parte importante de este trabajo. En primer lugar, el personal de la ITTF, que en 2019 trabajó en la mayoría de las ocasiones más allá de los umbrales normales de la vida laboral y que hace que la ITTF se vea increíble. Además, y sin el apoyo confiable del Comité Ejecutivo de la ITTF, no habría forma de que pudiéramos lograr estos grandes objetivos.

Finalmente, a toda la familia de la ITTF por impulsarnos, desafiarnos y animarnos a mantener el avance del deporte en aras de los mejores intereses del Tenis de Mesa en todo el mundo. Puede que no siempre estemos de acuerdo con la dirección o las decisiones, pero el hecho de que todos trabajemos por el mejor deporte del mundo hace que valga la pena a pesar de los desacuerdos.

Tenis de Mesa. Para Todos. Para la Vida.

**Steve Dainton**

CEO de la ITTF

Como es habitual, este informe se refiere estrictamente a las actividades de la ITTF desde Enero a Diciembre de 2019 y complementa el informe del CEO.

### **Un año de crecimiento**

Después de las importantes decisiones tomadas en 2018, con el inicio de la reforma constitucional de la ITTF y la adopción del primer Plan Estratégico en la historia de la ITTF, 2019 fue un año importante de crecimiento como institución.

Crecimiento de capacidad, crecimiento de actividades, más intercambios y cooperación internacional.

### **Relaciones Institucionales (externas)**

La ITTF ha continuado fortaleciendo sus relaciones con el Comité Olímpico Internacional (COI), la Asociación de Comités Olímpicos Nacionales (ANOC), las Naciones Unidas (ONU), la Asociación de Federaciones Internacionales Olímpicas de Verano (ASOIF), la Agencia Mundial Antidopaje. (WADA), la Agencia Internacional de Controles (ITA) y la División Antidopaje de la Corte de Arbitraje Deportivo (CAS ADD), entre otras entidades internacionales.

Nuestro presidente Thomas Weikert y el CEO Steve Dainton representaron a la ITTF en la inauguración de la nueva sede del COI en Lausana en Junio. Nuestro Presidente Adjunto Khalil Al-Mohannadi, junto con nuestro Director de Relaciones con los Miembros, Mounir Bessah, y este Secretario General, participaron en la Asamblea General de ANOC celebrada en Doha en octubre, donde se hicieron muchos contactos con diferentes Comités Olímpicos Nacionales, con interacciones muy positivas.

El Director de la Fundación ITTF, Leandro Olvech, asistió al primer Foro Mundial sobre Refugiados del ACNUR celebrado en Diciembre en Ginebra. Organizado por las Naciones Unidas, el Foro contó con la participación de los Jefes de Estado de diferentes países, y la ITTF, junto con muchas otras Federaciones Deportivas Internacionales y el COI, firmaron tres compromisos de la ONU.

El Presidente y el Secretario General de la ITTF asistieron al Foro de Federaciones Internacionales (IF Forum), celebrado a finales de Octubre en Lausana, y bajo la dirección de ASOIF, la ITTF comenzó a trabajar en la tercera autoevaluación de la gobernanza; esos resultados se conocerán en 2020. Esperamos que el trabajo realizado durante 2018 y 2019 arroje resultados positivos, pero solo lo sabremos más adelante en 2020.

La ITTF recibió de la WADA el Código Antidopaje más reciente, vigente en 2021, y pronto comenzará a trabajar para su adopción en la Asamblea General Anual de 2020, para su adopción. Se renovó el acuerdo firmado en 2018 con el ITA, lo que asegura la independencia en la gestión de nuestro programa antidopaje. Para agregar una capa adicional de independencia, la ITTF firmó un acuerdo con CAS ADD, que especifica que cualquier proceso de apelación relacionado con el antidopaje será administrado directa e independientemente por CAS.

### **Relaciones Institucionales (internas)**

A los acuerdos continentales existentes para el período 2017-2020, algunos de los cuales se actualizaron en 2019, la ITTF agregó algunos acuerdos regionales, mejorando el alcance y la eficacia de nuestra cooperación internacional. Queremos agradecer a las Federaciones Continentales y Regionales por la visión de trabajar en colaboración, y es particularmente positivo ver que, en 2019, por primera vez, África

pudo organizar competencias en sus cinco regiones en el mismo año. Es un hito importante para el desarrollo de nuestro deporte en el continente.

### **Afiliación**

Algunas Asociaciones Miembro han enfrentado problemas de reconocimiento a nivel nacional debido a discrepancias con sus Comités Olímpicos Nacionales o sus Ministerios de Deportes. Está claro que, con la creación del departamento de Relaciones con los Miembros de la ITTF, la capacidad de la ITTF para servir a nuestros Miembros aumentará, y será el momento de concentrarse no solo en brindar asistencia y beneficios, sino también en asegurar que nuestros Miembros se adhieran a los principios de responsabilidad y cumplir con sus obligaciones de afiliación. La imagen del Tenis de Mesa a nivel mundial puede eventualmente verse afectada por incidentes a nivel nacional, como podemos ver por los escándalos que ocurren en otros deportes. Debemos permanecer vigilantes, debemos permanecer atentos y debemos garantizar el más alto nivel de gobernanza y escrutinio interno.

### **Gobernanza**

La ITTF adoptó una política de *Conflicto de Intereses* y una política de *Protección Infantil*. Se actualizaron la política de viajes y la política de asignaciones y beneficios, y se está trabajando para adoptar otras políticas en 2020, en una búsqueda continua de la mejora de la gobernanza. Como parte de este proceso, la ITTF se comprometió con WithersWorldwide para revisar nuestro Manual y proporcionar un marco para los cambios que se propondrán para la AGM de 2020, destinados a garantizar un poder judicial más independiente. La ITTF planea interactuar con sus miembros en la segunda mitad de 2020 para continuar mejorando nuestros estándares de gobernanza y modelar el sistema que debe regir nuestro deporte a medida que nos acercamos a nuestro centenario.

### **Operaciones**

Los estándares de gestión financiera de la ITTF han seguido mejorando en 2019. Habiendo superado el umbral de ingresos de 20 millones de francos suizos durante dos años consecutivos, y de acuerdo con los requisitos del Código de Obligaciones de Suiza, se han implementado mecanismos internos de control a satisfacción de nuestros auditores externos, Mazars SA. Quiero agradecer a nuestra vicepresidenta ejecutiva de finanzas, Petra Sörling, y nuestro director financiero, Michael Brown, así como a todo el personal de operaciones por sus esfuerzos en esta área.

### **Para Tenis de Mesa**

El camino hacia los Juegos Paralímpicos de Tokio 2020 comenzó ya en 2019, con un buen número de torneos en los cinco continentes. Siempre que cumplan con todos los demás requisitos, los campeones continentales en los diferentes eventos individuales se clasificarán para los Juegos Paralímpicos de Tokio 2020.

### **Comités y Comisionados**

El personal de la ITTF continúa sirviendo a la institución con el apoyo y la experiencia de los miembros y comisionados de nuestro Comités. Si bien todos los voluntarios contribuyen en cierta medida a las necesidades organizativas, nos gustaría destacar el valioso apoyo recibido de nuestro Comisionado Técnico, el Sr. Graeme Ireland, así como de nuestro Presidente y Vicepresidente del Comité de Reglas, el Sr. Rudolf Sporrer y el Sr. Chan Cheong-ki, Vicepresidente del URC, Werner Thury, Presidente del Comité Médico y de Ciencias del Deporte y Jefe Antidopaje, Prof. Miran Kondric y el Dr. Shiro Matsuo, Presidente del Comité de Nominaciones, Sr. Wahid Oshodi; y nuestra Comisionada de Género, la señora Hajera Kajee.

### **Comisión de Atletas**

Tras las elecciones celebradas en 2018, la Comisión de Atletas ha continuado su trabajo en 2019, a través de su presidente, Zoran Primorac, y los representantes de los para atletas, Alena Kanova y Trevor Hirth,

para garantizar que las voces de los atletas se escuchen en la ITTF. Desde diciembre, Elsayed Lashin se ha unido a Jean-Michel Saive como el segundo atleta en el grupo de trabajo del Ranking Mundial, un paso más para garantizar que se tenga en cuenta la visión y la voz de los atletas. Alentamos a las Asociaciones Miembro y Federaciones Continentales que aún no han establecido Comisiones de Atletas a que lo hagan, y que comprendan que dar voz y representación a nuestros atletas es una necesidad en la sociedad actual.

### **Eventos multideportivos**

Los Juegos Europeos de Junio y los Juegos Panamericanos y Africanos de Agosto de 2019 sirvieron como eventos de clasificación para los Juegos Olímpicos de Tokio 2020. Si bien los Juegos Multideportivos generalmente reciben un fuerte apoyo de los gobiernos y los CONs, la realidad es que los estándares de esos tres eventos fueron muy diferentes. La ITTF debería analizar cuidadosamente sus beneficios e inconvenientes, así como el peso final que deberían tener en la ruta de clasificación para los Juegos Olímpicos. Independientemente, debemos perseguir los más altos estándares en todos los eventos de Tenis de Mesa en todo el mundo, particularmente cuando nuestros mejores atletas están presentes.

### **Juegos Olímpicos y Paralímpicos de Tokio 2020**

La Copa Mundial por Equipos celebrada en noviembre en Tokio sirvió como Evento de Prueba para los Juegos de Tokio 2020. El Comité Organizador local y la Asociación Japonesa de Tenis de Mesa presentaron un evento adecuado y los preparativos para el encuentro cuatrienal siguen en marcha.

### **Una vida de servicio a nuestro deporte**

Con gran tristeza supimos que el Sr. Mohamed Refaat Bassyouni falleció el 23 de diciembre de 2019. Unos días antes, el Sr. Bassyouni estaba dando una conferencia en un curso de árbitros y jueces en Eritrea. Siempre será recordado por sus años de servicio a nuestro deporte. Nuestras condolencias a su familia, así como a todos los demás amigos del Tenis de Mesa que fallecieron durante 2019, en particular a nuestros jugadores internacionales Abdulrahman Al Najjar (QAT) y Dexter St Louis (TTO).

### **Conclusiones**

Quiero agradecer a los miembros del Comité Ejecutivo de la ITTF por su orientación y su objetivo de llevar el Tenis de Mesa a estándares más altos, así como por su confianza en nuestro trabajo diario. También agradezco a los Presidentes Continentales por su cooperación habitual, y al resto de los miembros de la Junta Directiva, así como a los miembros del Consejo Asesor del Presidente (PAC) por su dedicación al servicio del Tenis de Mesa.

También se agradece a todo el personal de la ITTF que trabaja más allá de los turnos, trabaja horas extras y se salta las vacaciones. Bajo el liderazgo de nuestro CEO, Steve Dainton, la ITTF ha alcanzado sus cifras más altas en algunos campos en 2019, y tenemos esperanzas aún mayores para un 2020 mejor.

Nuestro Presidente Adjunto siempre nos empuja a evitar la complacencia y a seguir buscando la excelencia. Esperemos que nuestra comunidad global, nuestros líderes y las personas y entidades en posiciones estratégicas, especialmente aquellos que ocupan puestos en la escena internacional, siempre antepongan el interés del deporte a los intereses nacionales o regionales particulares. Solo trabajando juntos en beneficio del deporte en su conjunto, el Tenis de Mesa se beneficiará y seguirá creciendo.

Tenis de Mesa. Para Todos. Para la Vida.

Respetuosamente,

**Raúl Calín**

Secretario General de ITTF

### Reuniones

En 2019, la Comisión Olímpica y Paralímpica (OPC) se reunió el 24 de abril en Budapest (HUN).

Las seis Federaciones Continentales estuvieron presentes, representadas por sus presidentes o representantes, junto con miembros del Comité Ejecutivo de la ITTF, comisionados y personal relevante de la ITTF.

Siendo un año de transición entre los Juegos Olímpicos de la Juventud celebrados en Buenos Aires en 2018, y los Juegos Olímpicos y Paralímpicos a realizarse en Tokio en 2020, no se requirieron decisiones importantes, salvo la selección de los oficiales técnicos que participarán en Juegos Olímpicos y Paralímpicos de Tokio 2020. El jurado, el equipo de árbitros y los jueces fueron confirmados durante la reunión y la OPC, se notó la necesidad de aumentar la diversidad y la capacidad de los árbitros y jueces con experiencia en Para Tenis de Mesa, en algunos continentes.

### Juegos Olímpicos y Paralímpicos de Tokio 2020

Se realizó una inspección en el mes de marzo y otra en el mes de Noviembre. Para entonces, las obras en el Gimnasio Metropolitano de Tokio estaban casi finalizadas.

En ambas ocasiones se realizaron reuniones con el LOCOG.

### Juegos Olímpicos y Paralímpicos de París 2024

En diciembre, la ITTF recibió los documentos de solicitud para los eventos de los Juegos Olímpicos de París 2024. La ITTF intentará que los dobles masculinos y femeninos se incluyan en el programa de París 2024, además de los cinco eventos existentes en Tokio 2020. Para los Juegos Paralímpicos, el IPC informará a las Federaciones Internacionales en 2020.

Respetuosamente remitido por,

### **Raúl Calín**

Secretario General de ITTF

(En nombre de la Comisión Olímpica y Paralímpica)

En 2019, el Consejo Continental y de Desarrollo (CCD) se reunió el 24 de Abril en Budapest (HUN); fue la primera reunión del Consejo durante el Campeonato Mundial de Tenis de Mesa como resultado de la revisión de la Constitución de la ITTF de 2018.

Todas las Federaciones Continentales estuvieron presentes, representadas por sus Presidentes o sus representantes, junto con Oficiales y personal relevante de la ITTF. Acordado en la reunión anterior de CCD en 2018, los informes relevantes, incluidas las actualizaciones de las Federaciones Continentales, se enviaron con anticipación, lo que aseguró una discusión más específica y centrada siguiendo la agenda de la reunión de CCD.

Teniendo en cuenta el hecho de que solo pasó un corto período de tiempo desde la reunión anterior, que se celebró en la Gran Final del World Tour en Incheon (KOR) en diciembre de 2018, la reunión de 2019 se centró principalmente en los siguientes temas:

- 100 años de la ITTF: el Sr. Khalil Al-Mohannadi, Presidente Adjunto de la ITTF, se unió a la reunión para este tema que había propuesto y que había señalado a la atención del CCD. Aunque el año 2026 pueda parecer lejano, toda la comunidad internacional del Tenis de Mesa necesita empezar a pensar y unir fuerzas para la organización de un evento notable y de muy alto nivel. El aniversario debe verse como una celebración del deporte como tal, de toda su familia y de todos y cada uno de los miembros, conectados de todas las formas. Los miembros de CCD acordaron incluir el tema en sus planes y brindar aportes e ideas a la ITTF.
- El CCD fue actualizado con respecto a las actas de la firma de los Memorandos de Entendimiento 2019-2020: para el momento de la reunión, dos Federaciones Continentales ya habían firmado, se esperaba que tres más firmaran durante el Campeonato Mundial o poco después. Al mismo tiempo, se informaron los elementos únicos de los nuevos Programas de Desarrollo Continental. Ahora utilizan una fórmula de distribución de fondos más objetiva basada en la Categorización de la Asociación Miembro y, por lo tanto, también son mucho más individualizados en comparación con el pasado. El objetivo es intentar abordar más específicamente las necesidades y considerar las realidades de los continentes. En cuanto al contenido, se han puesto en marcha una serie de nuevas iniciativas, algunas también como proyectos piloto, por ejemplo, la contratación de funcionarios, regionales y / o de participación, el programa DNA que tiene como objetivo proporcionar asistencia a las Asociaciones Miembro menos desarrolladas". El programa "Mi Género Mi Fuerza" aborda específicamente el desbalance de género, una conexión más sistemática y estructurada de programas de base / participación y de alto rendimiento en los continentes, etc. La primera retroalimentación desde el campo fue positiva, aunque en el momento de la reunión no muchas las actividades habían sido realizadas todavía.
- La Fundación ITTF informó sobre el trabajo completado desde Diciembre y comunicó con orgullo la recepción excepcionalmente buena de sus programas principales, es decir, TT Dream Building, NeTTworking, TT4All, Ping Pong Diplomacy, TT4Health y TT Legacy, con otro punto destacado: el día Mundial del Tenis de Mesa, que estableció un nuevo récord a principios

de Abril con 922 eventos en 107 países; y otro hito importante: los primeros preparativos del Campeonato Mundial de Tenis de Mesa de Parkinson. CCD estaba muy satisfecho con el resultado de las primeras iniciativas y el impulso que se generó con la Fundación.

El CCD expresó su contenido con la actualización y los avances reportados, pero también recordó la necesidad de seguir coordinando los diferentes programas, proyectos y actividades con los continentes, lo que asegurará una implementación aún más exitosa y eficiente y por ende los resultados deseados.

Respetuosamente,

**Polona Cehovin**

Directora de Alto Rendimiento y Desarrollo

(En nombre del Consejo Continental y de Desarrollo)

En 2019, la Comisión de Ética no tuvo ningún caso referido a su atención.

Sin embargo, hubo dos decisiones disciplinarias tomadas a nivel de la ITTF: una, impuesta por el Comité Ejecutivo de la ITTF en Marzo (actualmente apelada en el CAS), y otra, impuesta por un Panel Disciplinario, en Diciembre, basada en las atribuciones existentes en la Constitución de la ITTF y en el Reglamento de Competiciones Internacionales respectivamente.

Sin embargo, se recibieron numerosas comunicaciones en la línea directa de integridad de la ITTF, la mayoría de ellas clasificadas como spam o fuera del ámbito de acción de la ITTF.

La ITTF está desarrollando actualmente una revisión exhaustiva de sus regulaciones de integridad; El plan es alinearse con un conjunto de reformas propuestas para la Asamblea General Anual de la ITTF de 2020, con el fin de mejorar nuestros estándares de integridad.

A partir del 15 de Enero de 2020, la ITTF cuenta con nuestro Asesor Legal, el Sr. Dylan Mah, que ejerce las funciones de Oficial de la Comisión de Ética y Oficial de Integridad.

En nombre de la Comisión de Ética,

**Raúl Calín**

Secretario General de ITTF

Oficial de la Comisión de Ética (en 2019)

# COMITÉ DE EQUIPAMIENTO (Paul Schiltz)

## Informe para la AGM

Documento D1

### Asignación de funciones después de las reuniones en Budapest

Paul Schiltz: Presidente, mesas, control de raquetas, recubrimiento de raquetas, investigación; Torsten Küneth, Vicepresidente, pelotas; Phil McCallum, redes; Atsushi Hasegawa, suelos; Piet van Egmond, análisis de mercado; Wendy Chim e Ian Zubar: área de juego en cooperación con URC; y Fred Yuanhua: medidores de red.

### General

El Comité de Equipamiento (EqC) trabaja continuamente para mantener y mejorar la calidad del equipamiento de Tenis de Mesa con el fin de proporcionar condiciones de juego confiables y seguras; nuevo equipamiento de calidad ha sido aprobado. No todos los miembros de EqC que participan de forma regular o útil contribuyen al trabajo o las discusiones. Dos no dieron ningún comentario. Gracias a quienes contribuyeron tanto, especialmente al manejar la aprobación del equipamiento.

### Equipamiento aprobado / autorizado - Evolución desde 2014 - Etiqueta "Aprobado por la ITTF"

Equipamiento (31.12.)	2019	2018	2017	2016	2015	2014
Pelotas	97	103	97	88	91	80
Mesas	153	152	130	116	119	132
Redes	50	51	51	52	54	52
Suelos	18	19	19	18	17	10
Recubrimientos de raquetas	1607	1570	1548	1483	1483	1414

La ITTF cuenta con institutos de pruebas independientes acreditados, que proporcionan las medidas, ejecutan las pruebas, verifican las declaraciones de los proveedores sobre sus equipamientos y también asesoran técnicamente a la ITTF. Junto con Claudia Herweg, los expertos de EqC evalúan los resultados transmitidos y deciden sobre las aprobaciones / autorizaciones. El trabajo administrativo relacionado recae sobre los hombros del personal de la ITTF, actualmente Emese Barsai.

La cooperación triangular, que involucra a profesionales externos, personal profesional de la ITTF y expertos del campo de juego, ha creado y fortalecido la etiqueta "Aprobado por la ITTF", que hoy en día es reconocida mundialmente, también por organismos gubernamentales y educativos, como garantía de alta calidad de competición y por seguridad. El EqC recomienda mantener este sistema, que funciona bien, ya que permite una entrada múltiple y fructífera.

Sin embargo, las mejoras son necesarias:

- Un miembro y experto del EqC deberá cumplir criterios de formación técnica, científica o investigadora, y ser capaz de dedicar el tiempo suficiente a su tarea, que deberá realizar de forma estrictamente neutral. Los miembros "políticos" y las personas fuertemente vinculadas a los fabricantes no deberán servir.
- Un Departamento de Equipamiento de la ITTF no solo se ocupará de todos los aspectos administrativos y financieros, sino que también iniciará y coordinará los esfuerzos para una política de equipamiento coherente, justa y transparente. Se han logrado avances importantes en 2019.
- Los representantes de los proveedores, asesorarán sobre todos los aspectos relacionados con los equipamientos de TM, como ya ocurre a través de los Grupos de Trabajo FIT. Las decisiones de la ITTF permanecerán en manos de la ITTF y seguirán siendo independientes y transparentes para servir al Tenis de Mesa como deporte.
- Los aspectos legales y de marketing, la información moderna y completa deben ser considerados, desarrollados e integrados.

### Revestimientos de raquetas, control de Raquetas después del partido

Gracias al profundo conocimiento y participación personal de Claudia Herweg,

- Los plazos y procedimientos para la autorización de revestimientos de raquetas se adaptarán mejor a las necesidades de los jugadores y fabricantes.
- Se revisarán los criterios de autorización, especialmente para nuevas pruebas y estudios de mercado. Los proveedores de caucho con reclamos incorrectos o productos ilegales se vieron obligados a cumplir con las reglas y algunos productos fueron eliminados de las listas. El desmontaje de la raqueta después del último partido detecta de forma segura el post-tratamiento de las palas e ilustra lo fácil que es engañar

a los dispositivos de la ITTF. No es posible concluir con certeza. Finalmente, el EqC aún no propone cambios en las reglas y métodos de control de raquetas. Casi todos los jugadores comprenden y aceptan bien dicho control, es una noticia positiva.

### **FIT - Grupos de trabajo sobre pelotas, revestimientos de raquetas y maderas**

Se llevaron a cabo fructíferas reuniones con fabricantes y proveedores en Budapest (WTTC), Incheon y Tokio.

### **Buena Gobernanza, bases de datos, información en la página de Equipamiento de la ITTF**

El EqC no desea repetir sus comentarios del año pasado; siguen siendo válidos. Una tarea para el próximo año será definir las tareas del Departamento de Equipamiento y de un futuro Comité de Equipamiento. El EqC agradece que se haya instalado una oficina para tareas de equipamiento (en Colonia) y que, con suerte, pronto dos miembros del personal a tiempo completo apoyarán al Jefe del departamento de Equipamiento de la ITTF. El EqC considera que para todos los equipamientos deben existir bases de datos con información relevante, y que las imágenes disponibles de equipamientos aprobados o autorizados deben volver a colocarse en las listas relacionadas de la página web de la ITTF.

### **Investigación: general - nuevos materiales para las maderas- fricción - pelotas**

El EqC recomienda unirse al Centro Técnico de la ITF (Tenis) en Londres para guiar la investigación antes de la implementación de cambios de equipamiento, y no establecer un propio centro costoso.

A una universidad británica se le encomendó la investigación sobre “nuevos materiales para maderas”; no arrojó resultados útiles. El pedido para construir el dispositivo que mide las propiedades de fricción de la superficie de una mesa y, con suerte, también de la superficie de la bola (envejecida), finalmente se pasó a una empresa alemana; estamos esperando el producto.

### **Folleto técnico: cambios y mejoras a implementar**

*T2 - Montajes de redes:* buena legalidad, pero no en las estructuras y la publicidad de las redes, probar la solidez de la red (se ha tomado el consejo del Instituto de pruebas), reorganizar la presentación de TL.

*T3 - Pelotas:* se cortan las tolerancias de producción no utilizadas, esto después de una repetición intensificada y un análisis estadístico detallado, solo pelotas sin celuloide (la última bola de celuloide se agotará a fines de 2020), presentación del documento.

*T4 - Revestimientos de Raquetas:* se integrarán nuevos plazos y procedimientos de autorización para que sean legales, nuevas gamas de colores.

BoD es el órgano constitucional de decisión final y previa del contenido de los folletos técnicos; La disposición y el diseño en manuales bien presentados se confiarán al Comité y Departamento de Equipamiento, con la ayuda sustancial y experta de diseñadores profesionales.

### **Colores**

Dos enfoques independientes permitieron proponer gamas de colores brillantes aceptables para los revestimientos de raquetas: encuesta de opinión basada en baldosas de colores (Pantone) y asesoramiento de expertos de ESN basado en muestras de caucho producidas para este fin. Ambos agregaron el color violeta al rojo, verde, azul, púrpura propuesto por el EqC; tonos violetas que también pueden considerarse brillantes. La definición de los dominios de color requirió mucho tiempo y energía para evitar errores y no sucumbir a solicitudes personales de colores no brillantes. Las contribuciones de los jugadores y desde una película fueron valoradas. Por tanto, se aplazó la documentación para la resolución sobre una *pelota* amarilla; Se establecerá una estrategia en Busan para, con suerte, convencer a la AGM de que el amarillo es una muy buena opción.

### **Equipamiento para los Campeonatos del Mundo y los Juegos Olímpicos / Paralímpicos 2020**

Las mesas y sus redes han sido inspeccionadas y aprobadas. En el momento de este informe, otros resultados de pruebas son esperadas.

### **Procedimiento de autorización de la madera**

Después de muchos años de discusiones infructuosas, ahora se ha redactado un proyecto concreto. Todavía necesita discusión y refinamiento antes de un posible acuerdo e implementación.

### **Paul Schiltz**

Presidente

# COMITÉ DE MEDIOS DE COMUNICACIÓN (Arne Madsen)

## Informe para la AGM

Documento D2

### 2019 otro año fantástico del Tenis de Mesa.

El Departamento de Medios y Marketing ha llevado la promoción y la cobertura del Tenis de Mesa al siguiente nivel.

En particular, este año, el Departamento de Medios y Marketing ha introducido la tecnología de seguimiento de la pelota, donde es posible que un punto sea reproducido instantáneamente y revisado por un oficial de video del partido, quien tendrá la autoridad para anular la decisión original basada en la evidencia. La implementación del TTR fue una de las publicaciones más comprometidas en las redes sociales con más de medio millón de visitas.

Muchos deportes han introducido sistemas de desafíos. El primer intento en Tenis de Mesa, durante las Grandes Finales en Zhengzhou, China, funcionó bastante bien. Las revisiones se hicieron con bastante rapidez y el resultado se mostró en pantallas gigantes. Los espectadores encontraron el sistema de desafíos muy emocionante.

El Tenis de Mesa es un deporte muy técnico; para los espectadores y televidentes, puede ser difícil de entender por qué los jugadores a veces cometen errores. Por lo tanto, durante muchos años hemos hablado sobre formas de medir el giro y la velocidad o el tiempo de reacción. Hemos realizado algunas pruebas en los últimos diez años. Ahora la tecnología ha mejorado; tanto en la Copa del Mundo como en la Gran Final se midieron los efectos y la velocidad. Hay margen de mejora, esperamos también que esta nueva herramienta añada una nueva dimensión para los espectadores y espectadores, cuando vean a los jugadores ejecutar sus golpes con una velocidad de más de 100 kilómetros por hora y girar a más de 100 rotaciones por segundo. Las cifras darán una dimensión extra a la actuación del jugador.

Nuestro personal ha implementado muchas ideas nuevas en el sitio web de la ITTF y en las plataformas de redes sociales, e integró nuestro trabajo para ganar más exposición y promoción en los medios. El número de seguidores en las plataformas de redes sociales ha aumentado a 3.835.433 en Enero de 2020.

### Campeonato Mundial de Tenis de Mesa

El Campeonato Mundial de Tenis de Mesa Liebherr 2019 en Budapest fue un evento fantástico en todos los parámetros. En la pista, el Campeonato será recordado como uno de nuestros eventos deportivos más dramáticos.

El evento de Tenis de Mesa más grande del mundo fue seguido por fanáticos en 145 territorios a través de transmisión televisiva y fue visto por 265 millones de espectadores a través de 1.176 horas de cobertura.

- Transmisión de TV: 145 países
- Horas de TV 1176
- Audiencia televisiva mundial: 265 millones
- Visitantes únicos de ITTF.com: 1,05 millones de páginas vistas 5,59 millones
- Sesiones en itTV: 4,8 millones
- Alcance total de Facebook: 18,6 millones
- Impresiones en Facebook: 27,56 millones
- Reproducciones de videos de Facebook: 5,7 millones de minutos
- Impresiones en Twitter: 20 millones
- Impresiones de Instagram: 23,5 millones

- Reproducciones de videos de YouTube: 8,6 millones de vistas; 34,7 millones de minutos vistos
- Impresiones de Weibo: 500 millones
- Zhibo TV 20,6 millones de páginas vistas de 5,7 millones de usuarios únicos

### **Figuras en las redes sociales**

En enero de 2020, la ITTF tenía 3.835.433 millones de seguidores en las plataformas de redes sociales.

- Facebook: 703.000
- Instagram: 248.000
- Twitter: 72.000
- YouTube: 430.000
- Weibo: 2,35 millones
- Suscriptores de itTV: 330.000
- Sitio web de la ITTF: 4.640.976 usuarios, 21.937.518 sesiones y 50.270.693 páginas vistas

Se registraron aproximadamente 1.200 millones de impresiones en los canales de redes sociales de la ITTF, incluidos casi 550 millones en YouTube, más de 300 millones en Weibo y 200 millones en Facebook.

**Facebook:** Seguidores: 703 000; alcance total: 140.000.000, impresiones totales: 205.000.000

**Twitter:** Seguidores: 72.000; 96.000.000 de impresiones; vistas totales 39.957.171

**Instagram:** seguidores: 248000, me gusta total 12.249.773; vistas totales 44.381.633

**YouTube:** Suscriptores: 430.000; impresiones totales 1.226.135.702., visualización 8.617.574 horas!

**Weibo (China):** Seguidores: 2,35 millones; alcance total: 435.102.093; impresiones 402.780.000

**Sitio web:** 2018 fue un año para recordar también para el sitio web oficial de la ITTF. 40 millones de páginas vistas marcaron un aumento del 40% con respecto al año anterior, mientras que también hubo un aumento en las sesiones totales del sitio web (13,3 millones) y el número de visitantes (más de 3,2 millones).

### **ITTF Star Awards**

La Gala del "ITTF Star Award" se llevó a cabo por séptima vez para celebrar los logros de nuestras estrellas del Tenis de Mesa en Zhengzhou, China. Las estrellas del Tenis de Mesa se coronaron en Diciembre de 2019 en las siguientes categorías:

Estrella masculina y femenina: Ma Long y Liu Shiwen, CHN

Estrella masculina y femenina del Tenis de Mesa para: Thomas Schmidberger, GER y Giada Rossi, ITA

Star Point: Xu Xin y Fan Zhendong, CHN

Entrenador estrella de Tenis de Mesa: Bladimir Díaz, PUR

Estrella revolucionaria: Lily Zhang, EE. UU.

Desde la inauguración de su primera edición en Dubái en 2013, la Gala de los Premios Estrella de la ITTF ha sido cierre de año que los atletas, fanáticos y todos en la comunidad del Tenis de Mesa han estado esperando durante todo el año. Gracias a los organizadores chinos por albergar unos Star Awards 2019 inolvidables.

Gracias y felicitaciones al Departamento de Medios y Marketing a los organizadores y a todos los que han contribuido a romper todos los récords de medios sociales y digitales creando nuevas innovaciones en la presentación de nuestro deporte y hecho de 2019 otro emocionante año de Tenis de Mesa.

### **Arne Madsen**

Presidente

# COMITE DE NOMBRAMIENTOS (Wahid Enitan Oshodi)

## Informe para la AGM

Documento D3

La composición del Comité de Nombramientos se mantiene sin cambios desde los nombramientos de 2018:

Presidente: Wahid Enitan OSHODI (NGR), Vicepresidente: Abdulla AL-MULLA (QAT), Miembros: Andreas GEORGIU (CYP), Sandra DEATON (ENG), Lotfi GUERFEL (TUN), Henry REIMBERG (CHI), David JACKSON (CAN) y Matthias VATHEUER (GER).

### NOMINACIONES A COMITÉS

El principal deber del Comité es validar y remitir recomendaciones al Comité Ejecutivo con respecto a las nominaciones a los Comités, tomando en consideración criterios importantes como representación de género, competencia, experiencia, habilidades, compromiso, conocimiento y una distribución justa y equitativa entre las Asociaciones Miembro y Continentes.

La ITTF había solicitado a las Federaciones miembro que presentaran los nombres de los candidatos para ser miembros de sus Comités por un período de dos (2) años a partir de 2019.

El Comité, al cierre de la presentación de nominaciones el 28 de Febrero de 2019, recibió un total de 125 nominaciones (93 hombres y 32 mujeres) de 42 países del total de miembros de la ITTF de 226 países. La membresía disponible de todos los Comités de la ITTF por llenar era 82.

Una vez recibidas las nominaciones de las distintas Asociaciones Miembro a través del Secretario General de la ITTF, los miembros del Comité llevaron a cabo una rigurosa revisión en línea sobre la idoneidad de los nominados individuales según los criterios enumerados anteriormente.

El Comité tuvo una reunión final el 21 de Abril de 2019 en el Campeonato del Mundo en Budapest, Hungría, para discutir las nominaciones y hacer sus recomendaciones finales. Las recomendaciones finales se enviaron a través del Comité Ejecutivo de la ITTF a la Asamblea General Anual el 22 de Abril de 2019, donde, después de una breve presentación por parte del Presidente del Comité de Nominaciones, las recomendaciones del Comité fueron aprobadas por unanimidad por la Asamblea General.

### DISTRIBUCIÓN DEL NÚMERO TOTAL MIEMBROS DE LOS COMITÉS Y COMISIÓN DE ATLETAS

	Hombres	Mujeres	EU	AS	NA	LA	AF	OC
Presidente	7	1	6	1			1	
Presidente Adjunto	5		2	2	1			
Miembros (plenos)	35	13	20	15	4	2	4	3
Miembros (correspondientes)	25	9	13	15		1	5	0
Comisión de atletas	9	4	5	2		2	2	2

### DESGLOSE PORCENTAJE DEL TOTAL DE MIEMBROS FEMENINOS DE LOS COMITÉS

Presidente	12.5%
Miembros (plenos)	27%
Miembros (correspondientes)	26.5%

Una revisión del desglose anterior de la membresía total de los comités mostrará que, aunque la constitución de los nuevos comités ha visto un aumento marginal en el porcentaje de miembros femeninos de los comités, en opinión del Comité de Nominaciones, la cifra aún debe aumentarse para cumplir con equilibrio de género según lo recomendado por el Comité Olímpico Internacional y otros organismos mundiales.

También debe señalarse que las nominaciones también se reciben de menos de una quinta parte del total de miembros de la ITTF. No es un buen reflejo de la participación de los miembros en las

actividades de la ITTF. El resumen de los resultados que se muestra arriba, junto con una revisión de las nominaciones de los países miembros mencionados anteriormente, también enfatiza el punto de que se necesita mucho más trabajo en términos de crear conciencia entre las Asociaciones Miembro para asegurar que los Comités de la ITTF sean bastante representativos de la membresía total de la ITTF.

### **PREMIOS AL MÉRITO DE LA ITTF**

El Comité, trabajando en conjunto con el Secretario General de la ITTF, Sr. Raúl Calín, revisó asiduamente los rígidos criterios establecidos que se utilizan actualmente para otorgar premios al mérito y las deficiencias percibidas en ellos. En resumen, el Comité, junto con el Secretario General, opinan que la consideración principal al evaluar a los merecidos destinatarios del más alto honor de la ITTF deberían ser aquellas personas que han prestado con entusiasmo un servicio meritorio y progresivo a nuestro deporte a escala global y no un criterio simplemente basado en los mandatos o la duración como es el caso con los criterios actuales. Nuestras recomendaciones han sido debidamente enviadas al Comité Ejecutivo de la ITTF para su amable consideración y esperamos que cualquier cambio realizado conduzca en consecuencia a un proceso más justo y transparente que conduzca a la concesión de los premios.

El Comité también, a su debido tiempo, hará recomendaciones a las Federaciones Continentales para también instituir criterios para recompensar a las personas que han trabajado por el desarrollo de nuestro deporte a nivel nacional y continental. En nuestra opinión, esto alentaría y motivaría a las personas a seguir dirigiendo sus esfuerzos al desarrollo de nuestro deporte.

### **CONCLUSIÓN**

El Comité de Nominaciones de la ITTF, en colaboración con el CEO, el Secretario General y los Presidentes de los distintos Comités y Comisiones de la ITTF, ha avanzado mucho en la elaboración de nuevos criterios relevantes y, por tanto, en la creación de un marco más transparente para la composición de los Comités de la ITTF. El progreso será muy evidente en el próximo grupo de Comités. El trabajo más importante continuará siendo brindar asesoramiento sobre los criterios relevantes a todas las Asociaciones Miembro para que los tengan en cuenta al hacer nominaciones a los Comités con respecto a las personas adecuadas que posean las habilidades y la experiencia requeridas. También es importante que en el futuro nos esforzamos por adherirnos a la guía del Comité Olímpico Internacional con respecto a la diversidad e inclusión de todos los que sirven en nuestros Comités. En nuestras últimas recomendaciones, habíamos aumentado ligeramente la participación de miembros femeninos, pero todavía estamos por debajo del umbral propuesto. La situación se debe en parte al hecho de que las Asociaciones Miembro todavía no presentan suficientes candidatas calificadas. Si somos capaces de llevar a cabo el trabajo aquí indicado, en última instancia, conducirá a una mejora en el trabajo de los Comités y Comisiones, creando así una mejor ITTF.

### **AGRADECIMIENTOS**

En nombre del Comité, por el presente expreso nuestro inmenso agradecimiento al Secretario General de la ITTF, Raúl Calin, y al CEO de la ITTF, Steve Dainton, por su valioso tiempo y conocimiento para hacer avanzar el trabajo del Comité.

También expreso nuestro agradecimiento al Presidente de la ITTF, el Sr. Thomas Weikert, al Presidente Adjunto Khalil Al-Mohannadi y al Comité Ejecutivo por su apoyo y un agradecimiento especial a mi Vicepresidente y a todos los miembros de nuestro Comité, por tomarse el tiempo para hacer sus excelentes contribuciones y espero que sigan haciéndolo en el futuro.

También debo extender nuestro agradecimiento al personal de la ITTF por brindar el apoyo necesario al trabajo del Comité de Nominaciones.

**Wahid Enitan Oshodi**

Presidente

# PARA TENIS DE MESA (Constantina Crotta)

## Informe para la AGM

Documento D4

Primero, me gustaría agradecer a nuestro expresidente Dorte Darfelt y a los miembros del comité anterior, por todos sus esfuerzos para desarrollar el Para Tenis de Mesa.

Fue un año emocionante con 22 competiciones en todo el mundo, en los cinco continentes y un número muy alto de participantes.

El torneo más grande en la historia del Para Tenis de Mesa tuvo lugar en Eslovenia en Mayo de 2019 con 434 jugadores de 43 países. Se llevaron a cabo partidos de altísimo nivel de jugadores llenos de pasión y emoción. Fue una competencia muy exigente y desafiante donde los organizadores experimentados hicieron un gran trabajo.

Los Campeonatos Continentales se llevaron a cabo en los cinco continentes donde los ganadores de cada clase de los eventos individuales se clasificaron para los Juegos Paralímpicos de Tokio (si cumplían otros criterios necesarios):

Campeonato ITTF Para Tenis de Mesa de Oceanía, Darwin (AUS): 1-4 de mayo

Campeonato ITTF Para Tenis de Mesa de África, Alejandría (EGY): 30 de junio - 2 de julio

Campeonato ITTF Para Tenis de Mesa Asiático, Taichung (TPE): 23-27 de julio

Juegos Para Panamericanos de la ITTF, Lima (PER): 22-27 de agosto

Campeonato ITTF Para Tenis de Mesa Europeo, Helsingborg (SWE): 16-21 de septiembre

El último y siguiente día del Campeonato de Europa, el Comité de Para Tenis de Mesa (PTT) tuvo su reunión anual. Además de los miembros del Comité y asesores, Petra Sörling (Vicepresidenta Ejecutiva de Finanzas de la ITTF), Raul Calin (Secretario General de la ITTF), Pablo Pérez (Director de la ITTF PTT), Leandro Olvech (Director de la Fundación ITTF), Alena Kanova y Trevor Hirth (miembros de la Comisión de Atletas) participaron en la reunión. La reunión fue la primera después de las elecciones de 2019.

La integración del Para Table Tennis en las competiciones de la ITTF progresan como sigue:

- **Departamento de Competiciones:** el software de gestión de resultados de la ITTF se utilizó en un evento de prueba en Egipto y en el Campeonato Para de Europa con buenos resultados. La integración total debería ser posible después de Tokio 2020.
- **Departamento de marketing:** se vendieron algunos contratos de derechos de televisión para los campeonatos de Europa y Asia. Hay un aumento global del interés en el deporte Para que hay que aprovechar.
- **Departamento de patrocinio:** se firmó un contrato con 729 para proporcionar la pelota oficial para todos los eventos de Para en 2019 y 2020.
- **Departamento de desarrollo:** una cooperación más estrecha con el departamento de desarrollo llevó a obtener fondos de la fundación IPC Agitos para cursos de entrenadores.

El proyecto de investigación de clasificación continuó en la Universidad Nacional de Deportes de Taiwán con el fin de mejorar el sistema de clasificación. Se presentó un artículo con los primeros resultados en la conferencia científica IPC Vista 2019 en Ámsterdam. El sistema de

clasificación aún necesita algunos ajustes después de Tokio 2020 para continuar con la alineación con el código de clasificación del IPC.

Se realizaron diez seminarios de clasificación en todo el mundo donde se capacitó a más de 110 clasificadores; este esfuerzo formativo debe continuar en los próximos años ya que la clasificación es la columna vertebral de las Para competiciones.

Finalmente, me gustaría agradecer a la familia de la ITTF, a los miembros del Comité, a Petra Sörling (Vicepresidenta Ejecutiva de Finanzas de la ITTF) y a Raúl Calín (Secretario General de la ITTF) por toda su ayuda y apoyo.

¡Esperamos el Año Paralímpico que se acerca!

**Constantina Crotta**

Presidenta

Durante el período 2019-2020, las principales tareas del Comité de Reglamento de la ITTF fueron:

### **Preguntas / Interpretaciones de las Reglas**

El Comité de Reglamento tuvo que tratar con 78 preguntas y consultas sobre las leyes y regulaciones del Tenis de Mesa (2019: 90, 2018: casi 170 consultas). Como es habitual, la mayoría se refirió a la elegibilidad de los jugadores y la jurisdicción de las Asociaciones.

### **Propuestas a la AGM y reunión de la Junta Directiva 2020**

El Comité de Reglamento está presentando dos propuestas a la Junta Directiva, una de ellas es más exactamente un cambio editorial.

### **Política de Ranking por incomparecencia**

El presidente del Comité de Reglamento participó nuevamente en el Panel de RDP que se ocupa de los casos de RDP en eventos sancionados por la ITTF, incluidos los Campeonatos Continentales.

### **Reuniones**

Como de costumbre, se llevaron a cabo dos reuniones del Comité de Reglamento durante el Campeonato Mundial de Tenis de Mesa por Equipos 2019 en Budapest.

En la primera reunión, se discutieron las propuestas y resoluciones a la AGM y la Junta de Directores y se hicieron comentarios relacionados. En la segunda reunión, el Comité estudió las decisiones tomadas y presentó propuestas para el texto final de la nueva normativa.

Todos los miembros plenos del Comité y algunos miembros correspondientes participaron en nuestras reuniones. También nos complació dar la bienvenida a invitados destacados.

### **Comisión de Ética**

El presidente del Comité de Reglamento actúa como presidente de la Comisión de Ética de la ITTF, pero no hubo ningún caso que tratar durante el período del informe.

### **Panel Disciplinario**

En concordancia con la Ley Constitucional 1.5.8.1 y el Reglamento para Competiciones Internacionales 3.5.2.13, el Comité Ejecutivo de la ITTF nombró un Panel Disciplinario para investigar un caso ocurrido en el Abierto de Alemania del Tour Mundial de la ITTF 2019. El Presidente del Comité de Reglamento fue designado para actuar como Presidente de este Panel.

### **Estructura y composición del Comité**

El Comité de Reglamento tuvo el agrado de dar la bienvenida a dos nuevos miembros correspondientes en la AGM 2019 en Budapest: la Sra. Han Jingmeng (CHN) y el Sr. Ju Jong Chol (PRK).

Parece que es el momento adecuado para expresar nuestro más sincero agradecimiento a nuestros antiguos miembros, la Sra. Liu Yi (CHN) y el Sr. Babatunde Obisanya (NGR), que no se presentaron nuevamente a nuestro Comité.

Tres de los seis miembros de pleno derecho del Comité de Reglamento son mujeres.

Mi especial agradecimiento a todos los miembros del Comité y en particular al Vicepresidente, Prof. Chan Cheong-ki, por sus hábiles contribuciones.

Permítanme también expresar mi más sincero agradecimiento a nuestro Secretario General, Sr. Raúl Calín; a mi predecesor, el Sr. Colin Clemett; a mis colegas, los presidentes de la Comisión de Atletas; el Comité de Árbitros y Jueces; y el Comité de Equipamiento; así como al Comisionado Técnico, Sr. Graeme Ireland, por su valioso apoyo.

**Rudi Sporrer**

Presidente

# COMITÉ MÉDICO Y DE CIENCIAS DEL DEPORTE (Miran Kondrič)

## Informe para la AGM

## Documento D6

En el año 2019, el Comité Médico y de Ciencias del Deporte de la ITTF (SSMC) ha procedido con el trabajo en diferentes campos de la ciencia y la medicina del deporte. Aunque en 2019 hemos subcontratado actividades relacionadas con el antidopaje a la Autoridad Internacional de Control (ITA), seguimos todas las actividades de la WADA. Nuestra responsabilidad principal en este momento es la cooperación con el COI con respecto a la prevención de lesiones y enfermedades, pero también los servicios médicos en los Juegos Olímpicos, así como el próximo Congreso de Ciencias del Deporte de la ITTF, que se celebrará en Houston en 2021.

Hemos realizado algunas actividades desde principios de 2019 y esperamos lograr otras antes de los próximos Juegos Olímpicos de Tokio 2020.

1. El logro más importante en 2019 para la ITTF SSMC fue la organización exitosa del 16 ° Congreso de Ciencias del Deporte de la ITTF. Del 19 al 20 de abril organizamos el 16° Congreso de Ciencias del Deporte de la ITTF en Budapest. Me gustaría aprovechar esta oportunidad para agradecer especialmente al Dr. David Paar de la Universidad de Pecs por su contribución al exitoso trabajo de la ITTF SSC. Hasta la fecha límite en febrero de 2018 (aplazada al 8 de marzo) recibimos 112 resúmenes en total. Después del proceso de revisión, completado por el consejo editorial con 13 miembros, se aceptaron 111 resúmenes con un total de 213 autores para el Libro de resúmenes. Antes de la fecha límite de registro, recibimos 104 registros en total. Los participantes procedían de 33 países y cuatro continentes. El Congreso contó con tres conferencias invitadas, 48 sesiones orales (en dos franjas horarias, dos sesiones simultáneamente en diferentes salas) y una sesión para presentaciones de carteles. En total, se realizaron 51 presentaciones orales y 61 presentaciones de carteles.
2. Antes del Congreso, el Prof. Miran Kondrič visitó en Febrero la Universidad de Pecs y la futura sede del Congreso en Budapest.
3. Se organizaron dos reuniones periódicas del SSMC de la ITTF durante el Congreso y el WTTC en Budapest.
4. En Marzo, el Prof. Miran Kondrič fue invitado como orador invitado a la Conferencia Científica Internacional “La juventud en la perspectiva del movimiento Olímpico” en Brasov, Rumania.
5. El SSMC de la ITTF ha estado desempeñando un papel activo en el desarrollo de un proyecto global de formación de entrenadores a nivel universitario, que ha sido dirigido por el miembro de SSCM, el profesor Goran Munivrana, y que se lanzó hace tres años en cooperación con los programas de Educación y Desarrollo de la ITTF. Del 28 de mayo al 4 de Junio, los estudiantes asistieron a talleres prácticos en Bangkok y Nakhon Si Thammarat. Existe consenso dentro del SSMC para continuar brindando ayuda organizacional y apoyo para el proyecto; creemos que ya ha demostrado su valor para toda la comunidad del Tenis de Mesa. Como resultado de este proyecto, la Autoridad Deportiva de Tailandia concedió a un estudiante Wisanu Wattayawong la visita de algunos países europeos en términos de apoyo adicional para el desarrollo del Tenis de Mesa tailandés.
6. En Julio de 2019 publicamos la sexta edición de “Science and Racket Sports”. La monografía científica es el resultado del sexto Congreso Mundial de Ciencias del Deporte de Raqueta que se organizó en 2018 junto con la Federación Mundial de Bádminton, la Asociación de Bádminton de Tailandia y la Universidad de Mahidol. En total, se han presentado 23 artículos científicos en este libro. ITTF es uno de los editores.

7. Se desarrolló una mayor cooperación internacional cuando el profesor Gu Yaodong de la Universidad de Ningbo, China, visitó la Universidad de Ljubljana, pero también otras universidades e instituciones de la UE.
8. En la primera parte del año 2019, el Prof. Miran Kondrič participó en la organización del lanzamiento de la primera revista exclusivamente relacionada con la ciencia de los deportes de raqueta, realizando un trabajo editorial para la *International Journal of Racket Sports Science*. El primer número de la revista ya ha sido publicado ([www.racketsportscience.org](http://www.racketsportscience.org)) y el segundo estará en línea a finales de año. Cinco miembros de la ITTF SSMC son miembros del consejo editorial.
9. Del 14 al 15 de Septiembre de 2019, ocho miembros de la ITTF SSMC participaron en una *reunión científica* organizada conjuntamente con la JTTA SSMC. La reunión fue organizada por el Dr. Shiro Matsuo y el Prof. Kazuto Yoshida. Más de 40 científicos japoneses participaron y presentaron las tendencias recientes en la ciencia y la medicina del deporte relacionadas con el desarrollo del Tenis de Mesa. Otros tres científicos europeos, uno asiático y otro de la India participaron en esta reunión de dos días en Tokio con interesantes presentaciones orales seguidas de una fructífera discusión. Aprovechamos esta oportunidad también para tener nuestra tercera reunión del SSMC de la ITTF donde se presentaron algunas propuestas nuevas para el trabajo futuro (ver el Acta de la reunión). Próximamente publicaremos el libro con el contenido de todos los encuentros que se organizan cada año desde 2014.
10. Durante todo el año 2019 y especialmente durante el encuentro de Tokio, continuamos con el trabajo sobre los servicios médicos que se brindarán en los Juegos Olímpicos y Paralímpicos de Tokio 2020. Se han realizado más actividades en términos de apoyo médico mediante intercambios de correo electrónico con Sachiko Yokota. Gracias a ella y al Dr. Shiro Matsuo, la ITTF SSMC tendrá un papel más activo en los Juegos Olímpicos de Tokio 2020. Gracias también al Sr. Masahiro Maehara-san por su participación y cena final con los miembros de SSMC.
11. Tras la conclusión y decisión de la reunión del año pasado en Tokio, la estudiante de posdoctorado Kei Kamijima comenzó en Septiembre sus estudios de posdoctorado en la Universidad de Ljubljana. Kei trabaja actualmente en la Universidad de Ljubljana, donde permanecerá durante un período de 10 meses durante el año académico 2019-2020 bajo la supervisión del Prof. Miran Kondrič. Proseguirá con sus estudios en el campo del Tenis de Mesa. La subvención es el resultado de nuestras reuniones anteriores. Esperamos obtener aún más aplicaciones para brindar a los jóvenes investigadores más posibilidades de trabajar en el extranjero y centrarse en la investigación del Tenis de Mesa.
12. Me gustaría aprovechar esta oportunidad para agradecer al CEO Steve Dainton, por su contribución al trabajo del SSMC de la ITTF con respecto a temas científicos y cooperación con el COI. También me gustaría agradecer al Sr. Masahiro Maehara por su apoyo a nuestras actividades en el campo de la ciencia y la medicina del deporte, así como al Secretario General Raúl Calín y al miembro del personal Emese Barsai. Gracias también a todos los miembros de la ITTF SSMC que han demostrado una gran dedicación para cumplir con todas las tareas que se les han encomendado, realizando con éxito el trabajo en ciencias del deporte, educación, lucha antidopaje y medicina deportiva.

#### **Tareas por realizar antes de los Juegos Olímpicos de Tokio 2020:**

- Realización de actividades para el “17º Congreso de Ciencias del Deporte de la ITTF”;
- Proponer a la ITTF CE estudios que deberían ser apoyados por la ITTF.

#### **Prof. Miran Kondrič, PhD**

Presidente

### **1. Nuevo enfoque "Oficiales de Partido" extendido a la selección de Referees**

En 2019, los seis eventos del World Tour Platinum, los seis eventos del World Tour y los eventos del título mundial utilizaron el nuevo enfoque. A partir de 2020, el enfoque también se utiliza para el equipo de Referees. La invitación para los eventos World Tour y World Tour Platinum 2019 se publicó en octubre de 2019 y la selección comenzó en Enero de 2019.

El nuevo sistema no solo aseguró que los árbitros con excelente desempeño en los últimos años hayan sido seleccionados; sino que también se haya establecido una excelente distribución entre Asociaciones. En cada evento, al menos un oficial tiene / tuvo que venir de otro continente y en la medida de lo posible se aseguró que solo un oficial por país estuviera presente en la etapa final de un evento (excepto el anfitrión).

### **2. Evaluación del Desempeño**

En 2019, la ITTF URC inició un proyecto piloto para realizar evaluaciones de desempeño en lugar de evaluaciones en eventos de Categoría A (World Tour, World Tour Platinum, y títulos Mundiales).

Los árbitros que trabajan en eventos de Categoría A se seleccionan en función del alto nivel de desempeño esperado; estos árbitros han sido evaluados durante todo el evento en todos los campos y el resultado se utilizará para futuras selecciones. Se han elaborado pautas para garantizar un procedimiento transparente, ya que la evaluación del desempeño se implementará a partir de 2020 para todos los eventos en todos los eventos de Categoría A.

### **3. Escuela Internacional de Referees**

La ITTF URC, en colaboración con la Asociación de Tenis de Mesa de Japón, organizó una escuela de IR en Osaka del 22 al 25 de Agosto de 2019. La ITTF URC se enorgullece de dar la bienvenida a la canadiense Erica Ans; se convierte en la primera Árbitro Internacional de Canadá y, de hecho, en la segunda Árbitro Internacional del continente norteamericano.

### **4. Caja de herramientas para Referees**

Una caja de herramientas con 13 documentos está disponible para todos los Referees y se actualiza periódicamente; esto es para proporcionar pautas y ayudar a estandarizar los procedimientos en todos los torneos.

### **5. Informe del Referee**

El informe electrónico de Referees es utilizado por todos los Referees y para todos los eventos de la ITTF. La base de datos se utiliza no solo para llevar registros y análisis, sino también para la educación; esto también está vinculado a otras bases de datos de la ITTF. El Gerente de Para Tenis de Mesa de la ITTF tiene acceso directo a la base de datos y juntos se fortalece la cooperación entre Para y el URC.

### **6. Informe del Referee / Preguntas frecuentes / Documento de Estudios de Caso**

La ITTF URC evaluó todos los informes de los Referees y utilizó los casos / recomendaciones de estos informes para garantizar la calidad y la formación. Los casos se incluyeron en las preguntas frecuentes y en el Documento de Estudio de Caso, que se actualiza periódicamente.

### **7. Desarrollo de la Carrera de Referees**

Se ha actualizado el documento Desarrollo de la Carrera de Referees, que proporciona un camino claro para todos los Referees. Los Referees, que en este momento tengan el estatus de Árbitro Internacional Certificado, serán actualizados a Árbitro Internacional. La lista de

Referees activos se ha actualizado (estado 01.01.2020) teniendo en cuenta la presencia de Referees en eventos de los dos últimos años.

Un total de 130 Referees activos están trabajando en 2020 para la ITTF y 16 Referees son Referees avanzados. 88 Referees están inactivos.

## **8. Curso de actualización de IU totalmente financiado y evaluación AUT, ARE**

Una iniciativa de URC para ofrecer cursos de actualización de IU a cada continente tuvo un éxito limitado y un comienzo lento. Norteamérica fue el único que aprovechó la oportunidad y se llevó a cabo un curso de actualización de dos días en Fort Worth, Texas, EE. UU. La oferta de AUT, ARE y Evaluaciones financiadas a cada continente recibió respuestas similares. Una de esas iniciativas tuvo lugar en el Campeonato Panamericano Juvenil en México. El otro planeado para Omán Junior y Cadet Open en Muscat fue cancelado debido a la falta de candidatos. El proyecto se perfeccionará aún más y será parte de los esfuerzos educativos en curso.

## **9. AUT, ARE y Evaluaciones**

En total, la URC realizó 10 cursos AUT (en comparación con tres en 2018), 12 ARE (seis en 2018) y tuvo evaluaciones en 25 eventos (20 en 2018). Las actividades se llevaron a cabo en Asia, Europa, Norteamérica, Oceanía y África, siendo Europa y Asia los continentes más activos.

## **10. ARE para Evaluadores**

Después de la implementación en Suzhou, los conductores y evaluadores del curso continúan tomando el ARE obligatorio; esto asegurará que nuestros conductores de curso y evaluadores estén al día con las reglas y regulaciones vigentes. Tres nuevos evaluadores fueron seleccionados después de un proceso minucioso por un panel de expertos. Todos han sido guiados y capacitados por instructores experimentados y ahora son completamente capaces de realizar evaluaciones de la manera recomendada.

## **11. Proceso de Evaluación**

Se formó un pequeño grupo de trabajo, compuesto por representantes de jugadores, Referees, Árbitros y Directores de competición, para analizar los pros y los contras de las prácticas actuales de evaluación. Después de la implementación de un nuevo enfoque, es necesario examinar más a fondo el proceso de evaluación de árbitros. Las recomendaciones del informe se discutirán más a fondo para su implementación.

## **12. Manual para Oficiales de Partidos**

La decimosexta edición del Manual para Oficiales de Partido se publicó en el otoño de 2019. Ha sido un esfuerzo de equipo completar la tarea. La versión electrónica se publicó en el sitio web de la ITTF URC. Está previsto realizar una revisión y publicar actualizaciones anualmente.

## **13. Reconocimiento**

Agradezco a mis compañeros, mentores y asesores especiales de URC por su ayuda y orientación. También me gustaría agradecer a los líderes de la ITTF y a su personal Emese Barsai, Silvia Bernhard y Jordi Serra por brindar su total apoyo al trabajo de la URC y por ayudar en la coordinación con las asociaciones, organizadores y otras agencias para la organización exitosa de torneos.

**Young-Sam Ma**

Presidente

### **1. Composición del Comité (Período 2019 - 2021)**

Reto Bazzi (Suiza / Europa), Presidente; Galal Ezz (Egipto / África), Hyunsook Chung (Corea / Asia), Ina Jozepsone (Letonia / Europa), Christine Jones (Australia / Oceanía), Hans Westling (Suecia / Europa), Swaythling Club International (SCI) / Campeonatos Mundiales de Veteranos Comité (WVC).

### **2. Reuniones / comunicación del Comité**

Los siguientes funcionarios del Comité asistieron a las reuniones en Abril de 2019 durante el Campeonato del Mundo en Budapest / HUN:

Reto Bazzi, Presidente; Galal Ezz, Hyunsook Chung, Ina Jozepsone, Paul Kyle (Nueva Zelanda / Oceanía - miembro del Comité hasta 2019), Hans Westling (SCI / WVC).

Para la primera reunión del Comité, todos los miembros presentaron sus informes escritos, incluidas sus respectivas actividades, ideas para mejoras y comentarios constructivos.

Durante el año, el Presidente se comunicó con los miembros del Comité principalmente a través de correspondencia por correo electrónico.

### **3. Actividades del Comité**

Siguiendo el propósito (mandato) de acuerdo con los "Términos de Referencia", el Comité concentró sus actividades en las siguientes áreas:

#### **3.1 Apoyar a SCI en la organización de Campeonatos Mundiales de Veteranos**

Durante el Campeonato Mundial 2019 en Budapest / HUN se firmó un contrato entre SCI e ITTF con el objetivo de transferir la gobernanza sobre la organización del Campeonato Mundial de Veteranos de la SCI a la ITTF, comenzando con la 21ª WVC 2022. También, en Budapest Representantes de la SCI y la ITTF asistieron a las presentaciones de los candidatos para la organización de la WVC 2022. El BoD decidió y confirmó que Omán (Mascate) será el anfitrión. Se realizó una primera visita en noviembre de 2019. Hans Westling, Reto Bazzi (como miembros del Comité), Jordi Serra y Gordon Kaye (personal de la ITTF) visitaron el lugar previsto y mantuvieron conversaciones constructivas con los respectivos funcionarios.

En el 20 ° Campeonato Mundial de Veteranos programado para Junio de 2020 en Burdeos / FRA se esperaba el mayor número de jugadores en la historia. Después de una visita de inspección adicional (Hans Westling y Reto Bazzi) en Octubre de 2019, el SCI EC finalmente confirmó un límite de 5.700 jugadores (!).

Durante las reuniones del Comité en Budapest se discutió cómo el Comité de Veteranos de la ITTF podría apoyar el trabajo futuro del World Veterans Tour (WVT).

También asistí a la SCI AGM 2019 en Budapest / HUN, las reuniones del Comité Ejecutivo de SCI y las reuniones del Comité WVC.

#### **3.2 Alentar a las Federaciones Continentales y Nacionales a promover las actividades del Tenis de Mesa de los Veteranos**

Hubo una buena cooperación con los Presidentes de los Comités de Veteranos Continentales.

### **3.3 Apoyar a las Federaciones Continentales y Nacionales en la preparación de listas de Ranking para jugadores veteranos**

Tras el inicio del nuevo World Veteran Tour, la ITTF introdujo un sistema de Ranking especial. Con suerte, el nuevo sistema también proporcionará información para la clasificación en los Campeonatos Mundiales de Veteranos.

### **3.4 Actualizar las actividades de los veteranos en el sitio web de la ITTF**

Durante el período de Junio a Diciembre de 2019, se publicaron los siguientes artículos sobre eventos de veteranos en el sitio web de la ITTF:

- World Veteran Tour en Shenzhen / CHN (08.08.-11.08.19)
- World Veteran Tour en Cardiff / WAL (14.-15.12.19)

Hay "margen de mejora", habiendo muchos más artículos sobre WVT y otros eventos de veteranos durante el año. Ian Marshall, por supuesto, está listo para publicar artículos de veteranos, pero necesita con más frecuencia "hechos, cifras y fotos" de los organizadores del evento.

Como de costumbre, Hans Westling actualizaba periódicamente el calendario de veteranos y lo publicaba en el sitio web.

## **4. Agradecimiento**

Aprovecho para expresar mi agradecimiento a los miembros del Comité por su apoyo y contribuciones durante el último año.

También expreso mi más sincero agradecimiento a los Presidentes de los Comités de Veteranos continentales, a los miembros de los CE y WVC del SCI ya todo el personal de la ITTF por su siempre buena cooperación.

### **Reto Bazzi**

Presidente

# BALANCES FINANCIEROS AUDITADOS DE 2019

Informe para la AGM

Documento E1

**DISTRIBUIDO COMO UN DOCUMENTO SEPARADO**



## Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020

---

Proposición 1 – Efectiva el 1 de enero de 2021

(Se requiere mayoría de 2/3)

Propuesta por el Comité Ejecutivo de la ITTF.

Modificar e introducir los siguientes artículos en la Constitución de la ITTF:

Modificar 1.1.3.3.1

El ~~Comité Ejecutivo~~ Tribunal de la ITTF impondrá las sanciones disciplinarias correspondientes, desde advertencias hasta exclusiones de todo tipo de actividad en la ITTF, cuando una denuncia de acoso haya sido fundamentada. Las mismas sanciones disciplinarias se impondrán si se ha fundamentado una acusación falsa.

*Justificación:*

*Quitar el poder judicial al Comité Ejecutivo y encomendar al Tribunal de la ITTF recién creado para que tome las medidas disciplinarias necesarias.*

---

Modificar 1.1.4.1.5

establecer y hacer cumplir la Constitución, las Leyes del Tenis de Mesa, el Reglamento de Competiciones Internacionales, el Reglamento de Competiciones de Títulos Mundiales, Olímpicos y Paralímpicos, las Reglas Antidopaje, el Código de Ética, la Política y Procedimientos contra el Acoso, el Reglamento del Tribunal de la ITTF y cualquier otro reglamento de la ITTF;

*Justificación:*

*Introducir el capítulo 8, Reglamento del Tribunal de la ITTF, en el Manual de la ITTF.*

---

Modificar 1.2.3

1.2.3 **SANCIÓN**, SUSPENSIÓN Y TERMINACIÓN

*Justificación:*

*Introducir otro tipo de sanciones distintas a la suspensión y Terminación.*

---

Modificar 1.2.3.6

El ~~Comité Ejecutivo~~ Tribunal de la ITTF puede actuar para ~~suspender~~ suspender, proponer la terminación, o sancionar a una Asociación ~~en espera de la AGM o EGM, siempre que:~~ si infringe la Constitución de la ITTF, otros Reglamentos y las decisiones del Tribunal de la ITTF.

Borrar 1.2.3.6.1, 1.2.3.6.2, 1.2.3.6.3

*Justificación:*

*Para garantizar que los reglamentos del Tribunal de la ITTF pueden ser aplicado eficazmente por el Tribunal de la ITTF.*

---

## Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020

---

Modificar 1.2.5.1.2

Aplicar las Reglas Antidopaje de la ITTF, el Código de Ética de la ITTF y la Política y Procedimientos contra el Acoso, **el Reglamento del Tribunal de la ITTF y las decisiones del Tribunal de la ITTF.**

*Justificación:*

*Para garantizar que el Reglamento del Tribunal de la ITTF puede ser aplicado efectivamente por el Tribunal Disciplinario de la ITTF.*

Borrar 1.5.4.1.4:

~~Imponer sanciones disciplinarias por conductas inapropiadas.~~

*Justificación:*

*Trasladar el poder judicial de la CE al Tribunal de la ITTF.*

---

Añadir un nuevo 1.5.5 (y remunerar lo actual 1.5.5 a 1.5.11)

### **1.5.5. Unidad de Integridad de la ITTF**

**1.5.5.1. La Unidad de Integridad de la ITTF es una unidad independiente de la ITTF con las siguientes responsabilidades:**

**1.5.5.1.1. investigar y perseguir la infracción de los asuntos relacionados con el cumplimiento, la disciplina y la integridad ante el Tribunal de la ITTF o cualquier otro órgano judicial competente y reconocido;**

**1.5.5.1.2. educar a los involucrado en el tenis de mesa sobre cuestiones de integridad; y**

**1.5.5.1.3. proteger y mantener la integridad del tenis de mesa.**

**1.5.5.2. La Unidad de Integridad de la ITTF estará formada por el Jefe de Integridad y los demás funcionarios necesarios para que la Unidad de Integridad de la ITTF lleve a cabo sus responsabilidades.**

**1.5.5.3. Como unidad independiente de la ITTF, la Unidad de Integridad de la ITTF reportará directamente al Presidente de la ITTF, sujeto al Artículo 1.5.5.4.**

**1.5.5.4. Cuando un caso bajo investigación o enjuiciamiento involucra al presidente de la ITTF, la Unidad de Integridad de la ITTF informará a la Junta Directiva de la ITTF. Cuando un caso bajo investigación o enjuiciamiento involucra a un miembro de la Junta Directiva de la ITTF o un miembro del Comité Ejecutivo de la ITTF que no sea el Presidente de la ITTF, la Unidad de Integridad de la ITTF informará al Presidente de la ITTF y a la AGM (o EGM) de la ITTF.**

*Justificación:*

*Establecer un organismo de acusación en la ITTF.*

---

# Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020

---

Modificar 1.8.1:

## 1.8.1 ÓRGANOS JUDICIALES DE LA ITTF

1.8.1.1 Los siguientes órganos de la ITTF tienen poderes judiciales:

1.8.1.1.1 La AGM y el EGM.

~~1.8.1.1.2 El Comité Ejecutivo~~

1.8.1.1.2 El Tribunal de la ITTF.

1.8.1.1.3 La Agencia Internacional de Pruebas (ITA) y el Tribunal de Arbitraje de la División Antidopaje Deportivo (CAS ADD) ~~Panel de audiencia de dopaje y/o el Panel de revisión de dopaje ad hoc o el Gerente Antidopaje de la ITTF~~ dependiendo de las circunstancias y de acuerdo con los procedimientos de las reglas de antidopaje de la ITTF.

~~1.8.1.1.4 Los Paneles Disciplinarios designados por el Comité Ejecutivo de acuerdo con el Reglamento de la ITTF para Competiciones Internacionales.~~

~~1.8.1.1.5 El Panel de Audiencias de Apuestas Ilegales y Corrupción de acuerdo con el Código de Ética de la ITTF.~~

1.8.1.1.4 ~~6~~ La Comisión de Elegibilidad de acuerdo con el Reglamento de la ITTF para Competiciones Internacionales.

1.8.1.1.5 El Panel de protesta de la ITTF para las clasificaciones de Para tenis de mesa.

1.8.1.1.6 La Junta de Apelación de Clasificación del Comité Paralímpico Internacional (IPC BAC) para asuntos de clasificación de Para Tenis de Mesa.

*Justificación:*

*Para garantizar la consistencia con la creación del Tribunal de la ITTF.*

---

Reemplazar 1.8.2 e introducir el Capítulo 8:

~~1.8.2 REGLAS PROCESALES APLICABLES A LOS ÓRGANOS JUDICIALES DE LA ITTF~~

~~1.8.2.1 Los órganos judiciales de la ITTF proporcionarán procedimientos justos a todas las partes involucradas y respetarán sus derechos fundamentales. Reconocen en particular:~~

~~1.8.2.1.1 Que cualquier persona que actúe con la ITTF no participe en ninguna interacción que pueda influir en un resultado o decisión relativa a un asunto específico si la persona tiene un conflicto de intereses de acuerdo con el Código de Ética de la ITTF;~~

~~1.8.2.1.2 El derecho de la persona / Asociación acusada a conocer de qué se le acusa y a examinar su expediente;~~

~~1.8.2.1.3 El derecho a conocer las sanciones que pudieran imponerse;~~

~~1.8.2.1.4 El derecho a ser oído, a presentar una defensa, a presentar pruebas y a ser asistido por un abogado por cuenta propia.~~

~~1.8.2.1.5 El derecho a presentar un recurso de apelación a cualquier decisión judicial.~~

## 1.8.2 TRIBUNAL DE LA ITTF

1.8.2.1 El Tribunal de la ITTF está compuesto por hasta ocho miembros.

1.8.2.2 El Tribunal de la ITTF tendrá un presidente, un vicepresidente y hasta seis miembros en total.

1.8.2.3 La organización del Tribunal de la ITTF está regulada a través del capítulo 8 del Manual de la ITTF.

*Justificación:*

*Definir el alcance del Tribunal de la ITTF y transferir las reglas de procedimiento al nuevo capítulo 8 del Reglamento del Tribunal de la ITTF.*

---

## Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020

---

Modificar 1.8.3:

### 1.8.3 TRIBUNAL DE ARBITRAJE DEPORTIVO (CAS)

1.8.3.1 La ITTF reconoce a la Corte de Arbitraje Deportiva independiente (CAS) con sede en Lausana (Suiza) para resolver disputas que surjan de esta Constitución u otras reglas y regulaciones de la ITTF, o decisiones de la ITTF que no puedan ser resueltas por los procesos de apelación internos o externos de la ITTF según lo establecido en este reglamento, excepto por cuestiones de clasificación de Para Tenis de Mesa de la ITTF, cuyo órgano de apelación final será la Junta de Apelación de Clasificación del Comité Paralímpico Internacional (IPC BAC). Las partes interesadas se comprometerán a cumplir con los Estatutos y normas procesales de este Tribunal Arbitral del Deporte y a aceptar y hacer cumplir sus decisiones, que son definitivas.

*Justificación:*

*Para garantizar la coherencia con la creación del Tribunal de la ITTF y el reconocimiento de la ITA y del IPC BAC.*

---

Modificar 3.2.4.3.2:

El jugador suspendido puede apelar al ~~Tribunal de Arbitraje Deportivo~~ Tribunal de la ITTF dentro de los 21 días posteriores a la recepción de la carta de suspensión; Si se presenta una apelación de este tipo, la suspensión del jugador permanecerá en vigor.

*Justificación:*

*Adaptarse a los nuevos poderes judiciales de la ITTF.*

---

Modificar 3.5.2.8:

El Juez General tendrá poder para descalificar a un jugador de un partido, un evento o una competencia por comportamiento gravemente injusto u ofensivo, ya sea que haya sido informado por el árbitro o no; mientras lo hace, deberá mostrar una tarjeta roja; en el caso de infracciones menos graves que no justifiquen la descalificación, el juez general puede decidir informar de dicha infracción a ~~un Panel Disciplinario (3.5.2.13)~~ la Unidad de Integridad de la ITTF.

*Justificación:*

*Adaptarse a los nuevos poderes judiciales de la ITTF.*

---

Modificar 3.5.2.13:

~~Un Panel Disciplinario designado por el Comité Ejecutivo, que consta de 4 miembros y un presidente, decidirá las sanciones apropiadas para las infracciones reportadas por el juez general de un evento dentro de los 14 días posteriores al final del evento.~~ Sanciones por infracciones previstas en el artículo 3.5.2 pueden ser iniciado por la Unidad de Integridad de la ITTF ante el Tribunal Disciplinario de la ITTF de acuerdo con el Reglamento del Tribunal de la ITTF. ~~El Panel Disciplinario decidirá de acuerdo con las directivas dadas por el Comité Ejecutivo.~~

## Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020

---

*Justificación:*

*Adaptarse a los nuevos poderes judiciales de la ITTF.*

Borrar 3.5.2.14

*Justificación:*

*Las apelaciones de las decisiones del Tribunal de la ITTF ya se han abordado en el Reglamento del Tribunal de la ITTF.*

---

---

Modificar 3.5.3.4:

~~Un Panel Disciplinario designado por el Comité Ejecutivo, compuesto por 4 miembros y un presidente, decidirá si se cometió una infracción y, si es necesario, las sanciones apropiadas;~~ La Unidad de Integridad de la ITTF puede iniciar sanciones por infracciones bajo las disposiciones del Artículo 3.5.3 ante el Tribunal Disciplinario de la ITTF de acuerdo con el reglamento del Tribunal de la ITTF. ~~este Panel Disciplinario decidirá de acuerdo con las directivas dadas por el Comité Ejecutivo.~~

*Justificación:*

*Adaptarse a los nuevos poderes judiciales de la ITTF.*

---

---

Borrar 3.5.3.5

*Justificación:*

*Las apelaciones de las decisiones del Tribunal de la ITTF ya se han abordado en el Reglamento del Tribunal de la ITTF.*

---

---

Modificar el preámbulo y el ámbito de aplicación del capítulo 6

### PREÁMBULO

La ITTF, todos sus ~~Todos~~ miembros (Asociaciones Nacionales), organizaciones afiliadas (Federaciones Continentales) así como todos los funcionarios de las partes mencionadas, los miembros honorarios, oficiales, empleados, proveedores de servicios, terceras partes en las que se delegue y sus empleados, jugadores, asistentes de jugadores y las demás personas involucradas en las operaciones de las ~~ITTF~~ partes mencionadas (en adelante “los miembros del Tenis de Mesa”) Reafirman su compromiso con la Carta Olímpica y, en particular, sus Principios Fundamentales y reafirman su lealtad al ideal olímpico inspirado por Pierre de Coubertin.

Los miembros del Tenis de Mesa se comprometen a difundir la cultura de la ética y la integridad dentro de sus respectivas áreas de competencia y servir como modelos a seguir.

### Ámbito de aplicación

Los miembros del Tenis de Mesa se comprometen a cumplir y asegurar el cumplimiento del Código de Ética en las siguientes circunstancias:

- La ITTF, su administración, cada uno de sus miembros (Asociaciones Nacionales), organizaciones afiliadas (Federaciones Continentales) y sus oficiales, miembros honorarios, funcionarios, empleados, proveedores de servicios, terceras partes en las que se delegue y sus empleados, jugadores, asistentes y otras personas involucradas en sus operaciones en todo momento y en todas las circunstancias.;

## Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020

---

Justificación:

Asegurar que el alcance del Código de Ética sea apropiado y alinear y proporcionar coherencia con la creación del Tribunal de la ITTF.

Modificar 6.8.4.5 y 6.8.4.6

6.8.4.5 Descalificación, **instrucciones para alejarse de un conflicto de intereses y otras restricciones** será decidido por la Comisión de Ética. **La decisión de la Comisión de Ética puede apelarse ante el Tribunal de la ITTF.**

6.8.4.6 Provisiones específicas

6.8.4.6.1 La persona involucrada no tomará parte en la consideración o decisión de su propia condición.

~~6.8.4.6.2 Cualquier descalificación no impedirá que la persona participe en las elecciones.~~

Justificación:

*Alinear y proporcionar coherencia con la creación del Tribunal de la ITTF.*

---

Modificar 6.9.1.1

Estas reglas se aplicarán a todas las **participantes partes del tenis de mesa (como se define en el Preámbulo de este Capítulo 6)** que participen o asistan en una competencia internacional y cada participante quedará automáticamente obligado y deberá cumplir con estas reglas en virtud de dicha participación o asistencia. **(abreviado como "participante" en las disposiciones siguientes).**

Justificación:

*Para alinearse con los ajustes propuestos anteriormente.*

---

Modificar 6.9.1.3

Cada participante se somete a la jurisdicción exclusiva del ~~cualquier panel de audiencia convocado bajo estas reglas~~ **Tribunal de la ITTF** para escuchar y determinar los cargos presentados por la **Unidad de Integridad** de la ITTF y a la jurisdicción exclusiva de CAS para determinar cualquier apelación de la decisión del **Tribunal de la ITTF** ~~un panel de audiencia.~~

Justificación:

*Para alinearse con la creación propuesta del Tribunal de la ITTF.*

---

Modificar 6.9.2.5.3 to 6.9.2.5.5

6.9.2.5.3 No revelar a la **Unidad de Integridad** de la ITTF u otra autoridad competente (sin demoras indebidas) los detalles completos de cualquier acercamiento o invitación

## Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020

---

recibida por el participante para involucrarse en conductas o incidentes que constituirían una violación de esta regla.

- 6.9.2.5.4 No revelar a la **Unidad de Integridad** de la ITTF u otra autoridad competente (sin demoras indebidas) los detalles completos de cualquier incidente, hecho o asunto que llegue a la atención del participante que pueda evidenciar una violación bajo esta regla por parte de un tercero, incluyendo (sin limitación) enfoques o invitaciones que hayan sido recibidas por cualquier otra parte para participar en una conducta que equivaldría a una violación de esta regla;
- 6.9.2.5.5 No cooperar sin una justificación convincente con cualquier investigación razonable llevada a cabo por la **Unidad de Integridad** de la ITTF u otra autoridad competente en relación con un posible incumplimiento de esta regla, incluida la no proporción de cualquier información y / o documentación solicitada por la **Unidad de Integridad** de la ITTF o por la autoridad de competencia competente que pueda ser relevante para dicha investigación.

*Justificación:*

*Ser coherente con la creación de la Unidad de Integridad de la ITTF.*

---

Modificar 6.9.3 a 6.9.8

### 6.9.3 CARGA Y ESTÁNDAR DE PRUEBA

- 6.9.3.1 La **Unidad de Integridad** de la ITTF u otra autoridad judicial tendrá la responsabilidad de probar que se ha producido una infracción bajo estas reglas. El estándar de prueba será si la **Unidad de Integridad** de la ITTF u otra autoridad judicial ha demostrado una violación a la cómoda satisfacción ~~panel de audiencias~~ del **Tribunal de la ITTF**, un estándar que es mayor que el equilibrio de probabilidad, pero menos que la prueba más allá de una duda razonable.
- 6.9.3.2 Cuando estas reglas coloquen la carga de la prueba en el participante que presuntamente cometió una violación para probar hechos o circunstancias, el estándar de prueba será la preponderancia de la evidencia.
- 6.9.3.3 El ~~panel de audiencia~~ **Tribunal de la ITTF** no estará sujeto a las normas judiciales que regulen la admisibilidad de las pruebas. Los hechos relacionados con violaciones de la regla 6.9.2 pueden establecerse por cualquier medio confiable, incluidos, entre otros, admisiones, evidencia de terceros, declaraciones de testigos, informes de expertos, evidencia documental y otros datos o información analítica.
- 6.9.3.4 El **Tribunal de la ITTF** ~~panel de audiencia~~ tendrá la discreción de aceptar cualquier hecho establecido por una decisión de un tribunal o tribunal disciplinario profesional de cualquier jurisdicción competente que no esté sujeta a una apelación pendiente como evidencia irrefutable contra el participante al que se refiere la decisión, a menos que el participante establezca que la decisión violó los principios de justicia natural.
- 6.9.3.5 El **Tribunal de la ITTF** ~~panel de audiencia~~ tendrá derecho a hacer una inferencia adversa contra cualquier participante que sea acusado de cometer una violación, si ese participante no se presenta ante el ~~panel de audiencia~~ **Tribunal de la ITTF** si

## **Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020**

---

se le solicita que lo haga con un tiempo razonable antes de la audiencia, o no cumple con cualquier solicitud de información que se haya presentado de acuerdo con estas reglas.

### **6.9.4 INVESTIGANDO UN INCUMPLIMIENTO**

6.9.4.1 Cualquier alegación o sospecha de una violación de cualquier disposición bajo la regla 6.9.2 deberá informarse a la Unidad de Integridad de la ITTF para su investigación y posible acusación de acuerdo con esta regla. La Unidad de Integridad de la ITTF puede llevar a cabo una investigación sobre las actividades de cualquier participante que se crea que puede haber cometido una violación de estas reglas y puede designar a una o más personas para este propósito. Dicha investigación puede realizarse en conjunto con las autoridades nacionales o internacionales competentes pertinentes (incluidas las autoridades penales, administrativas, profesionales y/o judiciales) y todos los participantes deben cooperar plenamente con dichas investigaciones. La Unidad de Integridad de la ITTF tendrá la discreción, cuando lo considere apropiado, de suspender su propia investigación en espera del resultado de las investigaciones realizadas por otras autoridades competentes.

6.9.4.2 Como parte de dicha investigación, si la Unidad de Integridad de la ITTF sospecha razonablemente que un participante ha cometido una infracción de estas reglas, puede hacer una solicitud por escrito a dicho participante de información relacionada con la supuesta infracción y/o requerir la asistencia de tal participante para una entrevista, o una combinación de los dos. Cualquier entrevista se llevará a cabo en el lugar y la hora que determine la Unidad de Integridad de la ITTF y el participante correspondiente deberá recibir un aviso razonable por escrito de la solicitud de asistencia. Las entrevistas se grabarán y el participante tendrá derecho a contar con un abogado y un intérprete presente.

6.9.4.3 Al participar en una competencia, se considerará que cada participante ha aceptado para los fines de las leyes de protección de datos aplicables y otras leyes, y para todos los demás propósitos, haber dado su consentimiento para la recopilación, el procesamiento, la divulgación o cualquier otro uso de la información relacionada con sus actividades (incluida, entre otros, información personal) en la medida permitida por estas reglas y Confirmará este acuerdo por escrito bajo solicitud.

### **6.9.5 EMITIR UN AVISO DE CARGO**

6.9.5.1 Cuando después de una investigación, la Unidad de Integridad de la ITTF determina que existe un caso para que el participante responda según la regla 6.9.2, La Unidad de Integridad de la ITTF emitirá al participante un aviso de acusación por escrito que establezca lo siguiente:

6.9.5.1.1 La (s) violación (es) específica (s) que presuntamente cometió el participante;

6.9.5.1.2 Los hechos en los que se basan tales alegaciones;

6.9.5.1.3 El rango de sanciones aplicables bajo las reglas para tales violaciones;

## **Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020**

---

- 6.9.5.1.4 Detalles relacionados con la respuesta del participante al aviso de cargo dentro de un plazo específico; y
- 6.9.5.1.5 El derecho del participante a que el asunto se determine en una audiencia.
- 6.9.5.2 El aviso de acusación también deberá especificar que, si el participante desea ejercer su derecho a una audiencia, debe presentar una solicitud por escrito de audiencia para que la **Unidad de Integridad** de la ITTF la reciba lo antes posible, pero en cualquier evento dentro de los 14 días posteriores a la recepción del aviso de cargo. La solicitud debe indicar cómo responde el participante al cargo y debe explicar (en forma resumida) la base de dicha respuesta.
- 6.9.5.3 Si el participante no presenta una solicitud por escrito para una audiencia antes de la fecha límite especificada, se considerará que:
- 6.9.5.3.1 renunció a su derecho a una audiencia;
- 6.9.5.3.2 admitió que ha cometido la (s) violación (es) especificadas en el aviso de cargo; y
- 6.9.5.3.3. se adhirió a la gama de sanciones aplicables especificadas en el aviso de cargo.
- 6.9.5.4 Cuando el participante solicita una audiencia de acuerdo con la **regla 6.9.5.3.1**, el asunto procederá a una audiencia **de acuerdo con el Reglamento del Tribunal de la ITTF de acuerdo con 6.3**. Cuando se considere que el participante ha renunciado a su derecho a una audiencia y ha admitido la (s) infracción (es) de acuerdo con la **regla 6.9.5.3.2**, cualquier audiencia celebrada a discreción del **Tribunal** de la ITTF se limitará a determinar las sanciones únicamente aplicables.
- 6.9.5.5 En cualquier caso en el que la **Unidad de Integridad** de la ITTF decida acusar a un participante de una infracción bajo estas reglas, la **Unidad de Integridad** de la ITTF tendrá discreción, en circunstancias en las que considere que la integridad del deporte podría verse seriamente socavada, suspender provisionalmente al participante hasta que el tribunal pertinente determine si el participante ha cometido una infracción. Una suspensión provisional será efectiva a partir de la fecha de notificación al participante de acuerdo con estas reglas. Alternativamente, el participante puede aceptar una suspensión voluntaria de la competencia siempre que se confirme por escrito a la **Unidad de Integridad** de la ITTF. Una suspensión voluntaria será efectiva solo a partir de la fecha de recepción de la confirmación por escrito del participante a la **Unidad de Integridad** de la ITTF.
- 6.9.5.6 La decisión de imponer una suspensión provisional a un participante no estará sujeta a apelación.
- 6.9.5.7 Si un participante se retira mientras se está llevando a cabo un procedimiento disciplinario según estas reglas, el **Tribunal** de la ITTF conservará la jurisdicción para completar el procedimiento correspondiente. Si el participante se retira antes de que haya comenzado cualquier procedimiento disciplinario, el Tribunal de la ITTF tendrá jurisdicción para llevar a cabo el procedimiento correspondiente.
- 6.9.6 DERECHO A UNA AUDIENCIA IMPARCIAL**
- 6.9.6.1 Cuando la **Unidad de Integridad** de la ITTF alega que un participante ha cometido una violación de estas reglas y el participante niega la acusación y/o disputa las

## Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020

---

sanciones que se impondrán por dicha violación, el asunto se remitirá a una audiencia ante el **Tribunal** de la ITTF. ~~panel de audiencia.~~

6.9.6.2 El ~~panel de audiencia~~ **Tribunal de la ITTF** será designado por la ITTF de acuerdo con los principios establecidos ~~en 6.9.6.3 a continuación, los miembros del panel de audiencia no deberán haber tenido participación previa en el caso y, a menos que se acuerde lo contrario entre las partes, no deberán ser del mismo país que el participante presuntamente que ha violado estas reglas.~~ **por el Reglamento del Tribunal de la ITTF.**

~~6.9.6.3 El proceso de audiencia respetará los siguientes principios: una audiencia oportuna, un panel de audiencia justo e imparcial, el derecho a ser representado por un abogado (a cargo del participante), el derecho a responder a la afirmación de violación de las reglas de anticorrupción y el rango de sanción resultante; el derecho de cada parte a presentar evidencia, incluido el derecho a llamar e interrogar a testigos (sujeto a la discreción del panel de audiencia para aceptar evidencia por teléfono o presentación escrita), el derecho del participante a un intérprete en la audiencia (con el panel de audiencia para determinar la identidad y la responsabilidad por el costo del intérprete) y una decisión motivada por escrito y oportuna que incluya específicamente una explicación de las razones de la sanción impuesta.~~

~~6.9.6.4 Una vez que las partes hayan hecho sus presentaciones, el panel de audiencia determinará si se ha cometido una violación. Cuando el panel de audiencia determina que se ha cometido una violación y estas reglas especifican un rango de posibles sanciones por tal violación, el panel de audiencia también fijará la sanción apropiada dentro de ese rango después de considerar cualquier presentación sobre el tema que las partes deseen hacer.~~

~~6.9.6.5 El panel de audiencia emitirá una decisión por escrito, con las razones, tan pronto como sea posible después de la conclusión de la audiencia. La decisión establecerá y explicará:~~

~~6.9.6.5.1. las conclusiones del panel de audiencias sobre si se ha cometido alguna infracción;~~

~~6.9.6.5.2. las conclusiones del panel de audiencias sobre qué sanciones, si las hay, se impondrán;~~

~~6.9.6.5.3 la fecha en que comenzará cualquier período de inelegibilidad; y~~

~~6.9.6.5.4 los derechos de apelación descritos en 6.9.8.~~

### 6.9.7 SANCIONES

6.9.7.1 Una violación de la **regla** 6.9.2 por parte de un atleta que ocurra durante o en conexión con un evento en el que el atleta está participando dará lugar a la descalificación del atleta y la anulación de todos los resultados del atleta obtenidos en ese evento con todas las consecuencias, incluida la pérdida de todos los títulos, medallas, puntos de ranking computarizados y premios y dinero por apariencia, **además de posibles sanciones bajo la regla 6.9.7.3 según lo decidido por el Tribunal de la ITTF.**

## Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020

---

- 6.9.7.2 Si se determina que un miembro de una pareja de dobles o de un equipo ha cometido una infracción de acuerdo con 6.9.2, la pareja de dobles o el equipo serán automáticamente descalificados del evento en cuestión y cualquier título, medalla, puntos de ranking computarizados y premio será retirado, además de posibles sanciones bajo la regla 6.9.7.3 del Tribunal de la ITTF.
- 6.9.7.3 Inelegibilidad y sanciones financieras
- 6.9.7.3.1 El ~~panel de audiencia~~ Tribunal de la ITTF tendrá la discreción de imponer un período de inelegibilidad a los participantes de acuerdo con las bandas establecidas en el 6.9.7.3.2. Al imponer cualquier período de inelegibilidad, el ~~panel de audiencia~~ Tribunal de la ITTF tendrá derecho a considerar si se deben tener en cuenta los factores agravantes y/o atenuantes según la Regla 6.9.7.4 o el Reglamento del Tribunal de la ITTF.
- 6.9.7.3.2 El período respectivo de inelegibilidad por una infracción establecido en:
- La regla 6.9.2.1 (apuestas), será un mínimo de dos [2] años y un máximo de cuatro [4] años;
  - La regla 6.9.2.2 (manipulación de resultados) será de un mínimo de dos [2] años y un máximo de cuatro [4] años;
  - La regla 6.9.2.3 (conducta corrupta) será de un mínimo de dos [2] años y un máximo de cuatro [4] años;
  - La regla 6.9.2.4 (uso indebido de información privilegiada) será de un mínimo de dos [2] años y un máximo de cuatro [4] años;
  - La regla 6.9.2.5 (otras infracciones) será de un mínimo de dos [2] años y un máximo de cuatro [4] años.
- 6.9.7.3.3 El período de inelegibilidad comenzará en la fecha en que la decisión del ~~panel de audiencia~~ Tribunal de la ITTF es publicada y finalizará en la fecha indicada en la decisión publicada. El ~~panel de audiencia~~ Tribunal de la ITTF podrá, a su entera discreción, reducir el período de inelegibilidad impuesto por cualquier período de suspensión provisional ya cumplido por el participante antes de que se tome la decisión.
- 6.9.7.3.4 Ningún participante participará en calidad alguna en ningún evento o competición durante su período de inelegibilidad según lo impuesto por el Tribunal de la ITTF. ~~panel de audiencia~~.
- 6.9.7.3.5 Si un participante viola cualquier prohibición de participación impuesta de acuerdo con el 6.9.7.3.2, dicho participante será descalificado inmediatamente del evento o competencia relevante y el período de inelegibilidad impuesto originalmente de acuerdo con estas reglas reiniciará a partir de la fecha de dicha violación.
- 6.9.7.3.6 Estas reglas continuarán aplicándose a cualquier participante inelegible y cualquier violación cometida durante un período de inelegibilidad será tratada como una violación distinta y se iniciarán procedimientos separados contra el participante de acuerdo con estas reglas.

## Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020

---

- 6.9.7.3.7 Además de la imposición de un período de inelegibilidad como se establece anteriormente, el ~~panel de audiencia~~ Tribunal de la ITTF tendrá discreción para imponer una multa de hasta un monto máximo del valor de cualquier beneficio recibido por el participante en relación con la (s) violación (es) de la **regla** 6.9.2.
- 6.9.7.4 Factores agravantes y atenuantes
- 6.9.7.4.1 Para determinar la sanción apropiada que se impondrá en cada caso, Tribunal de la ITTF ~~panel de audiencia~~ evaluará la gravedad relativa de la violación, incluida la identificación de todos los factores relevantes que considere que agravan o mitigan la naturaleza de la violación cometida.
- 6.9.7.4.2 Factores agravantes que pueden ser considerados por el ~~panel de audiencia~~ Tribunal de la ITTF incluirá (sin limitación y cuando corresponda):
- 6.9.7.4.2.1 falta de cooperación del participante con cualquier investigación o solicitud de información;
- 6.9.7.4.2.2 cualquier infracción anterior por parte del participante;
- 6.9.7.4.2.3 el participante recibe o debe recibir un beneficio significativo en relación con la infracción;
- 6.9.7.4.2.4 que la infracción tenga o tenga el potencial de afectar el curso o el resultado de un evento o competencia;
- 6.9.7.4.2.5 el participante muestra falta de remordimiento (incluido, por ejemplo, negarse a participar en programas educativos anticorrupción organizados por la ITTF); y
- 6.9.7.4.2.6 cualquier otro factor agravante que el Tribunal de la ITTF ~~panel de audiencia~~ considere relevante.
- 6.9.7.4.3 Factores atenuantes que pueden ser considerados por el Tribunal de la ITTF ~~panel de audiencia~~ que incluirá (sin limitación y cuando corresponda):
- 6.9.7.4.3.1 cooperación del participante con cualquier investigación o solicitud de información;
- 6.9.7.4.3.2 una admisión oportuna de culpa por parte del participante;
- 6.9.7.4.3.3 que el expediente disciplinario del participante este limpio;
- 6.9.7.4.3.4 la juventud o inexperiencia del participante.;
- 6.9.7.4.3.5 la infracción no ha afectado o no tiene el potencial de afectar el curso o el resultado de un evento o competencia;
- 6.9.7.4.3.6 el participante muestra remordimiento (incluido, por ejemplo, aceptar participar en programas educativos anticorrupción organizados por la ITTF); y
- 6.9.7.4.3.7 cualquier otro factor atenuante que el Tribunal de la ITTF ~~panel de audiencia~~ considere relevante.
- 6.9.7.5 Reinstalación
- 6.9.7.5.1 Una vez que el período de inelegibilidad del participante haya expirado, él o ella automáticamente volverá a ser elegible para participar siempre que haya

## Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020

---

- 6.9.7.5.1.1 completado a satisfacción razonable de la ITTF o de la **Unidad de Integridad de la ITTF**, cualquier programa oficial de rehabilitación o educación anticorrupción y apuestas que se le pueda imponer a él o a ella.
- 6.9.7.5.1.2 ha satisfecho, en su totalidad, cualquier multa impuesta en virtud de esta regla y/o la adjudicación de costas impuesta en su contra por cualquier tribunal y
- 6.9.7.5.1.3 ha acordado someterse a cualquier seguimiento razonable y proporcionado de sus actividades futuras, según lo consideren razonablemente necesario la **ITTF o la Unidad de Integridad de la ITTF** dada la naturaleza y el alcance de la infracción que ha cometido.

### 6.9.8 APELACIONES

- 6.9.8.1 Las siguientes decisiones tomadas bajo estas reglas pueden ser apeladas ya sea por la **Unidad de Integridad** de la ITTF o el participante que es objeto de la decisión (según corresponda) exclusivamente al CAS:
- 6.9.8.1.1 Una decisión de desestimar un cargo de infracción de la **regla** 6.9.2 por motivos procesales o jurisdiccionales;
- 6.9.8.1.2 Una decisión de que se ha cometido una violación de la **regla** 6.9.2;
- 6.9.8.1.3 Una decisión de que no se ha cometido una violación de la **regla** 6.9.2.;
- 6.9.8.1.4 Una decisión de imponer una sanción, incluida una sanción que no esté de acuerdo con estas reglas;
- 6.9.8.1.5 Una decisión de no imponer una sanción.;
- 6.9.8.1.6 Cualquier otra decisión que se considere errónea o de procedimiento incorrecto.
- 6.9.8.2 El tiempo para presentar una apelación al CAS será de veintiún días (21) a partir de la fecha de recepción de la decisión por parte de la parte apelante.
- 6.9.8.3 Cualquier decisión y cualquier sanción impuesta permanecerá en vigor mientras esté sujeta al proceso de apelación, a menos que el CAS indique lo contrario.
- 6.9.8.4 La decisión del CAS será final y vinculante para todas las partes y en todas las Asociaciones Nacionales y Federaciones Continentales y no habrá derecho de apelación de la decisión del CAS. No se puede presentar ninguna reclamación en ninguna otra corte, tribunal o mediante cualquier otro procedimiento o mecanismo de resolución de disputas.

#### *Justificación:*

*Ser consistente con la creación de la Unidad de Integridad de la ITTF y el Tribunal de la ITTF.*

---

#### Modificar 6.9.10.2

Sujeto al previo 6.9.10.1, la **Unidad de Integridad de la ITTF** puede suspender temporalmente cualquier investigación según las reglas para evitar perjuicios y/o dar prioridad a las investigaciones realizadas por las autoridades pertinentes sobre el mismo asunto o asuntos relacionados.

#### *Justificación:*

*Ser consistente con la creación de la Unidad de Integridad de la ITTF.*

---

## Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020

---

Modificar 6.11.1 y 6.11.2

6.11.1 ~~Composición y~~ Organización

6.11.1.1 La Comisión de Ética ~~es~~ será independiente, según se define en la Constitución de la ITTF 1.5.7.4; ~~está compuesto por tres miembros entre los cuales debe haber:~~

~~6.11.1.1.1 un miembro del Comité Ejecutivo~~

~~6.11.1.1.2 un miembro de la Comisión de Atletas~~

~~6.11.1.1.3 el Presidente del Comité de Reglas, quien actuará como Presidente de la Comisión de Ética~~

~~6.11.1.1.4 y un oficial,~~ un El funcionario actuará como secretario de la Comisión, con quien tendrá derecho a voz, pero no con derecho a voto.

6.11.1.2 Los miembros serán nombrados por la Junta Directiva por recomendación del comité de nominaciones.

6.11.1.3 La Comisión de Ética se reúne cuando es convocada por su presidente, al menos una vez al año.

6.11.1.4 El quórum requerido para cualquier decisión de recomendación es constituido si los tres miembros están presentes. Cada miembro hará todo lo posible para estar presente en las reuniones y participar en ellas. Se pueden realizar reuniones de teleconferencia.

6.11.1.5 La organización administrativa de la Comisión de Ética y su apoyo, son supervisados por el Oficial de la Comisión de Ética.

6.11.2 Términos de referencia de la comisión

6.11.2.1 ~~En el marco de la competencia tal como se define en la Regla 22.1 de la Carta Olímpica,~~ los términos de referencia de la Comisión de Ética son:

6.11.2.1.1 definir y actualizar un marco de principios éticos, incluido un Código de Ética, basado en los valores y principios consagrados en la Carta Olímpica, de los cuales dicho Código forma parte integral.;

6.11.2.1.2 remitir a la Unidad de Integridad de la ITTF cualquier investigar queja planteada en relación con el incumplimiento de dichos principios éticos, incluidas las infracciones del Código de Ética y, de ser necesario, proponer sanciones al Comité Ejecutivo.

*Justificación:*

*Para evitar redundancias con el 1.5.7.4 y alinearse con la creación de la Unidad de Integridad de la ITTF.*

---

Modificar 6.11.4.4 y borrar 6.11.5

## Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020

---

6.11.4.4 En caso de incumplimiento del presente Reglamento, un miembro de la Comisión de Ética podrá ser destituido de su cargo solo mediante un voto específico de la Junta Directiva, y el miembro en cuestión será escuchado por el **Tribunal de la ITTF**. ~~Comité Ejecutivo.~~

~~6.11.5 Provisiones transicionales~~

~~6.11.5.1 Durante el Campeonato Mundial de 2017 en Düsseldorf, los miembros inaugurales de la Comisión de Ética serán nombrados por la Junta Directiva.~~

*Justificación:*

*Ser consistente con la creación del Tribunal de la ITTF y eliminar las redundancias.*

---

Modificar 6.11.7.1

Dicho análisis abordará la probabilidad de que se infrinjan los principios éticos de la Carta Olímpica, el Código de Ética o sus disposiciones de aplicación, ~~y la jurisdicción de la Comisión de Ética.~~

*Justificación:*

*Proporcionar consistencia con el texto general.*

---

Modificar 6.11.8.6

6.11.8.6 La Comisión de Ética evaluará libremente la evidencia.

~~La Comisión de Ética podrá tomar una decisión sobre cualquier medida provisional, según lo dispuesto en el artículo 6.11.8.9 siguiente.~~

En cuanto a las medidas o sanciones contra la persona en cuestión, la Comisión de Ética hace recomendaciones a la ~~Comité Ejecutivo~~ **Unidad de Integridad** de la ITTF que toma una decisión **sobre si presentar una reclamación ante el Tribunal de la ITTF**, ~~de conformidad con la Regla 22 de la Carta Olímpica y según lo dispuesto en el artículo 6.11.9.1 a continuación.~~

*Justificación:*

*Proporcionar consistencia con la creación de la Unidad de Integridad y el Tribunal de la ITTF.*

---

Modificar 6.11.8.9

6.11.8.9 La Comisión de Ética recomienda a la ~~Comité Ejecutivo~~ **Unidad de Integridad de la ITTF** las medidas o sanciones previstas en la Regla 59 de la Carta Olímpica o cualquier otra medida apropiada, en particular, por una de las disposiciones de aplicación previstas en el Código de Ética.

Dicha recomendación toma la forma de una decisión escrita firmada por el Presidente de la Comisión.

El Oficial de la Comisión de Ética envía las recomendaciones finales de la Comisión de Ética ~~al presidente para remisión~~ a la **Unidad de Integridad de la ITTF** ~~Comité Ejecutivo.~~

## Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020

---

### *Justificación:*

*Dar coherencia a la creación de la Unidad de Integridad.*

---

Eliminar 6.11.9 y 6.12

~~6.11.9 — Procedimiento ante el Comité Ejecutivo por recomendación de la Comisión de Ética~~

~~6.11.9.1 — Se invita a la persona interesada a ejercer su derecho a ser escuchada por el Comité Ejecutivo, si así lo desea, en forma de observaciones escritas, que deben ser enviadas dentro del plazo establecido por la ITTF.~~

~~6.11.9.2 — El Comité Ejecutivo decidirá sobre la base de las recomendaciones de la Comisión de Ética y las observaciones escritas de la persona interesada.~~

~~Si es necesario, el presidente puede pedirle explicaciones al presidente de la Comisión de Ética o al Oficial de la Comisión de Ética.~~

~~Antes de una decisión del Comité Ejecutivo, el Presidente puede devolver el archivo al Oficial de la Comisión de Ética o a la Comisión de Ética si surgen nuevos elementos.~~

~~6.11.9.3 — La decisión del Comité Ejecutivo se notifica inmediatamente al interesado.~~

~~6.11.9.4 — Las recomendaciones de la Comisión de Ética pueden publicarse en el sitio web después de que el Comité Ejecutivo notifique la decisión a la persona interesada. Cualquier proceso de apelación sería externo, en la Corte de Arbitraje Deportivo.~~

### ~~6.12 — Alcance~~

~~Las presentes Directivas entran en vigor a partir del 1 de julio de 2017.~~

### *Justificación:*

*Proporcionar consistencia con la creación de la Unidad de Integridad y la remoción de atribuciones relacionadas del Comité Ejecutivo.*

---

Enmendar tres DEFINICIONES en el capítulo 6

**"Panel de Audiencia"** significa el ~~panel designado por la ITTF para realizar las funciones que se le asignan en estas reglas~~ Tribunal de la ITTF.

**"Sanción"** Significa cualquier sanción que el ~~panel de audiencia~~ Tribunal de la ITTF tiene derecho a imponer en ~~de acuerdo con el 6.7;~~ y

**"Violación"** significa una violación de estas Reglas ~~como se establece en 6.9.2.~~

### *Justificación:*

*Para alinearse con el Tribunal de la ITTF recién creado.*

## Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020

---

Modificar 7.2.1:

Esta política se aplica a todos los miembros de la ITTF, sus asociaciones miembros, sus federaciones continentales afiliadas y sus grupos reconocidos de asociaciones, tales como organizaciones regionales, incluidos, entre otros, sus miembros de la junta, directores, miembros honorarios, funcionarios, empleados, proveedores de servicios, terceras partes en las que se delegue y sus empleados, ~~(Asociaciones y federaciones continentales) así como todos los funcionarios, miembros honorarios,~~ jugadores, asistentes y personal de apoyo y cualquier otra persona involucrada en las operaciones de la ITTF.

*Justificación:*

*Definir adecuadamente el ámbito de aplicación de la Política y Procedimientos Anti-Acoso.*

---

Modificar 7.2.2:

Esta política se aplica al acoso que pueda ocurrir durante el curso de todos los negocios, actividades y eventos de la ITTF, ~~así como a los negocios, actividades y eventos autorizados, sancionados, respaldados o reconocidos de otro modo por la ITTF.~~ También se aplica al acoso entre personas asociadas con la ITTF, pero fuera de los negocios, actividades y eventos de la ITTF cuando dicho acoso afecta negativamente las relaciones dentro del entorno laboral y deportivo de la ITTF.

*Justificación:*

*Definir adecuadamente el ámbito de aplicación de la Política y los procedimientos contra el acoso.*

---

Modificar 7.5 a 7.10

7.5 ~~PANEL DE OFICIALES DE ACOSO~~ UNIDAD DE INTEGRIDAD DE LA ITTF

7.5.1 La ITTF establecerá una Unidad de Integridad para tratar todos los asuntos relacionados con la Integridad, incluidas las denuncias de acoso ~~designar al menos a dos personas, que sean funcionarios o empleados de la organización, para que actúen como funcionarios de acoso según esta política, siempre que no se nombre a ningún miembro del Comité Ejecutivo.~~

7.5.2 El papel de la Unidad de Integridad de la ITTF ~~de agentes de acoso~~ es servir en una capacidad neutral, imparcial e independiente y recibir denuncias, ayudar en la resolución informal de denuncias, mantener registros e investigar y determinar, a su sola discreción, si se debe iniciar un procedimiento ante el Tribunal de la ITTF. En el desempeño de sus funciones en virtud de esta política, ~~acose~~ los oficiales de la Unidad de Integridad de la ITTF serán directamente responsables ante el Presidente de la Unidad de Integridad de la ITTF. ~~Comité Ejecutivo.~~

7.5.3 La ITTF se asegurará de que los ~~acose~~ funcionarios de la Unidad de Integridad de la ITTF reciban la formación y el apoyo adecuados para llevar a cabo sus responsabilidades en virtud de esta política.

7.6 PROCEDIMIENTO DE DENUNCIA

7.6.1 Una persona que sufre acoso. ~~Se anima a~~ puede buscar el consejo inicial del gerente de competición o un oficial de la ~~acose~~ Unidad de Integridad de la ITTF.

7.6.2 El gerente de competencia o el ~~acose~~ oficial de Integridad de la ITTF, según sea el caso, informará al denunciante del ~~proceso para presentar una denuncia, según lo~~

## Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020

---

determine la Unidad de Integridad de la ITTF;

- 7.6.3 ~~las opciones para buscar una resolución informal de su denuncia, son:~~
- 7.6.4 ~~mediación en la que el oficial (o los oficiales) de acoso tratarán directamente con el demandado para encontrar una solución adecuada.~~
- 7.6.5 ~~arbitraje en el que el oficial de acoso (o los oficiales) escucharán al denunciante y al demandado y facilitarán una solución adecuada.~~
- 7.6.6 ~~el derecho a presentar una denuncia formal por escrito bajo esta política cuando una resolución informal es inapropiada o no es posible.~~
- 7.6.7 ~~Si se presenta una denuncia formal, el oficial de acoso (oficiales), dentro de los 15 días posteriores a la recepción de la denuncia formal por escrito, presentarán un informe al Comité Ejecutivo con la recomendación de acciones adicionales que se tomarán.~~

### 7.7 ACCIÓN DISCIPLINARIA

7.7.1 Cualquier persona contra la que se presente una denuncia de acoso puede ser sancionada por el Tribunal de la ITTF de acuerdo con el Reglamento del Tribunal de la ITTF.

7.7.2 A los efectos de esta política, las represalias contra un individuo ~~no será tolerado~~ por haber:

- 7.7.2.1 Presentado una demanda bajo esta política; o
- 7.7.2.2 participado en cualquier procedimiento bajo esta política; o
- 7.7.2.3 haber estado asociado con una persona que presentó una demanda o participó en cualquier procedimiento bajo esta política, constituirá una ofensa.

7.7.3 Cualquier persona contra quien se presente una denuncia de represalia puede ser sancionada por el Tribunal de la ITTF de acuerdo con el Reglamento del Tribunal de la ITTF.

7.7.4 Cualquier acusación ~~f~~Falsa de conformidad con la denuncia hecha a sabiendas o se ha determinado razonablemente lo posibilidad de que sea conocido por un denunciante o cualquier persona que participe en cualquier procedimiento bajo esta política ~~se considerará muy en serio y se recomendarán medidas disciplinarias contra las personas que presenten tales cargos falsos.~~ constituirá una ofensa.

7.7.5 Toda persona contra la que se formule una denuncia de acusación falsa puede ser sancionada por el Tribunal de la ITTF de conformidad con el Reglamento del Tribunal de la ITTF.

~~El Comité Ejecutivo puede imponer sanciones disciplinarias apropiadas desde advertencias, multas, suspensión y expulsión cuando una queja de acoso ha sido fundamentada. Se pueden imponer las mismas sanciones disciplinarias si se ha fundamentado una acusación falsa.~~

### 7.8 APELACIONES

7.8.1 ~~Tanto el denunciante como el demandado tendrán derecho a apelar la decisión. Se debe proporcionar al Comité Ejecutivo un aviso de intención de apelar, junto con los motivos de la apelación, dentro de los 14 días posteriores a la recepción por parte del demandante o demandado de la notificación formal del resultado del caso.~~ Se puede apelar la decisión del Tribunal de la ITTF de acuerdo con el Reglamento del Tribunal de la ITTF.

7.8.2 ~~El Comité Ejecutivo remitirá la apelación al Tribunal de Arbitraje Deportivo.~~

## Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020

---

### ~~7.9 REPORTANDO AL OFICIAL DE ACOSO~~

~~7.9.1 Cada miembro de la ITTF tiene la responsabilidad de ser participe para garantizar que el entorno deportivo esté libre de acoso.~~

~~7.9.2 La ITTF alienta a que se denuncien todos los incidentes de acoso, independientemente de quién sea el infractor.~~

### 7.10 RESPONSABILIDAD

7.10.1 La ~~Comité Ejecutivo~~ **Unidad de Integridad de la ITTF** es responsable de la implementación de esta política. Adicionalmente, la ~~Comité Ejecutivo~~ **Unidad de Integridad de la ITTF** es responsable de:

7.10.1.1 desalentar y prevenir el acoso dentro de la ITTF;

7.10.1.2 investigar las denuncias formales de acoso de manera sensible, responsable y oportuna;

~~7.10.1.3 imponer medidas disciplinarias o correctivas apropiadas cuando una denuncia de acoso ha sido fundamentada en base a los hallazgos de los oficiales de acoso, independientemente del cargo o autoridad del ofensor;~~

~~7.10.1.4 proporcionar asesoramiento a personas que sufren acoso;~~

~~7.10.1.5 haciendo todo lo posible para apoyar y ayudar a cualquier empleado o miembro de la ITTF que sufra acoso por parte de alguien que no sea un empleado o miembro de la ITTF;~~

~~7.10.1.6 Hacer que todas las personas involucradas en la ITTF sean conscientes del problema de todas las formas de acoso y de los procedimientos contenidos en esta política;~~

7.10.1.7 informar tanto a los demandantes como a los demandados de los procedimientos contenidos en esta política y de sus derechos bajo esta política y la ley;

~~7.10.1.8 revisar periódicamente los términos de esta política para asegurarse de que cumplen adecuadamente las obligaciones legales de la organización y los objetivos de política pública;~~

7.10.1.9 nombrar funcionarios y proporcionar la capacitación y los recursos que necesitan para cumplir con sus responsabilidades en virtud de esta política.;

~~7.10.1.10 Rehabilitar públicamente a personas que hayan sido víctimas de acoso o que hayan sido víctimas de una falsa acusación.~~

*Justificación:*

*Presentar el ámbito de acción de la Unidad de Integridad de la ITTF.*

---

Introducir el nuevo Capítulo 8 – Regulaciones del Tribunal de la ITTF

## Regulaciones del Tribunal de la ITTF

### Parte I: Preliminar

#### 1. Cita y comienzo

Estas Regulaciones pueden citarse como Reglamentos del Tribunal de la ITTF y entrará en vigor el 1 de enero de 2021.

#### 2. Definiciones

En estos Reglamentos del Tribunal de la ITTF, a menos que el contexto requiera lo contrario:

## **Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020**

---

“**Tasa Administrativa**” tiene el significado que se le da en el R25.2;

“**Mayoría Absoluta**” significa la mayoría (la mitad más uno) del número total de personas con derecho a voto, incluidos los ausentes y los presentes pero no votantes;

“**Demandante**” significa la parte que presenta una demanda;

“**Panel de Audiencia**” significa un panel del Tribunal de la ITTF formado de acuerdo con el R26, que puede estar formado por un solo miembro del Tribunal de la ITTF;

“**Tribunal de la ITTF**” significa el órgano judicial más alto de la ITTF para conocer y decidir casos en primera instancia o como órgano de apelación, según lo establecido en el Reglamento del Tribunal de la ITTF;

“**Mayoría Calificada**” significa mayoría de dos tercios de las personas que participan en la votación, sin contar las abstenciones;

“**Solicitud de procedimientos**” tiene el significado que se le da en el R25.1;

“**Demandado**” significa la parte contra la que se presenta una demanda;

“**Simple Mayoría**” significa la mayoría (la mitad más uno) de las personas que participan en la votación, sin contar las abstenciones;

### **3. Propósito**

3.1. El Tribunal de la ITTF es un órgano judicial independiente de la ITTF establecido de conformidad con el Artículo 1.8.1.1.2 de la Constitución de la ITTF..

3.2. El Tribunal de la ITTF constituye los Paneles de Audiencia para escuchar y decidir casos en primera instancia o como un órgano de apelación que surge del Manual de la ITTF, de acuerdo con el Reglamento del Tribunal de la ITTF.

3.3. Este Reglamento del Tribunal de la ITTF regula la organización y función del Tribunal de la ITTF y describe los procedimientos a seguir ante él en relación con los asuntos sobre los que tiene jurisdicción.

## **Parte II: Organización del Tribunal de la ITTF**

### **4. Miembros del Tribunal de la ITTF**

4.1. Los miembros del Tribunal de la ITTF se determina de acuerdo con el Artículo 1.8.2 de la Constitución de la ITTF.

4.2. Los miembros del Tribunal de la ITTF en su conjunto dominará el idioma inglés y tendrá conocimientos y experiencia en temas legales, de gobierno, integridad, tenis de mesa, competición, arbitraje, protección de atletas, lucha contra el acoso y otras áreas relevantes del deporte, y cada miembro deberá ser:

4.2.1. un abogado calificado o ex titular de un cargo judicial con experiencia sustancial y experiencia en asuntos legales que afectan al deporte; o

4.2.2. una persona con experiencia sustancial en temas legales, de gobierno, integridad, tenis de mesa, competencia, arbitraje, protección de atletas, lucha contra el acoso u otras áreas relevantes del deporte.

4.3. Un miembro del Tribunal de la ITTF puede ser suspendido o destituido de su cargo:

4.3.1. por el Presidente del Tribunal de la ITTF si:

4.3.1.1. se determina que ese miembro no es elegible bajo el Reglamento del Tribunal de la ITTF;

## **Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020**

---

4.3.1.2. se determina que ese miembro ha infringido gravemente la Constitución de la ITTF o cualquier otro reglamento de la ITTF, incluido el Código de Ética de la ITTF;

4.3.1.3. ese miembro no puede o no quiere cumplir con sus deberes como miembro del Tribunal de la ITTF, ha descuidado sus deberes o ha incurrido en una mala conducta material;

4.3.2. por la AGM o EGM, si:

4.3.2.1. la persona a ser removida bajo el R4.3.1 es el Presidente del Tribunal de la ITTF; o

4.3.2.2. la AGM o EGM considera que la decisión tomada por el Presidente del Tribunal de la ITTF de conformidad con el R4.3.1 debe revisarse.

4.4. Antes de que un miembro del Tribunal de la ITTF sea destituido, dicho miembro deberá recibir un aviso por escrito razonable de la propuesta del Presidente del Tribunal de la ITTF, la AGM o la EGM (según corresponda) de destituirlo como miembro del Tribunal de la ITTF, la base de dicha propuesta y los hechos que apoyan dicha propuesta. Ese miembro puede responder a esa propuesta dentro de los 14 días posteriores a la notificación por escrito de la propuesta y la respuesta de ese miembro debe ser tomada en cuenta por el responsable de la toma de decisiones.

4.5. Si un miembro del Tribunal de la ITTF renuncia, fallece o es destituido de su cargo, el puesto deberá:

4.5.1. permanecer vacante hasta la próxima AGM o EGM; o

4.5.2. Si el Presidente del Tribunal de la ITTF lo considera necesario, la Junta Directiva de la ITTF puede nombrar a un miembro de reemplazo para cubrir la vacante en el Tribunal de la ITTF hasta la próxima AGM o EGM.

4.6. Cada mandato del miembro del Tribunal de la ITTF será de cuatro años y el Miembro del Tribunal de la ITTF podrá ser designado por la AGM o EGM por un máximo de ocho años consecutivos, sujeto a al R39.

4.7. La ITTF asignará al Tribunal de la ITTF y a la Secretaría los recursos necesarios para cumplir con sus funciones.

### **5. Presidente del Tribunal de la ITTF**

5.1. El presidente del tribunal de la ITTF debe ser un abogado calificado que:

5.1.1. hable inglés con fluidez; y

5.1.2. tenga al menos diez años de experiencia legal profesional en litigios o arbitrajes y en gobernanza, integridad, tenis de mesa, competencia, arbitraje, protección de atletas, lucha contra el acoso o cualquier otra área relevante en el deporte.

5.2. El presidente del Tribunal de la ITTF es responsable de los asuntos que incluyen:

5.2.1. dirigir y representar al Tribunal de la ITTF en asuntos oficiales dentro y fuera de la ITTF;

5.2.2. proponer los recursos necesarios para que el Tribunal de la ITTF funcione de acuerdo con los Regalmentos del Tribunal de la ITTF;

## **Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020**

---

- 5.2.3. proponer enmiendas a los Regalamentos del Tribunal de la ITTF o cualquier otra parte del Manual de la ITTF para la administración de justicia eficaz y eficiente dentro de la ITTF;
  - 5.2.4. realizar o supervisar el desempeño de las tareas operativas del Tribunal de la ITTF;
  - 5.2.5. preparar informes anuales del Tribunal de la ITTF para la AGM o EGM;
  - 5.2.6. convocar a reuniones del Tribunal de la ITTF, según lo consideren necesario;
  - 5.2.7. nombrar un suplente para que cumpla con sus responsabilidades en su ausencia, según lo estime necesario;
  - 5.2.8. gestionar el volumen de casos del Tribunal de la ITTF y asignar (o reasignar) casos a los miembros del Tribunal de la ITTF, de acuerdo con sus necesidades específicas, como experto en la materia.;
  - 5.2.9. supervisar el desempeño y la conducta de los miembros del Tribunal de la ITTF e investigar (o ayudar en la investigación de) las denuncias presentadas contra ellos, de acuerdo con el Manual de la ITTF;
  - 5.2.10. trabajar con la Secretaría y todos los demás miembros del Tribunal de la ITTF en todos los demás asuntos necesarios para el funcionamiento del Tribunal de la ITTF; y
  - 5.2.11. Asumir las responsabilidades de los miembros del Tribunal de la ITTF, como se establece en el R5.3.
- 5.3. Cada miembro del Tribunal de la ITTF es responsable de los asuntos que incluyen:
- 5.3.1. leer y familiarizarse con los documentos presentados por las partes en cada caso;
  - 5.3.2. garantizar que las partes que no estén representadas por un abogado puedan presentar sus casos y que se consideren de manera plena y justa;
  - 5.3.3. gestionar y llevar a cabo los procedimientos de forma justa, eficaz y eficiente.;
  - 5.3.4. Mantener imparcialidad durante los procedimientos y tomar notas adecuadas.;
  - 5.3.5. decidir las cuestiones de hecho, de derecho y de procedimiento que puedan surgir en cada caso;
  - 5.3.6. dictar órdenes y medidas provisionales en cada caso, de acuerdo con el Reglamento del Tribunal de la ITTF;
  - 5.3.7. escribir y emitir decisiones después de deliberar sobre las presentaciones de las partes;
  - 5.3.8. mantenerse al tanto de los desarrollos dentro del tenis de mesa o del deporte en general, particularmente en las áreas legales, gobernanza, integridad, competencia, arbitraje, protección de los atletas, anti-acoso y otras áreas relevantes; y
  - 5.3.9. servir de vez en cuando en un Comité, Comisión, Grupo de Trabajo u otros órganos de la ITTF, cuando se requieran los servicios de un miembro judicial, particularmente en casos de interés público sustancial.

## **6. Secretaría**

- 6.1. El Tribunal de la ITTF contará con la asistencia de la Secretaría..

## **Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020**

---

- 6.2. La Secretaría es responsable de asuntos que incluyen:
- 6.2.1. comunicarse con los miembros del Tribunal de la ITTF en relación con los procedimientos en los que son nombrados miembros del Panel de Audiencia;
  - 6.2.2. comunicarse con las partes del procedimiento en nombre del Panel de Audiencia o del Presidente del Tribunal de la ITTF;
  - 6.2.3. ayudar al Panel de Audiencias o al Presidente del Tribunal de la ITTF en la convocación de audiencias o audiencias preliminares;
  - 6.2.4. ayudar al Panel de Audiencia o al Presidente del Tribunal de la ITTF en la preparación de decisiones;
  - 6.2.5. gestionar los asuntos relacionados con los procedimientos que se le presenten;
  - 6.2.6. asistir a las reuniones del Tribunal de la ITTF y ayudar en la preparación de actas, informes y otros documentos relacionados con dichas reuniones; y
  - 6.2.7. Asegurar que el Tribunal de la ITTF se gestione de manera eficiente.
- 6.3. La Secretaría puede ser una persona natural o jurídica..

### **7. Reuniones del Tribunal de la ITTF**

- 7.1. El Tribunal de la ITTF se reunirá al menos una vez al año y cada reunión del Tribunal de la ITTF será convocada por el Presidente del Tribunal de la ITTF..
- 7.2. El Presidente del Tribunal de la ITTF establecerá el orden del día de la reunión del Tribunal de la ITTF, teniendo en cuenta cualquier propuesta relacionada con el orden del día realizada por otros miembros del Tribunal de la ITTF..
- 7.3. La agenda de la reunión del Tribunal de la ITTF se comunicará a los miembros del Tribunal de la ITTF antes de la reunión del Tribunal de la ITTF de manera oportuna y siempre que sea posible, al menos 14 días antes de la fecha de la reunión del Tribunal de la ITTF.
- 7.4. Cualquier problema que surja después de que el orden del día de la reunión del Tribunal de la ITTF haya sido comunicado a los miembros del Tribunal de la ITTF se resolverá por mayoría calificada.
- 7.5. La reunión del Tribunal de la ITTF puede realizarse de forma remota a través, sin limitación, por teléfono o videoconferencia, si lo solicita cualquier miembro del Tribunal de la ITTF.

### **8. Quórum de reuniones del Tribunal de la ITTF**

- 8.1. El quórum para convocar a una reunión válida del Tribunal de la ITTF y aprobar resoluciones es de Mayoría Absoluta.
- 8.2. Si alguna reunión del Tribunal de la ITTF tiene lugar sin alcanzar el quórum, cualquier Resolución propuesta y votada será:
- 8.2.1. comunicado a los miembros del Tribunal de la ITTF que estuvieron ausentes durante la reunión del Tribunal de la ITTF dentro de los siete días posteriores a la fecha de la reunión del Tribunal de la ITTF; y
  - 8.2.2. ser votado por los miembros del Tribunal de la ITTF que estuvieron ausentes durante la reunión del Tribunal de la ITTF dentro de un período especificado por el Presidente del Tribunal de la ITTF.

## **Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020**

---

8.3. Si el número total de votos durante la reunión del Tribunal de la ITTF y después de la reunión del Tribunal de la ITTF de conformidad con el R8.2 excede el número requerido para formar un quórum, el voto emitido según la R8.2 se considerará válidamente emitido en la reunión del Tribunal de la ITTF.

### **9. Votaciones y resoluciones**

9.1. Para una reunión en persona, la aprobación de resoluciones por parte del Tribunal de la ITTF requiere la aprobación de una mayoría simple de los miembros del Tribunal de la ITTF físicamente presentes.

9.2. Para una reunión remota, la aprobación de resoluciones por parte del Tribunal de la ITTF requiere la aprobación de una Mayoría Absoluta de los miembros del Tribunal de la ITTF.

9.3. El uso de correo electrónico y otros medios de comunicación electrónicos generalmente aceptables está permitido con el fin de aprobar una resolución por correspondencia.

### **10. Actas de las reuniones del Tribunal de la ITTF**

10.1. El Tribunal de la ITTF mantendrá actas de sus deliberaciones y resoluciones en cada reunión del Tribunal de la ITTF.

10.2. El acta contendrán:

10.2.1. un resumen de las deliberaciones;

10.2.2. las resoluciones propuestas;

10.2.3. el resultado de resoluciones con el número de votos; y

10.2.4. las declaraciones solicitadas por cualquier miembro del Tribunal de la ITTF solicita ser grabadas.

10.3. El borrador del acta se comunicará sin demora a los miembros del Tribunal de la ITTF para su revisión y el presidente del Tribunal de la ITTF debe firmar el acta aprobada..

### **11. Indemnidad**

Ningún miembro del Tribunal de la ITTF será personalmente responsable de ningún acto u omisión en el desempeño de sus funciones y en el ejercicio de sus poderes o autoridades de buena fe.

### **12. Gastos**

Cuando corresponda, los miembros del Tribunal de la ITTF recibirán compensación y reembolso por los gastos incurridos por su tiempo dedicado a asuntos de la ITTF y no se considerará que dichos pagos comprometan su independencia e imparcialidad.

### **13. Independencia**

13.1. Ningún miembro del Tribunal de la ITTF ni sus familiares directos pueden:

13.1.1. desempeñar cualquier función oficial en la ITTF, una asociación miembro de la ITTF o una organización asociada de la ITTF; y

13.1.2. tener alguna relación comercial importante con la ITTF, una asociación miembro de la ITTF o una organización asociada de la ITTF, durante su mandato como miembro del Tribunal de la ITTF y durante los cuatro años anteriores a su nombramiento inicial en el cargo.

## **Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020**

---

- 13.2. Antes de asumir el cargo, el miembro del Tribunal de la ITTF deberá prestar juramento o afirmar que desempeñará sus funciones judiciales de forma independiente e imparcial..

### **14. Confidencialidad**

- 14.1. A menos que se establezca lo contrario en este Reglamento del Tribunal de la ITTF, los asuntos del Tribunal de la ITTF y todos los procedimientos ante un Panel de Audiencia son confidenciales.
- 14.2. Los miembros del Tribunal de la ITTF se asegurarán de que la información que se les divulgue durante el transcurso de su tiempo permanezca confidencial y no la divulgarán a ningún tercero en violación de la confidencialidad..

### **Parte III: Procedimientos ante el Tribunal de la ITTF**

#### *División 1 - General*

### **15. Principios del procedimiento justo**

- 15.1. Las partes en el Procedimiento tienen derecho a un procedimiento justo y se respetan sus derechos fundamentales. En particular:
- 15.1.1. ningún miembro del Tribunal de la ITTF que tenga un conflicto de intereses en un asunto, de acuerdo con el Código de Ética de la ITTF, podrá ser nombrado miembro del Panel de Audiencias responsable de escuchar y determinar ese asunto.;
  - 15.1.2. el derecho de la persona (ya sea legal o natural) encargada de saber de qué se le acusa;
  - 15.1.3. el derecho a conocer el tipo de sanciones que se pueden imponer;
  - 15.1.4. el derecho a ser escuchado, a presentar una defensa, a presentar pruebas y ser asistido por un abogado por cuenta propia; y
  - 15.1.5. el derecho a apelar una decisión del Tribunal de la ITTF de acuerdo con el R38.

### **16. Jurisdicción**

- 16.1. Sujeto el R16.2 y R16.3, el Tribunal de la ITTF tendrá jurisdicción para conocer y decidir cualquier presunta infracción de cualquier artículo de la Constitución de la ITTF o cualquier otra regla o reglamento del Manual de la ITTF o cualquier documento relacionado, excepto:
- 16.1.1. cualquier disposición del Capítulo 6 del Manual de la ITTF (Reglas Antidopaje de la ITTF); y
  - 16.1.2. cualquier disposición bajo el Capítulo 5 del Manual de la ITTF (Reglas de Clasificación de Para Tenis de Mesa de la ITTF).
- 16.2. El Tribunal de la ITTF tiene la jurisdicción original para conocer y decidir cualquier presunta infracción de cualquier disposición u otras reclamaciones que surjan de cualquier disposición de los Capítulos 1, 2, 6 y 7 del Manual de la ITTF.

## **Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020**

---

- 16.3. El Tribunal de la ITTF tiene la jurisdicción de apelación para escuchar cualquier decisión sobre cualquier apelación de cualquier decisión tomada por el órgano de toma de decisiones correspondiente sobre presuntas infracciones de cualquier disposición o cualquier otra reclamación que surja de cualquier disposición de los Capítulos 3 y 4 del Manual de la ITTF.
- 16.4. Cuando el Tribunal de la ITTF ejerza su jurisdicción de apelación de conformidad con el R16.3:
- 16.4.1. la disposición del Reglamento del Tribunal de la ITTF se aplicará en los procedimientos de apelación ante el Tribunal de la ITTF *mutatis mutandis*, a menos que sean incompatibles con las disposiciones del R16 o sean sustituidas por ellas.;
- 16.4.2. A menos que se especifique lo contrario en cualquier disposición del Manual de la ITTF, la Solicitud de Procedimientos de la apelación debe presentarse ante el Tribunal de la ITTF a más tardar 21 días después de la fecha en que la parte apelante recibe la decisión en cuestión. La decisión que se apela permanecerá en pleno vigor y efecto hasta que se determine la apelación, a menos que el Panel de Audiencia (o el Presidente del Tribunal de la ITTF, si el Panel de Audiencia aún no se ha formado) ordene lo contrario; y
- 16.4.3. el Panel de Audiencia tiene plenos poderes para escuchar el asunto bajo apelación de novo y tendrá todos los poderes que el tomador de decisiones en primera instancia hubiera tenido bajo la disposición aplicable en el Manual de la ITTF. Sin perjuicio de lo anterior, el Panel de Audiencia puede remitir el asunto al tomador de decisiones en primera instancia para una nueva audiencia, si lo considera apropiado..

### **17. Ley aplicable**

- 17.1. Las decisiones se basarán en:
- 17.1.1. principalmente, en la Constitución de la ITTF, las Leyes del Tenis de Mesa, los otros capítulos del Manual de la ITTF y las decisiones de cualquier organismo competente de la ITTF; y
- 17.1.2. subsidiariamente, según la ley suiza y cualquier otra ley que el Panel de Audiencia considere aplicable.

### **18. Sede**

La sede del Tribunal de la ITTF y de cada Panel de Audiencia es Suiza. No obstante lo anterior, el Presidente del Panel de Audiencias puede decidir celebrar una audiencia fuera de Suiza en las circunstancias apropiadas.

### **19. Lenguaje**

- 19.1. Los procedimientos ante el Panel de Audiencia se llevarán a cabo en inglés, a menos que las partes acuerden lo contrario.
- 19.2. Cualquier parte que desee presentar documentos escritos en un idioma que no sea el inglés, debe proporcionar traducciones certificadas al inglés a su propio costo.

## **Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020**

---

- 19.3. Cualquier parte que desee o cuyo testigo desee prestar testimonio oral en un idioma que no sea el inglés debe traer un traductor independiente y competente para traducir esa evidencia al inglés, a su propio costo.
- 19.4. Sin perjuicio al R19.2 y R19.3, el Panel de Audiencia puede, en circunstancias apropiadas, ordenar a una parte que pague algunos o todos los costos de traducción de la otra parte.

### **20. Representación legal**

En todos los procedimientos ante el Panel de Audiencia, cada parte tiene derecho, bajo sus responsabilidades económicas, a ser representada por un asesor legal y / u otro representante (s) relevante (s), quienes pueden hacer presentaciones en su nombre.

### **21. Avisos y comunicaciones**

- 21.1. Cualquier aviso u otra comunicación que deba dar una de las partes de conformidad con estas Regulaciones del Tribunal de la ITTF se hará por escrito y se enviará por mensajería o correo electrónico.
- 21.2. Las notificaciones u otras comunicaciones dirigidas al Tribunal de la ITTF y / o al Panel de Audiencia se enviarán a:
- 21.3. Tribunal de la ITTF, MSI, Avenue de Rhodanie 54B, 21007 Lausanne, Suiza, si se envía por correo(courier); o
- 21.3.1. tribunal@ittf.com, si se envía por email.
- 21.4. Las notificaciones u otras comunicaciones dirigidas a una de las partes de un procedimiento pueden enviarse a su última residencia conocida, lugar de trabajo o dirección de correo electrónico, a menos que esa parte notifique al presidente del panel de audiencias (o al presidente del tribunal de la ITTF, si el panel de audiencias aún no formarse) y todas las partes de ese proceso del cambio de dicha dirección.
- 21.5. Las notificaciones u otras comunicaciones a una persona que es miembro de una asociación miembro de la ITTF o de una organización asociada de la ITTF pueden realizarse entregando dicha notificación u otra comunicación a esa asociación miembro de la ITTF o esa organización asociada de la ITTF, respectivamente.

### **22. Plazos**

- 22.1. A menos que se establezca lo contrario en los Reglamentos del Tribunal de la ITTF, cualquier período de tiempo que se calcule según los Reglamentos del Tribunal de la ITTF, comenzará a correr al día siguiente a la fecha de recepción de una notificación u otra comunicación..
- 22.2. Los plazos fijados en el presente Reglamento del Tribunal de la ITTF se respetan si las comunicaciones de las partes se envían antes de la medianoche, hora de la ubicación de su propio domicilio o, si está representado, al domicilio de su representante legal principal, el último día en que tales límites de tiempo expiran.
- 22.3. Los días no laborables y los feriados oficiales se incluyen en el cálculo de los plazos. No obstante lo anterior, si el último día del plazo es festivo oficial o inhábil en el lugar desde donde se enviará el documento, el plazo vencerá al final del siguiente día laborable.

## **Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020**

---

- 22.4. A los efectos de estas Regulaciones del Tribunal de la ITTF, un "día laborable" significa cualquier día que no sea (i) sábado o domingo, o (ii) cualquier día que sea feriado oficial en Lausana, Suiza.
- 22.5. Previa solicitud por motivos justificados y después de consultar con la otra parte (o partes), el Presidente del Panel de Audiencia (o el Presidente del Tribunal de la ITTF, si el Panel de Audiencia aún no se ha formado) puede extender el límite de tiempo estipulado en estas Regulaciones del Tribunal de la ITTF, si las circunstancias así lo ameriten.

### **23. Medidas provisionales**

- 23.1. El Panel de Audiencia (o el Presidente del Tribunal de la ITTF, en los casos antes de que se designe el Panel de Audiencia) tiene derecho a otorgar medidas provisionales.
- 23.2. Si una de las partes solicita medidas provisionales, el Panel de Audiencia (o el Presidente del Tribunal de la ITTF, en los casos antes de que se designe el Panel de Audiencia) invitará a la otra parte a expresar su posición dentro de los diez días o en un plazo más corto, si las circunstancias así lo requieren. y después de lo cual, el Panel de Audiencia (o el Presidente del Tribunal de la ITTF, en los casos antes de que se designe el Panel de Audiencia) determinará si tiene jurisdicción prima facie.
- 23.3. Si, de conformidad con el R23.2, el Panel de Audiencia (o el Presidente del Tribunal de la ITTF, en los casos antes de que se designe el Panel de Audiencia) determina que carece de jurisdicción prima facie, dará por terminado el procedimiento..
- 23.4. Al considerar si se pronunciará una reparación provisional, el Panel de Audiencia (o el Presidente del Tribunal de la ITTF, en los casos antes de que se designe el Panel de Audiencia) considerará la medida necesaria para proteger al solicitante de un daño irreparable, la probabilidad de un éxito sobre el fondo de la reclamación, y si los intereses del solicitante son mayores que los del demandado.

### **24. Periodo límite**

- 24.1. No se pueden iniciar reclamaciones después del período de:
- 24.1.1. un año para reclamaciones basadas en cualquier disposición del Capítulo 3 o Capítulo 4 del Manual de la ITTF;
  - 24.1.2. cuatro años para todas las demás reclamaciones.
- 24.2. El período indicado en el R24.1 comienza:
- 24.2.1. desde la fecha de la comisión de la presunta infracción;
  - 24.2.2. desde la fecha de la comisión más reciente de la supuesta infracción, si dicha infracción es recurrente;
  - 24.2.3. a partir de la fecha de finalización de la supuesta infracción, si dicha infracción se prolongó durante un período de tiempo.
- 24.3. Cuando, en el caso de cualquier reclamo para el cual se establece un período de prescripción en el R24 y la base del reclamo se oculta por el fraude del

## **Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020**

---

Demandado (o su representante), el período de prescripción no comenzará hasta que el Demandante ha descubierto el fraude o podría haberlo descubierto con una diligencia razonable.

### *División 2 - Procedimientos*

#### **25. Inicio del procedimiento**

25.1. Para solicitar el inicio del procedimiento, a menos que el procedimiento se especifique de otra manera en el reglamento aplicable, el Demandante presentará una solicitud por escrito al Tribunal de la ITTF, con copia para el Demandado, que contenga:

25.1.1. el nombre y la dirección completa del demandado;

25.1.2. los datos de contacto de las partes;

25.1.3. la supuesta infracción, especificando la norma, reglamento o principio que se alega que se ha infringido;

25.1.4. una declaración de los hechos en los que se basa dicha acusación y una declaración de la cuestión presentada para que el Panel de Audiencia determine;

25.1.5. una copia de la disposición en el Manual de la ITTF o cualquier otro instrumento que confiera jurisdicción al Tribunal de la ITTF para conocer y resolver el asunto; y

25.1.6. cualquier propuesta relacionada con conducta o el lugar del procedimiento, incluido si se solicita alguna medida provisional;

(la "**Solicitud de procedimiento**").

25.2. Al presentar su Solicitud de Procedimiento, el Demandante pagará la tarifa no reembolsable de USD1,000 (la "**Tarifa Administrativa**"), en la forma que determine el Tribunal de la ITTF.

25.3. Si el Demandante no paga las Tasas Administrativas de acuerdo con R 25.2, el Tribunal de la ITTF no podrá proceder con el reclamo.

25.4. Si el Tribunal de la ITTF determina que se cumplen los requisitos establecidos en el R25.1 y el R25.2, comunicará a la parte Demandada la solicitud de iniciar el procedimiento y presentar su respuesta (la "**Respuesta**") a la solicitud de inicio de los procedimientos.

25.5. A menos que el procedimiento se especifique de otra manera en el reglamento aplicable, la parte Demandada presentará su Contestación ante el Tribunal de la ITTF, con una copia para la parte Demandante, dentro de un período determinado por el Tribunal de la ITTF que contendrá::

25.5.1. una copia de la Solicitud de Procedimiento;

25.5.2. su respuesta admitiendo o negando la presunta infracción;

25.5.3. una declaración de defensa;

25.5.4. cualquier defensa de la falta de jurisdicción del Tribunal de la ITTF; y

25.5.5. cualquier contrademanda.

- 25.6. Si el demandado no presenta una respuesta, el panel de audiencia puede hacer una inferencia adversa contra el demandado.

### **26. Formación del panel de audiencias**

- 26.1. Al recibir la Respuesta, el Presidente del Tribunal de la ITTF, a su entera discreción, designará a uno o tres miembros del Tribunal de la ITTF para escuchar y determinar la presunta infracción establecida en la Solicitud de procedimiento como Panel de Audiencia, sujeto en el R26.3. Si el Demandado no presenta su Respuesta dentro del plazo especificado, el Panel de Audiencia puede continuar con el caso y emitir una decisión.
- 26.2. Si el Panel de Audiencia consta de un miembro del Tribunal de la ITTF, ese miembro actuará como Presidente del Panel de Audiencia. Si el panel de audiencia consta de tres miembros del tribunal de la ITTF, el presidente del tribunal de la ITTF designará a uno de esos tres miembros como presidente del panel de audiencia.
- 26.3. Ningún miembro del Tribunal de la ITTF podrá formar parte del Panel de Audiencia del procedimiento cuando:
- 26.3.1. tienen alguna conexión o interés personal, ya sea directa o indirectamente, con cualquier parte o testigos;
- 26.3.2. han tenido alguna participación previa en cualquier asunto o hecho que surja en el procedimiento (excepto si la participación es una decisión para imponer un alivio provisional o un procedimiento separado donde algunos o todos los mismos hechos son relevantes);
- 26.3.3. Tienen la misma nacionalidad de cualquiera de las partes o testigos involucrado en el proceso, a menos que las partes lo acuerden;
- 26.3.4. tienen un conflicto de intereses en cualquier asunto que surja del proceso, de acuerdo con el Código de Ética de la ITTF; o
- 26.3.5. su independencia o imparcialidad podría discutirse razonablemente (según lo determine el presidente del Tribunal de la ITTF).
- 26.4. Tras el nombramiento a un Panel de Audiencia, cada miembro del Panel de Audiencia deberá, dentro de un tiempo razonable, proporcionar una declaración por escrito a las partes, revelando cualquier hecho o circunstancia que conozcan que pueda llevar a que se dude legítimamente de su independencia o imparcialidad. Si surgen tales hechos o circunstancias, y se hizo la declaración por escrito, el miembro del panel de audiencia debe proporcionar una declaración actualizada a las partes.

### **27. Objeción a un miembro del Panel de Audiencia**

- 27.1. Cualquiera de las partes del procedimiento puede oponerse al nombramiento de un miembro del Tribunal de la ITTF para el Panel de Audiencia notificando al Presidente del Tribunal de la ITTF los hechos o circunstancias que dieron lugar a la objeción dentro de los siete días de:
- 27.1.1. recibir la declaración escrita especificada en R26.4, o
- 27.1.2. tener conocimiento de los hechos o circunstancias que dieron lugar a la objeción.

## **Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020**

---

27.2. El hecho de no hacer una objeción de acuerdo con R27.1 se considerará una renuncia a esa objeción.

27.3. El presidente del tribunal de la ITTF decidirá sobre cualquier objeción realizada de acuerdo con el R27.1 y su decisión es definitiva y no está sujeta a apelación.

### **28. Reemplazo de un miembro del Panel de Audiencia**

Si por alguna razón un miembro del Panel de Audiencia no puede o no quiere escuchar o continuar con la audiencia o decidir el procedimiento, el Presidente del Tribunal de la ITTF puede, a su entera discreción, designar a otro miembro del Tribunal de la ITTF para reemplazar a ese miembro en ese proceso.

### **29. Poderes del panel de audiencias**

29.1. El Panel de Audiencia (y en casos urgentes, antes de la formación del Panel de Audiencia, el Presidente del Tribunal de la ITTF) tienen todos los poderes necesarios para, e incidentalmente desempeñar sus responsabilidades, incluido el poder, ya sea a solicitud de una parte o por iniciativa propia:

29.1.1. para ordenar que determinadas cuestiones dispositivas se resuelvan antes que cualquier otra cuestión del proceso;;

29.1.2. para pronunciarse finalmente sobre su propia jurisdicción;

29.1.3. para determinar el proceso ya sea en una decisión preliminar o en una decisión sobre los meritos;

29.1.4. para determinar si la audiencia (o cualquier parte de la misma) debe realizarse oralmente (ya sea en persona o de forma remota) o por escrito;

29.1.5. para acelerar o aplazar, posponer o suspender sus procedimientos, en los términos que determine;

29.1.6. para extender o reducir cualquier límite de tiempo especificado en cualquier reglamento o por el Tribunal de la ITTF, excepto cualquier plazo de apelación o período de limitación;

29.1.7. para consolidar los procedimientos con otros procedimientos sustancialmente similares o relacionados y/u ordenar que dichos procedimientos se celebren simultáneamente;

29.1.8. para designar expertos independientes para ayudarlo o asesorarlo sobre temas específicos, y los costos de dichos expertos serán cubiertos según lo indique el Panel de Audiencia;

29.1.9. para ordenar a cualquier parte que ponga a disposición cualquier propiedad, documento u otra cosa en su posesión o bajo su control para su inspección por el Tribunal de la ITTF o cualquier otra parte;

29.1.10. para permitir que terceros intervengan o se unan en el procedimiento, para tomar todas las instrucciones procesales apropiadas en relación con dicha intervención o acumulación, y luego para tomar una decisión final única o decisiones separadas con respecto a todas las partes;

29.1.11. para imponer medidas provisionales u otras medidas provisionales que considere oportunas antes de su determinación final;

29.1.12. para determinar la forma en que deliberará para tomar cualquier determinación relacionada con el proceso;

## **Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020**

---

- 29.1.13. para realizar cualquier otra dirección procesal o realizar cualquier trámite procesal que considere oportuno en pos de la gestión eficiente y proporcionada del proceso o de cualquier asunto pendiente ante él; y
- 29.1.14. para imponer órdenes de costos.

### **30. Conducta de los procesos**

- 30.1. Tan pronto como sea posible después de que el Panel de Audiencia haya sido convocado para determinar un asunto, el Presidente del Panel de Audiencia emitirá instrucciones a las partes con respecto al procedimiento y calendario a seguir en el procedimiento. Las direcciones serán:
  - 30.1.1. especificar si la audiencia se llevará a cabo oralmente o por escrito;
  - 30.1.2. fijar la fecha, la hora y el lugar de la audiencia, si la audiencia se llevará a cabo oralmente;
  - 30.1.3. especificar el calendario para intercambiar pruebas y presentaciones escritas adicionales antes de la audiencia; y
  - 30.1.4. hacer cualquier pedido apropiada relacionada con la divulgación de documentos relevantes y/u otros materiales en posesión o control de cualquier parte.
- 30.2. Si el Presidente del Panel de Audiencia lo considera apropiado, pueden escuchar a las partes (ya sea en persona, por teléfono o videoconferencia, o por cualquier otro medio de comunicación electrónico generalmente aceptable) antes de emitir las instrucciones de conformidad con el R30.1.

### **31. Audiencias**

- 31.1. Cuando se ordene una audiencia, el Presidente del Panel de Audiencias ordenará, a su entera discreción, realizar la audiencia por teléfono o videoconferencia.
- 31.2. Todas las audiencias se llevarán a cabo de manera privada y confidencial, a la que asistirán solo las partes del proceso y sus representantes, testigos y peritos, y los terceros autorizados (y sus representantes autorizados), a menos que el Panel de Audiencia indique lo contrario por una buena causa.
- 31.3. Sujeto a la R15, el Presidente del Panel de Audiencias tiene la exclusiva discreción de decidir el procedimiento a seguir en la audiencia, que puede incluir, sin limitación:
  - 31.3.1. hacer una presentación del Panel de Audiencia y de cada parte en el proceso (y sus representantes, si corresponde);
  - 31.3.2. declarando el propósito de la audiencia;
  - 31.3.3. declarando el procedimiento de la audiencia;
  - 31.3.4. la presentación de cuestiones preliminares;
  - 31.3.5. haciendo declaraciones de apertura;
  - 31.3.6. presentación de evidencia;
  - 31.3.7. llamada de testigos y/o peritos; y
  - 31.3.8. haciendo declaraciones de cierre.

### **32. Evidencia**

- 32.1. El Panel de Audiencia tiene el poder de decidir sobre la admisibilidad, relevancia y peso de cualquier evidencia y no estará sujeto a ninguna regla judicial

## **Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020**

---

o probatoria en relación con tales asuntos. Los hechos pueden establecerse por cualquier medio confiable.

- 32.2. Sujeto al R15, el Panel de Audiencia tiene la única discreción en:
- 32.2.1. decidir si recibir pruebas de testigos y/o expertos en persona, por teléfono, por videoconferencia o por escrito;
  - 32.2.2. Permitir, rechazar o limitar cualquier evidencia o comparecencia de cualquier testigo y/o experto en la audiencia.;
  - 32.2.3. interrogar a testigos y/o peritos; y
  - 32.2.4. dirigir cómo una parte puede interrogar a testigos y/o expertos.
- 32.3. Sujeto al R32.2, las partes asegurarán la disponibilidad de los testigos y/o peritos cuyas declaraciones e informes hayan presentado antes de la audiencia para ser escuchados por el Panel de Audiencia y serán responsables de los costos de asistencia a la audiencia de los testigos y / o peritos..
- 32.4. Si un testigo al que se le ha solicitado que asista a la audiencia no se presenta, se ignorará cualquier declaración del testigo o declaración relacionada con ese testigo, a menos que el Panel de Audiencia decida lo contrario en circunstancias excepcionales. El Panel de Audiencia puede hacer una inferencia adversa contra la parte que ofrece al testigo (o contra esa parte, si el testigo es la parte) por la falta de comparecencia del testigo.
- 32.5. Cuando un testigo comparezca en la audiencia, antes de prestar testimonio, primero deberá prestar juramento o afirmar que está diciendo la verdad, de la manera que indique el Panel de Audiencia..
- 32.6. Cuando un testigo comparezca en la audiencia, el Panel de Audiencia podrá permitir el interrogatorio directa de ese testigo, el contrainterrogatorio de ese testigo y el nuevo interrogatorio de ese testigo con respecto a los asuntos en los que fue interrogado.
- 32.7. Cuando un testigo se presenta en la audiencia pero se niega o no responde a las preguntas que se le hacen, el Panel de Audiencia puede hacer una inferencia adversa contra la parte que ofrece al testigo (o contra esa parte, si el testigo es la parte) a partir de la negativa del testigo o falta de respuesta.

### **33. Carga de la prueba**

A menos que se indique lo contrario en el Manual de la ITTF, el Demandante debe tener la carga de la prueba que demuestre que el Demandado cometió las infracciones alegadas en el reclamo.

### **34. Estándar de prueba**

A menos que se indique lo contrario en el Manual de la ITTF, el estándar de prueba en todas las preguntas que determinará el Panel de Audiencia es para la satisfacción del Panel de Audiencia. Este estándar de prueba es más alto que un mero equilibrio de probabilidad, pero más bajo que probar más allá de una duda razonable..

## **Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020**

---

### **35. Sanciones**

- 35.1. Si el Panel de Audiencia determina una infracción de cualquier artículo bajo la Constitución de la ITTF o cualquier otra regla o reglamento del Manual de la ITTF o cualquier documento relacionado, el Panel de Audiencia impondrá las sanciones apropiadas de acuerdo con el R35.2 a menos que se establezcan disposiciones de sanción específicas en dichas reglas o sus documentos asociados para dicha infracción.
- 35.2. Teniendo en cuenta la gravedad de la infracción, incluidos los factores agravantes pertinentes en el R35.3 y los factores atenuantes en el R35.4, el Panel de Audiencia tiene la facultad de imponer uno o más de los siguientes:
- 35.2.1. una censura, reprimenda o advertencia sobre conductas futuras;
  - 35.2.2. una multa de cualquier monto;
  - 35.2.3. un pago de compensación;
  - 35.2.4. realizar determinados actos o abstenerse de realizar determinados actos;
  - 35.2.5. participar o completar cualquier programa de rehabilitación;
  - 35.2.6. una suspensión o destitución del cargo;
  - 35.2.7. una revocación de cualquier premio, título u otro honor otorgado por la ITTF;
  - 35.2.8. anulación de los resultados y los resultados de dichos resultados, incluida la pérdida de los premios, títulos, puntos de ranking o premios relacionados;
  - 35.2.9. una descalificación o expulsión de competencias o eventos; y,
  - 35.2.10. un período de inelegibilidad (que puede ser de por vida) para participar en cualquier ámbito en el tenis de mesa o en cualquier actividad organizada, controlada, autorizada, sancionada, respaldada o reconocida de cualquier manera por la ITTF, cualquier asociación miembro de la ITTF o cualquier otra organización asociada de la ITTF, distintos de los programas de rehabilitación permitidos.
- 35.3. En relación con la determinación de la gravedad de una infracción, el Panel de Audiencia considerará los factores agravantes relevantes, incluyendo:
- 35.3.1. cualquier registro de infracción anterior;
  - 35.3.2. el tener un rol de liderazgo dentro de la ITTF, cualquier asociación miembro de la ITTF o cualquier otra organización asociada de la ITTF;
  - 35.3.3. la vulnerabilidad de una víctima;
  - 35.3.4. cualquier daño sustancial que haya sido hecho o potencialmente hecho a la víctima;
  - 35.3.5. cualquier daño sustancial causado o potencialmente causado al valor comercial, la integridad o la reputación de la ITTF, cualquier asociación miembro de la ITTF, cualquier otra organización asociada a la ITTF o al tenis de mesa en general;
  - 35.3.6. a falta de cooperación durante las investigaciones en los procedimientos; y
  - 35.3.7. la falta de remordimiento.

## **Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020**

---

- 35.4. En relación con la determinación de la gravedad de una infracción, el Panel de Audiencia considerará los factores atenuantes relevantes que incluyen:
- 35.4.1. la falta de infracción previa;
  - 35.4.2. el menor papel jugado en la infracción;
  - 35.4.3. la culpabilidad de una víctima;
  - 35.4.4. no haber realizado ningún daño sustancial o potencialmente hecho a la víctima;
  - 35.4.5. cualquier daño sustancial causado o potencialmente causado al valor comercial, la integridad o la reputación de la ITTF, cualquier asociación miembro de la ITTF, cualquier otra organización asociada a la ITTF y al tenis de mesa en general;
  - 35.4.6. enfermedad física o mental de la persona infractora;
  - 35.4.7. pronta admisión de la infracción;
  - 35.4.8. brindar una cooperación sustancial durante las investigaciones o los procesos; y
  - 35.4.9. remordimiento genuino.

### **36. Decisión**

- 36.1. Después de que las partes completen sus presentaciones y todos los miembros del Panel de Audiencia hayan deliberado, el Panel de Audiencia tomará su decisión por unanimidad o por mayoría. Ningún miembro del Panel de Audiencias puede abstenerse de tomar la decisión.
- 36.2. El Panel de Audiencia emitirá una decisión por escrito, fechada y firmada por el Presidente del Panel de Audiencia, después de la audiencia y tan pronto como sea razonablemente posible.
- 36.3. El Panel de Audiencia puede emitir la parte operativa de su decisión antes de proporcionar el razonamiento. En tal caso, la decisión es ejecutiva inmediatamente después de comunicar la resolución a las partes.
- 36.4. A menos que se indique lo contrario en el Manual de la ITTF o que el Tribunal de la ITTF lo ordene, la ITTF puede publicar la decisión (ya sea la parte operativa y/o los razonamientos) en su sitio web o por otros medios que considere apropiados, después de la decisión (la parte operativa o los razonamientos, en su caso) se haya comunicado a las partes.
- 36.5. La decisión será definitiva y vinculante para todas las partes, y no podrá ser impugnada ni apelada excepto según lo establecido en el R38. Las partes renuncian irrevocablemente a su derecho o cualquier otra forma de apelación o revisión por parte de cualquier tribunal o autoridad judicial..

### **37. Costos**

- 37.1. El Panel de Audiencia puede, a su sola discreción, ordenar a cualquier parte del proceso que pague algunos o todos los costos del proceso, incluyendo uno o más de los siguientes:
- 37.1.1. los costos general por al realización la audiencia; y
  - 37.1.2. los honorarios legales, los costos de alojamiento, los costos de viaje u otros gastos incurridos como resultado de los procedimientos para
    - 37.1.2.1. los miembros del Panel de Audiencia;
    - 37.1.2.2. cualquier parte en el proceso;

## **Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020**

---

- 37.1.2.3. cualquier testigo; y
- 37.1.2.4. cualquier experto independiente.

37.2. Sin limitar la discreción del Panel de Audiencia como se establece en el R37.1, el Panel de Audiencia puede adjudicar costos a una de las partes por presentar cualquier reclamo que sea frívolo, vejatorio o completamente sin mérito.

### **38. Apelaciones**

38.1. Sujeto al R38.2, la decisión del Tribunal de la ITTF puede ser apelada ante el Tribunal de Arbitraje Deportivo (**CAS**) por una de las partes del proceso.

38.2. No se puede apelar una decisión preliminar o procesal del Panel de Audiencia (o el Presidente del Tribunal de la ITTF, según corresponda), a menos que equivalga a una resolución final del asunto.

- 38.3. Las apelaciones realizadas de conformidad con el R38.1 deberán
- 38.3.1. presentarse a más tardar 21 días después de la fecha de recepción de la decisión completa por parte de la parte apelante;
  - 38.3.2. tener a la Federación Internacional de Tenis de Mesa como apelante o demandada de la apelación;
  - 38.3.3. aplicar el Código de Arbitraje relacionado con el deporte de CAS (según lo publicado, modificado y complementado por CAS) y se registrará por la legislación suiza; y
  - 38.3.4. se realizará en inglés, a menos que las partes acuerden lo contrario.

38.4. A menos que el CAS ordene lo contrario, la decisión apelada permanece en pleno vigor y efecto a la espera de la determinación de la apelación..

38.5. La decisión del CAS es final y vinculante para todas las partes, y todas las partes renuncian irrevocablemente a su derecho a cualquier otra forma de apelación o revisión de esa decisión, excepto según lo establecido en el Capítulo 12 del Código Federal de Suiza sobre Derecho Internacional Privado.

### **39. Disposiciones transitorias**

El mandato de los miembros del Tribunal inaugural de la ITTF será de dos años o hasta que una AGM o EGM designe a los miembros del próximo Tribunal de la ITTF (lo que ocurra primero), y los miembros del Tribunal inaugural de la ITTF serán nombrados por la Junta Directiva de la ITTF.

Justificación: Eliminar el poder judicial del Comité Ejecutivo de la ITTF y crear un Tribunal de la ITTF independiente.

## Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020

---

Proposición 2 – Efectiva el 1 de enero de 2021

(Se requiere mayoría de 2/3)

Propuesta por el Comité Ejecutivo de la ITTF.

Agregar un nuevo artículo 1.4.1 y reenumerar el actual 1.4.1 a 1.4.3

La ITTF define los siguientes cargos honoríficos. Con el fin de obtener o mantener sus puestos honorarios, las personas pueden realizar o estar sujetas, a, bajo solicitud de la Comisión de Ética de la ITTF, verificaciones anuales, que incluyen, entre otras, la firma de declaraciones de conflicto de intereses, y permanecer disponibles para verificaciones de antecedentes según lo requiera la Comisión de Ética de la ITTF. En caso de falta de cooperación, la Comisión de Ética puede remitir el caso a la Unidad de Integridad de la ITTF para su procesamiento ante el Tribunal de la ITTF. Si se presenta el caso de falta de cooperación, el Tribunal de la ITTF puede emitir sanciones de acuerdo con las Regulaciones del Tribunal de la ITTF.

*Justificación:*

*Asegurar los más altos niveles de integridad entre los titulares de cargos honorarios.*

---

Modificar la 1.4.1 actual (que se convierte en 1.4.2):

1.4.2 + PRESIDENTE HONORARIO

1.4.2.1

Cualquier ex Presidente de la ITTF recibirá automáticamente el título de “Presidente Honorario de la ITTF” con una serie de privilegios decididos por el Comité Ejecutivo de vez en cuando. Este título **sole** puede ser revocado por mayoría de votos de la AGM o por decisión **del Tribunal de la ITTF**.

*Justificación:*

*Asegurar los más altos niveles de integridad entre los titulares de cargos honoríficos.*

---

Agregar 1.4.3.3:

1.4.3.3

Los nombramientos de PAC pueden ser revocados por decisión del Tribunal de la ITTF.

*Justificación:*

*Asegurar los más altos niveles de integridad entre los titulares de cargos honoríficos.*

---

Agregar 1.4.4.3:

1.4.4.3

La Membresía del Personal Honorario puede ser revocada por decisión del Tribunal de la ITTF.

*Justificación:*

*Asegurar los más altos niveles de integridad entre los titulares de cargos honoríficos.*

---

## Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020

---

Proposición 3 – Efectiva el 1 de enero de 2021

(Se requiere mayoría de 2/3)

Propuesta por el Comité Ejecutivo de la ITTF.

Modificar 1.5.1.2.2:

elegir al presidente de la ITTF, a los vicepresidentes ejecutivos de la ITTF y a todos los miembros de la junta, en una AGM celebrada ~~en el año siguiente al año de los Juegos Olímpicos~~ cada cuatro años. Todos los miembros elegidos servirán por un período de cuatro años o hasta que los siguientes miembros electos asuman el cargo (lo que ocurra más tarde) y serán elegibles para la reelección no más de dos veces en el mismo cargo. Después de 3 períodos completos, cualquier miembro debe tener 1 período de espera antes de optar por el mismo rol.

*Justificación:*

*Evitar malentendidos en la interpretación de los límites de plazo.*

---

Proposición 4 – Efectiva inmediatamente

(Se requiere mayoría de 2/3)

Propuesta por el Comité Ejecutivo de la ITTF.

Modificar 1.5.1.5.1:

Una AGM se llevará a cabo en el lugar y fecha decidida por la anterior AGM o EGM, ~~y durante el período de los Campeonatos Mundiales o, si los Campeonatos Mundial no se celebra a su debido tiempo,~~ y en caso de emergencia en cualquier otro lugar y fecha que determine el Comité Ejecutivo. Una AGM o EGM se puede convocar de forma remota (total o parcialmente) si se considera apropiado.

*Justificación:*

*Teniendo en cuenta la pandemia del COVID-19 y el aplazamiento del Campeonato Mundial y los Juegos Olímpicos, la ITTF necesita mayor flexibilidad para determinar la ubicación de la AGM, además, en algunos casos, donde se celebrará las Finales del Campeonato Mundial, la ITTF puede encontrar problemas para asegurar las visas para todos los participantes, de ahí la importancia de permitir la participación remota, para asegurar los derechos de sus miembros.*

---

Proposición 5 – Efectiva el 1 de enero de 2021

(Se requiere mayoría de 2/3)

Propuesta por el Comité Ejecutivo de la ITTF.

Modificar 1.5.1.8.1.13:

El anuncio del lugar y la fecha de la próxima AGM o EGM;

*Justificación:*

*Para asegurar la continuidad cuando no se confirme la fecha de la AGM.*

---

## Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020

---

Proposición 6 – Efectiva inmediatamente

(Se requiere mayoría de 2/3)

Propuesta por el Comité Ejecutivo de la ITTF.

Agregar 1.5.2.1 y reenumerar el actual 1.5.2.1 a 1.5.2.3

Las disposiciones que se aplican a la AGM se aplicarán mutatis mutandis a la EGM, a menos que se indique lo contrario en las disposiciones siguientes (es decir, con cualquier modificación que se considere necesaria para tener en cuenta el contexto diferente).

*Justificación:*

*Aclarar las atribuciones de una EGM.*

---

Proposición 7 – Efectiva inmediatamente

(Se requiere mayoría de 2/3)

Propuesta por el Comité Ejecutivo de la ITTF.

Modificar 1.5.2.1:

Se convocará a una Reunión General Extraordinaria, "EGM", ya sea por resolución de la AGM anterior o dentro de las 10 semanas posteriores a la recepción por parte de la Secretaría de una solicitud por escrito presentada por no menos de 1/4 de las Asociaciones que no estén en mora, que representen al menos 2 continentes, o en caso de emergencia, por decisión del Comité Ejecutivo de la ITTF.

*Justificación:*

*Permitir que la AGM de la ITTF solicite una EGM de la ITTF y, en caso de emergencia, también permitir que el EC de la ITTF realice dicha convocatoria.*

---

Proposición 8 – Efectiva inmediatamente

(Se requiere mayoría de 2/3)

Propuesta por el Comité Ejecutivo de la ITTF.

Modificar 1.5.3.7

La Junta se reunirá en el lugar y fecha decididas durante la última reunión de la Junta según sea necesario durante el período del Campeonato Mundial y en caso de emergencia, o si no se decide durante la última reunión, en cualquier otro lugar y fecha que determine el Comité Ejecutivo de la ITTF, pero de lo contrario se llevará a cabo sus negocios por correspondencia. Se podrá convocar una reunión de la Junta a distancia si se considera apropiado.

*Justificación:*

*Permitir que la Junta se reúna con la flexibilidad necesaria, incluyendo reunión remota.*

---

## Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020

---

Proposición 9 – Efectiva inmediatamente

(Se requiere mayoría de 2/3)

Propuesta por el Comité Ejecutivo de la ITTF.

Modificar 1.5.4.1.12

A pesar de cualquier otra disposición del Manual de la ITTF, decidir sobre ~~tratar con~~ todos los demás asuntos actuales o urgentes en circunstancias excepcionales que no puedan ser decididas con prontitud por el organismo correspondiente, y asumir todas las responsabilidades que no estén expresamente atribuidas a otro organismo dentro de la ITTF.

*Justificación:*

Permitir al Comité Ejecutivo de la ITTF tomar decisiones en circunstancias excepcionales como desastres naturales.

---

Proposición 10 – Efectiva inmediatamente

(Se requiere mayoría de 2/3)

Propuesta por el Comité Ejecutivo de la ITTF y la Comisión de Atletas.

Modificar 1.5.4.2

El Comité Ejecutivo estará compuesto por el Presidente, el Presidente de la Comisión de Atletas y 8 Vicepresidentes Ejecutivos de los cuales uno será designado por el Presidente como Presidente Adjunto y otro será designado para las finanzas. Adicionalmente, cualquier miembro del COI puede ser miembro exoficio del Comité Ejecutivo de la ITTF ~~sin derecho a voto~~ por decisión del Comité Ejecutivo.

*Justificación:*

Permitir que los miembros del COI que formen parte del Comité Ejecutivo de la ITTF tengan derecho a voto.

---

Proposición 11 – Efectiva inmediatamente

(Se requiere mayoría de 2/3)

Propuesta por el Comité Ejecutivo de la ITTF.

Introducir 1.5.9.2 (y reenumerar el actual 1.5.9.2 - 1.5.9.8):

Las nominaciones para Presidente, Vicepresidentes Ejecutivos, miembros de la Junta y Comités Permanentes deben hacerse a más tardar 90 días antes de la fecha de la AGM donde se llevará a cabo la elección.

*Justificación:*

Introducir plazos claros, que actualmente no existen en la Constitución de la ITTF.

---

## Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020

---

Proposición 12 – Efectiva inmediatamente

(Se requiere mayoría de 2/3)

Propuesta por el Comité Ejecutivo de la ITTF.

Modificar 1.5.10:

### 1.5.10 CONFLICTO DE INTERESES

1.5.10.1 Los miembros de cualquier organismo de toma de decisiones de la ITTF y los miembros honorarios de la ITTF evitarán cualquier situación que pueda dar lugar a un conflicto de intereses o un conflicto de intereses percibido. Cualquier conflicto de intereses real, percibido o potencial debe ser declarado, y la persona debe tomar medidas para alejarse de la situación en la que puede surgir un conflicto. Es responsabilidad personal de cada persona evitar cualquier caso de conflicto de intereses.

1.5.10.2 La política de conflictos de intereses de la ITTF establecerá el procedimiento para identificar y gestionar los conflictos y los posibles conflictos de intereses o deberes que afecten a todas las personas involucradas en ~~la administración de~~ la ITTF y su negocio.

*Justificación:*

*Asegurar un alcance adecuado para la política de Conflicto de Intereses.*

---

Proposición 13 – Efectiva inmediatamente

(Se requiere mayoría de 2/3)

Propuesta por el Comité Ejecutivo de la ITTF.

Modificar 1.5.11.3:

Las enmiendas a la Constitución y las Leyes del Tenis de Mesa se harán solo en una AGM o EGM; Las enmiendas a otros Reglamentos se realizarán solo en una reunión de la Junta, con la excepción de las Reglas Antidopaje, que también puede realizar el Comité Ejecutivo de la ITTF, si es necesario para mantener el cumplimiento de la WADA.

*Justificación:*

*Garantizar que la ITTF siga cumpliendo con la WADA si se debe realizar un cambio necesario entre las reuniones de la AGM o el BoD.*

---

Proposición 14 – Efectiva inmediatamente

(Se requiere mayoría de 2/3)

Propuesta por el Comité Ejecutivo de la ITTF.

Modificar 1.6.2.1.1:

La Oficina Central de la ITTF estará en un lugar designado por resolución de la AGM o EGM, propuesta por el Comité Ejecutivo o, en caso de emergencia, por la Junta.

*Justificación:*

*Garantizar una Reunión General Extraordinaria de la ITTF donde se puede decidir la ubicación de la futura sede del tenis de mesa / sede de la ITTF.*

---

## Proposiciones a la AGM de la ITTF 2020

---

Proposición 15 – Efectiva el 1 de enero de 2021

(Se requiere mayoría de 2/3)

Propuesta por el Comité de Reglas de la ITTF.

Agregar un nuevo subpárrafo 1.5.1.6.1.7 para incluir a los Comisionados y Presidentes de Comités en el grupo de oficiales de la ITTF quienes recibirán una notificación de la AGM de acuerdo con 1.5.1.6.1.

“1.5.1.6.1 El aviso de la reunión, con detalles del lugar, fecha y hora y el tema a ser tratado, se enviará por correo postal o correo electrónico a:

.....

1.5.1.6.1.7 Los presidentes de los comités y los comisionados”

*Justificación:*

*Hace algunos años, los Presidentes de los Comités eran miembros con pleno derecho de la Junta, por lo que se incluían automáticamente en la lista anterior.*

*En la actualidad estas personas ya no son miembros de la Junta de oficio (aunque tienen derecho a asistir a las reuniones de la Junta sin derecho a voto). Sin embargo, se debe asumir que deben recibir los documentos de la AGM.*

---

Proposición 16 – Efectiva el 1 de enero de 2021

(Se requiere mayoría de 3/4)

Propuesta por la Asociación Japonesa de Tenis de Mesa.

Modificar 2.6.2:

El servidor entonces proyectará la pelota lo mas verticalmente hacia arriba, sin agregar efecto, de modo que se eleve al menos ~~16 cm~~ por encima de la altura de su cabeza después de dejar la palma de la mano libre y luego caiga sin tocar nada antes de ser golpeada.

*Justificación:*

*Aclarar el punto de decisión sobre las faltas de servicios. Pero esta regla no aplicará para jugadores mayores o jugadores menores de 9 años, se aplicará una regla diferente.*

---

Proposición 17 – Efectiva el 1 de enero de 2021

(Se requiere mayoría simple)

Propuesta por el Comité Ejecutivo de la ITTF.

Adoptar el nuevo código antidopaje 2021.

*Justificación:*

*La ITTF ha trabajado con la Agencia de Control Independiente (ITA) y la Agencia Mundial Antidopaje (WADA) para adaptar las reglas modelo al tenis de mesa. El texto adjunto cumple con los requisitos solicitados por WADA.*

Proposición 17 – Efectiva el 1 de enero de 2021

(Se requiere mayoría simple)

Propuesta por el Comité Ejecutivo de la ITTF.

Adoptar el nuevo código antidopaje 2021.

*Justificación:*

*La ITTF ha trabajado con la Agencia de Control Independiente (ITA) y la Agencia Mundial Antidopaje (WADA) para adaptar las reglas modelo al tenis de mesa. El texto adjunto cumple con los requisitos solicitados por WADA.*

Nota: Por la necesidad de asegurar fidelidad en la aprobación del reglamento antidopaje, tal y como es aceptado por WADA, esta proposición no se traduce a ningún idioma del original en inglés.

# INTERNATIONAL TABLE TENNIS FEDERATION (ITTF) ANTI-DOPING RULES

**To be adopted on 28 September 2020  
Takes effect on 1 January 2021**

## TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION .....	3
ARTICLE 1 DEFINITION OF DOPING.....	5
ARTICLE 2 ANTI-DOPING RULE VIOLATIONS .....	5
ARTICLE 3 PROOF OF DOPING .....	9
ARTICLE 4 THE <i>PROHIBITED LIST</i> .....	11
ARTICLE 5 <i>TESTING</i> AND INVESTIGATIONS.....	15
ARTICLE 6 ANALYSIS OF <i>SAMPLES</i> .....	19
ARTICLE 7 <i>RESULTS MANAGEMENT: RESPONSIBILITY, INITIAL REVIEW, NOTICE AND PROVISIONAL SUSPENSIONS</i> .....	21
ARTICLE 8 <i>RESULTS MANAGEMENT: RIGHT TO A FAIR HEARING AND NOTICE OF HEARING DECISION</i> .....	25
ARTICLE 9 AUTOMATIC <i>DISQUALIFICATION</i> OF INDIVIDUAL RESULTS.....	26
ARTICLE 10 SANCTIONS ON INDIVIDUALS .....	26
ARTICLE 11 <i>CONSEQUENCES TO TEAMS</i> 38	
ARTICLE 12 SANCTIONS BY ITTF AGAINST OTHER SPORTING BODIES.....	39
ARTICLE 13 <i>RESULTS MANAGEMENT: APPEALS</i> .....	40
ARTICLE 14 CONFIDENTIALITY AND REPORTING.....	44
ARTICLE 15 IMPLEMENTATION OF DECISIONS .....	48
ARTICLE 16 STATUTE OF LIMITATIONS .....	50
ARTICLE 17 <i>EDUCATION</i> .....	50
ARTICLE 18 ADDITIONAL ROLES AND RESPONSIBILITIES OF <i>MEMBER ASSOCIATIONS</i> .	50
ARTICLE 19 ADDITIONAL ROLES AND RESPONSIBILITIES OF ITTF.....	51
ARTICLE 20 ADDITIONAL ROLES AND RESPONSIBILITIES OF <i>ATHLETES</i> .....	51
ARTICLE 21 ADDITIONAL ROLES AND RESPONSIBILITIES OF <i>ATHLETE SUPPORT PERSONNEL</i> .....	52
ARTICLE 22 ADDITIONAL ROLES AND RESPONSIBILITIES OF OTHER <i>PERSONS</i> SUBJECT TO THESE ANTI-DOPING RULES.....	52
ARTICLE 23 INTERPRETATION OF THE <i>CODE</i> .....	53
ARTICLE 24 FINAL PROVISIONS .....	53
APPENDIX 1 DEFINITIONS .....	56

## ITTF ANTI-DOPING RULES

### INTRODUCTION

#### Preface

These Anti-Doping Rules are adopted and implemented in accordance with ITTF's responsibilities under the *Code*, and in furtherance of ITTF's continuing efforts to eradicate doping in sport.

These Anti-Doping Rules are sport rules governing the conditions under which sport is played. Aimed at enforcing anti-doping rules in a global and harmonized manner, they are distinct in nature from criminal and civil laws. They are not intended to be subject to or limited by any national requirements and legal standards applicable to criminal or civil proceedings, although they are intended to be applied in a manner which respects the principles of proportionality and human rights. When reviewing the facts and the law of a given case, all courts, arbitral tribunals and other adjudicating bodies should be aware of and respect the distinct nature of these Anti-Doping Rules, which implement the *Code*, and the fact that these rules represent the consensus of a broad spectrum of stakeholders around the world as to what is necessary to protect and ensure fair sport.

As provided in the *Code*, ITTF shall be responsible for conducting all aspects of *Doping Control*. Any aspect of *Doping Control* or anti-doping *Education* may be delegated by ITTF to a *Delegated Third Party*, such as the International Testing Agency (ITA), however, ITTF shall require the *Delegated Third Party* to perform such aspects in compliance with the *Code*, *International Standards*, and these Anti-Doping Rules. ITTF has delegated its adjudication responsibilities and parts of the *Results Management* to the CAS Anti-Doping Division.

When ITTF has delegated its responsibilities to implement part or all of *Doping Control* to the ITA or to other *Delegated Third Party*, any reference to ITTF in these *Rules* should be intended as a reference to the ITA or to the other *Delegated Third Party*, where applicable and within the context of the aforementioned delegation. ITTF shall always remain fully responsible for ensuring that any delegated aspects are performed in compliance with the *Code*.

Italicized terms in these Anti-Doping Rules are defined terms in Appendix 1.

Unless otherwise specified, references to Articles are references to Articles of these Anti-Doping Rules.

#### Fundamental Rationale for the *Code* and ITTF's Anti-Doping Rules

Anti-doping programs are founded on the intrinsic value of sport. This intrinsic value is often referred to as "the spirit of sport": the ethical pursuit of human excellence through the dedicated perfection of each *Athlete's* natural talents.

Anti-doping programs seek to protect the health of *Athletes* and to provide the opportunity for *Athletes* to pursue human excellence without the *Use of Prohibited Substances and Methods*.

Anti-doping programs seek to maintain the integrity of sport in terms of respect for rules, other competitors, fair competition, a level playing field, and the value of clean sport to the world.

The spirit of sport is the celebration of the human spirit, body and mind. It is the essence of Olympism and is reflected in the values we find in and through sport, including:

- Health
- Ethics, fair play and honesty
- *Athletes'* rights as set forth in the *Code*
- Excellence in performance
- Character and *Education*
- Fun and joy
- Teamwork

- Dedication and commitment
- Respect for rules and laws
- Respect for self and other *Participants*
- Courage
- Community and solidarity

The spirit of sport is expressed in how we play true.

Doping is fundamentally contrary to the spirit of sport.

### Scope of these Anti-Doping Rules

These Anti-Doping Rules shall apply to:

- (a) ITTF, including its board members, directors, officers and specified employees, and *Delegated Third Parties* and their employees, who are involved in any aspect of *Doping Control*;
- (b) *Continental* and *Regional Federations* recognized by the ITTF, including their including its board members, directors, officers and specified employees, and *Delegated Third Parties* and their employees, who are involved in any aspect of *Doping Control*;
- (c) each of its *Member Associations*, including their board members, directors, officers and specified employees, and *Delegated Third Parties* and their employees, who are involved in any aspect of *Doping Control*;
- (d) the following *Athletes*, *Athlete Support Personnel* and other *Persons*:
  - (i) all *Athletes* and *Athlete Support Personnel* who are members of ITTF, or of any *Member Association*, or of any member or affiliate organization of any *Member Association* (including any clubs, teams, associations, or leagues);
  - (ii) all *Athletes* and *Athlete Support Personnel* who participate in such capacity in *Events*, *Competitions* and other activities organized, convened, authorized or recognized by ITTF, or any *Member Association*, or by any member or affiliate organization of any *Member Association* (including any clubs, teams, associations, or leagues), wherever held;
  - (iii) any other *Athlete* or *Athlete Support Personnel* or other *Person* who, by virtue of an accreditation, a license or other contractual arrangement, or otherwise, is subject to the authority of ITTF, or of any *Member Association*, or of any member or affiliate organization of any *Member Association* (including any clubs, teams, associations, or leagues), for purposes of anti-doping; and
  - (iv) *Athletes* who are not regular members of ITTF or of one of its *Member Associations* but who want to be eligible to compete in a particular *International Event*.

Each of the abovementioned *Persons* is deemed, as a condition of his or her participation or involvement in the sport, to have agreed to and be bound by these Anti-Doping Rules, and to have submitted to the authority of ITTF to enforce these Anti-Doping Rules, including any *Consequences* for the breach thereof, and to the jurisdiction of the hearing panels specified in Article 8 and Article 13 to hear and determine cases and appeals brought under these Anti-Doping Rules.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> [Comment: Where the Code requires a Person other than an Athlete or Athlete Support Person to be bound by the Code, such Person would of course not be subject to Sample collection or Testing, and would not be subject to an anti-doping rule violation under the Code for Use or Possession of a Prohibited Substance or Prohibited Method. Rather, such Person would only be subject to discipline for a violation of Code Articles 2.5 (Tampering), 2.7 (Trafficking), 2.8 (Administration), 2.9 (Complicity), 2.10 (Prohibited Association) and 2.11 (Retaliation). Furthermore, such Person would be subject to the additional roles and responsibilities according to Code Article 21.3. Also, the obligation to require an employee to be bound by the Code is subject to applicable law.

ITTF shall ensure that, as per Article 19 of these Anti-Doping Rules, any arrangements with their board members, directors, officers, and specified employees, as well as with the *Delegated Third Parties* and their employees – either employment,

Within the overall pool of *Athletes* set out above who are bound by and required to comply with these Anti-Doping Rules, the following *Athletes* shall be considered to be *International-Level Athletes* for the purposes of these Anti-Doping Rules, and, therefore, the specific provisions in these Anti-Doping Rules applicable to *International-Level Athletes* (e.g., *Testing*, *TUEs*, whereabouts, and *Results Management*) shall apply to such *Athletes*:

- (a) For each year, the first 250 Men and 200 Women in the January General List of ITTF World Ranking, available at [ranking.ittf.com](http://ranking.ittf.com)
- (b) For each year, the first 8 Men and 8 Women in each Class in the January Para Table Tennis rating, available on [ipttc.org/rating](http://ipttc.org/rating).
- (c) All *Athletes* included in the ITTF Registered Testing Pool and any Testing Pool established by the ITTF
- (d) Any other *Athletes* who, at any moment of the year, reach the top 100 in the General World Ranking, or the top 4 in the Para Table Tennis Ranking. The aforesaid rankings are published on [ITTF's website](http://ittf.com).

## ARTICLE 1 DEFINITION OF DOPING

Doping is defined as the occurrence of one or more of the anti-doping rule violations set forth in Article 2.1 through Article 2.11 of these Anti-Doping Rules.

## ARTICLE 2 ANTI-DOPING RULE VIOLATIONS

The purpose of Article 2 is to specify the circumstances and conduct which constitute anti-doping rule violations. Hearings in doping cases will proceed based on the assertion that one or more of these specific rules have been violated.

*Athletes* or other *Persons* shall be responsible for knowing what constitutes an anti-doping rule violation and the substances and methods which have been included on the *Prohibited List*.

The following constitute anti-doping rule violations:

### 2.1 Presence of a *Prohibited Substance* or its *Metabolites* or *Markers* in an *Athlete's Sample*

**2.1.1** It is the *Athletes'* personal duty to ensure that no *Prohibited Substance* enters their bodies. *Athletes* are responsible for any *Prohibited Substance* or its *Metabolites* or *Markers* found to be present in their *Samples*. Accordingly, it is not necessary that intent, *Fault*, *Negligence* or knowing *Use* on the *Athlete's* part be demonstrated in order to establish an anti-doping rule violation under Article 2.1.<sup>2</sup>

**2.1.2** Sufficient proof of an anti-doping rule violation under Article 2.1 is established by any of the following: presence of a *Prohibited Substance* or its *Metabolites* or *Markers* in the *Athlete's A Sample* where the *Athlete* waives analysis of the *B Sample* and the *B Sample* is not analyzed; or, where

---

*contractual or otherwise – have explicit provisions incorporated according to which such Persons are bound by, agree to comply with these Anti-Doping Rules, and agree on the ITTF's authority to solve the anti-doping cases.]*

<sup>2</sup> [Comment to Article 2.1.1: An anti-doping rule violation is committed under this Article without regard to an *Athlete's Fault*. This rule has been referred to in various CAS decisions as "Strict Liability". An *Athlete's Fault* is taken into consideration in determining the Consequences of this anti-doping rule violation under Article 10. This principle has consistently been upheld by CAS.]

the *Athlete's B Sample* is analyzed and the analysis of the *Athlete's B Sample* confirms the presence of the *Prohibited Substance* or its *Metabolites* or *Markers* found in the *Athlete's A Sample*; or where the *Athlete's A or B Sample* is split into two (2) parts and the analysis of the confirmation part of the split *Sample* confirms the presence of the *Prohibited Substance* or its *Metabolites* or *Markers* found in the first part of the split *Sample* or the *Athlete* waives analysis of the confirmation part of the split *Sample*.<sup>3</sup>

**2.1.3** Excepting those substances for which a *Decision Limit* is specifically identified in the *Prohibited List* or a *Technical Document*, the presence of any reported quantity of a *Prohibited Substance* or its *Metabolites* or *Markers* in an *Athlete's Sample* shall constitute an anti-doping rule violation.

**2.1.4** As an exception to the general rule of Article 2.1, the *Prohibited List*, *International Standards* or *Technical Documents* may establish special criteria for reporting or the evaluation of certain *Prohibited Substances*.

## **2.2 Use or Attempted Use by an Athlete of a Prohibited Substance or a Prohibited Method<sup>4</sup>**

**2.2.1** It is the *Athletes'* personal duty to ensure that no *Prohibited Substance* enters their bodies and that no *Prohibited Method* is *Used*. Accordingly, it is not necessary that intent, *Fault*, *Negligence* or knowing *Use* on the *Athlete's* part be demonstrated in order to establish an anti-doping rule violation for *Use* of a *Prohibited Substance* or a *Prohibited Method*.

**2.2.2** The success or failure of the *Use* or *Attempted Use* of a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* is not material. It is sufficient that the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* was *Used* or *Attempted* to be *Used* for an anti-doping rule violation to be committed.<sup>5</sup>

## **2.3 Evading, Refusing or Failing to Submit to Sample Collection by an Athlete**

Evading *Sample* collection; or refusing or failing to submit to *Sample* collection without compelling justification after notification by a duly authorized *Person*.<sup>6</sup>

<sup>3</sup> [Comment to Article 2.1.2: The Anti-Doping Organization with Results Management responsibility may, at its discretion, choose to have the B Sample analyzed even if the Athlete does not request the analysis of the B Sample.]

<sup>4</sup> [Comment to Article 2.2: It has always been the case that Use or Attempted Use of a Prohibited Substance or Prohibited Method may be established by any reliable means. As noted in the Comment to Article 3.2, unlike the proof required to establish an anti-doping rule violation under Article 2.1, Use or Attempted Use may also be established by other reliable means such as admissions by the Athlete, witness statements, documentary evidence, conclusions drawn from longitudinal profiling, including data collected as part of the Athlete Biological Passport, or other analytical information which does not otherwise satisfy all the requirements to establish "Presence" of a Prohibited Substance under Article 2.1.

For example, Use may be established based upon reliable analytical data from the analysis of an A Sample (without confirmation from an analysis of a B Sample) or from the analysis of a B Sample alone where the Anti-Doping Organization provides a satisfactory explanation for the lack of confirmation in the other Sample.]

<sup>5</sup> [Comment to Article 2.2.2: Demonstrating the "Attempted Use" of a Prohibited Substance or a Prohibited Method requires proof of intent on the Athlete's part. The fact that intent may be required to prove this particular anti-doping rule violation does not undermine the Strict Liability principle established for violations of Article 2.1 and violations of Article 2.2 in respect of Use of a Prohibited Substance or Prohibited Method.

An Athlete's Use of a Prohibited Substance constitutes an anti-doping rule violation unless such substance is not prohibited Out-of-Competition and the Athlete's Use takes place Out-of-Competition. (However, the presence of a Prohibited Substance or its Metabolites or Markers in a Sample collected In-Competition is a violation of Article 2.1 regardless of when that substance might have been administered.)]

<sup>6</sup> [Comment to Article 2.3: ¡Error! solo el documento principal.For example, it would be an anti-doping rule violation of "evading Sample collection" if it were established that an Athlete was deliberately avoiding a Doping Control official to evade notification or Testing. A violation of "failing to submit to Sample collection" may be based on either intentional or negligent conduct of the Athlete, while "evading" or "refusing" Sample collection contemplates intentional conduct by the Athlete.]

## **2.4 Whereabouts Failures by an Athlete**

Any combination of three (3) missed tests and/or filing failures, as defined in the *International Standard for Results Management*, within a twelve (12) month period by an *Athlete* in a *Registered Testing Pool*.

## **2.5 Tampering or Attempted Tampering with any Part of Doping Control by an Athlete or Other Person**

## **2.6 Possession of a Prohibited Substance or a Prohibited Method by an Athlete or Athlete Support Person**

**2.6.1** Possession by an *Athlete In-Competition* of any *Prohibited Substance* or any *Prohibited Method*, or Possession by an *Athlete Out-of-Competition* of any *Prohibited Substance* or any *Prohibited Method* which is prohibited *Out-of-Competition* unless the *Athlete* establishes that the *Possession* is consistent with a *Therapeutic Use Exemption* (“*TUE*”) granted in accordance with Article 4.4 or other acceptable justification.

**2.6.2** Possession by an *Athlete Support Person In-Competition* of any *Prohibited Substance* or any *Prohibited Method*, or Possession by an *Athlete Support Person Out-of-Competition* of any *Prohibited Substance* or any *Prohibited Method* which is prohibited *Out-of-Competition* in connection with an *Athlete*, *Competition* or training, unless the *Athlete Support Person* establishes that the *Possession* is consistent with a *TUE* granted to an *Athlete* in accordance with Article 4.4 or other acceptable justification.<sup>7</sup>

## **2.7 Trafficking or Attempted Trafficking in any Prohibited Substance or Prohibited Method by an Athlete or Other Person**

## **2.8 Administration or Attempted Administration by an Athlete or Other Person to any Athlete In-Competition of any Prohibited Substance or Prohibited Method, or Administration or Attempted Administration to any Athlete Out-of-Competition of any Prohibited Substance or any Prohibited Method that is Prohibited Out-of-Competition**

## **2.9 Complicity or Attempted Complicity by an Athlete or Other Person**

Assisting, encouraging, aiding, abetting, conspiring, covering up or any other type of intentional complicity or *Attempted* complicity involving an anti-doping rule violation, *Attempted* anti-doping rule violation or violation of Article 10.14.1 by another *Person*.<sup>8</sup>

## **2.10 Prohibited Association by an Athlete or Other Person**

**2.10.1** Association by an *Athlete* or other *Person* subject to the authority of an *Anti-Doping Organization* in a professional or sport-related capacity with any *Athlete Support Person* who:

---

<sup>7</sup> [Comment to Articles 2.6.1 and 2.6.2: Acceptable justification would not include, for example, buying or Possessing a Prohibited Substance for purposes of giving it to a friend or relative, except under justifiable medical circumstances where that Person had a physician's prescription, e.g., buying Insulin for a diabetic child.]

[Comment to Article 2.6.1 and 2.6.2: Acceptable justification may include, for example, (a) an Athlete or a team doctor carrying Prohibited Substances or Prohibited Methods for dealing with acute and emergency situations (e.g., an epinephrine auto-injector), or (b) an Athlete Possessing a Prohibited Substance or Prohibited Method for therapeutic reasons shortly prior to applying for and receiving a determination on a TUE.]

<sup>8</sup> [Comment to Article 2.9: Complicity or Attempted Complicity may include either physical or psychological assistance.]

**2.10.1.1** If subject to the authority of an *Anti-Doping Organization*, is serving a period of *Ineligibility*, or

**2.10.1.2** If not subject to the authority of an *Anti-Doping Organization* and where *Ineligibility* has not been addressed in a *Results Management* process pursuant to the *Code*, has been convicted or found in a criminal, disciplinary or professional proceeding to have engaged in conduct which would have constituted a violation of anti-doping rules if *Code*-compliant rules had been applicable to such *Person*. The disqualifying status of such *Person* shall be in force for the longer of six (6) years from the criminal, professional or disciplinary decision or the duration of the criminal, disciplinary or professional sanction imposed; or

**2.10.1.3** Is serving as a front or intermediary for an individual described in Article 2.10.1.1 or 2.10.1.2.

**2.10.2** To establish a violation of Article 2.10, an *Anti-Doping Organization* must establish that the *Athlete* or other *Person* knew of the *Athlete Support Person's* disqualifying status.

The burden shall be on the *Athlete* or other *Person* to establish that any association with an *Athlete Support Person* described in Article 2.10.1.1 or 2.10.1.2 is not in a professional or sport-related capacity and/or that such association could not have been reasonably avoided.

*Anti-Doping Organizations* that are aware of *Athlete Support Personnel* who meet the criteria described in Article 2.10.1.1, 2.10.1.2, or 2.10.1.3 shall submit that information to WADA.<sup>9</sup>

## **2.11 Acts by an Athlete or Other Person to Discourage or Retaliate Against Reporting to Authorities**

Where such conduct does not otherwise constitute a violation of Article 2.5:

**2.11.1** Any act which threatens or seeks to intimidate another *Person* with the intent of discouraging the *Person* from the good-faith reporting of information that relates to an alleged anti-doping rule violation or alleged non-compliance with the *Code* to WADA, an *Anti-Doping Organization*, law enforcement, regulatory or professional disciplinary body, hearing body or *Person* conducting an investigation for WADA or an *Anti-Doping Organization*.

**2.11.2** Retaliation against a *Person* who, in good faith, has provided evidence or information that relates to an alleged anti-doping rule violation or alleged non-compliance with the *Code* to WADA, an *Anti-Doping Organization*, law enforcement, regulatory or professional disciplinary body, hearing body or *Person* conducting an investigation for WADA or an *Anti-Doping Organization*.

---

<sup>9</sup> [Comment to Article 2.10: Athletes and other Persons must not work with coaches, trainers, physicians or other Athlete Support Personnel who are Ineligible on account of an anti-doping rule violation or who have been criminally convicted or professionally disciplined in relation to doping. This also prohibits association with any other Athlete who is acting as a coach or Athlete Support Person while serving a period of Ineligibility. Some examples of the types of association which are prohibited include: obtaining training, strategy, technique, nutrition or medical advice; obtaining therapy, treatment or prescriptions; providing any bodily products for analysis; or allowing the Athlete Support Person to serve as an agent or representative. Prohibited association need not involve any form of compensation.]

While Article 2.10 does not require the *Anti-Doping Organization* to notify the *Athlete* or other *Person* about the *Athlete Support Person's* disqualifying status, such notice, if provided, would be important evidence to establish that the *Athlete* or other *Person* knew about the disqualifying status of the *Athlete Support Person*.]

For purposes of Article 2.11, retaliation, threatening and intimidation include an act taken against such *Person* either because the act lacks a good faith basis or is a disproportionate response.<sup>10</sup>

## ARTICLE 3 PROOF OF DOPING

### 3.1 Burdens and Standards of Proof

ITTF shall have the burden of establishing that an anti-doping rule violation has occurred. The standard of proof shall be whether ITTF has established an anti-doping rule violation to the comfortable satisfaction of the hearing panel bearing in mind the seriousness of the allegation which is made. This standard of proof in all cases is greater than a mere balance of probability but less than proof beyond a reasonable doubt. Where these Anti-Doping Rules place the burden of proof upon the *Athlete* or other *Person* alleged to have committed an anti-doping rule violation to rebut a presumption or establish specified facts or circumstances, except as provided in Articles 3.2.2 and 3.2.3, the standard of proof shall be by a balance of probability.<sup>11</sup>

### 3.2 Methods of Establishing Facts and Presumptions

Facts related to anti-doping rule violations may be established by any reliable means, including admissions.<sup>12</sup> The following rules of proof shall be applicable in doping cases:

- 3.2.1** Analytical methods or *Decision Limits* approved by WADA after consultation within the relevant scientific community or which have been the subject of peer review are presumed to be scientifically valid. Any *Athlete* or other *Person* seeking to challenge whether the conditions for such presumption have been met or to rebut this presumption of scientific validity shall, as a condition precedent to any such challenge, first notify WADA of the challenge and the basis of the challenge. The initial hearing body, appellate body or CAS, on its own initiative, may also inform WADA of any such challenge. Within ten (10) days of WADA's receipt of such notice and the case file related to such challenge, WADA shall also have the right to intervene as a party, appear as *amicus curiae* or otherwise provide evidence in such proceeding. In cases before CAS, at WADA's request, the CAS panel shall appoint an appropriate scientific expert to assist the panel in its evaluation of the challenge.<sup>13</sup>

---

<sup>10</sup> [Comment to Article 2.11.2: This Article is intended to protect Persons who make good faith reports, and does not protect Persons who knowingly make false reports.]

[Comment to Article 2.11.2: Retaliation would include, for example, actions that threaten the physical or mental well-being or economic interests of the reporting Persons, their families or associates. Retaliation would not include an Anti-Doping Organization asserting in good faith an anti-doping rule violation against the reporting Person. For purposes of Article 2.11, a report is not made in good faith where the Person making the report knows the report to be false.]

<sup>11</sup> [Comment to Article 3.1: This standard of proof required to be met by ITTF is comparable to the standard which is applied in most countries to cases involving professional misconduct.]

<sup>12</sup> [Comment to Article 3.2: For example, ITTF may establish an anti-doping rule violation under Article 2.2 based on the Athlete's admissions, the credible testimony of third Persons, reliable documentary evidence, reliable analytical data from either an A or B Sample as provided in the Comments to Article 2.2, or conclusions drawn from the profile of a series of the Athlete's blood or urine Samples, such as data from the Athlete Biological Passport.]

<sup>13</sup> [Comment to Article 3.2.1: For certain Prohibited Substances, WADA may instruct WADA-accredited laboratories not to report Samples as an Adverse Analytical Finding if the estimated concentration of the Prohibited Substance or its Metabolites or Markers is below a Minimum Reporting Level. WADA's decision in determining that Minimum Reporting Level or in determining which Prohibited Substances should be subject to Minimum Reporting Levels shall not be subject to challenge. Further, the laboratory's estimated concentration of such Prohibited Substance in a Sample may only be an estimate. In no event shall the possibility that the exact concentration of the Prohibited Substance in the Sample may be below the Minimum Reporting Level constitute a defense to an anti-doping rule violation based on the presence of that Prohibited Substance in the Sample.]

**3.2.2** WADA-accredited laboratories, and other laboratories approved by WADA, are presumed to have conducted *Sample* analysis and custodial procedures in accordance with the *International Standard* for Laboratories. The *Athlete* or other *Person* may rebut this presumption by establishing that a departure from the *International Standard* for Laboratories occurred which could reasonably have caused the *Adverse Analytical Finding*.

If the *Athlete* or other *Person* rebuts the preceding presumption by showing that a departure from the *International Standard* for Laboratories occurred which could reasonably have caused the *Adverse Analytical Finding*, then ITTF shall have the burden to establish that such departure did not cause the *Adverse Analytical Finding*.<sup>14</sup>

**3.2.3** Departures from any other *International Standard* or other anti-doping rule or policy set forth in the *Code* or these Anti-Doping Rules shall not invalidate analytical results or other evidence of an anti-doping rule violation, and shall not constitute a defense to an anti-doping rule violation;<sup>15</sup> provided, however, if the *Athlete* or other *Person* establishes that a departure from one of the specific *International Standard* provisions listed below could reasonably have caused an anti-doping rule violation based on an *Adverse Analytical Finding* or whereabouts failure, then ITTF shall have the burden to establish that such departure did not cause the *Adverse Analytical Finding* or the whereabouts failure:

- (i) a departure from the *International Standard* for Testing and Investigations related to *Sample* collection or *Sample* handling which could reasonably have caused an anti-doping rule violation based on an *Adverse Analytical Finding*, in which case ITTF shall have the burden to establish that such departure did not cause the *Adverse Analytical Finding*;
- (ii) a departure from the *International Standard* for Results Management or *International Standard* for Testing and Investigations related to an *Adverse Passport Finding* which could reasonably have caused an anti-doping rule violation, in which case ITTF shall have the burden to establish that such departure did not cause the anti-doping rule violation;
- (iii) a departure from the *International Standard* for Results Management related to the requirement to provide notice to the *Athlete* of the B *Sample* opening which could reasonably have caused an anti-doping rule violation based on an *Adverse Analytical Finding*, in which case ITTF shall have the burden to

---

<sup>14</sup> [Comment to Article 3.2.2: ¡Error! solo el documento principal. The burden is on the Athlete or other Person to establish, by a balance of probability, a departure from the International Standard for Laboratories that could reasonably have caused the Adverse Analytical Finding. Thus, once the Athlete or other Person establishes the departure by a balance of probability, the Athlete or other Person's burden on causation is the somewhat lower standard of proof – "could reasonably have caused." If the Athlete or other Person satisfies these standards, the burden shifts to ITTF to prove to the comfortable satisfaction of the hearing panel that the departure did not cause the Adverse Analytical Finding.]

<sup>15</sup> [Comment to Article 3.2.3: Departures from an International Standard or other rule unrelated to Sample collection or handling, Adverse Passport Finding, or Athlete notification relating to whereabouts failure or B Sample opening – e.g., the International Standards for Education, Data Privacy or TUEs – may result in compliance proceedings by WADA but are not a defense in an anti-doping rule violation proceeding and are not relevant on the issue of whether the Athlete committed an anti-doping rule violation. Similarly, ITTF's violation of the document referenced in Article 20.7.7 of the Code shall not constitute a defense to an anti-doping rule violation.]

establish that such departure did not cause the *Adverse Analytical Finding*;<sup>16</sup>

- (iv) a departure from the *International Standard for Results Management* related to *Athlete* notification which could reasonably have caused an anti-doping rule violation based on a whereabouts failure, in which case ITTF shall have the burden to establish that such departure did not cause the whereabouts failure.

**3.2.4** The facts established by a decision of a court or professional disciplinary tribunal of competent jurisdiction which is not the subject of a pending appeal shall be irrebuttable evidence against the *Athlete* or other *Person* to whom the decision pertained of those facts unless the *Athlete* or other *Person* establishes that the decision violated principles of natural justice.

**3.2.5** The hearing panel in a hearing on an anti-doping rule violation may draw an inference adverse to the *Athlete* or other *Person* who is asserted to have committed an anti-doping rule violation based on the *Athlete's* or other *Person's* refusal, after a request made in a reasonable time in advance of the hearing, to appear at the hearing (either in person or telephonically as directed by the hearing panel) and to answer questions from the hearing panel or ITTF.

## **ARTICLE 4 THE PROHIBITED LIST**

### **4.1 Incorporation of the *Prohibited List***

These Anti-Doping Rules incorporate the *Prohibited List*, which is published and revised by WADA as described in Article 4.1 of the *Code*.

Unless provided otherwise in the *Prohibited List* or a revision, the *Prohibited List* and revisions shall go into effect under these Anti-Doping Rules three (3) months after publication by WADA, without requiring any further action by ITTF or its *Member Associations*. All *Athletes* and other *Persons* shall be bound by the *Prohibited List*, and any revisions thereto, from the date they go into effect, without further formality. It is the responsibility of all *Athletes* and other *Persons* to familiarize themselves with the most up-to-date version of the *Prohibited List* and all revisions thereto.

ITTF shall provide its *Member Associations* with the most recent version of the *Prohibited List*. Each *Member Association* shall in turn ensure that its members, and the constituents of its members, are also provided with the most recent version of the *Prohibited List*.<sup>17</sup>

### **4.2 Prohibited Substances and Prohibited Methods Identified on the *Prohibited List***

#### **4.2.1 Prohibited Substances and Prohibited Methods**

The *Prohibited List* shall identify those *Prohibited Substances* and *Prohibited Methods* which are prohibited as doping at all times (both *In-Competition* and *Out-of-Competition*) because of their potential to enhance performance in future *Competitions*

<sup>16</sup> [Comment to Article 3.2.3 (iii): ITTF would meet its burden to establish that such departure did not cause the *Adverse Analytical Finding* by showing that, for example, the B Sample opening and analysis were observed by an independent witness and no irregularities were observed.]

<sup>17</sup> [Comment to Article 4.1: The current *Prohibited List* is available on WADA's website at <https://www.wada-ama.org>. The *Prohibited List* will be revised and published on an expedited basis whenever the need arises. However, for the sake of predictability, a new *Prohibited List* will be published every year whether or not changes have been made.]

or their masking potential, and those substances and methods which are prohibited *In-Competition* only. The *Prohibited List* may be expanded by WADA for a particular sport. *Prohibited Substances* and *Prohibited Methods* may be included in the *Prohibited List* by general category (e.g., anabolic agents) or by specific reference to a particular substance or method.<sup>18</sup>

#### **4.2.2 Specified Substances or Specified Methods**

For purposes of the application of Article 10, all *Prohibited Substances* shall be *Specified Substances* except as identified on the *Prohibited List*. No *Prohibited Method* shall be a *Specified Method* unless it is specifically identified as a *Specified Method* on the *Prohibited List*.<sup>19</sup>

#### **4.2.3 Substances of Abuse**

For purposes of applying Article 10, *Substances of Abuse* shall include those *Prohibited Substances* which are specifically identified as *Substances of Abuse* on the *Prohibited List* because they are frequently abused in society outside of the context of sport.

### **4.3 WADA's Determination of the Prohibited List**

WADA's determination of the *Prohibited Substances* and *Prohibited Methods* that will be included on the *Prohibited List*, the classification of substances into categories on the *Prohibited List*, the classification of a substance as prohibited at all times or *In-Competition* only, the classification of a substance or method as a *Specified Substance*, *Specified Method* or *Substance of Abuse* is final and shall not be subject to any challenge by an *Athlete* or other *Person* including, but not limited to, any challenge based on an argument that the substance or method was not a masking agent or did not have the potential to enhance performance, represent a health risk or violate the spirit of sport.

### **4.4 Therapeutic Use Exemptions ("TUEs")**

**4.4.1** The presence of a *Prohibited Substance* or its *Metabolites* or *Markers*, and/or the *Use* or *Attempted Use*, *Possession* or *Administration* or *Attempted Administration* of a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method*, shall not be considered an anti-doping rule violation if it is consistent with the provisions of a *TUE* granted in accordance with the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions*.

#### **4.4.2 TUE Applications**

**4.4.2.1** *Athletes* who are not *International-Level Athletes* shall apply to their *National Anti-Doping Organization* for a *TUE*. If the *National Anti-Doping Organization* denies the application, the *Athlete* may appeal exclusively to the national-level appeal body described in Article 13.2.2.

**4.4.2.2** *Athletes* who are *International-Level Athletes* shall apply to ITTF.

---

<sup>18</sup> [Comment to Article 4.2.1: Out-of-Competition Use of a substance which is only prohibited In-Competition is not an anti-doping rule violation unless an Adverse Analytical Finding for the substance or its Metabolites or Markers is reported for a Sample collected In-Competition.]

<sup>19</sup> [Comment to Article 4.2.2: The Specified Substances and Methods identified in Article 4.2.2 should not in any way be considered less important or less dangerous than other doping substances or methods. Rather, they are simply substances and methods which are more likely to have been consumed or used by an Athlete for a purpose other than the enhancement of sport performance.]

#### 4.4.3 TUE Recognition<sup>20</sup>

**4.4.3.1** Where the *Athlete* already has a *TUE* granted by their *National Anti-Doping Organization* pursuant to Article 4.4 of the *Code* for the substance or method in question and provided that such *TUE* has been reported in accordance with Article 5.5 of the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions*, ITTF will automatically recognize it for purposes of international-level *Competition* without the need to review the relevant clinical information.

**4.4.3.2** If ITTF chooses to test an *Athlete* who is not an *International-Level Athlete*, ITTF must recognize a *TUE* granted to that *Athlete* by their *National Anti-Doping Organization* unless the *Athlete* is required to apply for recognition of the *TUE* pursuant to Articles 5.8 and 7.0 of the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions*.

#### 4.4.4 TUE Application Process <sup>21</sup>

**4.4.4.1** If the *Athlete* does not already have a *TUE* granted by their *National Anti-Doping Organization* for the substance or method in question, the *Athlete* must apply directly to ITTF.

**4.4.4.2** An application to ITTF for grant or recognition of a *TUE* must be made as soon as possible, save where Articles 4.1 or 4.3 of the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions* apply. The application shall be made in accordance with Article 6 of the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions* as posted on ITTF's website.

**4.4.4.3** ITTF shall establish a *Therapeutic Use Exemption Committee* ("TUEC") to consider applications for the grant or recognition of *TUEs* in accordance with Article 4.4.4.3(a)-(d) below:

- (a) The TUEC shall consist of a minimum of five (5) members with experience in the care and treatment of *Athletes* and sound knowledge of clinical, sports and exercise medicine.
- (b) Before serving as a member of the TUEC, each member must sign a conflict of interest and confidentiality declaration. The appointed members shall not be employees of ITTF.
- (c) When an application to ITTF for the grant or recognition of a *TUE* is made, three (3) members (which may include the Chair) shall be appointed to consider the application.

---

<sup>20</sup> [Comment to Article 4.4.3: If ITTF refuses to recognize a *TUE* granted by a *National Anti-Doping Organization* only because medical records or other information are missing that are needed to demonstrate satisfaction with the criteria in the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions*, the matter should not be referred to WADA. Instead, the file should be completed and re-submitted to ITTF.]

[Comment to Article 4.4.3: ITTF may agree with a *National Anti-Doping Organization* that the *National Anti-Doping Organization* will consider *TUE* applications on behalf of ITTF.]

<sup>21</sup> [Comment to Article 4.4.4: The submission of falsified documents to a TUEC or ITTF, offering or accepting a bribe to a *Person* to perform or fail to perform an act, procuring false testimony from any witness, or committing any other fraudulent act or any other similar intentional interference or Attempted interference with any aspect of the *TUE* process shall result in a charge of *Tampering* or *Attempted Tampering* under Article 2.5.

An *Athlete* should not assume that their application for the grant or recognition of a *TUE* (or for renewal of a *TUE*) will be granted. Any Use or Possession or Administration of a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* before an application has been granted is entirely at the *Athlete's* own risk.]

- (d) Before considering a *TUE* application, each member shall disclose any circumstances likely to affect their impartiality with respect to the *Athlete* making the application. If a member is unwilling or unable to assess the *Athlete's TUE* application, for any reason, a replacement or a new TUEC shall be appointed (e.g. from the pool of members appointed under point (a) above). The Chair cannot serve as a member of the TUEC if there are any circumstances which are likely to affect the impartiality of the *TUE* decision.

**4.4.4.4** The TUEC shall promptly evaluate and decide upon the application in accordance with the relevant provisions of the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions* and usually (i.e., unless exceptional circumstances apply) within no more than twenty-one (21) days of receipt of a complete application. Where the application is made in a reasonable time prior to an *Event*, the TUEC must use its best endeavors to issue its decision before the start of the *Event*.

**4.4.4.5** The TUEC decision shall be the final decision of ITTF and may be appealed in accordance with Article 4.4.7. ITTF TUEC decision shall be notified in writing to the *Athlete*, and to WADA and other *Anti-Doping Organizations* in accordance with the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions*. It shall also promptly be reported into ADAMS.

**4.4.4.6** If ITTF (or the *National Anti-Doping Organization*, where it has agreed to consider the application on behalf of ITTF) denies the *Athlete's* application, it must notify the *Athlete* promptly, with reasons. If ITTF grants the *Athlete's* application, it must notify not only the *Athlete* but also their *National Anti-Doping Organization*. If the *National Anti-Doping Organization* considers that the *TUE* granted by ITTF does not meet the criteria set out in the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions*, it has twenty-one (21) days from such notification to refer the matter to WADA for review in accordance with Article 4.4.7.

If the *National Anti-Doping Organization* refers the matter to WADA for review, the *TUE* granted by ITTF remains valid for international-level *Competition* and *Out-of-Competition Testing* (but is not valid for national-level *Competition*) pending WADA's decision. If the *National Anti-Doping Organization* does not refer the matter to WADA for review, the *TUE* granted by ITTF becomes valid for national-level *Competition* as well when the twenty-one (21) day review deadline expires.

#### **4.4.5** Retroactive *TUE* Applications

If ITTF chooses to collect a *Sample* from an *Athlete* who is not an *International-Level Athlete* or a *National-Level Athlete*, and that *Athlete* is *Using a Prohibited Substance* or *Prohibited Method* for therapeutic reasons, ITTF must permit that *Athlete* to apply for a retroactive *TUE*.

#### **4.4.6** Expiration, Withdrawal or Reversal of a *TUE*

**4.4.6.1** A *TUE* granted pursuant to these Anti-Doping Rules: (a) shall expire automatically at the end of any term for which it was granted, without the need for any further notice or other formality; (b) will be withdrawn if the *Athlete* does not promptly comply with

any requirements or conditions imposed by the TUEC upon grant of the TUE; (c) may be withdrawn by the TUEC if it is subsequently determined that the criteria for grant of a TUE are not in fact met; or (d) may be reversed on review by WADA or on appeal.

**4.4.6.2** In such event, the *Athlete* shall not be subject to any *Consequences* based on their *Use* or *Possession* or *Administration* of the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* in question in accordance with the TUE prior to the effective date of expiry, withdrawal, or reversal of the TUE. The review pursuant to Article 5.1.1.1 of the *International Standard for Results Management* of an *Adverse Analytical Finding*, reported shortly after the TUE expiry, withdrawal or reversal, shall include consideration of whether such finding is consistent with *Use* of the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* prior to that date, in which event no anti-doping rule violation shall be asserted.

#### **4.4.7** Reviews and Appeals of TUE Decisions

**4.4.7.1** WADA must review ITTF's decision not to recognize a TUE granted by the *National Anti-Doping Organization* that is referred to WADA by the *Athlete* or the *Athlete's National Anti-Doping Organization*. In addition, WADA must review ITTF's decision to grant a TUE that is referred to WADA by the *Athlete's National Anti-Doping Organization*. WADA may review any other TUE decisions at any time, whether upon request by those affected or on its own initiative. If the TUE decision being reviewed meets the criteria set out in the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions*, WADA will not interfere with it. If the TUE decision does not meet those criteria, WADA will reverse it.<sup>22</sup>

**4.4.7.2** Any TUE decision by ITTF (or by a *National Anti-Doping Organization* where it has agreed to consider the application on behalf of ITTF) that is not reviewed by WADA, or that is reviewed by WADA but is not reversed upon review, may be appealed by the *Athlete* and/or the *Athlete's National Anti-Doping Organization*, exclusively to CAS.<sup>23</sup>

**4.4.7.3** A decision by WADA to reverse a TUE decision may be appealed by the *Athlete*, the *National Anti-Doping Organization* and/or ITTF, exclusively to CAS.

**4.4.7.4** A failure to render a decision within a reasonable time on a properly submitted application for grant/recognition of a TUE or for review of a TUE decision shall be considered a denial of the application thus triggering the applicable rights of review/appeal.

## **ARTICLE 5 TESTING AND INVESTIGATIONS**

---

<sup>22</sup> [Comment to Article 4.4.7.1: WADA shall be entitled to charge a fee to cover the costs of: (a) any review it is required to conduct in accordance with Article 4.4.7; and (b) any review it chooses to conduct, where the decision being reviewed is reversed.]

<sup>23</sup> [Comment to Article 4.4.7.2: In such cases, the decision being appealed is the ITTF's TUE decision, not WADA's decision not to review the TUE decision or (having reviewed it) not to reverse the TUE decision. However, the time to appeal the TUE decision does not begin to run until the date that WADA communicates its decision. In any event, whether the decision has been reviewed by WADA or not, WADA shall be given notice of the appeal so that it may participate if it sees fit.]

## 5.1 Purpose of *Testing* and Investigations<sup>24</sup>

- 5.1.1 *Testing* and investigations may be undertaken for any anti-doping purpose. They shall be conducted in conformity with the provisions of the *International Standard for Testing and Investigations* and the eventual specific protocols of ITTF supplementing that *International Standard*.
- 5.1.2 *Testing* shall be undertaken to obtain analytical evidence as to whether the *Athlete* has violated Article 2.1 (Presence of a *Prohibited Substance* or its *Metabolites* or *Markers* in an *Athlete's Sample*) or Article 2.2 (*Use or Attempted Use* by an *Athlete* of a *Prohibited Substance* or a *Prohibited Method*).

## 5.2 Authority to Test

- 5.2.1 Subject to the limitations for *Event Testing* set out in Article 5.3, ITTF shall have *In-Competition* and *Out-of-Competition Testing* authority over all *Athletes* specified in the Introduction to these Anti-Doping Rules (Section "Scope of these Anti-Doping Rules").
- 5.2.2 ITTF may require any *Athlete* over whom it has *Testing* authority (including any *Athlete* serving a period of *Ineligibility*) to provide a *Sample* at any time and at any place.<sup>25</sup>
- 5.2.3 WADA shall have *In-Competition* and *Out-of-Competition Testing* authority as set out in Article 20.7.10 of the *Code*.
- 5.2.4 If ITTF delegates or contracts any part of *Testing* to a *National Anti-Doping Organization* directly or through a *Member Association*, that *National Anti-Doping Organization* may collect additional *Samples* or direct the laboratory to perform additional types of analysis at the *National Anti-Doping Organization's* expense. If additional *Samples* are collected or additional types of analysis are performed, ITTF shall be notified.

## 5.3 Event Testing

- 5.3.1 Except as otherwise provided below, only a single organization shall have authority to conduct *Testing* at *Event Venues* during an *Event Period*. At *International Events*, ITTF (or other international organization which is the ruling body for an *Event*) shall have authority to conduct *Testing*. At *National Events*, the *National Anti-Doping Organization* of that country shall have authority to conduct *Testing*. At the request of ITTF (or other international organization which is the ruling body for an *Event*), any *Testing* during the *Event Period* outside of the *Event Venues* shall be coordinated with ITTF (or the relevant ruling body of the *Event*).
- 5.3.2 If an *Anti-Doping Organization*, which would otherwise have *Testing* authority but is not responsible for initiating and directing *Testing* at an *Event*, desires to conduct *Testing* of *Athletes* at the *Event Venues* during the *Event*

---

<sup>24</sup> [Comment to Article 5.1: Where *Testing* is conducted for anti-doping purposes, the analytical results and data may be used for other legitimate purposes under the *Anti-Doping Organization's* rules. See, e.g., Comment to Article 23.2.2 of the *Code*.]

<sup>25</sup> [Comment to Article 5.2.2: ITTF may obtain additional authority to conduct *Testing* by means of bilateral or multilateral agreements with other Signatories. Unless the *Athlete* has identified a sixty (60) minute *Testing* window between the hours of 11:00 p.m. and 6:00 a.m., or has otherwise consented to *Testing* during that period, ITTF will not test an *Athlete* during that period unless it has a serious and specific suspicion that the *Athlete* may be engaged in doping. A challenge to whether ITTF had sufficient suspicion for *Testing* during this time period shall not be a defense to an anti-doping rule violation based on such test or attempted test.]

*Period*, the *Anti-Doping Organization* shall first confer with ITTF (or other international organization which is the ruling body of the *Event*) to obtain permission to conduct and coordinate such *Testing*. If the *Anti-Doping Organization* is not satisfied with the response from ITTF (or other international organization which is the ruling body of the *Event*), the *Anti-Doping Organization* may, in accordance with the procedures described in the *International Standard for Testing and Investigations*, ask WADA for permission to conduct *Testing* and to determine how to coordinate such *Testing*. WADA shall not grant approval for such *Testing* before consulting with and informing ITTF (or other international organization which is the ruling body for the *Event*). WADA's decision shall be final and not subject to appeal. Unless otherwise provided in the authorization to conduct *Testing*, such tests shall be considered *Out-of-Competition* tests. *Results Management* for any such test shall be the responsibility of the *Anti-Doping Organization* initiating the test unless provided otherwise in the rules of the ruling body of the *Event*.<sup>26</sup>

#### **5.4 Testing Requirements**

- 5.4.1** ITTF shall conduct test distribution planning and *Testing* as required by the *International Standard for Testing and Investigations*.
- 5.4.2** Where reasonably feasible, *Testing* shall be coordinated through ADAMS in order to maximize the effectiveness of the combined *Testing* effort and to avoid unnecessary repetitive *Testing*.

#### **5.5 Athlete Whereabouts Information**

- 5.5.1** ITTF shall establish a *Registered Testing Pool* of those *Athletes* who are required to provide whereabouts information in the manner specified in the *International Standard for Testing and Investigations* and who shall be subject to *Consequences* for Article 2.4 violations as provided in Article 10.3.2. ITTF shall coordinate with *National Anti-Doping Organizations* to identify such *Athletes* and to collect their whereabouts information.
- 5.5.2** ITTF shall make available through ADAMS a list which identifies those *Athletes* included in its *Registered Testing Pool* by name. ITTF shall regularly review and update as necessary its criteria for including *Athletes* in its *Registered Testing Pool*, and shall periodically (but not less than quarterly) review the list of *Athletes* in its *Registered Testing Pool* to ensure that each listed *Athlete* continues to meet the relevant criteria. *Athletes* shall be notified before they are included in the *Registered Testing Pool* and when they are removed from that pool. The notification shall contain the information set out in the *International Standard for Testing and Investigations*.
- 5.5.3** Where an *Athlete* is included in an international *Registered Testing Pool* by ITTF and in a national *Registered Testing Pool* by their *National Anti-Doping Organization*, the *National Anti-Doping Organization* and ITTF shall agree between themselves which of them shall accept that *Athlete's* whereabouts filings; in no case shall an *Athlete* be required to make whereabouts filings to more than one of them.

---

<sup>26</sup> [Comment to Article 5.3.2: Before giving approval to a National Anti-Doping Organization to initiate and conduct Testing at an International Event, WADA shall consult with the international organization which is the ruling body for the Event. Before giving approval to an International Federation to initiate and conduct Testing at a National Event, WADA shall consult with the National Anti-Doping Organization of the country where the Event takes place. The Anti-Doping Organization "initiating and directing Testing" may, if it chooses, enter into agreements with a Delegated Third Party to which it delegates responsibility for Sample collection or other aspects of the Doping Control process.]

- 5.5.4** In accordance with the *International Standard for Testing and Investigations*, each *Athlete* in the *Registered Testing Pool* shall do the following: (a) advise ITTF of his/her whereabouts on a quarterly basis; (b) update that information as necessary so that it remains accurate and complete at all times; and (c) make himself or herself available for *Testing* at such whereabouts.
- 5.5.5** For purposes of Article 2.4, an *Athlete's* failure to comply with the requirements of the *International Standard for Testing and Investigations* shall be deemed a filing failure or a missed test, as defined in Annex B of the *International Standard for Results Management*, where the conditions set forth in Annex B are met.
- 5.5.6** An *Athlete* in ITTF's *Registered Testing Pool* shall continue to be subject to the obligation to comply with the whereabouts requirements set in the *International Standard for Testing and Investigations* unless and until (a) the *Athlete* gives written notice to ITTF that he or she has retired or (b) ITTF has informed him or her that he or she no longer satisfies the criteria for inclusion in ITTF's *Registered Testing Pool*.
- 5.5.7** Whereabouts information provided by an *Athlete* while in the *Registered Testing Pool* will be accessible through ADAMS to WADA and to other *Anti-Doping Organizations* having authority to test that *Athlete* as provided in Article 5.2. Whereabouts information shall be maintained in strict confidence at all times; it shall be used exclusively for purposes of planning, coordinating or conducting *Doping Control*, providing information relevant to the *Athlete Biological Passport* or other analytical results, to support an investigation into a potential anti-doping rule violation, or to support proceedings alleging an anti-doping rule violation; and shall be destroyed after it is no longer relevant for these purposes in accordance with the *International Standard for the Protection of Privacy and Personal Information*.
- 5.5.8** ITTF may, in accordance with the *International Standard for Testing and Investigations*, collect whereabouts information from *Athletes* who are not included within a *Registered Testing Pool*. If it chooses to do so, an *Athlete's* failure to provide requested whereabouts information on or before the date required by ITTF or the *Athlete's* failure to provide accurate whereabouts information may result in consequences defined in Article 5.5.12 below.
- 5.5.9** In accordance with the *International Standard for Testing and Investigations*, ITTF may establish a *Testing Pool*, which includes *Athletes* who are subject to less stringent whereabouts requirements than *Athletes* included in ITTF's *Registered Testing Pool*.
- 5.5.10** ITTF shall notify *Athletes* before they are included in the *Testing Pool* and when they are removed. Such notification shall include the whereabouts requirements and the consequences that apply in case of non-compliance, as indicated in Articles 5.5.11 and 5.5.12.
- 5.5.11** *Athletes* included in the *Testing Pool* shall provide ITTF at least with the following whereabouts information so that they may be located and subjected to *Testing*:
- (a) An overnight address;
  - (b) Competition / Event schedule; and
  - (c) Regular training activities.
- Such whereabouts information should be filed in ADAMS to enable better *Testing* coordination with other *Anti-Doping Organizations*.

- 5.5.12** An *Athlete's* failure to provide whereabouts information on or before the date required by ITTF or the *Athlete's* failure to provide accurate whereabouts information might result in ITTF elevating the *Athlete* to ITTF's *Registered Testing Pool* and additional appropriate and proportionate non-Code Article 2.4 consequences, established by ITTF if any.

## **5.6 Retired Athletes Returning to Competition**

- 5.6.1** If an *International-Level Athlete* or *National-Level Athlete* in ITTF's *Registered Testing Pool* retires and then wishes to return to active participation in sport, the *Athlete* shall not compete in *International Events* or *National Events* until the *Athlete* has made himself or herself available for *Testing*, by giving six (6) months prior written notice to ITTF and their *National Anti-Doping Organization*.

WADA, in consultation with ITTF and the *Athlete's National Anti-Doping Organization*, may grant an exemption to the six (6) month written notice rule where the strict application of that rule would be unfair to the *Athlete*. This decision may be appealed under Article 13.<sup>27</sup>

Any competitive results obtained in violation of this Article 5.6.1 shall be *Disqualified* unless the *Athlete* can establish that he or she could not have reasonably known that this was an *International Event* or a *National Event*.

- 5.6.2** If an *Athlete* retires from sport while subject to a period of *Ineligibility*, the *Athlete* must notify the *Anti-Doping Organization* that imposed the period of *Ineligibility* in writing of such retirement. If the *Athlete* then wishes to return to active competition in sport, the *Athlete* shall not compete in *International Events* or *National Events* until the *Athlete* has made himself or herself available for *Testing* by giving six (6) months prior written notice (or notice equivalent to the period of *Ineligibility* remaining as of the date the *Athlete* retired, if that period was longer than six (6) months) to ITTF and to their *National Anti-Doping Organization*.

## **5.7 Independent Observer Program**

ITTF and the organizing committees for ITTF's *Events*, as well as the *Member Associations* and the organizing committees for *National Events*, shall authorize and facilitate the *Independent Observer Program* at such *Events*.

## **ARTICLE 6 ANALYSIS OF SAMPLES**

*Samples* shall be analyzed in accordance with the following principles:

### **6.1 Use of Accredited, Approved Laboratories and Other Laboratories**

- 6.1.1** For purposes of directly establishing an *Adverse Analytical Finding* under Article 2.1, *Samples* shall be analyzed only in WADA-accredited laboratories or laboratories otherwise approved by WADA. The choice of the WADA-accredited or WADA-approved laboratory used for the *Sample* analysis shall be determined exclusively by ITTF.<sup>28</sup>

<sup>27</sup> [Comment to Article 5.6.1: WADA has developed a protocol and exemption application form that Athletes must use to make such requests, and a decision template that the International Federations must use. Both documents are available on WADA's website at <https://www.wada-ama.org>.]

<sup>28</sup> [Comment to Article 6.1: Violations of Article 2.1 may be established only by Sample analysis performed by a WADA-accredited laboratory or another laboratory approved by WADA. Violations of other Articles may be established using analytical results from other laboratories so long as the results are reliable.]

- 6.1.2** As provided in Article 3.2, facts related to anti-doping rule violations may be established by any reliable means. This would include, for example, reliable laboratory or other forensic testing conducted outside of WADA-accredited or approved laboratories.

## **6.2 Purpose of Analysis of Samples and Data**

*Samples* and related analytical data or *Doping Control* information shall be analyzed to detect *Prohibited Substances* and *Prohibited Methods* identified on the *Prohibited List* and other substances as may be directed by WADA pursuant to the monitoring program described in Article 4.5 of the *Code*, or to assist ITTF in profiling relevant parameters in an *Athlete's* urine, blood or other matrix, including for DNA or genomic profiling, or for any other legitimate anti-doping purpose.<sup>29</sup>

## **6.3 Research on Samples and Data**

*Samples*, related analytical data and *Doping Control* information may be used for anti-doping research purposes, although no *Sample* may be used for research without the *Athlete's* written consent. *Samples* and related analytical data or *Doping Control* information used for research purposes shall first be processed in such a manner as to prevent *Samples* and related analytical data or *Doping Control* information being traced back to a particular *Athlete*. Any research involving *Samples* and related analytical data or *Doping Control* information shall adhere to the principles set out in Article 19 of the *Code*.<sup>30</sup>

## **6.4 Standards for Sample Analysis and Reporting**

In accordance with Article 6.4 of the *Code*, ITTF shall ask laboratories to analyze *Samples* in conformity with the *International Standard* for Laboratories and Article 4.7 of the *International Standard* for Testing and Investigations.

Laboratories at their own initiative and expense may analyze *Samples* for *Prohibited Substances* or *Prohibited Methods* not included on the standard *Sample* analysis menu, or as requested by ITTF. Results from any such analysis shall be reported to ITTF and have the same validity and *Consequences* as any other analytical result.<sup>31</sup>

## **6.5 Further Analysis of a Sample Prior to or During Results Management or Hearing Process**

There shall be no limitation on the authority of a laboratory to conduct repeat or additional analysis on a *Sample* prior to the time ITTF notifies an *Athlete* that the *Sample* is the basis for an Article 2.1 anti-doping rule violation charge. If after such notification ITTF wishes to conduct additional analysis on that *Sample*, it may do so with the consent of the *Athlete* or approval from a hearing body.

---

<sup>29</sup> [Comment to Article 6.2: For example, relevant *Doping Control*-related information could be used to direct *Target Testing* or to support an anti-doping rule violation proceeding under Article 2.2, or both.]

<sup>30</sup> [Comment to Article 6.3: As is the case in most medical or scientific contexts, use of *Samples* and related information for quality assurance, quality improvement, method improvement and development or to establish reference populations is not considered research. *Samples* and related information used for such permitted non-research purposes must also first be processed in such a manner as to prevent them from being traced back to the particular *Athlete*, having due regard to the principles set out in Article 19 of the *Code*, as well as the requirements of the *International Standard* for Laboratories and *International Standard* for the Protection of Privacy and Personal Information.]

<sup>31</sup> [Comment to Article 6.4: The objective of this Article is to extend the principle of "Intelligent Testing" to the *Sample* analysis menu so as to most effectively and efficiently detect doping. It is recognized that the resources available to fight doping are limited and that increasing the *Sample* analysis menu may, in some sports and countries, reduce the number of *Samples* which can be analyzed.]

## **6.6 Further Analysis of a Sample After it has been Reported as Negative or has Otherwise not Resulted in an Anti-Doping Rule Violation Charge**

After a laboratory has reported a *Sample* as negative, or the *Sample* has not otherwise resulted in an anti-doping rule violation charge, it may be stored and subjected to further analyses for the purpose of Article 6.2 at any time exclusively at the direction of either the *Anti-Doping Organization* that initiated and directed *Sample* collection or *WADA*. Any other *Anti-Doping Organization* with authority to test the *Athlete* that wishes to conduct further analysis on a stored *Sample* may do so with the permission of the *Anti-Doping Organization* that initiated and directed *Sample* collection or *WADA*, and shall be responsible for any follow-up *Results Management*. Any *Sample* storage or further analysis initiated by *WADA* or another *Anti-Doping Organization* shall be at *WADA*'s or that organization's expense. Further analysis of *Samples* shall conform with the requirements of the *International Standard for Laboratories*.

## **6.7 Split of A or B Sample**

Where *WADA*, an *Anti-Doping Organization* with *Results Management* authority, and/or a *WADA*-accredited laboratory (with approval from *WADA* or the *Anti-Doping Organization* with *Results Management* authority) wishes to split an A or B *Sample* for the purpose of using the first part of the split *Sample* for an A *Sample* analysis and the second part of the split *Sample* for confirmation, then the procedures set forth in the *International Standard for Laboratories* shall be followed.

## **6.8 WADA's Right to Take Possession of Samples and Data**

*WADA* may, in its sole discretion at any time, with or without prior notice, take physical possession of any *Sample* and related analytical data or information in the possession of a laboratory or *Anti-Doping Organization*. Upon request by *WADA*, the laboratory or *Anti-Doping Organization* in possession of the *Sample* or data shall immediately grant access to and enable *WADA* to take physical possession of the *Sample* or data. If *WADA* has not provided prior notice to the laboratory or *Anti-Doping Organization* before taking possession of a *Sample* or data, it shall provide such notice to the laboratory and each *Anti-Doping Organization* whose *Samples* or data have been taken by *WADA* within a reasonable time after taking possession. After analysis and any investigation of a seized *Sample* or data, *WADA* may direct another *Anti-Doping Organization* with authority to test the *Athlete* to assume *Results Management* responsibility for the *Sample* or data if a potential anti-doping rule violation is discovered.<sup>32</sup>

## **ARTICLE 7 RESULTS MANAGEMENT: RESPONSIBILITY, INITIAL REVIEW, NOTICE AND PROVISIONAL SUSPENSIONS**

*Results Management* under these Anti-Doping Rules establishes a process designed to resolve anti-doping rule violation matters in a fair, expeditious and efficient manner.

### **7.1 Responsibility for Conducting Results Management**

**7.1.1** Except as otherwise provided in Articles 6.6, 6.8 and Code Article 7.1, *Results Management* shall be the responsibility of, and shall be governed by, the procedural rules of the *Anti-Doping Organization* that initiated and

---

<sup>32</sup> [Comment to Article 6.8: Resistance or refusal to *WADA* taking physical possession of *Samples* or data could constitute Tampering, Complicity or an act of non-compliance as provided in the *International Standard for Code Compliance by Signatories*, and could also constitute a violation of the *International Standard for Laboratories*. Where necessary, the laboratory and/or the *Anti-Doping Organization* shall assist *WADA* in ensuring that the seized *Sample* or data are not delayed in exiting the applicable country.

*WADA* would not, of course, unilaterally take possession of *Samples* or analytical data without good cause related to a potential anti-doping rule violation, non-compliance by a Signatory or doping activities by another Person. However, the decision as to whether good cause exists is for *WADA* to make in its discretion and shall not be subject to challenge. In particular, whether there is good cause or not shall not be a defense against an anti-doping rule violation or its Consequences.]

directed *Sample* collection (or, if no *Sample* collection is involved, the *Anti-Doping Organization* which first provides notice to an *Athlete* or other *Person* of a potential anti-doping rule violation and then diligently pursues that anti-doping rule violation).

- 7.1.2** In circumstances where the rules of a *National Anti-Doping Organization* do not give the *National Anti-Doping Organization* authority over an *Athlete* or other *Person* who is not a national, resident, license holder, or member of a sport organization of that country, or the *National Anti-Doping Organization* declines to exercise such authority, *Results Management* shall be conducted by the applicable International Federation or by a third party with authority over the *Athlete* or other *Person* as directed by the rules of the applicable International Federation.
- 7.1.3** In the event the *Major Event Organization* assumes only limited *Results Management* responsibility relating to a *Sample* initiated and taken during an *Event* conducted by a *Major Event Organization*, or an anti-doping rule violation occurring during such *Event*, the case shall be referred by the *Major Event Organization* to the applicable International Federation for completion of *Results Management*.
- 7.1.4** *Results Management* in relation to a potential whereabouts failure (a filing failure or a missed test) shall be administered by ITTF or the *National Anti-Doping Organization* with whom the *Athlete* in question files whereabouts information, as provided in the *International Standard for Results Management*. If ITTF determines a filing failure or a missed test, it shall submit that information to WADA through ADAMS, where it will be made available to other relevant *Anti-Doping Organizations*.
- 7.1.5** Other circumstances in which ITTF shall take responsibility for conducting *Results Management* in respect of anti-doping rule violations involving *Athletes* and other *Persons* under its authority shall be determined by reference to and in accordance with Article 7 of the *Code*.
- 7.1.6** WADA may direct ITTF to conduct *Results Management* in particular circumstances. If ITTF refuses to conduct *Results Management* within a reasonable deadline set by WADA, such refusal shall be considered an act of non-compliance, and WADA may direct another *Anti-Doping Organization* with authority over the *Athlete* or other *Person*, that is willing to do so, to take *Results Management* responsibility in place of ITTF or, if there is no such *Anti-Doping Organization*, any other *Anti-Doping Organization* that is willing to do so. In such case, ITTF shall reimburse the costs and attorney's fees of conducting *Results Management* to the other *Anti-Doping Organization* designated by WADA, and a failure to reimburse costs and attorney's fees shall be considered an act of non-compliance.

## **7.2 Review and Notification Regarding Potential Anti-Doping Rule Violations**

ITTF shall carry out the review and notification with respect to any potential anti-doping rule violation in accordance with the *International Standard for Results Management*.

## **7.3 Identification of Prior Anti-Doping Rule Violations**

Before giving an *Athlete* or other *Person* notice of a potential anti-doping rule violation as provided above, ITTF shall refer to ADAMS and contact WADA and other relevant *Anti-Doping Organizations* to determine whether any prior anti-doping rule violation exists.

## 7.4 **Provisional Suspensions**<sup>33</sup>

### 7.4.1 **Mandatory Provisional Suspension after an Adverse Analytical Finding or Adverse Passport Finding**

If ITTF receives an *Adverse Analytical Finding* or an *Adverse Passport Finding* (upon completion of the *Adverse Passport Finding* review process) for a *Prohibited Substance* or a *Prohibited Method* that is not a *Specified Substance* or a *Specified Method*, ITTF shall impose a *Provisional Suspension* on the *Athlete* promptly upon or after the review and notification required by Article 7.2.

A mandatory *Provisional Suspension* may be eliminated if: (i) the *Athlete* demonstrates to the CAS Anti-Doping Division (CAS ADD) that the violation is likely to have involved a *Contaminated Product*, or (ii) the violation involves a *Substance of Abuse* and the *Athlete* establishes entitlement to a reduced period of *Ineligibility* under Article 10.2.4.1.

The CAS ADD's decision not to eliminate a mandatory *Provisional Suspension* on account of the *Athlete's* assertion regarding a *Contaminated Product* shall not be appealable.

### 7.4.2 **Optional Provisional Suspension Based on an Adverse Analytical Finding for Specified Substances, Specified Methods, Contaminated Products, or Other Anti-Doping Rule Violations**

ITTF may impose a *Provisional Suspension* for anti-doping rule violations not covered by Article 7.4.1 prior to the analysis of the *Athlete's* B *Sample* or final hearing as described in Article 8.

An optional *Provisional Suspension* may be lifted at the discretion of ITTF at any time prior to the CAS ADD's decision under Article 8, unless provided otherwise in the *International Standard for Results Management*.

### 7.4.3 **Opportunity for Hearing or Appeal**

Notwithstanding Articles 7.4.1 and 7.4.2, a *Provisional Suspension* may not be imposed unless the *Athlete* or other *Person* is given: (a) an opportunity for a *Provisional Hearing*, either before or on a timely basis after the imposition of the *Provisional Suspension*; or (b) an opportunity for an expedited hearing in accordance with Article 8 on a timely basis after the imposition of the *Provisional Suspension*.

The imposition of a *Provisional Suspension*, or the decision not to impose a *Provisional Suspension*, may be appealed in an expedited process in accordance with Article 13.2.

### 7.4.4 **Voluntary Acceptance of Provisional Suspension**

*Athletes* on their own initiative may voluntarily accept a *Provisional Suspension* if done so prior to the later of: (i) the expiration of ten (10) days from the report of the B *Sample* (or waiver of the B *Sample*) or ten (10) days from the notice of any other anti-doping rule violation, or (ii) the date on which the *Athlete* first competes after such report or notice.

---

<sup>33</sup> [Comment to Article 7.4: Before a *Provisional Suspension* can be unilaterally imposed by ITTF, the internal review specified in these Anti-Doping Rules and the *International Standard for Results Management* must first be completed.]

Other *Persons* on their own initiative may voluntarily accept a *Provisional Suspension* if done so within ten (10) days from the notice of the anti-doping rule violation.

Upon such voluntary acceptance, the *Provisional Suspension* shall have the full effect and be treated in the same manner as if the *Provisional Suspension* had been imposed under Article 7.4.1 or 7.4.2; provided, however, at any time after voluntarily accepting a *Provisional Suspension*, the *Athlete* or other *Person* may withdraw such acceptance, in which event the *Athlete* or other *Person* shall not receive any credit for time previously served during the *Provisional Suspension*.

**7.4.5** If a *Provisional Suspension* is imposed based on an *A Sample Adverse Analytical Finding* and a subsequent *B Sample* analysis (if requested by the *Athlete* or ITTF) does not confirm the *A Sample* analysis, then the *Athlete* shall not be subject to any further *Provisional Suspension* on account of a violation of Article 2.1. In circumstances where the *Athlete* (or the *Athlete's Doubles Pair* or *Athlete's* team has been removed from an *Event* based on a violation of Article 2.1 and the subsequent *B Sample* analysis does not confirm the *A Sample* finding, then, if it is still possible for the *Athlete* or *Doubles Pair* or team to be reinserted, without otherwise affecting the *Event*, the *Athlete* or *Doubles Pair* or team may continue to take part in the *Event*.

## **7.5 Results Management Decisions**

*Results Management* decisions or adjudications by ITTF must not purport to be limited to a particular geographic area or the ITTF's sport and shall address and determine without limitation the following issues: (i) whether an anti-doping rule violation was committed or a *Provisional Suspension* should be imposed, the factual basis for such determination, and the specific Articles that have been violated, and (ii) all *Consequences* flowing from the anti-doping rule violation(s), including applicable *Disqualifications* under Articles 9 and 10.10, any forfeiture of medals or prizes, any period of *Ineligibility* (and the date it begins to run) and any *Financial Consequences*.<sup>34</sup>

## **7.6 Notification of Results Management Decisions**

ITTF shall notify *Athletes*, other *Persons*, *Signatories* and *WADA* of *Results Management* decisions as provided in Article 14.2 and in the *International Standard for Results Management*.

## **7.7 Retirement from Sport<sup>35</sup>**

If an *Athlete* or other *Person* retires while the ITTF's *Results Management* process is underway, ITTF retains authority to complete its *Results Management* process. If an *Athlete* or other *Person* retires before any *Results Management* process has begun, and ITTF would have had

---

<sup>34</sup> [Comment to Article 7.5: *Results Management* decisions include *Provisional Suspensions*.

Each decision by ITTF should address whether an anti-doping rule violation was committed and all *Consequences* flowing from the violation, including any *Disqualifications* other than *Disqualification* under Article 10.1 (which is left to the ruling body for an *Event*). Pursuant to Article 15, such decision and its imposition of *Consequences* shall have automatic effect in every sport in every country. For example, for a determination that an *Athlete* committed an anti-doping rule violation based on an *Adverse Analytical Finding* for a *Sample* taken *In-Competition*, the *Athlete's* results obtained in the *Competition* would be *Disqualified* under Article 9 and all other competitive results obtained by the *Athlete* from the date the *Sample* was collected through the duration of the period of *Ineligibility* are also *Disqualified* under Article 10.10; if the *Adverse Analytical Finding* resulted from *Testing* at an *Event*, it would be the *Major Event Organization's* responsibility to decide whether the *Athlete's* other individual results in the *Event* prior to *Sample* collection are also *Disqualified* under Article 10.1.]

<sup>35</sup> [Comment to Article 7.7: Conduct by an *Athlete* or other *Person* before the *Athlete* or other *Person* was subject to the authority of any *Anti-Doping Organization* would not constitute an anti-doping rule violation but could be a legitimate basis for denying the *Athlete* or other *Person* membership in a sports organization.]

*Results Management* authority over the *Athlete* or other *Person* at the time the *Athlete* or other *Person* committed an anti-doping rule violation, ITTF has authority to conduct *Results Management*.

## **ARTICLE 8 RESULTS MANAGEMENT: RIGHT TO A FAIR HEARING AND NOTICE OF HEARING DECISION**

For any *Person* who is asserted to have committed an anti-doping rule violation, ITTF shall provide a fair hearing within a reasonable time by a fair, impartial and *Operationally Independent* hearing panel in compliance with the *Code* and the *International Standard for Results Management*.

### **8.1 Fair Hearings**

#### **8.1.1 Fair, Impartial and Operationally Independent Hearing Panel**

ITTF has delegated its Article 8 responsibilities (first instance hearings, waiver of hearings and decisions) to the CAS Anti-Doping Division (CAS ADD) as an appropriate independent forum. The procedural rules of the arbitration shall be governed by the rules of the CAS ADD. CAS ADD will always ensure that the *Athlete* or other *Person* is provided with a fair hearing within a reasonable time by a fair, impartial and *Operationally Independent* hearing panel in compliance with the *Code* and the *International Standard for Results Management*.

#### **8.1.2 Hearing Process**

**8.1.2.1** When ITTF sends a notice to an *Athlete* or other *Person* notifying them of a potential anti-doping rule violation, and the *Athlete* or other *Person* does not waive a hearing in accordance with Article 8.3.1 or Article 8.3.2, then the case shall be referred to CAS ADD for hearing and adjudication, which shall be conducted in accordance with its procedural rules and the principles described in Articles 8 and 9 of the *International Standard for Results Management*.

**8.1.2.2** Hearings held in connection with *Events* in respect to *Athletes* and other *Persons* who are subject to these Anti-Doping Rules may be conducted by an expedited process where permitted by CAS ADD.<sup>36</sup>

**8.1.2.3** WADA, the *Member Association* and the *National Anti-Doping Organization* of the *Athlete* or other *Person* may attend the hearing as observers. In any event, ITTF shall keep them fully apprised as to the status of pending cases and the result of all hearings.

### **8.2 Notice of Decisions**

**8.2.1** At the end of the hearing, or promptly thereafter, CAS ADD shall issue a written decision that conforms with Article 9 of the *International Standard for Results Management* and which includes the full reasons for the decision, the period of *Ineligibility* imposed, the *Disqualification* of results under Article 10.10 and, if applicable, a justification for why the greatest potential *Consequences* were not imposed.

---

<sup>36</sup> [Comment to Article 8.1.2.4: For example, a hearing could be expedited on the eve of a major Event where the resolution of the anti-doping rule violation is necessary to determine the Athlete's eligibility to participate in the Event, or during an Event where the resolution of the case will affect the validity of the Athlete's results or continued participation in the Event.]

**8.2.2** ITTF shall notify that decision to the *Athlete* or other *Person* and to other *Anti-Doping Organizations* with a right to appeal under Article 13.2.3, and shall promptly report it into *ADAMS*. The decision may be appealed as provided in Article 13.

### **8.3 Waiver of Hearing**

**8.3.1** An *Athlete* or other *Person* against whom an anti-doping violation is asserted may waive a hearing expressly and agree with the *Consequences* proposed by ITTF.

**8.3.2** However, if the *Athlete* or other *Person* against whom an anti-doping rule violation is asserted fails to dispute that assertion within twenty (20) days or the deadline otherwise specified in the notice sent by the ITTF asserting the violation, then they shall be deemed to have waived a hearing, to have admitted the violation, and to have accepted the proposed *Consequences*.

**8.3.3** In cases where Article 8.3.1 or 8.3.2 applies, a hearing before CAS ADD shall not be required. Instead ITTF shall promptly issue a written decision that conforms with Article 9 of the *International Standard for Results Management* and which includes the full reasons for the decision, the period of *Ineligibility* imposed, the *Disqualification* of results under Article 10.10 and, if applicable, a justification for why the greatest potential *Consequences* were not imposed.

**8.3.4** ITTF shall notify that decision to the *Athlete* or other *Person* and to other *Anti-Doping Organizations* with a right to appeal under Article 13.2.3, and shall promptly report it into *ADAMS*. ITTF shall *Publicly Disclose* that decision in accordance with Article 14.3.2.

### **8.4 Single Hearing Before CAS**

Anti-doping rule violations asserted against *International-Level Athletes*, *National-Level Athletes* or other *Persons* may, with the consent of the *Athlete* or other *Person*, ITTF (where it has *Results Management* responsibility in accordance with Article 7) and *WADA*, be heard in a single hearing directly at *CAS*.<sup>37</sup>

## **ARTICLE 9 AUTOMATIC DISQUALIFICATION OF INDIVIDUAL RESULTS**

An anti-doping rule violation in *Individual Sports* in connection with an *In-Competition* test automatically leads to *Disqualification* of the result obtained in that *Competition* with all resulting *Consequences*, including forfeiture of any medals, points and prizes.<sup>38</sup>

## **ARTICLE 10 SANCTIONS ON INDIVIDUALS**

### **10.1 Disqualification of Results in the Event during which an Anti-Doping Rule Violation Occurs**

---

<sup>37</sup> [Comment to Article 8.4: An *Anti-Doping Organization* may participate in the *CAS* hearing as an observer. Nothing set out in Article 8.4 precludes the *Athlete* or other *Person* and ITTF (where it has *Results Management* responsibility) to waive their right to appeal by agreement. Such waiver, however, only binds the parties to such agreement and not any other entity with a right of appeal under the Code.]

<sup>38</sup> [Comment to Article 9: For *Team Sports*, any awards received by individual players will be *Disqualified*. However, *Disqualification* of the team will be as provided in Article 11. In sports which are not *Team Sports* but where awards are given to teams, *Disqualification* or other disciplinary action against the team when one or more team members have committed an anti-doping rule violation shall be as provided in the applicable rules of the *International Federation*.]

- 10.1.1** An anti-doping rule violation occurring during or in connection with an *Event* may, upon the decision of the ruling body of the *Event*, lead to *Disqualification* of all of the *Athlete's* individual results obtained in that *Event* with all *Consequences*, including forfeiture of all medals, points and prizes, except as provided in Article 10.1.2.

Factors to be included in considering whether to *Disqualify* other results in an *Event* might include, for example, the seriousness of the *Athlete's* anti-doping rule violation and whether the *Athlete* tested negative in the other *Competitions*.<sup>39</sup>

- 10.1.2** If the *Athlete* establishes that he or she bears *No Fault* or *Negligence* for the violation, the *Athlete's* individual results in the other *Competitions* shall not be *Disqualified*, unless the *Athlete's* results in *Competitions* other than the *Competition* in which the anti-doping rule violation occurred were likely to have been affected by the *Athlete's* anti-doping rule violation.

## **10.2 *Ineligibility for Presence, Use or Attempted Use, or Possession of a Prohibited Substance or Prohibited Method***

The period of *Ineligibility* for a violation of Article 2.1, 2.2 or 2.6 shall be as follows, subject to potential elimination, reduction or suspension pursuant to Article 10.5, 10.6 or 10.7:

- 10.2.1** The period of *Ineligibility*, subject to Article 10.2.4, shall be four (4) years where:

**10.2.1.1** The anti-doping rule violation does not involve a *Specified Substance* or a *Specified Method*, unless the *Athlete* or other *Person* can establish that the anti-doping rule violation was not intentional.<sup>40</sup>

**10.2.1.2** The anti-doping rule violation involves a *Specified Substance* or a *Specified Method* and ITTF can establish that the anti-doping rule violation was intentional.

- 10.2.2** If Article 10.2.1 does not apply, subject to Article 10.2.4.1, the period of *Ineligibility* shall be two (2) years.

- 10.2.3** As used in Article 10.2, the term “intentional” is meant to identify those *Athletes* or other *Persons* who engage in conduct which they knew constituted an anti-doping rule violation or knew that there was a significant risk that the conduct might constitute or result in an anti-doping rule violation and manifestly disregarded that risk. An anti-doping rule violation resulting from an *Adverse Analytical Finding* for a substance which is only prohibited *In-Competition* shall be rebuttably presumed to be not “intentional” if the substance is a *Specified Substance* and the *Athlete* can establish that the *Prohibited Substance* was *Used Out-of-Competition*. An anti-doping rule violation resulting from an *Adverse Analytical Finding* for a substance which is only prohibited *In-Competition* shall not be considered “intentional” if the substance is not a *Specified Substance* and the *Athlete* can establish that

<sup>39</sup> [Comment to Article 10.1.1: Whereas Article 9 Disqualifies the result in a single Competition in which the Athlete tested positive (e.g., the 100 meter backstroke), this Article may lead to Disqualification of all results in all races during the Event (e.g., the swimming World Championships).]

<sup>40</sup> [Comment to Article 10.2.1.1: While it is theoretically possible for an Athlete or other Person to establish that the anti-doping rule violation was not intentional without showing how the Prohibited Substance entered one's system, it is highly unlikely that in a doping case under Article 2.1 an Athlete will be successful in proving that the Athlete acted unintentionally without establishing the source of the Prohibited Substance.]

the *Prohibited Substance* was Used *Out-of-Competition* in a context unrelated to sport performance.<sup>41</sup>

**10.2.4** Notwithstanding any other provision in Article 10.2, where the anti-doping rule violation involves a *Substance of Abuse*:

**10.2.4.1** If the *Athlete* can establish that any ingestion or *Use* occurred *Out-of-Competition* and was unrelated to sport performance, then the period of *Ineligibility* shall be three (3) months *Ineligibility*.

In addition, the period of *Ineligibility* calculated under this Article 10.2.4.1 may be reduced to one (1) month if the *Athlete* or other *Person* satisfactorily completes a *Substance of Abuse* treatment program approved by ITTF. The period of *Ineligibility* established in this Article 10.2.4.1 is not subject to any reduction based on any provision in Article 10.6.<sup>42</sup>

**10.2.4.2** If the ingestion, *Use* or *Possession* occurred *In-Competition*, and the *Athlete* can establish that the context of the ingestion, *Use* or *Possession* was unrelated to sport performance, then the ingestion, *Use* or *Possession* shall not be considered intentional for purposes of Article 10.2.1 and shall not provide a basis for a finding of *Aggravating Circumstances* under Article 10.4.

### 10.3 *Ineligibility for Other Anti-Doping Rule Violations*

The period of *Ineligibility* for anti-doping rule violations other than as provided in Article 10.2 shall be as follows, unless Article 10.6 or 10.7 are applicable:

**10.3.1** For violations of Article 2.3 or 2.5, the period of *Ineligibility* shall be four (4) years except: (i) in the case of failing to submit to *Sample* collection, if the *Athlete* can establish that the commission of the anti-doping rule violation was not intentional, the period of *Ineligibility* shall be two (2) years; (ii) in all other cases, if the *Athlete* or other *Person* can establish exceptional circumstances that justify a reduction of the period of *Ineligibility*, the period of *Ineligibility* shall be in a range from two (2) years to four (4) years depending on the *Athlete* or other *Person's* degree of *Fault*; or (iii) in a case involving a *Protected Person* or *Recreational Athlete*, the period of *Ineligibility* shall be in a range between a maximum of two (2) years and, at a minimum, a reprimand and no period of *Ineligibility*, depending on the *Protected Person* or *Recreational Athlete's* degree of *Fault*.

**10.3.2** For violations of Article 2.4, the period of *Ineligibility* shall be two (2) years, subject to reduction down to a minimum of one (1) year, depending on the *Athlete's* degree of *Fault*. The flexibility between two (2) years and one (1) year of *Ineligibility* in this Article is not available to *Athletes* where a pattern of last-minute whereabouts changes or other conduct raises a serious suspicion that the *Athlete* was trying to avoid being available for *Testing*.

---

<sup>41</sup> [Comment to Article 10.2.3: Article 10.2.3 provides a special definition of "intentional" which is to be applied solely for purposes of Article 10.2.]

<sup>42</sup> [Comment to Article 10.2.4.1: The determinations as to whether the treatment program is approved and whether the *Athlete* or other *Person* has satisfactorily completed the program shall be made in the sole discretion of ITTF. This Article is intended to give ITTF the leeway to apply their own judgment to identify and approve legitimate and reputable, as opposed to "sham", treatment programs. It is anticipated, however, that the characteristics of legitimate treatment programs may vary widely and change over time such that it would not be practical for WADA to develop mandatory criteria for acceptable treatment programs.]

- 10.3.3** For violations of Article 2.7 or 2.8, the period of *Ineligibility* shall be a minimum of four (4) years up to lifetime *Ineligibility*, depending on the seriousness of the violation. An Article 2.7 or Article 2.8 violation involving a *Protected Person* shall be considered a particularly serious violation and, if committed by *Athlete Support Personnel* for violations other than for *Specified Substances*, shall result in lifetime *Ineligibility* for *Athlete Support Personnel*. In addition, significant violations of Article 2.7 or 2.8 which may also violate non-sporting laws and regulations, shall be reported to the competent administrative, professional or judicial authorities.<sup>43</sup>
- 10.3.4** For violations of Article 2.9, the period of *Ineligibility* imposed shall be a minimum of two (2) years, up to lifetime *Ineligibility*, depending on the seriousness of the violation.
- 10.3.5** For violations of Article 2.10, the period of *Ineligibility* shall be two (2) years, subject to reduction down to a minimum of one (1) year, depending on the *Athlete* or other *Person's* degree of *Fault* and other circumstances of the case.<sup>44</sup>
- 10.3.6** For violations of Article 2.11, the period of *Ineligibility* shall be a minimum of two (2) years, up to lifetime *Ineligibility*, depending on the seriousness of the violation by the *Athlete* or other *Person*.<sup>45</sup>

#### **10.4 Aggravating Circumstances which may Increase the Period of *Ineligibility***

If ITTF establishes in an individual case involving an anti-doping rule violation other than violations under Article 2.7 (*Trafficking* or *Attempted Trafficking*), 2.8 (*Administration* or *Attempted Administration*), 2.9 (*Complicity*) or 2.11 (*Acts by an Athlete* or *Other Person* to *Discourage* or *Retaliate Against Reporting*) that *Aggravating Circumstances* are present which justify the imposition of a period of *Ineligibility* greater than the standard sanction, then the period of *Ineligibility* otherwise applicable shall be increased by an additional period of *Ineligibility* of up to two (2) years depending on the seriousness of the violation and the nature of the *Aggravating Circumstances*, unless the *Athlete* or other *Person* can establish that he or she did not knowingly commit the anti-doping rule violation.<sup>46</sup>

#### **10.5 Elimination of the Period of *Ineligibility* where there is *No Fault* or *Negligence***

If an *Athlete* or other *Person* establishes in an individual case that he or she bears *No Fault* or *Negligence*, then the otherwise applicable period of *Ineligibility* shall be eliminated.<sup>47</sup>

<sup>43</sup> [Comment to Article 10.3.3: Those who are involved in doping Athletes or covering up doping should be subject to sanctions which are more severe than the Athletes who test positive. Since the authority of sport organizations is generally limited to *Ineligibility* for accreditation, membership and other sport benefits, reporting *Athlete Support Personnel* to competent authorities is an important step in the deterrence of doping.]

<sup>44</sup> [Comment to Article 10.3.5: Where the "other Person" referenced in Article 2.10 is an entity and not an individual, that entity may be disciplined as provided in Article 12.]

<sup>45</sup> [Comment to Article 10.3.6: Conduct that is found to violate both Article 2.5 (*Tampering*) and Article 2.11 (*Acts by an Athlete* or *Other Person* to *Discourage* or *Retaliate Against Reporting*) shall be sanctioned based on the violation that carries the more severe sanction.]

<sup>46</sup> [Comment to Article 10.4: Violations under Articles 2.7 (*Trafficking* or *Attempted Trafficking*), 2.8 (*Administration* or *Attempted Administration*), 2.9 (*Complicity* or *Attempted Complicity*) and 2.11 (*Acts by an Athlete* or *Other Person* to *Discourage* or *Retaliate Against Reporting*) are not included in the application of Article 10.4 because the sanctions for these violations already build in sufficient discretion up to a lifetime ban to allow consideration of any *Aggravating Circumstance*.]

<sup>47</sup> [Comment to Article 10.5: This Article and Article 10.6.2 apply only to the imposition of sanctions; they are not applicable to the determination of whether an anti-doping rule violation has occurred. They will only apply in exceptional circumstances,

## 10.6 Reduction of the Period of *Ineligibility* based on *No Significant Fault or Negligence*

### 10.6.1 Reduction of Sanctions in Particular Circumstances for Violations of Article 2.1, 2.2 or 2.6.

All reductions under Article 10.6.1 are mutually exclusive and not cumulative.

#### 10.6.1.1 *Specified Substances or Specified Methods*

Where the anti-doping rule violation involves a *Specified Substance* (other than a *Substance of Abuse*) or *Specified Method*, and the *Athlete* or other *Person* can establish *No Significant Fault or Negligence*, then the period of *Ineligibility* shall be, at a minimum, a reprimand and no period of *Ineligibility*, and at a maximum, two (2) years of *Ineligibility*, depending on the *Athlete's* or other *Person's* degree of *Fault*.

#### 10.6.1.2 *Contaminated Products*

In cases where the *Athlete* or other *Person* can establish both *No Significant Fault or Negligence* and that the detected *Prohibited Substance* (other than a *Substance of Abuse*) came from a *Contaminated Product*, then the period of *Ineligibility* shall be, at a minimum, a reprimand and no period of *Ineligibility*, and at a maximum, two (2) years *Ineligibility*, depending on the *Athlete* or other *Person's* degree of *Fault*.<sup>48</sup>

#### 10.6.1.3 *Protected Persons or Recreational Athletes*

Where the anti-doping rule violation not involving a *Substance of Abuse* is committed by a *Protected Person* or *Recreational Athlete*, and the *Protected Person* or *Recreational Athlete* can establish *No Significant Fault or Negligence*, then the period of *Ineligibility* shall be, at a minimum, a reprimand and no period of *Ineligibility*, and at a maximum, two (2) years *Ineligibility*, depending on the *Protected Person* or *Recreational Athlete's* degree of *Fault*.

---

for example, where an *Athlete* could prove that, despite all due care, he or she was sabotaged by a competitor. Conversely, *No Fault or Negligence* would not apply in the following circumstances: (a) a positive test resulting from a mislabeled or contaminated vitamin or nutritional supplement (*Athletes* are responsible for what they ingest (Article 2.1) and have been warned against the possibility of supplement contamination); (b) the Administration of a *Prohibited Substance* by the *Athlete's* personal physician or trainer without disclosure to the *Athlete* (*Athletes* are responsible for their choice of medical personnel and for advising medical personnel that they cannot be given any *Prohibited Substance*); and (c) sabotage of the *Athlete's* food or drink by a spouse, coach or other *Person* within the *Athlete's* circle of associates (*Athletes* are responsible for what they ingest and for the conduct of those *Persons* to whom they entrust access to their food and drink). However, depending on the unique facts of a particular case, any of the referenced illustrations could result in a reduced sanction under Article 10.6 based on *No Significant Fault or Negligence*.]

<sup>48</sup> [Comment to Article 10.6.1.2: In order to receive the benefit of this Article, the *Athlete* or other *Person* must establish not only that the detected *Prohibited Substance* came from a *Contaminated Product*, but must also separately establish *No Significant Fault or Negligence*. It should be further noted that *Athletes* are on notice that they take nutritional supplements at their own risk. The sanction reduction based on *No Significant Fault or Negligence* has rarely been applied in *Contaminated Product* cases unless the *Athlete* has exercised a high level of caution before taking the *Contaminated Product*. In assessing whether the *Athlete* can establish the source of the *Prohibited Substance*, it would, for example, be significant for purposes of establishing whether the *Athlete* actually Used the *Contaminated Product*, whether the *Athlete* had declared the product which was subsequently determined to be contaminated on the *Doping Control* form.

This Article should not be extended beyond products that have gone through some process of manufacturing. Where an *Adverse Analytical Finding* results from environment contamination of a "non-product" such as tap water or lake water in circumstances where no reasonable person would expect any risk of an anti-doping rule violation, typically there would be *No Fault or Negligence* under Article 10.5.]

**10.6.2** Application of *No Significant Fault or Negligence* beyond the Application of Article 10.6.1

If an *Athlete* or other *Person* establishes in an individual case where Article 10.6.1 is not applicable that he or she bears *No Significant Fault or Negligence*, then, subject to further reduction or elimination as provided in Article 10.7, the otherwise applicable period of *Ineligibility* may be reduced based on the *Athlete* or other *Person's* degree of *Fault*, but the reduced period of *Ineligibility* may not be less than one-half of the period of *Ineligibility* otherwise applicable. If the otherwise applicable period of *Ineligibility* is a lifetime, the reduced period under this Article may be no less than eight (8) years.<sup>49</sup>

**10.7** Elimination, Reduction, or Suspension of Period of *Ineligibility* or Other Consequences for Reasons Other than *Fault*

**10.7.1** *Substantial Assistance* in Discovering or Establishing Code Violations<sup>50</sup>

**10.7.1.1** ITTF may, prior to an appellate decision under Article 13 or the expiration of the time to appeal, suspend a part of the *Consequences* (other than *Disqualification* and mandatory *Public Disclosure*) imposed in an individual case where the *Athlete* or other *Person* has provided *Substantial Assistance* to an *Anti-Doping Organization*, criminal authority or professional disciplinary body which results in: (i) the *Anti-Doping Organization* discovering or bringing forward an anti-doping rule violation by another *Person*; or (ii) which results in a criminal or disciplinary body discovering or bringing forward a criminal offense or the breach of professional rules committed by another *Person* and the information provided by the *Person* providing *Substantial Assistance* is made available to ITTF or other *Anti-Doping Organization* with *Results Management* responsibility; or (iii) which results in WADA initiating a proceeding against a *Signatory*, WADA-accredited laboratory, or *Athlete* passport management unit (as defined in the *International Standard Laboratories*) for non-compliance with the *Code*, *International Standard* or *Technical Document*; or (iv) with the approval by WADA, which results in a criminal or disciplinary body bringing forward a criminal offense or the breach of professional or sport rules arising out of a sport integrity violation other than doping. After an appellate decision under Article 13 or the expiration of time to appeal, ITTF may only suspend a part of the otherwise applicable *Consequences* with the approval of WADA.

The extent to which the otherwise applicable period of *Ineligibility* may be suspended shall be based on the seriousness of the anti-doping rule violation committed by the *Athlete* or other *Person* and the significance of the *Substantial Assistance* provided by the *Athlete* or other *Person* to the effort to eliminate doping in sport, non-compliance with the *Code* and/or sport integrity violations. No more than three-quarters of the otherwise applicable period of *Ineligibility* may be suspended. If the otherwise applicable period of *Ineligibility* is a lifetime, the non-suspended period under this

<sup>49</sup> [Comment to Article 10.6.2: Article 10.6.2 may be applied to any anti-doping rule violation except those Articles where intent is an element of the anti-doping rule violation (e.g., Article 2.5, 2.7, 2.8, 2.9 or 2.11) or an element of a particular sanction (e.g., Article 10.2.1) or a range of *Ineligibility* is already provided in an Article based on the *Athlete* or other *Person's* degree of *Fault*.]

<sup>50</sup> [Comment to Article 10.7.1: The cooperation of *Athletes*, *Athlete Support Personnel* and other *Persons* who acknowledge their mistakes and are willing to bring other anti-doping rule violations to light is important to clean sport.]

Article must be no less than eight (8) years. For purposes of this paragraph, the otherwise applicable period of *Ineligibility* shall not include any period of *Ineligibility* that could be added under Article 10.9.3.2 of these Anti-Doping Rules.

If so requested by an *Athlete* or other *Person* who seeks to provide *Substantial Assistance*, ITTF shall allow the *Athlete* or other *Person* to provide the information to it subject to a *Without Prejudice Agreement*.

If the *Athlete* or other *Person* fails to continue to cooperate and to provide the complete and credible *Substantial Assistance* upon which a suspension of *Consequences* was based, ITTF shall reinstate the original *Consequences*. If ITTF decides to reinstate suspended *Consequences* or decides not to reinstate suspended *Consequences*, that decision may be appealed by any *Person* entitled to appeal under Article 13.

**10.7.1.2** To further encourage *Athletes* and other *Persons* to provide *Substantial Assistance* to *Anti-Doping Organizations*, at the request of ITTF or at the request of the *Athlete* or other *Person* who has, or has been asserted to have, committed an anti-doping rule violation, or other violation of the *Code*, WADA may agree at any stage of the *Results Management* process, including after an appellate decision under Article 13, to what it considers to be an appropriate suspension of the otherwise-applicable period of *Ineligibility* and other *Consequences*. In exceptional circumstances, WADA may agree to suspensions of the period of *Ineligibility* and other *Consequences* for *Substantial Assistance* greater than those otherwise provided in this Article, or even no period of *Ineligibility*, no mandatory *Public Disclosure* and/or no return of prize money or payment of fines or costs. WADA's approval shall be subject to reinstatement of *Consequences*, as otherwise provided in this Article. Notwithstanding Article 13, WADA's decisions in the context of this Article 10.7.1.2 may not be appealed.

**10.7.1.3** If ITTF suspends any part of an otherwise applicable sanction because of *Substantial Assistance*, then notice providing justification for the decision shall be provided to the other *Anti-Doping Organizations* with a right to appeal under Article 13.2.3 as provided in Article 14.2. In unique circumstances where WADA determines that it would be in the best interest of anti-doping, WADA may authorize ITTF to enter into appropriate confidentiality agreements limiting or delaying the disclosure of the *Substantial Assistance* agreement or the nature of *Substantial Assistance* being provided.

**10.7.2** Admission of an Anti-Doping Rule Violation in the Absence of Other Evidence

Where an *Athlete* or other *Person* voluntarily admits the commission of an anti-doping rule violation before having received notice of a *Sample* collection which could establish an anti-doping rule violation (or, in the case of an anti-doping rule violation other than Article 2.1, before receiving first notice of the admitted violation pursuant to Article 7) and that admission is the only reliable evidence of the violation at the time of

admission, then the period of *Ineligibility* may be reduced, but not below one-half of the period of *Ineligibility* otherwise applicable.<sup>51</sup>

### 10.7.3 Application of Multiple Grounds for Reduction of a Sanction

Where an *Athlete* or other *Person* establishes entitlement to reduction in sanction under more than one provision of Article 10.5, 10.6 or 10.7, before applying any reduction or suspension under Article 10.7, the otherwise applicable period of *Ineligibility* shall be determined in accordance with Articles 10.2, 10.3, 10.5, and 10.6. If the *Athlete* or other *Person* establishes entitlement to a reduction or suspension of the period of *Ineligibility* under Article 10.7, then the period of *Ineligibility* may be reduced or suspended, but not below one-fourth of the otherwise applicable period of *Ineligibility*.

## 10.8 Results Management Agreements

### 10.8.1 One (1) Year Reduction for Certain Anti-Doping Rule Violations Based on Early Admission and Acceptance of Sanction

Where an *Athlete* or other *Person*, after being notified by ITTF of a potential anti-doping rule violation that carries an asserted period of *Ineligibility* of four (4) or more years (including any period of *Ineligibility* asserted under Article 10.4), admits the violation and accepts the asserted period of *Ineligibility* no later than twenty (20) days after receiving notice of an anti-doping rule violation charge, the *Athlete* or other *Person* may receive a one (1) year reduction in the period of *Ineligibility* asserted by ITTF. Where the *Athlete* or other *Person* receives the one (1) year reduction in the asserted period of *Ineligibility* under this Article 10.8.1, no further reduction in the asserted period of *Ineligibility* shall be allowed under any other Article.<sup>52</sup>

### 10.8.2 Case Resolution Agreement

Where the *Athlete* or other *Person* admits an anti-doping rule violation after being confronted with the anti-doping rule violation by ITTF and agrees to *Consequences* acceptable to ITTF and WADA, at their sole discretion, then: (a) the *Athlete* or other *Person* may receive a reduction in the period of *Ineligibility* based on an assessment by ITTF and WADA of the application of Articles 10.1 through 10.7 to the asserted anti-doping rule violation, the seriousness of the violation, the *Athlete* or other *Person's* degree of *Fault* and how promptly the *Athlete* or other *Person* admitted the violation; and (b) the period of *Ineligibility* may start as early as the date of *Sample* collection or the date on which another anti-doping rule violation last occurred. In each case, however, where this Article is applied, the *Athlete* or other *Person* shall serve at least one-half of the agreed-upon period of *Ineligibility* going forward from the earlier of the date the *Athlete* or other *Person* accepted the imposition of a sanction or a *Provisional Suspension* which was subsequently respected by the *Athlete* or other *Person*. The decision by WADA and ITTF to enter or not enter into a case resolution agreement, and the amount of the reduction to, and the starting date of, the period of *Ineligibility* are not matters for determination or review by a hearing body and are not subject to appeal under Article 13.

---

<sup>51</sup> [Comment to Article 10.7.2: This Article is intended to apply when an *Athlete* or other *Person* comes forward and admits to an anti-doping rule violation in circumstances where no Anti-Doping Organization is aware that an anti-doping rule violation might have been committed. It is not intended to apply to circumstances where the admission occurs after the *Athlete* or other *Person* believes he or she is about to be caught. The amount by which *Ineligibility* is reduced should be based on the likelihood that the *Athlete* or other *Person* would have been caught had he or she not come forward voluntarily.]

<sup>52</sup> [Comment to Article 10.8.1: For example, if ITTF alleges that an *Athlete* has violated Article 2.1 for Use of an anabolic steroid and asserts the applicable period of *Ineligibility* is four (4) years, then the *Athlete* may unilaterally reduce the period of *Ineligibility* to three (3) years by admitting the violation and accepting the three (3) year period of *Ineligibility* within the time specified in this Article, with no further reduction allowed. This resolves the case without any need for a hearing.]

If so requested by an *Athlete* or other *Person* who seeks to enter into a case resolution agreement under this Article, ITTF shall allow the *Athlete* or other *Person* to discuss an admission of the anti-doping rule violation with it subject to a *Without Prejudice Agreement*.<sup>53</sup>

## 10.9 Multiple Violations

### 10.9.1 Second or Third Anti-Doping Rule Violation

**10.9.1.1** For an *Athlete* or other *Person*'s second anti-doping rule violation, the period of *Ineligibility* shall be the greater of:

- (a) A six (6) month period of *Ineligibility*; or
- (b) A period of *Ineligibility* in the range between:
  - (i) the sum of the period of *Ineligibility* imposed for the first anti-doping rule violation plus the period of *Ineligibility* otherwise applicable to the second anti-doping rule violation treated as if it were a first violation, and
  - (ii) twice the period of *Ineligibility* otherwise applicable to the second anti-doping rule violation treated as if it were a first violation.

The period of *Ineligibility* within this range shall be determined based on the entirety of the circumstances and the *Athlete* or other *Person*'s degree of *Fault* with respect to the second violation.

**10.9.1.2** A third anti-doping rule violation will always result in a lifetime period of *Ineligibility*, except if the third violation fulfills the condition for elimination or reduction of the period of *Ineligibility* under Article 10.5 or 10.6, or involves a violation of Article 2.4. In these particular cases, the period of *Ineligibility* shall be from eight (8) years to lifetime *Ineligibility*.

**10.9.1.3** The period of *Ineligibility* established in Articles 10.9.1.1 and 10.9.1.2 may then be further reduced by the application of Article 10.7.

**10.9.2** An anti-doping rule violation for which an *Athlete* or other *Person* has established *No Fault* or *Negligence* shall not be considered a violation for purposes of this Article 10.9. In addition, an anti-doping rule violation sanctioned under Article 10.2.4.1 shall not be considered a violation for purposes of Article 10.9.

### 10.9.3 Additional Rules for Certain Potential Multiple Violations

**10.9.3.1** For purposes of imposing sanctions under Article 10.9, except as provided in Articles 10.9.3.2 and 10.9.3.3, an anti-doping rule violation will only be considered a second violation if ITTF can establish that the *Athlete* or other *Person* committed the additional anti-doping rule violation after the *Athlete* or other *Person* received notice pursuant to Article 7, or after ITTF made reasonable efforts

---

<sup>53</sup> [Comment to Article 10.8: Any mitigating or aggravating factors set forth in this Article 10 shall be considered in arriving at the Consequences set forth in the case resolution agreement, and shall not be applicable beyond the terms of that agreement.]

to give notice of the first anti-doping rule violation. If ITTF cannot establish this, the violations shall be considered together as one single first violation, and the sanction imposed shall be based on the violation that carries the more severe sanction, including the application of *Aggravating Circumstances*. Results in all *Competitions* dating back to the earlier anti-doping rule violation will be *Disqualified* as provided in Article 10.10.<sup>54</sup>

**10.9.3.2** If ITTF establishes that an *Athlete* or other *Person* committed an additional anti-doping rule violation prior to notification, and that the additional violation occurred twelve (12) months or more before or after the first-noticed violation, then the period of *Ineligibility* for the additional violation shall be calculated as if the additional violation were a stand-alone first violation and this period of *Ineligibility* is served consecutively, rather than concurrently, with the period of *Ineligibility* imposed for the earlier-noticed violation. Where this Article 10.9.3.2 applies, the violations taken together shall constitute a single violation for purposes of Article 10.9.1.

**10.9.3.3** If ITTF establishes that an *Athlete* or other *Person* committed a violation of Article 2.5 in connection with the *Doping Control* process for an underlying asserted anti-doping rule violation, the violation of Article 2.5 shall be treated as a stand-alone first violation and the period of *Ineligibility* for such violation shall be served consecutively, rather than concurrently, with the period of *Ineligibility*, if any, imposed for the underlying anti-doping rule violation. Where this Article 10.9.3.3 is applied, the violations taken together shall constitute a single violation for purposes of Article 10.9.1.

**10.9.3.4** If ITTF establishes that a *Person* has committed a second or third anti-doping rule violation during a period of *Ineligibility*, the periods of *Ineligibility* for the multiple violations shall run consecutively, rather than concurrently.

#### **10.9.4** Multiple Anti-Doping Rule Violations during Ten (10) Year Period

For purposes of Article 10.9, each anti-doping rule violation must take place within the same ten (10) year period in order to be considered multiple violations.

### **10.10 Disqualification of Results in Competitions Subsequent to Sample Collection or Commission of an Anti-Doping Rule Violation**

In addition to the automatic *Disqualification* of the results in the *Competition* which produced the positive *Sample* under Article 9, all other competitive results of the *Athlete* obtained from the date a positive *Sample* was collected (whether *In-Competition* or *Out-of-Competition*), or other anti-doping rule violation occurred, through the commencement of any *Provisional*

---

<sup>54</sup> [Comment to Article 10.9.3.1: The same rule applies where, after the imposition of a sanction, ITTF discovers facts involving an anti-doping rule violation that occurred prior to notification for a first anti-doping rule violation – e.g., ITTF shall impose a sanction based on the sanction that could have been imposed if the two (2) violations had been adjudicated at the same time, including the application of *Aggravating Circumstances*.]

*Suspension or Ineligibility* period, shall, unless fairness requires otherwise, be *Disqualified* with all of the resulting *Consequences* including forfeiture of any medals, points and prizes.<sup>55</sup>

#### **10.11 Forfeited Prize Money**

If ITTF recovers prize money forfeited as a result of an anti-doping rule violation, it shall take reasonable measures to allocate and distribute this prize money to the *Athletes* who would have been entitled to it had the forfeiting *Athlete* not competed.<sup>56</sup>

#### **10.12 Financial Consequences**

- 10.12.1** Where an *Athlete* or other *Person* commits an anti-doping rule violation, ITTF may, in its discretion and subject to the principle of proportionality, elect to (a) recover from the *Athlete* or other *Person* costs associated with the anti-doping rule violation, regardless of the period of *Ineligibility* imposed and/or (b) fine the *Athlete* or other *Person* in an amount up to two thousand (2,000.00) U.S. Dollars, etc.], only in cases where the maximum period of *Ineligibility* otherwise applicable has already been imposed.
- 10.12.2** The imposition of a financial sanction or the ITTF's recovery of costs shall not be considered a basis for reducing the *Ineligibility* or other sanction which would otherwise be applicable under these Anti-Doping Rules.

#### **10.13 Commencement of Ineligibility Period**

Where an *Athlete* is already serving a period of *Ineligibility* for an anti-doping rule violation, any new period of *Ineligibility* shall commence on the first day after the current period of *Ineligibility* has been served. Otherwise, except as provided below, the period of *Ineligibility* shall start on the date of the final hearing decision providing for *Ineligibility* or, if the hearing is waived or there is no hearing, on the date *Ineligibility* is accepted or otherwise imposed.

##### **10.13.1 Delays Not Attributable to the Athlete or other Person**

Where there have been substantial delays in the hearing process or other aspects of *Doping Control*, and the *Athlete* or other *Person* can establish that such delays are not attributable to the *Athlete* or other *Person*, ITTF or CAS ADD, if applicable, may start the period of *Ineligibility* at an earlier date commencing as early as the date of *Sample* collection or the date on which another anti-doping rule violation last occurred. All competitive results achieved during the period of *Ineligibility*, including retroactive *Ineligibility*, shall be *Disqualified*.<sup>57</sup>

##### **10.13.2 Credit for Provisional Suspension or Period of Ineligibility Served**

- 10.13.2.1** If a *Provisional Suspension* is respected by the *Athlete* or other *Person*, then the *Athlete* or other *Person* shall receive a credit for such period of *Provisional Suspension* against any period of

---

<sup>55</sup> [Comment to Article 10.10: Nothing in these Anti-Doping Rules precludes clean *Athletes* or other *Persons* who have been damaged by the actions of a *Person* who has committed an anti-doping rule violation from pursuing any right which they would otherwise have to seek damages from such *Person*.]

<sup>56</sup> [Comment to Article 10.11: This Article is not intended to impose an affirmative duty on ITTF to take any action to collect forfeited prize money. If ITTF elects not to take any action to collect forfeited prize money, it may assign its right to recover such money to the *Athlete(s)* who should have otherwise received the money. "Reasonable measures to allocate and distribute this prize money" could include using collected forfeited prize money as agreed upon by ITTF and its *Athletes*.]

<sup>57</sup> [Comment to Article 10.13.1: In cases of anti-doping rule violations other than under Article 2.1, the time required for an Anti-Doping Organization to discover and develop facts sufficient to establish an anti-doping rule violation may be lengthy, particularly where the *Athlete* or other *Person* has taken affirmative action to avoid detection. In these circumstances, the flexibility provided in this Article to start the sanction at an earlier date should not be used.]

*Ineligibility* which may ultimately be imposed. If the *Athlete* or other *Person* does not respect a *Provisional Suspension*, then the *Athlete* or other *Person* shall receive no credit for any period of *Provisional Suspension* served. If a period of *Ineligibility* is served pursuant to a decision that is subsequently appealed, then the *Athlete* or other *Person* shall receive a credit for such period of *Ineligibility* served against any period of *Ineligibility* which may ultimately be imposed on appeal.

**10.13.2.2** If an *Athlete* or other *Person* voluntarily accepts a *Provisional Suspension* in writing from ITTF and thereafter respects the *Provisional Suspension*, the *Athlete* or other *Person* shall receive a credit for such period of voluntary *Provisional Suspension* against any period of *Ineligibility* which may ultimately be imposed. A copy of the *Athlete* or other *Person*'s voluntary acceptance of a *Provisional Suspension* shall be provided promptly to each party entitled to receive notice of an asserted anti-doping rule violation under Article 14.1.<sup>58</sup>

**10.13.2.3** No credit against a period of *Ineligibility* shall be given for any time period before the effective date of the *Provisional Suspension* or voluntary *Provisional Suspension* regardless of whether the *Athlete* elected not to compete or was suspended by a team.

## **10.14 Status During *Ineligibility* or *Provisional Suspension***

### **10.14.1 Prohibition Against Participation During *Ineligibility* or *Provisional Suspension***

No *Athlete* or other *Person* who has been declared *Ineligible* or is subject to a *Provisional Suspension* may, during a period of *Ineligibility* or *Provisional Suspension*, participate in any capacity in a *Competition* or activity (other than authorized anti-doping *Education* or rehabilitation programs) authorized or organized by any *Signatory*, *Signatory's* member organization, or a club or other member organization of a *Signatory's* member organization, or in *Competitions* authorized or organized by any professional league or any international- or national-level *Event* organization or any elite or national-level sporting activity funded by a governmental agency.

An *Athlete* or other *Person* subject to a period of *Ineligibility* longer than four (4) years may, after completing four (4) years of the period of *Ineligibility*, participate as an *Athlete* in local sport events not sanctioned or otherwise under the authority of a *Code Signatory* or member of a *Code Signatory*, but only so long as the local sport event is not at a level that could otherwise qualify such *Athlete* or other *Person* directly or indirectly to compete in (or accumulate points toward) a national championship or *International Event*, and does not involve the *Athlete* or other *Person* working in any capacity with *Protected Persons*.

An *Athlete* or other *Person* subject to a period of *Ineligibility* shall remain subject to *Testing* and any requirement by ITTF to provide whereabouts information.<sup>59</sup>

---

<sup>58</sup> [Comment to Article 10.13.2.2: An *Athlete's* voluntary acceptance of a *Provisional Suspension* is not an admission by the *Athlete* and shall not be used in any way to draw an adverse inference against the *Athlete*.]

<sup>59</sup> [Comment to Article 10.14.1: For example, subject to Article 10.14.2 below, *Ineligible Athletes* cannot participate in a training camp, exhibition or practice organized by their *Member Association* or a club which is a member of that *Member Association* or which is funded by a governmental agency. Further, an *Ineligible Athlete* may not compete in a non-*Signatory* professional

#### 10.14.2 Return to Training

As an exception to Article 10.14.1, an *Athlete* may return to train with a team or to use the facilities of a club or other member organization of ITTF's or other *Signatory's* member organization during the shorter of: (1) the last two months of the *Athlete's* period of *Ineligibility*, or (2) the last one-quarter of the period of *Ineligibility* imposed.<sup>60</sup>

#### 10.14.3 Violation of the Prohibition of Participation During *Ineligibility* or *Provisional Suspension*

Where an *Athlete* or other *Person* who has been declared *Ineligible* violates the prohibition against participation during *Ineligibility* described in Article 10.14.1, the results of such participation shall be *Disqualified* and a new period of *Ineligibility* equal in length to the original period of *Ineligibility* shall be added to the end of the original period of *Ineligibility*. The new period of *Ineligibility*, including a reprimand and no period of *Ineligibility*, may be adjusted based on the *Athlete* or other *Person's* degree of *Fault* and other circumstances of the case. The determination of whether an *Athlete* or other *Person* has violated the prohibition against participation, and whether an adjustment is appropriate, shall be made by the *Anti-Doping Organization* whose *Results Management* led to the imposition of the initial period of *Ineligibility*. This decision may be appealed under Article 13.

An *Athlete* or other *Person* who violates the prohibition against participation during a *Provisional Suspension* described in Article 10.14.1 shall receive no credit for any period of *Provisional Suspension* served and the results of such participation shall be *Disqualified*.

Where an *Athlete Support Person* or other *Person* assists a *Person* in violating the prohibition against participation during *Ineligibility* or a *Provisional Suspension*, ITTF shall impose sanctions for a violation of Article 2.9 for such assistance.

#### 10.14.4 Withholding of Financial Support during *Ineligibility*

In addition, for any anti-doping rule violation not involving a reduced sanction as described in Article 10.5 or 10.6, some or all sport-related financial support or other sport-related benefits received by such *Person* will be withheld by ITTF and its *Member Associations*.

### 10.15 Automatic Publication of Sanction

A mandatory part of each sanction shall include automatic publication, as provided in Article 14.3.

## ARTICLE 11 CONSEQUENCES TO TEAMS

---

league (e.g., the National Hockey League, the National Basketball Association, etc.), Events organized by a non-Signatory International Event organization or a non-Signatory national-level Event organization without triggering the Consequences set forth in Article 10.14.3. The term "activity" also includes, for example, administrative activities, such as serving as an official, director, officer, employee, or volunteer of the organization described in this Article. Ineligibility imposed in one sport shall also be recognized by other sports (see Article 15.1, Automatic Binding Effect of Decisions). An *Athlete* or other *Person* serving a period of *Ineligibility* is prohibited from coaching or serving as an *Athlete Support Person* in any other capacity at any time during the period of *Ineligibility*, and doing so could also result in a violation of Article 2.10 by another *Athlete*. Any performance standard accomplished during a period of *Ineligibility* shall not be recognized by ITTF or its *Member Associations* for any purpose.]

<sup>60</sup> [Comment to Article 10.14.2: In many Team Sports and some individual sports (e.g., ski jumping and gymnastics), *Athletes* cannot effectively train on their own so as to be ready to compete at the end of the *Athlete's* period of *Ineligibility*. During the training period described in this Article, an *Ineligible Athlete* may not compete or engage in any activity described in Article 10.14.1 other than training.]

### 11.1 Testing of Teams

Where one (1) member of a team or *Doubles Pair* (outside of *Team Sports*) has been notified of an anti-doping rule violation under Article 7 in connection with an *Event*, the ruling body for the *Event* shall conduct appropriate *Target Testing* of all members of the team during the *Event Period*.

### 11.2 Consequences for Teams

- 11.2.1 An anti-doping rule violation committed by a member of a team or *Doubles Pair* in connection with an *In-Competition* test automatically leads to *Disqualification* of the result obtained by the team in that *Competition*, with all resulting *Consequences* for the team or *Doubles Pair* and its members, including forfeiture of any medals, points and prizes.
- 11.2.2 An anti-doping rule violation committed by a member of a team or *Doubles Pair* occurring during or in connection with an *Event* may lead to *Disqualification* of all of the results obtained by the team or *Doubles Pair* in that *Event* with all *Consequences* for the team or *Doubles Pair* and its members, including forfeiture of all medals, points and prizes, except as provided in Article 11.2.3.
- 11.2.3 Where an *Athlete* who is a member of a team or *Doubles Pair* committed an anti-doping rule violation during or in connection with one (1) *Competition* in an *Event*, if the other member(s) of the team or *Doubles Pair* establish(es) that he or she/they bear(s) *No Fault* or *Negligence* for that violation, the results of the team or *Doubles Pair* in any other *Competition(s)* in that *Event* shall not be *Disqualified* unless the results of the team or *Doubles Pair* in the *Competition(s)* other than the *Competition* in which the anti-doping rule violation occurred were likely to have been affected by the *Athlete's* anti-doping rule violation.

## ARTICLE 12 SANCTIONS BY ITTF AGAINST OTHER SPORTING BODIES

When ITTF becomes aware that a *Member Association* or any other sporting body over which it has authority has failed to comply with, implement, uphold, and enforce these Anti-Doping Rules within that organization's or body's area of competence, ITTF has the authority and may take the following additional disciplinary actions:

- 12.1 Exclude all, or some group of, members of that organization or body from specified future *Events* or all *Events* conducted within a specified period of time.
- 12.2 Take additional disciplinary actions with respect to that organization's or body's recognition, the eligibility of their members to participate in ITTF's activities, and/or fine that organization or body based on the following:
  - 12.2.1 Four (4) or more violations of these Anti-Doping Rules (other than violations involving Article 2.4) are committed by *Athletes* or other *Persons* affiliated with that organization or body during a twelve (12) month period. In such event: (a) all or some group of members of that organization or body may be banned from participation in any ITTF activities for a period of up to two (2) years and/or (b) that organization or body may be fined in an amount up to fifty thousand (50,000.00) U.S. Dollars.
  - 12.2.2 Four (4) or more violations of these Anti-Doping Rules (other than violations involving Article 2.4) are committed in addition to the violations described in Article 12.2.1 by *Athletes* or other *Persons* affiliated with that organization or

body during a twelve (12) month period. In such event, that organization or body may be suspended for a period of up to four (4) years.

**12.2.3** More than one *Athlete* or other *Person* affiliated with that organization or body commits an anti-doping rule violation during an *International Event*. In such event, that organization or body may be fined in an amount up to twenty thousand (20,000.00) U.S. Dollars.

**12.2.4** That organization or body has failed to make diligent efforts to keep ITTF informed about an *Athlete's* whereabouts after receiving a request for that information from ITTF. In such event, that organization or body may be fined in an amount up to five thousand (5,000.00) U.S. Dollars per *Athlete*, in addition to reimbursement of all of the ITTF costs incurred in *Testing* that organization's or body's *Athletes*.

**12.3** Withhold some or all funding or other financial and non-financial support to that organization or body.

**12.4** Oblige that organization or body to reimburse ITTF for all costs (including but not limited to laboratory fees, hearing expenses and travel) related to a violation of these Anti-Doping Rules committed by an *Athlete* or other *Person* affiliated with that organization or body.

## **ARTICLE 13 RESULTS MANAGEMENT: APPEALS** <sup>61</sup>

### **13.1 Decisions Subject to Appeal**

Decisions made under the *Code* or these Anti-Doping Rules may be appealed as set forth below in Articles 13.2 through 13.7 or as otherwise provided in these Anti-Doping Rules, the *Code* or the *International Standards*. Such decisions shall remain in effect while under appeal unless the appellate body orders otherwise.

#### **13.1.1 Scope of Review Not Limited**

The scope of review on appeal includes all issues relevant to the matter and is expressly not limited to the issues or scope of review before the initial decision maker. Any party to the appeal may submit evidence, legal arguments and claims that were not raised in the first instance hearing so long as they arise from the same cause of action or same general facts or circumstances raised or addressed in the first instance hearing.<sup>62</sup>

#### **13.1.2 CAS Shall Not Defer to the Findings Being Appealed**

In making its decision, CAS shall not give deference to the discretion exercised by the body whose decision is being appealed.<sup>63</sup>

---

<sup>61</sup> [Comment to Article 13: The object of the Code is to have anti-doping matters resolved through fair and transparent internal processes with a final appeal. Anti-doping decisions by Anti-Doping Organizations are made transparent in Article 14. Specified Persons and organizations, including WADA, are then given the opportunity to appeal those decisions. Note that the definition of interested Persons and organizations with a right to appeal under Article 13 does not include Athletes, or their federations, who might benefit from having another competitor Disqualified.]

<sup>62</sup> [Comment to Article 13.1.1: The revised language is not intended to make a substantive change to the 2015 Code, but rather for clarification. For example, where an Athlete was charged in the first instance hearing only with Tampering but the same conduct could also constitute Complicity, an appealing party could pursue both Tampering and Complicity charges against the Athlete in the appeal.]

<sup>63</sup> [Comment to Article 13.1.2: CAS proceedings are de novo. Prior proceedings do not limit the evidence or carry weight in the hearing before CAS.]

### 13.1.3 WADA Not Required to Exhaust Internal Remedies

Where WADA has a right to appeal under Article 13 and no other party has appealed a final decision within ITTF's process, WADA may appeal such decision directly to CAS without having to exhaust other remedies in ITTF's process.<sup>64</sup>

## 13.2 Appeals from Decisions Regarding Anti-Doping Rule Violations, Consequences, Provisional Suspensions, Implementation of Decisions and Authority

A decision that an anti-doping rule violation was committed, a decision imposing *Consequences* or not imposing *Consequences* for an anti-doping rule violation, or a decision that no anti-doping rule violation was committed; a decision that an anti-doping rule violation proceeding cannot go forward for procedural reasons (including, for example, prescription); a decision by WADA not to grant an exception to the six (6) months' notice requirement for a retired *Athlete* to return to competition under Article 5.6.1; a decision by WADA assigning *Results Management* under Article 7.1 of the *Code*; a decision by ITTF not to bring forward an *Adverse Analytical Finding* or an *Atypical Finding* as an anti-doping rule violation, or a decision not to go forward with an anti-doping rule violation after an investigation in accordance with the *International Standard for Results Management*; a decision to impose, or lift, a *Provisional Suspension* as a result of a *Provisional Hearing*; ITTF's failure to comply with Article 7.4; a decision that ITTF lacks authority to rule on an alleged anti-doping rule violation or its *Consequences*; a decision to suspend, or not suspend, *Consequences* or to reinstate, or not reinstate, *Consequences* under Article 10.7.1; failure to comply with Articles 7.1.4 and 7.1.5 of the *Code*; failure to comply with Article 10.8.1; a decision under Article 10.14.3; a decision by ITTF not to implement another *Anti-Doping Organization's* decision under Article 15; and a decision under Article 27.3 of the *Code* may be appealed exclusively as provided in this Article 13.2.

### 13.2.1 Appeals Involving *International-Level Athletes* or *International Events*

In cases arising from participation in an *International Event* or in cases involving *International-Level Athletes*, the decision may be appealed exclusively to CAS.<sup>65</sup>

### 13.2.2 Appeals Involving Other *Athletes* or Other *Persons*

In cases where Article 13.2.1 is not applicable, the decision may be appealed to an appellate body, in accordance with rules adopted by the *National Anti-Doping Organization* having authority over the *Athlete* or other *Person*.

The rules for such appeal shall respect the following principles: a timely hearing; a fair, impartial, *Operationally Independent* and *Institutionally Independent* hearing panel; the right to be represented by counsel at the *Person's* own expense; and a timely, written, reasoned decision.

If no such body as described above is in place and available at the time of the appeal, the decision may be appealed to CAS in accordance with the applicable procedural rules.

### 13.2.3 *Persons* Entitled to Appeal

---

<sup>64</sup> [Comment to Article 13.1.3: Where a decision has been rendered before the final stage of ITTF's process (for example, a first hearing) and no party elects to appeal that decision to the next level of ITTF's process (e.g., the Managing Board), then WADA may bypass the remaining steps in ITTF's internal process and appeal directly to CAS.]

<sup>65</sup> [Comment to Article 13.2.1: CAS decisions are final and binding except for any review required by law applicable to the annulment or enforcement of arbitral awards.]

### **13.2.3.1 Appeals Involving *International-Level Athletes* or *International Events***

In cases under Article 13.2.1, the following parties shall have the right to appeal to CAS: (a) the *Athlete* or other *Person* who is the subject of the decision being appealed; (b) the other party to the case in which the decision was rendered; (c) ITTF; (d) the *National Anti-Doping Organization* of the *Person's* country of residence or countries where the *Person* is a national or license holder; (e) the International Olympic Committee or International Paralympic Committee, as applicable, where the decision may have an effect in relation to the Olympic Games or Paralympic Games, including decisions affecting eligibility for the Olympic Games or Paralympic Games; and (f) WADA.

### **13.2.3.2 Appeals Involving Other *Athletes* or Other *Persons***

In cases under Article 13.2.2, the parties having the right to appeal to the national-level appeal body shall be as provided in the *National Anti-Doping Organization's* rules but, at a minimum, shall include the following parties: (a) the *Athlete* or other *Person* who is the subject of the decision being appealed; (b) the other party to the case in which the decision was rendered; (c) ITTF; (d) the *National Anti-Doping Organization* of the *Person's* country of residence or countries where the *Person* is a national or license holder; (e) the International Olympic Committee or International Paralympic Committee, as applicable, where the decision may have an effect in relation to the Olympic Games or Paralympic Games, including decisions affecting eligibility for the Olympic Games or Paralympic Games; and (f) WADA.

For cases under Article 13.2.2, WADA, the International Olympic Committee, the International Paralympic Committee, and ITTF shall also have the right to appeal to CAS with respect to the decision of the national-level appeal body.

Any party filing an appeal shall be entitled to assistance from CAS to obtain all relevant information from the *Anti-Doping Organization* whose decision is being appealed and the information shall be provided if CAS so directs.

### **13.2.3.3 Duty to Notify**

All parties to any CAS appeal must ensure that WADA and all other parties with a right to appeal have been given timely notice of the appeal.

### **13.2.3.4 Appeal from Imposition of *Provisional Suspension***

Notwithstanding any other provision herein, the only *Person* who may appeal from the imposition of a *Provisional Suspension* is the *Athlete* or other *Person* upon whom the *Provisional Suspension* is imposed.

### **13.2.3.5 Appeal from Decisions under Article 12**

Decisions by ITTF pursuant to Article 12 may be appealed exclusively to CAS by the *Member Association* or other body.

## **13.2.4 Cross Appeals and other Subsequent Appeals Allowed**

Cross appeals and other subsequent appeals by any respondent named in cases brought to CAS under the *Code* are specifically permitted. Any party with a right to appeal under

this Article 13 must file a cross appeal or subsequent appeal at the latest with the party's answer.<sup>66</sup>

### 13.3 Failure to Render a Timely Decision by ITTF

Where, in a particular case, ITTF fails to render a decision with respect to whether an anti-doping rule violation was committed within a reasonable deadline set by WADA, WADA may elect to appeal directly to CAS as if ITTF had rendered a decision finding no anti-doping rule violation. If the CAS hearing panel determines that an anti-doping rule violation was committed and that WADA acted reasonably in electing to appeal directly to CAS, then WADA's costs and attorney fees in prosecuting the appeal shall be reimbursed to WADA by ITTF.<sup>67</sup>

### 13.4 Appeals Relating to TUEs

TUE decisions may be appealed exclusively as provided in Article 4.4.

### 13.5 Notification of Appeal Decisions

ITTF shall promptly provide the appeal decision to the *Athlete* or other *Person* and to the other *Anti-Doping Organizations* that would have been entitled to appeal under Article 13.2.3 as provided under Article 14.2.

### 13.6 Time for Filing Appeals<sup>68</sup>

#### 13.6.1 Appeals to CAS

The time to file an appeal to CAS shall be twenty-one (21) days from the date of receipt of the decision by the appealing party. The above notwithstanding, the following shall apply in connection with appeals filed by a party entitled to appeal, but which was not a party to the proceedings that led to the decision being appealed:

- (a) Within fifteen (15) days from the notice of the decision, such party/ies shall have the right to request a copy of the full case file pertaining to the decision from the *Anti-Doping Organization* that had *Results Management* authority;
- (b) If such a request is made within the fifteen (15) day period, then the party making such request shall have twenty-one (21) days from receipt of the file to file an appeal to CAS.

The above notwithstanding, the filing deadline for an appeal filed by WADA shall be the later of:

- (a) Twenty-one (21) days after the last day on which any other party having a right to appeal could have appealed, or
- (b) Twenty-one (21) days after WADA's receipt of the complete file relating to the decision.

---

<sup>66</sup> [Comment to Article 13.2.4: This provision is necessary because since 2011, CAS rules no longer permit an Athlete the right to cross appeal when an Anti-Doping Organization appeals a decision after the Athlete's time for appeal has expired. This provision permits a full hearing for all parties.]

<sup>67</sup> [Comment to Article 13.3: Given the different circumstances of each anti-doping rule violation investigation and Results Management process, it is not feasible to establish a fixed time period for ITTF to render a decision before WADA may intervene by appealing directly to CAS. Before taking such action, however, WADA will consult with ITTF and give ITTF an opportunity to explain why it has not yet rendered a decision.]

<sup>68</sup> [Comment to Article 13.6: Whether governed by CAS rules or these Anti-Doping Rules, a party's deadline to appeal does not begin running until receipt of the decision. For that reason, there can be no expiration of a party's right to appeal if the party has not received the decision.]

### **13.6.2 Appeals Under Article 13.2.2**

The time to file an appeal to an independent and impartial body in accordance with rules established by the *National Anti-Doping Organization* shall be indicated by the same rules of the *National Anti-Doping Organization*.

The above notwithstanding, the filing deadline for an appeal filed by *WADA* shall be the later of:

- (a) Twenty-one (21) days after the last day on which any other party having a right to appeal could have appealed, or
- (b) Twenty-one (21) days after *WADA*'s receipt of the complete file relating to the decision.

## **ARTICLE 14 CONFIDENTIALITY AND REPORTING**

### **14.1 Information Concerning Adverse Analytical Findings, Atypical Findings, and Other Asserted Anti-Doping Rule Violations**

#### **14.1.1 Notice of Anti-Doping Rule Violations to Athletes and other Persons**

Notice to *Athletes* or other *Persons* of anti-doping rule violations asserted against them shall occur as provided under Articles 7 and 14.

If at any point during *Results Management* up until the anti-doping rule violation charge, ITTF decides not to move forward with a matter, it must notify the *Athlete* or other *Person*, (provided that the *Athlete* or other *Person* had been already informed of the ongoing *Results Management*).

Notice shall be delivered or emailed to *Athletes* or other *Persons*. *Athletes* and other *Persons* shall be deemed to be validly notified if any notifications or notices under these Anti-Doping Rules are delivered to their *Member Association*. It shall be the responsibility of the *Member Association* to notify the *Athlete* or other *Person*. If the notification takes place via a *Member Association*, the *Member Association* shall confirm to the ITTF that they have delivered the notification to the *Athlete* or other *Person*.

#### **14.1.2 Notice of Anti-Doping Rule Violations to National Anti-Doping Organizations and WADA**

Notice of the assertion of an anti-doping rule violation to the *Athlete's* or other *Person's National Anti-Doping Organization* and *WADA* shall occur as provided under Articles 7 and 14, simultaneously with the notice to the *Athlete* or other *Person*.

If at any point during *Results Management* up until the anti-doping rule violation charge, ITTF decides not to move forward with a matter, it must give notice (with reasons) to the *Anti-Doping Organizations* with a right of appeal under Article 13.2.3.

Notice shall be delivered or emailed.

#### **14.1.3 Content of an Anti-Doping Rule Violation Notice**

Notification of an anti-doping rule violation shall include: the *Athlete's* or other *Person's* name, country, sport and discipline within the sport, the *Athlete's* competitive level, whether the test was *In-Competition* or *Out-of-Competition*, the date of *Sample* collection, the analytical result reported by the laboratory, and other information as

required by the *International Standard for Testing and Investigations* and *International Standard for Results Management*.

Notification of anti-doping rule violations other than under Article 2.1 shall also include the rule violated and the basis of the asserted violation.

#### **14.1.4 Status Reports**

Except with respect to investigations which have not resulted in a notice of an anti-doping rule violation pursuant to Article 14.1.1, the *Athlete's* or other *Person's National Anti-Doping Organization* and WADA shall be regularly updated on the status and findings of any review or proceedings conducted pursuant to Article 7, 8 or 13 and shall be provided with a prompt written reasoned explanation or decision explaining the resolution of the matter.

#### **14.1.5 Confidentiality**

The recipient organizations shall not disclose this information beyond those *Persons* with a need to know (which would include the appropriate personnel at the applicable *National Olympic Committee, Member Association*, until ITTF has made *Public Disclosure* as permitted by Article 14.3.

#### **14.1.6 Protection of Confidential Information by an Employee or Agent of the ITTF**

ITTF shall ensure that information concerning *Adverse Analytical Findings, Atypical Findings*, and other asserted anti-doping rule violations remains confidential until such information is *Publicly Disclosed* in accordance with Article 14.3. ITTF shall ensure that its employees (whether permanent or otherwise), contractors, agents, consultants, and *Delegated Third Parties* are subject to fully enforceable contractual duty of confidentiality and to fully enforceable procedures for the investigation and disciplining of improper and/or unauthorized disclosure of such confidential information.

### **14.2 Notice of Anti-Doping Rule Violation or violations of *Ineligibility* or *Provisional Suspension* Decisions and Request for Files**

**14.2.1** Anti-doping rule violation decisions or decisions related to violations of *Ineligibility* or *Provisional Suspension* rendered pursuant to Article 7.6, 8.2, 10.5, 10.6, 10.7, 10.14.3 or 13.5 shall include the full reasons for the decision, including, if applicable, a justification for why the maximum potential sanction was not imposed. Where the decision is not in English or French, ITTF shall provide an English or French summary of the decision and the supporting reasons.

**14.2.2** An *Anti-Doping Organization* having a right to appeal a decision received pursuant to Article 14.2.1 may, within fifteen (15) days of receipt, request a copy of the full case file pertaining to the decision.

### **14.3 Public Disclosure**

**14.3.1** After notice has been provided to the *Athlete* or other *Person* in accordance with the *International Standard for Results Management*, and to the applicable *Anti-Doping Organizations* in accordance with Article 14.1.2, the identity of any *Athlete* or other *Person* who is notified of a potential anti-doping rule violation, the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* and the nature of the violation involved, and whether the *Athlete* or other *Person* is subject to a *Provisional Suspension* may be *Publicly Disclosed* by ITTF.

**14.3.2** No later than twenty (20) days after it has been determined in an appellate decision under Article 13.2.1 or 13.2.2, or such appeal has been waived, or

a hearing in accordance with Article 8 has been waived, or the assertion of an anti-doping rule violation has not otherwise been timely challenged, or the matter has been resolved under Article 10.8, or a new period of *Ineligibility*, or reprimand, has been imposed under Article 10.14.3, ITTF must *Publicly Disclose* the disposition of the anti-doping matter, including the sport, the anti-doping rule violated, the name of the *Athlete* or other *Person* committing the violation, the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* involved (if any) and the *Consequences* imposed. ITTF must also *Publicly Disclose* within twenty (20) days the results of appellate decisions concerning anti-doping rule violations, including the information described above.<sup>69</sup>

- 14.3.3** After an anti-doping rule violation has been determined to have been committed in an appellate decision under Article 13.2.1 or 13.2.2 or such appeal has been waived, or in a hearing in accordance with Article 8 or where such hearing has been waived, or the assertion of an anti-doping rule violation has not otherwise been timely challenged, or the matter has been resolved under Article 10.8, ITTF may make public such determination or decision and may comment publicly on the matter.
- 14.3.4** In any case where it is determined, after a hearing or appeal, that the *Athlete* or other *Person* did not commit an anti-doping rule violation, the fact that the decision has been appealed may be *Publicly Disclosed*. However, the decision itself and the underlying facts may not be *Publicly Disclosed* except with the consent of the *Athlete* or other *Person* who is the subject of the decision. ITTF shall use reasonable efforts to obtain such consent, and if consent is obtained, shall *Publicly Disclose* the decision in its entirety or in such redacted form as the *Athlete* or other *Person* may approve.
- 14.3.5** Publication shall be accomplished at a minimum by placing the required information on the ITTF's website and leaving the information up for the longer of one (1) month or the duration of any period of *Ineligibility*.
- 14.3.6** Except as provided in Articles 14.3.1 and 14.3.3, no *Anti-Doping Organization*, *Member Association*, or *WADA*-accredited laboratory, or any official of any such body, shall publicly comment on the specific facts of any pending case (as opposed to general description of process and science) except in response to public comments attributed to, or based on information provided by, the *Athlete*, other *Person* or their entourage or other representatives.
- 14.3.7** The mandatory *Public Disclosure* required in Article 14.3.2 shall not be required where the *Athlete* or other *Person* who has been found to have committed an anti-doping rule violation is a *Minor*, *Protected Person* or *Recreational Athlete*. Any optional *Public Disclosure* in a case involving a *Minor*, *Protected Person* or *Recreational Athlete* shall be proportionate to the facts and circumstances of the case.

#### **14.4 Statistical Reporting**

ITTF shall, at least annually, publish publicly a general statistical report of its *Doping Control* activities, with a copy provided to *WADA*. ITTF may also publish reports showing the name of each *Athlete* tested and the date of each *Testing*.

#### **14.5 Doping Control Information Database and Monitoring of Compliance**

---

<sup>69</sup> [Comment to Article 14.3.2: Where *Public Disclosure* as required by Article 14.3.2 would result in a breach of other applicable laws, ITTF's failure to make the *Public Disclosure* will not result in a determination of non-compliance with Code as set forth in Article 4.1 of the *International Standard for the Protection of Privacy and Personal Information*.]

To enable WADA to perform its compliance monitoring role and to ensure the effective use of resources and sharing of applicable *Doping Control* information among *Anti-Doping Organizations*, ITTF shall report to WADA through ADAMS *Doping Control*-related information, including, in particular:

- (a) *Athlete Biological Passport* data for *International-Level Athletes* and *National-Level Athletes*,
- (b) Whereabouts information for *Athletes* including those in *Registered Testing Pools*,
- (c) *TUE* decisions, and
- (d) *Results Management* decisions,

as required under the applicable *International Standard(s)*.

**14.5.1** To facilitate coordinated test distribution planning, avoid unnecessary duplication in *Testing* by various *Anti-Doping Organizations*, and to ensure that *Athlete Biological Passport* profiles are updated, ITTF shall report all *In-Competition* and *Out-of-Competition* tests to WADA by entering the *Doping Control* forms into ADAMS in accordance with the requirements and timelines contained in the *International Standard for Testing and Investigations*.

**14.5.2** To facilitate WADA's oversight and appeal rights for *TUEs*, ITTF shall report all *TUE* applications, decisions and supporting documentation using ADAMS in accordance with the requirements and timelines contained in the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions*.

**14.5.3** To facilitate WADA's oversight and appeal rights for *Results Management*, ITTF shall report the following information into ADAMS in accordance with the requirements and timelines outlined in the *International Standard for Results Management*: (a) notifications of anti-doping rule violations and related decisions for *Adverse Analytical Findings*; (b) notifications and related decisions for other anti-doping rule violations that are not *Adverse Analytical Findings*; (c) whereabouts failures; and (d) any decision imposing, lifting or reinstating a *Provisional Suspension*.

**14.5.4** The information described in this Article will be made accessible, where appropriate and in accordance with the applicable rules, to the *Athlete*, the *Athlete's National Anti-Doping Organization*, and any other *Anti-Doping Organizations* with *Testing* authority over the *Athlete*.

## **14.6 Data Privacy**

**14.6.1** ITTF may collect, store, process or disclose personal information relating to *Athletes* and other *Persons* where necessary and appropriate to conduct its *Anti-Doping Activities* under the *Code*, the *International Standards* (including specifically the *International Standard for the Protection of Privacy and Personal Information*), these *Anti-Doping Rules*, and in compliance with applicable law.

**14.6.2** Without limiting the foregoing, ITTF shall:

- (a) Only process personal information in accordance with a valid legal ground;
- (b) Notify any *Participant* or *Person* subject to these *Anti-Doping Rules*, in a manner and form that complies with applicable laws and the *International Standard for the Protection of Privacy and Personal Information*, that their personal information may be processed by ITTF

and other *Persons* for the purpose of the implementation of these Anti-Doping Rules;

- (c) Ensure that any third-party agents (including any *Delegated Third Party*) with whom ITTF shares the personal information of any *Participant* or *Person* is subject to appropriate technical and contractual controls to protect the confidentiality and privacy of such information.

#### **14.7 Means of Notice**

**14.7.1** Any notice given under these Anti-Doping Rules shall be deemed to have been duly given as follows:

- (a) if delivered personally by hand against receipt, on the date of delivery;
- (b) if sent by registered post with acknowledgment of receipt or equivalent, on the date mentioned on the receipt (in accordance with local law);
- (c) if sent by email, on the day after the email is sent, provided that ITTF must first ensure that the email address known for the recipient (*Athlete* or other *Person*) is valid and current, such as by verifying that it is the email address directly provided by the *Athlete* or other *Person* (e.g. through the DCF related to the Sample that is the subject of the notification or any other recent correspondence), or via the *Athlete* or other *Person's* member federation. ITTF shall also request a delivery receipt when sending the email and, if possible, and depending on the recipient email, a "read receipt".

### **ARTICLE 15 IMPLEMENTATION OF DECISIONS**

#### **15.1 Automatic Binding Effect of Decisions by Signatory Anti-Doping Organizations**

**15.1.1** A decision of an anti-doping rule violation made by a *Signatory Anti-Doping Organization*, an appellate body (Article 13.2.2 of the *Code*) or CAS shall, after the parties to the proceeding are notified, automatically be binding beyond the parties to the proceeding upon ITTF and its *Member Associations*, as well as every *Signatory* in every sport with the effects described below:

**15.1.1.1** A decision by any of the above-described bodies imposing a *Provisional Suspension* (after a *Provisional Hearing* has occurred or the *Athlete* or other *Person* has either accepted the *Provisional Suspension* or has waived the right to a *Provisional Hearing*, expedited hearing or expedited appeal offered in accordance with Article 7.4.3) automatically prohibits the *Athlete* or other *Person* from participation (as described in Article 10.14.1) in all sports within the authority of any *Signatory* during the *Provisional Suspension*.

**15.1.1.2** A decision by any of the above-described bodies imposing a period of *Ineligibility* (after a hearing has occurred or been waived) automatically prohibits the *Athlete* or other *Person* from participation (as described in Article 10.14.1) in all sports within the authority of any *Signatory* for the period of *Ineligibility*.

**15.1.1.3** A decision by any of the above-described bodies accepting an anti-doping rule violation automatically binds all *Signatories*.

**15.1.1.4** A decision by any of the above-described bodies to *Disqualify* results under Article 10.10 for a specified period automatically *Disqualifies* all results obtained within the authority of any *Signatory* during the specified period.

**15.1.2** ITTF and its *Member Associations* shall recognize and implement a decision and its effects as required by Article 15.1.1, without any further action required, on the earlier of the date ITTF receives actual notice of the decision or the date the decision is placed into *ADAMS*.

**15.1.3** A decision by an *Anti-Doping Organization*, a national appellate body or *CAS* to suspend, or lift, *Consequences* shall be binding upon ITTF and its *Member Associations* without any further action required, on the earlier of the date ITTF receives actual notice of the decision or the date the decision is placed into *ADAMS*.

**15.1.4** Notwithstanding any provision in Article 15.1.1, however, a decision of an anti-doping rule violation by a *Major Event Organization* made in an expedited process during an *Event* shall not be binding on ITTF or its *Member Associations* unless the rules of the *Major Event Organization* provide the *Athlete* or other *Person* with an opportunity to an appeal under non-expedited procedures.<sup>70</sup>

## **15.2 Implementation of Other Decisions by *Anti-Doping Organizations***

ITTF and its *Member Associations* may decide to implement other anti-doping decisions rendered by *Anti-Doping Organizations* not described in Article 15.1.1 above, such as a *Provisional Suspension* prior to a *Provisional Hearing* or acceptance by the *Athlete* or other *Person*.<sup>71</sup>

## **15.3 Implementation of Decisions by Body that is not a *Signatory***

An anti-doping decision by a body that is not a *Signatory* to the *Code* shall be implemented by ITTF and its *Member Associations*, if ITTF finds that the decision purports to be within the authority of that body and the anti-doping rules of that body are otherwise consistent with the *Code*.<sup>72</sup>

---

<sup>70</sup> [Comment to Article 15.1.4: By way of example, where the rules of the *Major Event Organization* give the *Athlete* or other *Person* the option of choosing an expedited *CAS* appeal or a *CAS* appeal under normal *CAS* procedure, the final decision or adjudication by the *Major Event Organization* is binding on other *Signatories* regardless of whether the *Athlete* or other *Person* chooses the expedited appeal option.]

<sup>71</sup> [Comment to Articles 15.1 and 15.2: *Anti-Doping Organization* decisions under Article 15.1 are implemented automatically by other *Signatories* without the requirement of any decision or further action on the *Signatories'* part. For example, when a *National Anti-Doping Organization* decides to *Provisionally Suspend* an *Athlete*, that decision is given automatic effect at the *International Federation* level. To be clear, the "decision" is the one made by the *National Anti-Doping Organization*, there is not a separate decision to be made by the *International Federation*. Thus, any claim by the *Athlete* that the *Provisional Suspension* was improperly imposed can only be asserted against the *National Anti-Doping Organization*. Implementation of *Anti-Doping Organizations'* decisions under Article 15.2 is subject to each *Signatory's* discretion. A *Signatory's* implementation of a decision under Article 15.1 or Article 15.2 is not appealable separately from any appeal of the underlying decision. The extent of recognition of *TUE* decisions of other *Anti-Doping Organizations* shall be determined by Article 4.4 and the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions*.]

<sup>72</sup> [Comment to Article 15.3: Where the decision of a body that has not accepted the *Code* is in some respects *Code* compliant and in other respects not *Code* compliant, ITTF, other *Signatories* and *Member Associations* should attempt to apply the decision in harmony with the principles of the *Code*. For example, if in a process consistent with the *Code* a non-*Signatory* has found an *Athlete* to have committed an anti-doping rule violation on account of the presence of a *Prohibited Substance* in the *Athlete's* body but the period of *Ineligibility* applied is shorter than the period provided for in the *Code*, then ITTF and all other *Signatories* should recognize the finding of an anti-doping rule violation and the *Athlete's National Anti-Doping Organization* should conduct a hearing consistent with Article 8 to determine whether the longer period of *Ineligibility* provided in the *Code* should be imposed. ITTF or other *Signatory's* implementation of a decision, or their decision not to implement a decision under Article 15.3, is appealable under Article 13.]

## ARTICLE 16 STATUTE OF LIMITATIONS

No anti-doping rule violation proceeding may be commenced against an *Athlete* or other *Person* unless he or she has been notified of the anti-doping rule violation as provided in Article 7, or notification has been reasonably attempted, within ten (10) years from the date the violation is asserted to have occurred.

## ARTICLE 17 EDUCATION

ITTF shall plan, implement, evaluate and promote *Education* in line with the requirements of Article 18.2 of the *Code* and the *International Standard for Education*.

ITTF may decide to request that *Athletes* to complete *Educational* activities before and/or during their participation in select *Event* (e.g.: World Youth Championships) as a condition of such participation. The list of *Events* for which *Athletes* will be required to complete *Educational* activities as a condition of participation will be published on ITTF's website.

Failure by the *Athlete* to complete *Educational* activities as requested by ITTF may result in the imposition of sanction under ITTF's disciplinary rules, unless the *Athlete* provides to ITTF a justification for such failure, which shall be assessed by ITTF on a case by case basis.

## ARTICLE 18 ADDITIONAL ROLES AND RESPONSIBILITIES OF MEMBER ASSOCIATIONS

- 18.1** All *Member Associations* and their members shall comply with the *Code*, *International Standards*, and these Anti-Doping Rules. All *Member Associations* and other members shall include in their policies, rules and programs the provisions necessary to ensure that ITTF may enforce these Anti-Doping Rules (including carrying out *Testing*) directly in respect of *Athletes* (including *National-Level Athletes*) and other *Persons* under their anti-doping authority as specified in the Introduction to these Anti-Doping Rules (Section "Scope of these Anti-Doping Rules").
- 18.2** Each *Member Association* shall incorporate these Anti-Doping Rules either directly or by reference into its governing documents, constitution and/or rules as part of the rules of sport that bind their members so that the *Member Association* may enforce them itself directly in respect of *Athletes* (including *National-Level Athletes*) and other *Persons* under its anti-doping authority.
- 18.3** By adopting these Anti-Doping Rules and incorporating them into their governing documents and rules of sport, *Member Associations* shall cooperate with and support ITTF in that function. They shall also recognize, abide by and implement the decisions made pursuant to these Anti-Doping Rules, including the decisions imposing sanctions on *Persons* under their authority.
- 18.4** All *Member Associations* shall take appropriate action to enforce compliance with the *Code*, *International Standards*, and these Anti-Doping Rules by *inter alia*:
- (i) conducting *Testing* only under the documented authority of ITTF and using their *National Anti-Doping Organization* or other *Sample* collection authority to collect *Samples* in compliance with the *International Standard for Testing and Investigations*;
  - (ii) recognizing the authority of the *National Anti-Doping Organization* in their country in accordance with Article 5.2.1 of the *Code* and assisting as appropriate with the *National Anti-Doping Organization's* implementation of the national *Testing* program for their sport;

(iii) analyzing all *Samples* collected using a *WADA*-accredited or *WADA*-approved laboratory in accordance with Article 6.1; and

(iv) ensuring that any national level anti-doping rule violation cases discovered by *Member Associations* are adjudicated by an *Operationally Independent* hearing panel in accordance with Article 8.1 and the *International Standard for Results Management*.

**18.5** All *Member Associations* shall establish rules requiring all *Athletes* preparing for or participating in a *Competition* or activity authorized or organized by a *Member Association* or one of its member organizations, and all *Athlete Support Personnel* associated with such *Athletes*, to agree to be bound by these Anti-Doping Rules and to submit to the *Results Management* authority of the *Anti-Doping Organization* in conformity with the *Code* as a condition of such participation.

**18.6** All *Member Associations* shall report any information suggesting or relating to an anti-doping rule violation to ITTF and to their *National Anti-Doping Organizations* and shall cooperate with investigations conducted by any *Anti-Doping Organization* with authority to conduct the investigation.

**18.7** All *Member Associations* shall have disciplinary rules in place to prevent *Athlete Support Personnel* who are *Using Prohibited Substances* or *Prohibited Methods* without valid justification from providing support to *Athletes* under the authority of ITTF or the *Member Association*.

**18.8** All *Member Associations* shall conduct anti-doping *Education* in coordination with their *National Anti-Doping Organizations*.

## **ARTICLE 19 ADDITIONAL ROLES AND RESPONSIBILITIES OF ITTF**

**19.1** In addition to the roles and responsibilities described in Article 20.3 of the *Code* for International Federations, ITTF shall report to *WADA* on ITTF's compliance with the *Code* and the *International Standards* in accordance with Article 24.1.2 of the *Code*.

**19.2** Subject to applicable law, and in accordance with Article 20.3.4 of the *Code*, all ITTF board members, directors, officers, employees and those of appointed *Delegated Third Parties* who are involved in any aspect of *Doping Control*, must sign a form provided by ITTF, agreeing to be bound by these Anti-Doping Rules as *Persons* in conformity with the *Code* for direct and intentional misconduct.

**19.3** Subject to applicable law, and in accordance with Article 20.3.5 of the *Code*, any ITTF employee who is involved in *Doping Control* (other than authorized anti-doping *Education* or rehabilitation programs) must sign a statement provided by ITTF confirming that they are not *Provisionally Suspended* or serving a period of *Ineligibility* and have not been directly or intentionally engaged in conduct within the previous six (6) years which would have constituted a violation of anti-doping rules if *Code*-compliant rules had been applicable to them.

## **ARTICLE 20 ADDITIONAL ROLES AND RESPONSIBILITIES OF ATHLETES**

**20.1** To be knowledgeable of and comply with these Anti-Doping Rules.

**20.2** To be available for *Sample* collection at all times.<sup>73</sup>

**20.3** To take responsibility, in the context of anti-doping, for what they ingest and *Use*.

---

<sup>73</sup> [Comment to Article 20.2: With due regard to an *Athlete's* human rights and privacy, legitimate anti-doping considerations sometimes require *Sample* collection late at night or early in the morning. For example, it is known that some *Athletes* Use low doses of *EPO* during these hours so that it will be undetectable in the morning.]

- 20.4 To inform medical personnel of their obligation not to *Use Prohibited Substances* and *Prohibited Methods* and to take responsibility to make sure that any medical treatment received does not violate these Anti-Doping Rules.
- 20.5 To disclose to ITTF and their *National Anti-Doping Organization* any decision by a non-*Signatory* finding that the *Athlete* committed an anti-doping rule violation within the previous ten (10) years.
- 20.6 To cooperate with *Anti-Doping Organizations* investigating anti-doping rule violations.  
Failure by any *Athlete* to cooperate in full with *Anti-Doping Organizations* investigating anti-doping rule violations may result in a charge of misconduct under ITTF's disciplinary rules.
- 20.7 To disclose the identity of their *Athlete Support Personnel* upon request by ITTF or a *Member Association*, or any other *Anti-Doping Organization* with authority over the *Athlete*.
- 20.8 Offensive conduct towards a *Doping Control* official or other *Person* involved in *Doping Control* by an *Athlete*, which does not otherwise constitute *Tampering*, may result in a charge of misconduct under ITTF's disciplinary rules.

**ARTICLE 21 ADDITIONAL ROLES AND RESPONSIBILITIES OF ATHLETE SUPPORT PERSONNEL**

- 21.1 To be knowledgeable of and comply with these Anti-Doping Rules.
- 21.2 To cooperate with the *Athlete Testing* program.
- 21.3 To use their influence on *Athlete* values and behavior to foster anti-doping attitudes.
- 21.4 To disclose to ITTF and their *National Anti-Doping Organization* any decision by a non-*Signatory* finding that they committed an anti-doping rule violation within the previous ten (10) years.
- 21.5 To cooperate with *Anti-Doping Organizations* investigating anti-doping rule violations.  
Failure by any *Athlete Support Personnel* to cooperate in full with *Anti-Doping Organizations* investigating anti-doping rule violations may result in a charge of misconduct under ITTF's disciplinary rules.
- 21.6 *Athlete Support Personnel* shall not *Use* or *Possess* any *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* without valid justification.  
Any such *Use* or *Possession* may result in a charge of misconduct under ITTF's disciplinary rules.
- 21.7 Offensive conduct towards a *Doping Control* official or other *Person* involved in *Doping Control* by *Athlete Support Personnel*, which does not otherwise constitute *Tampering*, may result in a charge of misconduct under ITTF's disciplinary rules.

**ARTICLE 22 ADDITIONAL ROLES AND RESPONSIBILITIES OF OTHER PERSONS SUBJECT TO THESE ANTI-DOPING RULES**

- 22.1 To be knowledgeable of and comply with these Anti-Doping Rules.
- 22.2 To disclose to ITTF and their *National Anti-Doping Organization* any decision by a non-*Signatory* finding that they committed an anti-doping rule violation within the previous ten (10) years.

- 22.3** To cooperate with *Anti-Doping Organizations* investigating anti-doping rule violations.
- Failure by any other *Person* subject to these Anti-Doping Rules to cooperate in full with *Anti-Doping Organizations* investigating anti-doping rule violations may result in a charge of misconduct under ITTF's disciplinary rules.
- 22.4** Not to *Use* or *Possess* any *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* without valid justification.
- 22.5** Offensive conduct towards a *Doping Control* official or other *Person* involved in *Doping Control* by a *Person*, which does not otherwise constitute *Tampering*, may result in a charge of misconduct under ITTF's disciplinary rules.

## **ARTICLE 23 INTERPRETATION OF THE CODE**

- 23.1** The official text of the *Code* shall be maintained by *WADA* and shall be published in English and French. In the event of any conflict between the English and French versions, the English version shall prevail.
- 23.2** The comments annotating various provisions of the *Code* shall be used to interpret the *Code*.
- 23.3** The *Code* shall be interpreted as an independent and autonomous text and not by reference to the existing law or statutes of the *Signatories* or governments.
- 23.4** The headings used for the various Parts and Articles of the *Code* are for convenience only and shall not be deemed part of the substance of the *Code* or to affect in any way the language of the provisions to which they refer.
- 23.5** Where the term "days" is used in the *Code* or an *International Standard*, it shall mean calendar days unless otherwise specified.
- 23.6** The *Code* shall not apply retroactively to matters pending before the date the *Code* is accepted by a *Signatory* and implemented in its rules. However, pre-*Code* anti-doping rule violations would continue to count as "First violations" or "Second violations" for purposes of determining sanctions under Article 10 for subsequent post-*Code* violations.
- 23.7** The Purpose, Scope and Organization of the World Anti-Doping Program and the *Code* and Appendix 1, Definitions, and Appendix 2, Examples of the Application of Article 10, shall be considered integral parts of the *Code*.

## **ARTICLE 24 FINAL PROVISIONS**

- 24.1** Where the term "days" is used in these Anti-Doping Rules, it shall mean calendar days unless otherwise specified.
- 24.2** These Anti-Doping Rules shall be interpreted as an independent and autonomous text and not by reference to existing law or statutes.
- 24.3** These Anti-Doping Rules have been adopted pursuant to the applicable provisions of the *Code* and the *International Standards* and shall be interpreted in a manner that is consistent with applicable provisions of the *Code* and the *International Standards*. The *Code* and the *International Standards* shall be considered integral parts of these Anti-Doping Rules and shall prevail in case of conflict.

- 24.4** The Introduction and Appendix 1 shall be considered integral parts of these Anti-Doping Rules.
- 24.5** The comments annotating various provisions of these Anti-Doping Rules shall be used to interpret these Anti-Doping Rules.
- 24.6** These Anti-Doping Rules shall enter into force on 1 January 2021 (the “Effective Date”). They repeal previous versions of ITTF’s Anti-Doping Rules.
- 24.7** These Anti-Doping Rules shall not apply retroactively to matters pending before the Effective Date. However:
- 24.7.1** Anti-doping rule violations taking place prior to the Effective Date count as “first violations” or “second violations” for purposes of determining sanctions under Article 10 for violations taking place after the Effective Date.
- 24.7.2** Any anti-doping rule violation case which is pending as of the Effective Date and any anti-doping rule violation case brought after the Effective Date based on an anti-doping rule violation which occurred prior to the Effective Date, shall be governed by the substantive anti-doping rules in effect at the time the alleged anti-doping rule violation occurred, and not by the substantive anti-doping rules set out in these Anti-Doping Rules, unless the panel hearing the case determines the principle of “lex mitior” appropriately applies under the circumstances of the case. For these purposes, the retrospective periods in which prior violations can be considered for purposes of multiple violations under Article 10.9.4 and the statute of limitations set forth in Article 16 are procedural rules, not substantive rules, and should be applied retroactively along with all of the other procedural rules in these Anti-Doping Rules (provided, however, that Article 16 shall only be applied retroactively if the statute of limitation period has not already expired by the Effective Date).
- 24.7.3** Any Article 2.4 whereabouts failure (whether a filing failure or a missed test, as those terms are defined in the *International Standard for Results Management*) prior to the Effective Date shall be carried forward and may be relied upon, prior to expiry, in accordance with the *International Standard for Results Management*, but it shall be deemed to have expired twelve (12) months after it occurred.
- 24.7.4** With respect to cases where a final decision finding an anti-doping rule violation has been rendered prior to the Effective Date, but the *Athlete* or other *Person* is still serving the period of *Ineligibility* as of the Effective Date, the *Athlete* or other *Person* may apply to ITTF or other *Anti-Doping Organization* which had *Results Management* responsibility for the anti-doping rule violation to consider a reduction in the period of *Ineligibility* in light of these Anti-Doping Rules. Such application must be made before the period of *Ineligibility* has expired. The decision rendered may be appealed pursuant to Article 13.2. These Anti-Doping Rules shall have no application to any case where a final decision finding an anti-doping rule violation has been rendered and the period of *Ineligibility* has expired.
- 24.7.5** For purposes of assessing the period of *Ineligibility* for a second violation under Article 10.9.1, where the sanction for the first violation was determined based on rules in force prior to the Effective Date, the period of *Ineligibility*

which would have been assessed for that first violation had these Anti-Doping Rules been applicable, shall be applied.<sup>74</sup>

- 24.7.6** Changes to the *Prohibited List* and *Technical Documents* relating to substances or methods on the *Prohibited List* shall not, unless they specifically provide otherwise, be applied retroactively. As an exception, however, when a *Prohibited Substance* or a *Prohibited Method* has been removed from the *Prohibited List*, an *Athlete* or other *Person* currently serving a period of *Ineligibility* on account of the formerly *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* may apply to ITTF or other *Anti-Doping Organization* which had *Results Management* responsibility for the anti-doping rule violation to consider a reduction in the period of *Ineligibility* in light of the removal of the substance or method from the *Prohibited List*.

---

<sup>74</sup> [Comment to Article 24.7.5: Other than the situation described in Article 24.7.5, where a final decision finding an anti-doping rule violation has been rendered prior to the Effective Date and the period of Ineligibility imposed has been completely served, these Anti-Doping Rules may not be used to re-characterize the prior violation.]

## APPENDIX 1 DEFINITIONS<sup>75</sup>

**ADAMS:** The Anti-Doping Administration and Management System is a Web-based database management tool for data entry, storage, sharing, and reporting designed to assist stakeholders and WADA in their anti-doping operations in conjunction with data protection legislation.

**Administration:** Providing, supplying, supervising, facilitating, or otherwise participating in the *Use* or *Attempted Use* by another *Person* of a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method*. However, this definition shall not include the actions of bona fide medical personnel involving a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* used for genuine and legal therapeutic purposes or other acceptable justification and shall not include actions involving *Prohibited Substances* which are not prohibited in *Out-of-Competition Testing* unless the circumstances as a whole demonstrate that such *Prohibited Substances* are not intended for genuine and legal therapeutic purposes or are intended to enhance sport performance.

**Adverse Analytical Finding:** A report from a WADA-accredited laboratory or other WADA-approved laboratory that, consistent with the *International Standard* for Laboratories, establishes in a *Sample* the presence of a *Prohibited Substance* or its *Metabolites* or *Markers* or evidence of the *Use* of a *Prohibited Method*.

**Adverse Passport Finding:** A report identified as an *Adverse Passport Finding* as described in the applicable *International Standards*.

**Aggravating Circumstances:** Circumstances involving, or actions by, an *Athlete* or other *Person* which may justify the imposition of a period of *Ineligibility* greater than the standard sanction. Such circumstances and actions shall include, but are not limited to: the *Athlete* or other *Person* *Used* or *Possessed* multiple *Prohibited Substances* or *Prohibited Methods*, *Used* or *Possessed* a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* on multiple occasions or committed multiple other anti-doping rule violations; a normal individual would be likely to enjoy the performance-enhancing effects of the anti-doping rule violation(s) beyond the otherwise applicable period of *Ineligibility*; the *Athlete* or *Person* engaged in deceptive or obstructive conduct to avoid the detection or adjudication of an anti-doping rule violation; or the *Athlete* or other *Person* engaged in *Tampering* during *Results Management*. For the avoidance of doubt, the examples of circumstances and conduct described herein are not exclusive and other similar circumstances or conduct may also justify the imposition of a longer period of *Ineligibility*.

**Anti-Doping Activities:** Anti-doping *Education* and information, test distribution planning, maintenance of a *Registered Testing Pool*, managing *Athlete Biological Passports*, conducting *Testing*, organizing analysis of *Samples*, gathering of intelligence and conduct of investigations, processing of *TUE* applications, *Results Management*, monitoring and enforcing compliance with any *Consequences* imposed, and all other activities related to anti-doping to be carried out by or on behalf of an *Anti-Doping Organization*, as set out in the *Code* and/or the *International Standards*.

**Anti-Doping Organization:** WADA or a *Signatory* that is responsible for adopting rules for initiating, implementing or enforcing any part of the *Doping Control* process. This includes, for example, the International Olympic Committee, the International Paralympic Committee, other *Major Event Organizations* that conduct *Testing* at their *Events*, International Federations, and *National Anti-Doping Organizations*.

**Athlete:** Any *Person* who competes in sport at the international level (as defined by each International Federation) or the national level (as defined by each *National Anti-Doping Organization*). An *Anti-Doping Organization* has discretion to apply anti-doping rules to an *Athlete* who is neither an *International-Level Athlete* nor a *National-Level Athlete*, and thus to bring them within the definition of "Athlete". In relation to *Athletes* who are neither *International-Level* nor *National-Level Athletes*, an *Anti-Doping Organization* may elect to: conduct limited *Testing* or no *Testing* at all; analyze *Samples* for less than the full menu of *Prohibited Substances*; require limited or no whereabouts information; or not require advance *TUEs*. However, if an Article 2.1, 2.3 or 2.5 anti-doping rule violation is committed by any *Athlete* over whom an *Anti-Doping Organization* has elected to exercise its authority to test and who competes below the international or national level, then the *Consequences* set forth in the *Code*

---

<sup>75</sup> [Comment to Definitions: Defined terms shall include their plural and possessive forms, as well as those terms used as other parts of speech.]

must be applied. For purposes of Article 2.8 and Article 2.9 and for purposes of anti-doping information and *Education*, any *Person* who participates in sport under the authority of any *Signatory*, government, or other sports organization accepting the *Code* is an *Athlete*.<sup>76</sup>

*Athlete Biological Passport*: The program and methods of gathering and collating data as described in the *International Standard for Testing and Investigations* and *International Standard for Laboratories*.

*Athlete Support Personnel*: Any coach, trainer, manager, agent, team staff, official, medical, paramedical personnel, parent or any other *Person* working with, treating or assisting an *Athlete* participating in or preparing for sports Competition.

*Attempt*: Purposely engaging in conduct that constitutes a substantial step in a course of conduct planned to culminate in the commission of an anti-doping rule violation. Provided, however, there shall be no anti-doping rule violation based solely on an *Attempt* to commit a violation if the *Person* renounces the *Attempt* prior to it being discovered by a third party not involved in the *Attempt*.

*Atypical Finding*: A report from a WADA-accredited laboratory or other WADA-approved laboratory which requires further investigation as provided by the *International Standard for Laboratories* or related *Technical Documents* prior to the determination of an *Adverse Analytical Finding*.

*Atypical Passport Finding*: A report described as an *Atypical Passport Finding* as described in the applicable *International Standards*.

CAS: The Court of Arbitration for Sport.

Code: The World Anti-Doping Code.

*Competition*: A single race, match, game or singular sport contest. For example, a basketball game or the finals of the Olympic 100-meter race in athletics. For stage races and other sport contests where prizes are awarded on a daily or other interim basis the distinction between a *Competition* and an *Event* will be as provided in the rules of ITTF. A *Competition* is an event for Singles, *Doubles Pairs* or Teams.

*Continental and Regional Federations*: Groups of ITTF Member Associations recognized by the ITTF to which the ITTF can delegate the organization of certain Continental or Regional events.

*Consequences of Anti-Doping Rule Violations* ("Consequences"): An *Athlete's* or other *Person's* violation of an anti-doping rule may result in one or more of the following: (a) *Disqualification* means the *Athlete's* results in a particular *Competition* or *Event* are invalidated, with all resulting *Consequences* including forfeiture of any medals, points and prizes; (b) *Ineligibility* means the *Athlete* or other *Person* is barred on account of an anti-doping rule violation for a specified period of time from participating in any *Competition* or other activity or funding as provided in Article 10.14; (c) *Provisional Suspension* means the *Athlete* or other *Person* is barred temporarily from participating in any *Competition* or activity prior to the final decision at a hearing conducted under Article 8; (d) *Financial Consequences* means a financial sanction imposed for an anti-doping rule violation or to recover costs associated with an anti-doping rule violation; and (e) *Public Disclosure* means the dissemination or distribution of information to the general public or *Persons* beyond those *Persons* entitled to earlier notification in accordance with Article 14. Teams in *Team Sports* may also be subject to *Consequences* as provided in Article 11.

*Contaminated Product*: A product that contains a *Prohibited Substance* that is not disclosed on the product label or in information available in a reasonable Internet search.

*Decision Limit*: The value of the result for a threshold substance in a *Sample*, above which an *Adverse Analytical Finding* shall be reported, as defined in the *International Standard for Laboratories*.

---

<sup>76</sup> [Comment to Athlete: Individuals who participate in sport may fall in one of five categories: 1) International-Level Athlete, 2) National-Level Athlete, 3) individuals who are not International- or National-Level Athletes but over whom the International Federation or National Anti-Doping Organization has chosen to exercise authority, 4) Recreational Athlete, and 5) individuals over whom no International Federation or National Anti-Doping Organization has, or has chosen to, exercise authority. All International- and National-Level Athletes are subject to the anti-doping rules of the Code, with the precise definitions of international and national level sport to be set forth in the anti-doping rules of the International Federations and National Anti-Doping Organizations.]

*Delegated Third Party:* Any Person to which ITTF delegates any aspect of *Doping Control* or anti-doping *Education* programs including, but not limited to, third parties or other *Anti-Doping Organizations* that conduct *Sample* collection or other *Doping Control* services or anti-doping *Educational* programs for ITTF, or individuals serving as independent contractors who perform *Doping Control* services for ITTF (e.g., non-employee *Doping Control* officers or chaperones). This definition does not include CAS.

*Disqualification:* See *Consequences of Anti-Doping Rule Violations* above.

*Doping Control:* All steps and processes from test distribution planning through to ultimate disposition of any appeal and the enforcement of *Consequences*, including all steps and processes in between, including but not limited to *Testing*, investigations, whereabouts, *TUEs*, *Sample* collection and handling, laboratory analysis, *Results Management*, and investigations or proceedings relating to violations of Article 10.14 (*Status During Ineligibility or Provisional Suspension*).

*Doubles Pair:* Set of two table tennis players associated to compete together according to the table tennis rules for doubles events.

*Education:* The process of learning to instill values and develop behaviors that foster and protect the spirit of sport, and to prevent intentional and unintentional doping.

*Event:* A series of individual *Competitions* conducted together under one ruling body (e.g., the Olympic Games, World Championships of an International Federation, or Pan American Games).

*Event Period:* The time between the beginning and end of an *Event*, as established by the ruling body of the *Event*. For ITTF, the *Event Period* is considered the period which starts at 11:59 p.m. of the day before the *Event* and finishes at 11:59 p.m. of the day on which the *Event* ends.

*Event Venues:* Those venues so designated by the ruling body for the *Event*. For ITTF, it means that part of the event building used for Table Tennis and its related activities (including official training), facilities and public areas.

*Fault:* *Fault* is any breach of duty or any lack of care appropriate to a particular situation. Factors to be taken into consideration in assessing an *Athlete's* or other *Person's* degree of *Fault* include, for example, the *Athlete's* or other *Person's* experience, whether the *Athlete* or other *Person* is a *Protected Person*, special considerations such as impairment, the degree of risk that should have been perceived by the *Athlete* and the level of care and investigation exercised by the *Athlete* in relation to what should have been the perceived level of risk. In assessing the *Athlete's* or other *Person's* degree of *Fault*, the circumstances considered must be specific and relevant to explain the *Athlete's* or other *Person's* departure from the expected standard of behavior. Thus, for example, the fact that an *Athlete* would lose the opportunity to earn large sums of money during a period of *Ineligibility*, or the fact that the *Athlete* only has a short time left in a career, or the timing of the sporting calendar, would not be relevant factors to be considered in reducing the period of *Ineligibility* under Article 10.6.1 or 10.6.2.<sup>77</sup>

*Financial Consequences:* See *Consequences of Anti-Doping Rule Violations* above.

*In-Competition:* The period commencing at 11:59 p.m. on the day before a *Competition* in which the *Athlete* is scheduled to participate through the end of such *Competition* and the *Sample* collection process related to such *Competition*.<sup>78</sup>

*Independent Observer Program:* A team of observers and/or auditors, under the supervision of WADA, who observe and provide guidance on the *Doping Control* process prior to or during certain *Events* and report on their observations as part of WADA's compliance monitoring program.

---

<sup>77</sup> [Comment to *Fault*: The criteria for assessing an *Athlete's* degree of *Fault* is the same under all Articles where *Fault* is to be considered. However, under Article 10.6.2, no reduction of sanction is appropriate unless, when the degree of *Fault* is assessed, the conclusion is that No Significant *Fault* or Negligence on the part of the *Athlete* or other *Person* was involved.]

<sup>78</sup> [Comment to *In-Competition*: Having a universally accepted definition for *In-Competition* provides greater harmonization among *Athletes* across all sports, eliminates or reduces confusion among *Athletes* about the relevant timeframe for *In-Competition Testing*, avoids inadvertent *Adverse Analytical Findings* in between *Competitions* during an *Event* and assists in preventing any potential performance enhancement benefits from substances prohibited *Out-of-Competition* being carried over to the *Competition* period.]

*Individual Sport:* Any sport that is not a *Team Sport*.

*Ineligibility:* See *Consequences of Anti-Doping Rule Violations* above.

*Institutional Independence:* Hearing panels on appeal shall be fully independent institutionally from the *Anti-Doping Organization* responsible for *Results Management*. They must therefore not in any way be administered by, connected or subject to the *Anti-Doping Organization* responsible for *Results Management*.

*International Event:* An *Event* or *Competition* where the International Olympic Committee, the International Paralympic Committee, an International Federation, a *Major Event Organization*, or another international sport organization is the ruling body for the *Event* or appoints the technical officials for the *Event*.

*International-Level Athlete:* *Athletes* who compete in sport at the international level, as defined by each International Federation, consistent with the *International Standard* for *Testing* and *Investigations*. For the sport of table tennis, *International-Level Athletes* are defined as set out in the *Scope* section of the *Introduction* to these *Anti-Doping Rules*.<sup>79</sup>

*International Standard:* A standard adopted by *WADA* in support of the *Code*. Compliance with an *International Standard* (as opposed to another alternative standard, practice or procedure) shall be sufficient to conclude that the procedures addressed by the *International Standard* were performed properly. *International Standards* shall include any *Technical Documents* issued pursuant to the *International Standard*.

*Major Event Organizations:* The continental associations of *National Olympic Committees* and other international multi-sport organizations that function as the ruling body for any continental, regional or other *International Event*.

*Marker:* A compound, group of compounds or biological variable(s) that indicates the *Use* of a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method*.

*Metabolite:* Any substance produced by a biotransformation process.

*Minimum Reporting Level:* The estimated concentration of a *Prohibited Substance* or its *Metabolite(s)* or *Marker(s)* in a *Sample* below which *WADA*-accredited laboratories should not report that *Sample* as an *Adverse Analytical Finding*.

*Minor:* A natural *Person* who has not reached the age of eighteen (18) years.

*National Anti-Doping Organization:* The entity(ies) designated by each country as possessing the primary authority and responsibility to adopt and implement anti-doping rules, direct the collection of *Samples*, the management of test results, and the conduct of hearings at the national level. If this designation has not been made by the competent public authority(ies), the entity shall be the country's *National Olympic Committee* or its designee.

*National Event:* A sport *Event* or *Competition* involving *International-* or *National-Level Athletes* that is not an *International Event*.

*Member Association:* A national or regional entity which is a member of or is recognized by ITTF as the entity governing ITTF's sport in that nation or region.

---

<sup>79</sup> [Comment to *International-Level Athlete*: Consistent with the *International Standard* for *Testing* and *Investigations*, ITTF is free to determine the criteria it will use to classify *Athletes* as *International-Level Athletes*, e.g., by ranking, by participation in particular *International Events*, by type of license, etc. However, it must publish those criteria in clear and concise form, so that *Athletes* are able to ascertain quickly and easily when they will become classified as *International-Level Athletes*. For example, if the criteria include participation in certain *International Events*, then the *International Federation* must publish a list of those *International Events*.]

*National-Level Athlete:* Athletes who compete in sport at the national level, as defined by each *National Anti-Doping Organization*, consistent with the *International Standard for Testing and Investigations*.

*National Olympic Committee:* The organization recognized by the International Olympic Committee. The term *National Olympic Committee* shall also include the National Sport Confederation in those countries where the National Sport Confederation assumes typical *National Olympic Committee* responsibilities in the anti-doping area.

*No Fault or Negligence:* The *Athlete* or other *Person's* establishing that he or she did not know or suspect, and could not reasonably have known or suspected even with the exercise of utmost caution, that he or she had *Used* or been administered the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* or otherwise violated an anti-doping rule. Except in the case of a *Protected Person* or *Recreational Athlete*, for any violation of Article 2.1, the *Athlete* must also establish how the *Prohibited Substance* entered the *Athlete's* system.

*No Significant Fault or Negligence:* The *Athlete* or other *Person's* establishing that any *Fault* or *Negligence*, when viewed in the totality of the circumstances and taking into account the criteria for *No Fault* or *Negligence*, was not significant in relationship to the anti-doping rule violation. Except in the case of a *Protected Person* or *Recreational Athlete*, for any violation of Article 2.1, the *Athlete* must also establish how the *Prohibited Substance* entered the *Athlete's* system.

*Operational Independence:* This means that (1) board members, staff members, commission members, consultants and officials of the *Anti-Doping Organization* with responsibility for *Results Management* or its affiliates (e.g., member federation or confederation), as well as any *Person* involved in the investigation and pre-adjudication of the matter cannot be appointed as members and/or clerks (to the extent that such clerk is involved in the deliberation process and/or drafting of any decision) of hearing panels of that *Anti-Doping Organization* with responsibility for *Results Management* and (2) hearing panels shall be in a position to conduct the hearing and decision-making process without interference from the *Anti-Doping Organization* or any third party. The objective is to ensure that members of the hearing panel or individuals otherwise involved in the decision of the hearing panel, are not involved in the investigation of, or decisions to proceed with, the case.

*Out-of-Competition:* Any period which is not *In-Competition*.

*Participant:* Any *Athlete* or *Athlete Support Person*.

*Person:* A natural *Person* or an organization or other entity.

*Possession:* The actual, physical *Possession*, or the constructive *Possession* (which shall be found only if the *Person* has exclusive control or intends to exercise control over the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* or the premises in which a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* exists); provided, however, that if the *Person* does not have exclusive control over the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* or the premises in which a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* exists, constructive *Possession* shall only be found if the *Person* knew about the presence of the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* and intended to exercise control over it. Provided, however, there shall be no anti-doping rule violation based solely on *Possession* if, prior to receiving notification of any kind that the *Person* has committed an anti-doping rule violation, the *Person* has taken concrete action demonstrating that the *Person* never intended to have *Possession* and has renounced *Possession* by explicitly declaring it to an *Anti-Doping Organization*. Notwithstanding anything to the contrary in this definition, the purchase (including by any electronic or other means) of a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* constitutes *Possession* by the *Person* who makes the purchase.<sup>80</sup>

*Prohibited List:* The List identifying the *Prohibited Substances* and *Prohibited Methods*.

---

<sup>80</sup> [Comment to Possession: Under this definition, anabolic steroids found in an Athlete's car would constitute a violation unless the Athlete establishes that someone else used the car; in that event, ITTF must establish that, even though the Athlete did not have exclusive control over the car, the Athlete knew about the anabolic steroids and intended to have control over them. Similarly, in the example of anabolic steroids found in a home medicine cabinet under the joint control of an Athlete and spouse, ITTF must establish that the Athlete knew the anabolic steroids were in the cabinet and that the Athlete intended to exercise control over them. The act of purchasing a Prohibited Substance alone constitutes Possession, even where, for example, the product does not arrive, is received by someone else, or is sent to a third party address.]

*Prohibited Method:* Any method so described on the *Prohibited List*.

*Prohibited Substance:* Any substance, or class of substances, so described on the *Prohibited List*.

*Protected Person:* An *Athlete* or other natural *Person* who at the time of the anti-doping rule violation: (i) has not reached the age of sixteen (16) years; (ii) has not reached the age of eighteen (18) years and is not included in any *Registered Testing Pool* and has never competed in any *International Event* in an open category; or (iii) for reasons other than age has been determined to lack legal capacity under applicable national legislation.<sup>81</sup>

*Provisional Hearing:* For purposes of Article 7.4.3, an expedited abbreviated hearing occurring prior to a hearing under Article 8 that provides the *Athlete* with notice and an opportunity to be heard in either written or oral form.<sup>82</sup>

*Provisional Suspension:* See *Consequences of Anti-Doping Rule Violations* above.

*Publicly Disclose:* See *Consequences of Anti-Doping Rule Violations* above.

*Recreational Athlete:* A natural *Person* who is so defined by the relevant *National Anti-Doping Organization*; provided, however, the term shall not include any *Person* who, within the five (5) years prior to committing any anti-doping rule violation, has been an *International-Level Athlete* (as defined by each International Federation consistent with the *International Standard for Testing and Investigations*) or *National-Level Athlete* (as defined by each *National Anti-Doping Organization* consistent with the *International Standard for Testing and Investigations*), has represented any country in an *International Event* in an open category or has been included within any *Registered Testing Pool* or other whereabouts information pool maintained by any International Federation or *National Anti-Doping Organization*.<sup>83</sup>

*Regional Anti-Doping Organization:* A regional entity designated by member countries to coordinate and manage delegated areas of their national anti-doping programs, which may include the adoption and implementation of anti-doping rules, the planning and collection of *Samples*, the management of results, the review of *TUEs*, the conduct of hearings, and the conduct of *Educational* programs at a regional level.

*Registered Testing Pool:* The pool of highest-priority *Athletes* established separately at the international level by International Federations and at the national level by *National Anti-Doping Organizations*, who are subject to focused *In-Competition* and *Out-of-Competition Testing* as part of that International Federation's or *National Anti-Doping Organization's* test distribution plan and therefore are required to provide whereabouts information as provided in Article 5.5 and the *International Standard for Testing and Investigations*.

*Results Management:* The process encompassing the timeframe between notification as per Article 5 of the *International Standard for Results Management*, or in certain cases (e.g., *Atypical Finding*, *Athlete Biological Passport*, whereabouts failure), such pre-notification steps expressly provided for in Article 5 of the *International Standard for Results Management*, through the charge until the final resolution of the matter, including the end of the hearing process at first instance or on appeal (if an appeal was lodged).

---

<sup>81</sup> [Comment to *Protected Person*: The Code treats *Protected Persons* differently than other *Athletes* or *Persons* in certain circumstances based on the understanding that, below a certain age or intellectual capacity, an *Athlete* or other *Person* may not possess the mental capacity to understand and appreciate the prohibitions against conduct contained in the Code. This would include, for example, a Paralympic *Athlete* with a documented lack of legal capacity due to an intellectual impairment. The term "open category" is meant to exclude competition that is limited to junior or age group categories.]

<sup>82</sup> [Comment to *Provisional Hearing*: A *Provisional Hearing* is only a preliminary proceeding which may not involve a full review of the facts of the case. Following a *Provisional Hearing*, the *Athlete* remains entitled to a subsequent full hearing on the merits of the case. By contrast, an "expedited hearing", as that term is used in Article 7.4.3, is a full hearing on the merits conducted on an expedited time schedule.]

<sup>83</sup> [Comment to *Recreational Athlete*: The term "open category" is meant to exclude competition that is limited to junior or age group categories.]

*Sample or Specimen*: Any biological material collected for the purposes of *Doping Control*.<sup>84</sup>

*Signatories*: Those entities accepting the *Code* and agreeing to implement the *Code*, as provided in Article 23 of the *Code*.

*Specified Method*: See Article 4.2.2.

*Specified Substance*: See Article 4.2.2.

*Strict Liability*: The rule which provides that under Article 2.1 and Article 2.2, it is not necessary that intent, *Fault*, *Negligence*, or knowing *Use* on the *Athlete's* part be demonstrated by the *Anti-Doping Organization* in order to establish an anti-doping rule violation.

*Substance of Abuse*: See Article 4.2.3.

*Substantial Assistance*: For purposes of Article 10.7.1, a *Person* providing *Substantial Assistance* must: (1) fully disclose in a signed written statement or recorded interview all information he or she possesses in relation to anti-doping rule violations or other proceeding described in Article 10.7.1.1, and (2) fully cooperate with the investigation and adjudication of any case or matter related to that information, including, for example, presenting testimony at a hearing if requested to do so by an *Anti-Doping Organization* or hearing panel. Further, the information provided must be credible and must comprise an important part of any case or proceeding which is initiated or, if no case or proceeding is initiated, must have provided a sufficient basis on which a case or proceeding could have been brought.

*Tampering*: Intentional conduct which subverts the *Doping Control* process but which would not otherwise be included in the definition of *Prohibited Methods*. *Tampering* shall include, without limitation, offering or accepting a bribe to perform or fail to perform an act, preventing the collection of a *Sample*, affecting or making impossible the analysis of a *Sample*, falsifying documents submitted to an *Anti-Doping Organization* or *TUE* committee or hearing panel, procuring false testimony from witnesses, committing any other fraudulent act upon the *Anti-Doping Organization* or hearing body to affect *Results Management* or the imposition of *Consequences*, and any other similar intentional interference or *Attempted* interference with any aspect of *Doping Control*.<sup>85</sup>

*Target Testing*: Selection of specific *Athletes* for *Testing* based on criteria set forth in the *International Standard for Testing and Investigations*.

*Team Sport*: A sport in which the substitution of players is permitted during a *Competition*.

*Technical Document*: A document adopted and published by *WADA* from time to time containing mandatory technical requirements on specific anti-doping topics as set forth in an *International Standard*.

*Testing*: The parts of the *Doping Control* process involving test distribution planning, *Sample* collection, *Sample* handling, and *Sample* transport to the laboratory.

*Testing Pool*: The tier below the *Registered Testing Pool* which includes *Athletes* from whom some whereabouts information is required in order to locate and *Test* the *Athlete Out-of-Competition*.

*Therapeutic Use Exemption (TUE)*: A *Therapeutic Use Exemption* allows an *Athlete* with a medical condition to *Use* a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method*, but only if the conditions set out in Article 4.4 and the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions* are met.

---

<sup>84</sup> [Comment to *Sample or Specimen*: It has sometimes been claimed that the collection of blood *Samples* violates the tenets of certain religious or cultural groups. It has been determined that there is no basis for any such claim.]

<sup>85</sup> [Comment to *Tampering*: For example, this Article would prohibit altering identification numbers on a *Doping Control* form during *Testing*, breaking the *B* bottle at the time of *B* *Sample* analysis, altering a *Sample* by the addition of a foreign substance, or intimidating or attempting to intimidate a potential witness or a witness who has provided testimony or information in the *Doping Control* process. *Tampering* includes misconduct which occurs during the *Results Management* process. See Article 10.9.3.3. However, actions taken as part of a *Person's* legitimate defense to an anti-doping rule violation charge shall not be considered *Tampering*. Offensive conduct towards a *Doping Control* official or other *Person* involved in *Doping Control* which does not otherwise constitute *Tampering* shall be addressed in the disciplinary rules of sport organizations.]

*Trafficking*: Selling, giving, transporting, sending, delivering or distributing (or *Possessing* for any such purpose) a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* (either physically or by any electronic or other means) by an *Athlete*, *Athlete Support Person* or any other *Person* subject to the authority of an *Anti-Doping Organization* to any third party; provided, however, this definition shall not include the actions of bona fide medical personnel involving a *Prohibited Substance* used for genuine and legal therapeutic purposes or other acceptable justification, and shall not include actions involving *Prohibited Substances* which are not prohibited in *Out-of-Competition Testing* unless the circumstances as a whole demonstrate such *Prohibited Substances* are not intended for genuine and legal therapeutic purposes or are intended to enhance sport performance.

*UNESCO Convention*: The International Convention against Doping in Sport adopted by the 33<sup>rd</sup> session of the UNESCO General Conference on 19 October 2005 including any and all amendments adopted by the States Parties to the Convention and the Conference of Parties to the International Convention against Doping in Sport.

*Use*: The utilization, application, ingestion, injection or consumption by any means whatsoever of any *Prohibited Substance* or *Prohibited Method*.

*WADA*: The World Anti-Doping Agency.

*Without Prejudice Agreement*: For purposes of Articles 10.7.1.1 and 10.8.2, a written agreement between an *Anti-Doping Organization* and an *Athlete* or other *Person* that allows the *Athlete* or other *Person* to provide information to the *Anti-Doping Organization* in a defined time-limited setting with the understanding that, if an agreement for *Substantial Assistance* or a case resolution agreement is not finalized, the information provided by the *Athlete* or other *Person* in this particular setting may not be used by the *Anti-Doping Organization* against the *Athlete* or other *Person* in any *Results Management* proceeding under the *Code*, and that the information provided by the *Anti-Doping Organization* in this particular setting may not be used by the *Athlete* or other *Person* against the *Anti-Doping Organization* in any *Results Management* proceeding under the *Code*. Such an agreement shall not preclude the *Anti-Doping Organization*, *Athlete* or other *Person* from using any information or evidence gathered from any source other than during the specific time-limited setting described in the agreement.

## Resoluciones a la AGM de la ITTF 2020

---

### Resolución A

**(Se requiere mayoría simple)**

#### Propuesta del Comité Ejecutivo de la ITTF.

Confirmar el traslado de la sede de la ITTF de Renens (Chemin de la Roche, 11) a Lausana (Avenue de Rhodanie 54, Maison du Sport International).

*Justificación:*

*Desde julio de 2018, la sede de la ITTF está de vuelta en Lausana. Sin embargo, para confirmar formalmente el cambio en la Cámara de Comercio se requiere la aprobación de la AGM.*

---

### Resolución B

**(Se requiere mayoría simple)**

#### Propuesta del Comité Ejecutivo de la ITTF.

Convocar a una Reunión General Extraordinaria de la ITTF durante el Campeonato Mundial de Tenis de Mesa en Busan en la primera parte del 2021, con -al menos- los siguientes puntos principales en la agenda:

- Revisión de la gobernanza. Incorporar un conjunto de reglas electorales desarrolladas de acuerdo con los principios de buen gobierno
- Ratificar la composición del Tribunal Disciplinario.
- Determinar (si es posible) el futuro hogar del tenis de mesa / Oficina central de la ITTF.

*Justificación:*

*Asegurar que haya suficiente tiempo para el debate y la eventual adopción a tiempo de las importantes decisiones a tomar.*

---

### Resolución C

**(Se requiere mayoría simple)**

#### Propuesta del Comité Ejecutivo de la ITTF.

Trabajar para lograr los niveles más altos de gobernanza, con el objetivo de obtener una puntuación superior al 80% en la próxima revisión de gobernanza de ASOIF.

*Justificación:*

*Asegurar que toda la ITTF, incluidos sus miembros, adopten los principios de buen gobierno.*

---

## Resoluciones a la AGM de la ITTF 2020

---

### Resolución D

(Se requiere mayoría simple)

#### Propuesto por la Confederación Brasileña de Tenis de Mesa.

Crear un sistema de control de transferencias internacionales entre clubes, para garantizar a los deportistas un trato justo y honesto en el momento de la contratación y su terminación. Eventualmente, registrar los contratos con la ITTF, que debería asegurar las posibilidades de que los atletas representen a sus asociaciones nacionales sin ser castigados por sus clubes.

#### *Justificación:*

*Algunos atletas ya han informado casos en los que sus contratos fueron rescindidos sin previo aviso o se les prohibió participar en competiciones oficiales en el calendario de la ITTF en representación de su Asociación Nacional. Esto perjudica tanto a las asociaciones nacionales como a los propios deportistas. La creación de un sistema más claro y oficial puede ser importante para la consolidación de un sistema global.*

---

### Resolución E

(Se requiere mayoría simple)

#### Propuesto por la Asociación Alemana de Tenis de Mesa

Solicita al Comité Ejecutivo de la ITTF que incluya en la agenda de la AGM de la ITTF que se celebrará el 28 de septiembre de 2020 el siguiente punto:

- Estructura y finanzas del WTT

#### *Justificación:*

*El WTT se ha creado siguiendo una decisión del Comité Ejecutivo de la ITTF. Sin embargo, se ha compartido información limitada con las Asociaciones que tienen interés en conocer y recibir los detalles de la estructura financiera de WTT, que incluye detalles de la estructura financiera y comercial (compra), divulgación del Acuerdo Marco de Derechos, los informes y presentaciones preparadas por Whitters y Deloitte, divulgación del informe sobre la integridad y el proceso de debida diligencia financiera realizado en la empresa exitosa y sus representantes, el presupuesto asignado al WTT, la participación en los ingresos ITTF-WTT-Asociaciones resultante de la venta de los derechos comerciales de la ITTF. Es primordial que la ITTF y sus asociaciones compartan información en aras de la transparencia y el buen gobierno, tal como se establece en el Plan Estratégico 2018-2024.*

## Resoluciones a la AGM de la ITTF 2020

---

### Resolución F

**(Se requiere mayoría simple)**

#### Propuesto por la Asociación Suiza de Tenis de Mesa

Solicita al Comité Ejecutivo de la ITTF que incluya en la agenda de la AGM de la ITTF que se celebrará el 28 de septiembre de 2020 el siguiente punto:

La estructura financiera y comercial de WTT debe ser presentada y aprobada por la AGM con efecto inmediato.

#### *Justificación:*

*El WTT se ha creado siguiendo una decisión del Comité Ejecutivo de la ITTF. Sin embargo, se ha compartido información limitada con las Asociaciones que tienen interés en conocer y recibir los detalles de la estructura financiera de WTT, que incluye detalles de la estructura financiera y comercial (compra), divulgación del Acuerdo Marco de Derechos, los informes y presentaciones preparadas por Whitters y Deloitte, divulgación del informe sobre la integridad y el proceso de debida diligencia financiera realizado en la empresa exitosa y sus representantes, el presupuesto asignado al WTT, la participación en los ingresos ITTF-WTT-Asociaciones resultante de la venta de los derechos comerciales de la ITTF. Es primordial que la ITTF y sus asociaciones compartan información en aras de la transparencia y el buen gobierno, tal como se establece en el Plan Estratégico 2018-2024.*

---

### Resolución G

**(Se requiere mayoría simple)**

#### Propuesto por la Asociación Suiza de Tenis de Mesa

La Comisión de Ética de la ITTF está formada por personas verdaderamente independientes ajenas al tenis de mesa, que tienen experiencia en ética y buen gobierno en otros deportes.

#### *Justificación:*

*La Constitución de la ITTF 1.5.7.4.1 establece que “La Comisión de Ética estará compuesta por al menos 3 miembros independientes designados por la Junta más un miembro del personal de la ITTF (sin voto)”. Hay muchos escenarios en los que quien sea seleccionado dentro del tenis de mesa no puede ser verdaderamente independiente. Este es particularmente el caso cuando se presenta una denuncia contra uno de los órganos rectores, funcionarios electos o personal de la ITTF, donde cualquier miembro del tenis de mesa se sentiría presionado para juzgar la denuncia negativamente.*